Limburgs Dagblad

Vrijdag 24 juni 1994

76e jaargang nr. 146.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Kamer besluit ook tot forse aanscherping tempobeurs

Basisbeurs studenten stapsgewijs verlaagd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer, inclusief de CDA-fractie, heeft gisteren ingestemd met het voorstel om de basisbeurs stapsgewijs te verlagen. De christen-democraten kwamen daarmee terug van hun opstelling in het debat van woensdag. CDA-woordvoerder Lansink verklaarde woensdag nog slechts akkoord te willen gaan met een verlaging per 1 januari 1995. Maar zijn voorstel daartoe kreeg bij de stemming geen steun. Van de grote fracties stemde gisteren uiteindelijk alleen de VVD tegen het voorstel van minister Ritzen.

De verlaging van de basisbeurs wordt in twee stappen doorgevoerd, per 1 januari 1995 en per 1 januari 1996. De eerste verlaging varieert van twintig gulden per maand voor een thuiswonende scholier in het voortgezet onderwijs tot negentig gulden voor de uitwonende student in het hoger onderwijs. De tweede verlaging bedraagt respectievelijk 10 en 45 gulden. De maatregel levert in combinatie met andere maatregelen vanaf 1998 structureel zeshonderd miljoen gulden op.

Minister Ritzen meent dat met dit voorstel de grens van bezuinigingen op de studiefinanciering in zicht is. Toch overwegen PvdA, VVD en D66, de partijen die onderhandelen over de vorming van een paarse coalitie, nieuwe maatregelen. Op tafel zouden voorstellen liggen die samen vijfhonderd miljoen gulden moeten opbrengen.

Het plan van D66 om studies korter te maken, zou een serieuze kans maken om te worden overgenomen. Dat zou 160 miljoen gulden opleveren. Over andere voorstellen bestaat geen duidelijkheid.

Inmiddels is wel vast komen te staan dat een verstrekkend voorstel van het Centraal Planbureau (CPB) niet aan de orde is. In dat voorstel wordt het verschil tussen uitwonende en thuiswonende studenten opgeheven en de aanvullende beurs geschrapt. Dat samen zou een miljard gulden opleveren.

VVD-woordvoerder Korthals stelde voor de basisbeurs ongemoeid te laten, maar de aanvullende beurs af te schaffen. PvdA-woordvoerder Vermeend maakte meteen duidelijk dat de sociaal-democraten daar niets voor voelen. D66-woordvoerder Bakker benadrukte de mogelijkheid van cursusdifferentiatie.

Met de aanvaarding van het wetsvoorstel van Ritzen is de Kamer ook akkoord gegaan met de aanscherping van de zogeheten tempobeurs, de studienorm waaraan studenten moeten voldoen om hun beurs te behouden.

Dat betekent dat studenten in het hoger onderwijs met ingang van het studiejaar 1995-1996 elk jaar opnieuw de helft van het aantal vereiste punten moet halen, anders wordt de beurs omgezet in een lening.

NedCar-baas kocht Volvo's voor spotprijs

Van onze redactie economie

BORN – Bestuursvoorzitter Frans Sevenstern van NedCar en president-commissaris Kuilman hebben aanzienlijke kortingen genoten bij de aanschaf van gebruikte Volvo's. Daarbij werd de officiële lijst met gebruikte Volvo's die het NedCar-personeel bij Volvo Nederland in Beesd kon kopen omzeild, waardoor de kortingen extra groot waren. Kuilman en Sevenstern kochten de auto's voor de boekwaarde. Dat heeft commissaris Kuilman gisteren bevestigd.

De affaire was voor produktiedirecteur Jacques Huberts één van de vele redenen om eind maart het vertrouwen in Sevenstern op te zeggen en aan te dringen op diens vertrek. Toen die eis niet werd ingewilligd en bovendien bleek dat hij zelf geen kans maakte Sevenstern op te volgen, stapte Huberts zelf over naar de Waterleiding Maatschappij Limburg (WML).

Zie verder pagina 15
● 'Extra kortingen op Volvo's terugbetaald'

max.27º C

min.13º C

ZOMERS

Vandaag wordt het zonnig en zomers met een middagtemperatuur van 27 graden. De wind is matig uit zuidoostelijke richting. Vannacht koelt het af tot 13 graden. Morgen kan de middagtemperatuur wel eens de tropische waarde van 30 graden bereiken, maar gelijktijdig neemt de kans op onweer in de avond ook behoorlijk toe. Zondag voeren westelijke winden weer iets koelere lucht aan, maar bij flinke zonnige perioden wordt het toch weer 25 graden.

VANDAAG:

zon op:	05.18	onder 22.02
maan op:	22.32	onder: 06.33

MORGEN:

zon op:	05.18	onder: 22.02
maan op:	23.06	onder: 07.48

Stamhoofden van Europa op Corfoe **PAGINA 5**

Wim Jense blijft topman luchthaven **PAGINA 13**

Bouw Industrion Kerkrade later **PAGINA 15**

WORLDCUP '94

Advocaat gebelgd **PAGINA 21**

Italië-Noorwegen 1-0 **PAGINA 21**

Eltingh haakt af op Wimbledon **PAGINA 24**

● *Dick Advocaat*



● *Na India en Pakistan hebben nu ook de Filippijnen te kampen met een zondvloed. Voortdurende stortbuien als gevolg van uiterst krachtige depressies hebben in een mum van tijd grote delen van de hoofdstad Manilla onder water gezet. Veel woningen in de krottenwijken zijn als gevolg van het kolkende water ingestort. Er zijn vooralsnog geen berichten over doden of gewonden.*

Foto: REUTER

Voorzitter Jonker: 'Zekere genoegdoening voor silicoselijders'

Eerste uitkeringen aan ex-kompels

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Ruim twaalfhonderd oud-mijnwerkers met stoflongen horen vandaag van de Stichting Silicose Oud-mijnwerkers of ze een eenmalige uitkering van 20.000 gulden krijgen. Ruim zevenhonderd aanvragen zijn toegewezen. Een kleine vijfhonderd aanvragen heeft de stichting afgewezen, omdat ze niet voldeden aan de medische criteria. Momenteel hebben al ruim vierduizend mensen een beroep gedaan op een uitkering. Binnen enkele maanden verwacht de stichting alle aanvragen te hebben behandeld.

De nu toegekende uitkeringen worden snel aan de betrokkenen betaald, belooft oud-vakbondsman Wiel Friedrichs, secretaris/penningmeester van de stichting. „We hebben van het ministerie van Sociale Zaken al een voorschot gekregen van 4,6 miljoen. Daarmee kunnen de eerste uitkeringen worden betaald. De rest van het geld krijgen we waarschijnlijk zeer binnenkort." In totaal is – afhankelijk van het uiteindelijk toegekende aantal aanvragen – 30 tot 35 miljoen gulden beschikbaar.

P. Jonker, die als voorzitter van de Coördinatiegroep Oud-Mijnwekers in het bestuur van de Stichting Silicose zit, is blij dat de stichting nu tot uitbetalen kan overgaan. „Volgens mij is het uniek in de wereld dat de overheid na dertig jaar het de mijnwerkers aangedane onrecht op deze manier erkent."

Ofschoon het bedrag van 20.000 gulden volgens Jonker niet in verhouding staat met het leed dat hun beroepsziekte veel oud-mijnwerkers heeft aangedaan, is hij toch tevreden. „Al hadden we een ton gekregen, meer lucht krijgen we toch niet. Maar een zekere genoegdoening is het wel."

Zie verder pagina 16
● Meeste keuringen al achter de rug

Sittardenaar brengt nieuw produkt op de markt

Bioloog met spray tegen zweetvoeten

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD – Hij leed zo onder zijn zweetvoeten, dat hij er veel voor over had om van dit sociale ongemak af te komen. Na vier jaar van testen en onderzoek is hij daarin naar eigen zeggen meer dan geslaagd. De Sittardse bioloog Wim van den Elshout ontwikkelde een spray, die de oorzaak van zweetvoeten moet wegnemen. Het produkt werkte niet alleen bij hem, maar ook bij vrijwel alle van de vijfhonderd proefpersonen die het probeerden.

Genoeg om een bedrijf ervan te overtuigen het op de markt te brengen. „Het dreigt een commercieel succes te worden," lacht Van den Elshout. Met het produkt heeft hij een potentiële goudmijn in handen, want niet minder dan 2,8 miljoen Nederlanders hebben last van zweetvoeten. „Als die allemaal een kuur kopen, ben ik miljonair," weet de uitvinder, „ik durf er niet aan te denken."

Deze week nam de bioloog, als een van de tien Limburgse genomineerden, deel aan een nationale uitvindersbeurs in het Rotterdamse World Trade Center. Dat leverde behoorlijk wat gratis reclame op.

De Heao-er studeerde met twee achten af op een studie naar de mogelijkheden van 'Pedispray', zoals de kuur gaat heten. Volgens dat onderzoek is een kwart van de Nederlanders bereid iets aan hun zweetvoeten te doen. En dat mag 'een paar centen' kosten.

Na dat onderzoek bood Van den Elshout zijn vinding aan bij het Innovatie Centrum Limburg (ICL) in Heerlen (een overheidsinstelling die uitvinders helpt). Bij de ICL-medewerkers (die ook al last van zweetvoeten hadden) sloeg het produkt aan, zodat het (met negen andere) werd genomineerd voor de Rotterdamse uitvindersbeurs van IDNL, een commerciële organisatie die probeert uitvindingen bij bedrijven te 'slijten'.

Dat is gelukt, maar was voor de bioloog niet de hoofdzaak. „Ik ben eraan begonnen om van mijn zweetvoeten af te komen. Het zou aardig zijn als het ook nog iets opleverde," zegt hij semi-zuinigjes.

Van den Elshout heeft, voor hij aan de ontwikkeling begon, maanden 'gekloofd' met middeltjes tegen zijn chronische zweetvoeten. Volgens hem nemen alle produkten die nu op de markt zijn alleen de stank, maar niet de oorzaak weg. Die oorzaak zit hem in de zuren die bacteriën op de voeten produceren. „Bij bepaalde mensen voelen die bacteriën zich door de samenstelling van hun lichaamsvocht goed thuis. Die hebben dus last van zweetvoerten." Zijn produkt zorgt ervoor dat de bacteren zich minder thuisvoelen op de voeten, en dus het loodje leggen. Daarvoor is een kuur van vijf dagen nodig, waarna de 'zweter' de spray nog ongeveer een keer per week moet gebruiken. Een kuur (drie flesjes voor 25 gulden) zou volstaan voor een jaar.



● *Wim van den Elshout kan zijn schoenen en sokken nu gerust uitdoen.* Foto: PETER ROOZEN

Frissen wordt burgemeester Arcen en Velden

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Oud-Kamerlid Leon Frissen (CDA) wordt begin volgende week tot burgemeester van Arcen en Velden in Noord-Limburg benoemd. Dat is in welingelichte kring vernomen. Hij zal zijn nieuwe functie al in juli aanvaarden.

Frissen (44) zat van 1986 tot mei van dit jaar in de Tweede Kamer. Daarvoor was hij directeur van het CDA-bureau Limburg in Sittard.

Frissen was gisteren onbereikbaar voor commentaar. Bij de laatste verkiezingen voor de Tweede Kamer kwam de nu nog in Puth-Schinnen wonende politicus op een onverkiesbare plaats terecht.

Vorige week verklaarde hij dat hij geen politieke functie meer ambieerde. Binnen het CDA werd er serieus rekening mee gehouden dat Frissen volgend jaar gedeputeerde zou proberen te worden. Volgens Frissen ging hij zich oriënteren op een functie in het 'publieke domein'.

Het oud-Kamerlid volgt in Arcen en Velden (8900 inwoners) burgemeester E. Mooren op. Mooren besloot in de vut te gaan nadat hij bij de watersnoodramp in opspraak kwam. Hij zou daarbij slecht hebben gefunctioneerd.

Snelheidsduivel rijdt bijna 250

MEPPEL – Bij een snelheidscontrole op de A28 tussen Beilen en Meppel is woensdag een automobilist geklokt die met 248 kilometer per uur over de weg raasde. Een woordvoerder van het korps landelijke politiediensten in Driebergen spreekt van „de hoogste score aller tijden."

Het racemonster, een Porsche Carrera 911, werd door de trotse eigenaar juist gedemonstreerd aan zijn schoonzoon. Agenten in een onopvallende surveillanceauto hielden de Porsche een eindje verder aan. De sportwagen werd in beslag genomen.

Paola Capriolo, het grootste literaire talent van Italië

'Alleen met passie kun je jezelf overtreffen'

k

Paola Capriolo is in Italië een bekend schrijfster. Elk boek van haar krijgt daar lovende recensies. Sinds haar debuut in 1988 wordt ze beschouwd als een van de grootste literaire talenten. Trefwoorden zijn: fijnzinnigheid, intelligentie en verbeeldingskracht. Haar werk zou als magisch-realistisch omschreven kunnen worden, hoewel haar laatste boek ook een puur pyschologische roman mag heten. In Frankrijk, Duitsland, Engeland en Scandinavië is Capriolo al ontdekt. In Nederland is ze nog zo goed als onbekend, hoewel het groepje idolate bewonderaars groeiende is.

DOOR HANS MAAS
EN ROB VAN OLM



Capriolo schrijft over niet bestaande werelden, maar door de suggestieve kracht van haar taal, krijg je de indruk dat zij daar zelf vandaan komt. Ze schrijft zinnen die uit kastelen komen; er doemt een vrouw op die kwetsbaar is als het fijnste kristal. Haar verhalen spelen zich af op onheilspellende plekken, in grotten, in eindeloze ruimten, of in een kamer met spiegels waarin zich een onbereikbare wereld bevindt. Er is een thematiek die zich herhaalt, hoewel het lijkt dat ze daar in haar laatste boek 'Voor de liefde heb ik geleefd', afstand van heeft genomen.

In de roman 'Het rijk van de vergetelheid', vlucht een toeriste voor een vloedgolf een groot hotel in. Er is iets vreemds met het gebouw. Ze kan de uitgang niet vinden en hoewel iedereen haar beleefd te woord staat en van dienst is, komt ze het gebouw niet uit. Het valt haar op dat iedereen op elkaar lijkt en dezelfde kleding draagt. Ze geeft het zoeken op en past zich geleidelijk aan, uiteindelijk wordt ze een van de [illegible] subtiel en wordt zo geloofwaardig beschreven dat je als lezer vanaf dat moment met meer wantrouwen naar de wereld om je heen kijkt en beseft: er is geen ontkomen aan.

„Mijn boeken zijn antwoorden op de vragen die ik heb. Niet mijn kijk op de werkelijkheid. Het zijn conflicten tussen idealen en werkelijkheid. De idealen zijn onvervulbaar. Men kan ze soms benaderen, maar er blijft altijd een kloof tussen. Alles wat ik schrijf vormt een projectie van het innerlijk, maar dat geldt denk ik niet alleen voor mij."

Maar waarom wordt die innerlijke werkelijkheid vervormd?

„De antwoorden kunnen niet direct zijn. Die moeten vervormd worden en dat het bij mij zich op die manier uit, daar kan ik niets over zeggen. Iedereen is een gevangene van zijn innerlijk en daardoor zijn anderen onbereikbaar. Daarom zijn we eenzaam. Twee innerlijke werelden kunnen elkaar nooit bereiken. We hebben alleen maar een beeld van de ander, maar weten niet of die overeenstemt met wat hij werkelijk is. Mijn vrouwelijke figuren zijn bijna altijd percepties van een innerlijk proces."

Het onbereikbare, het verlangen om met een ander één te worden, vormen in de verhalenbundel 'De Stenen Vrouw' de terugkerende elementen. Het mooiste verhaal is dat van De reus waarin een legerofficier de leiding krijgt over de gevangenis waar de [illegible] opgesloten zit die elke dag een reusachtige schaduw op het [illegible] van zijn [illegible]. In deze troosteloze omgeving probeert hij met zijn vrouw en kind er vergeefs het beste van te maken. Dan horen ze de reus viool spelen. Vooral de vrouw raakt in de ban van zijn muziek. Ze antwoordt door het geopende raam met haar piano en avond aan avond spelen ze met elkaar. De reus voert haar tot ongekende hoogte. Ze wordt ziek vanwege de kou die door het open raam op haar kwetsbare lichaam valt, maar ze kan niet stoppen met spelen. De muziek is zo belangrijk voor haar dat het tot haar dood leidt.

Het volgende verhaal is vanuit het perspectief van de reus geschreven. Een andere werkelijkheid. Hij speelde met haar omdat hij naar zijn vorige begeleidster verlangde! Wat voor de vrouw het hoogst haalbare was, was voor hem niet meer dan het spinnen van een web om haar heen.

„Het zijn twee verschillende standpunten, met twee werkelijkheden. Ook hier is geen objectieve waarheid. Waarheid en werkelijkheid zijn niet hetzelfde. Het zijn verschillende verlangens die hen tot elkaar brengen, ze versmelten met elkaar op hun eigen manier. Ieder heeft een beeld van de ander dat niet klopt. Ze kennen elkaar niet."

Muziek

In uw verhalen speelt muziek een belangrijke rol. Is dat de hoogste vorm van kunst?

„Ja, misschien is muziek wel het hoogste wat bestaat. Maar ik mis het talent. Ik ben opgevoed om naar muziek te luisteren, niet om te spelen."

Haar laatste boek is geïnspireerd op de opera Tosca van Puccini. De opera gaat over de liefde tussen de zangeres Floria Tosca en de schilder Mario Cavaradossi. Beiden worden het slachtoffer van de Romeinse politiecommissaris Scarpia, die Cavaradossi wil laten executeren en verliefd is op Tosca. Capriolo heeft gekozen voor het perspectief van Scarpia en geeft daarmee een andere dimensie aan het libretto.

„Ik vond hem het meest fascinerend, ook musicaal gezien. Hij is psychologisch interessanter dan de figuur uit de opera. Ik heb geprobeerd zijn gecompliceerde zieleleven te verbeelden. Het is ook het eerste boek waarin ik een figuur zo psychologisch uitwerk, in die zin is het een verandering in mijn werk. Ik vond ook de afstand tussen die figuur en mij fascinerend. Hij vormde de grootste uitdaging."

Ze vertelt dat ze wel aantekeningen maakt, maar niet veel. Ze werkt ongeveer vier uur per dag. Over een boek doet ze een jaar, waarbij een groot gedeelte van de tijd opgaat aan het schrappen. Hoewel haar werk vergeleken wordt met andere schrijvers uit de fantastische of magisch realistische literatuur als Buzzati en Savinio, ontkent ze dat er sprake is van een groepering, laat staan dat er enige invloed op elkaar wordt uitgeoefend.

Haar moeder is kunstschilder en haar vader vertaalde onder meer 'De Duivelsverzen' van Salmon Rushdie, wat hij met een aanslag op zijn leven heeft moeten bekopen. We vragen naar haar jeugd. We stellen ons voor dat ze omgeven is geweest met intellectuelen en fijnzinnige geesten. We zien grote kamers voor ons, vol boeken. Ze lacht bescheiden. „Geen grote kamers, wel veel boeken."

Eenzame spelletjes

En u was een kind met veel fantasie, eenzelvig, zonder veel vrienden? „Ik had veel vrienden." Ze steekt een sigaret op. „Maar ik hield ook van eenzame spelletjes. Ik schreef teksten voor m'n poppen. Ik hield van het theatrale, van de Griekse tragedies. Van pessimistische schilderijen. Pessimisme heb je nodig om kunst te maken. Zoals ik naar eenzaamheid zoek, zonder me eenzaam te voelen. Van de eenzaamheid houden is iets anders dan eenzaam zijn. Buiten het schrijven van boeken verlang ik niets."

U geeft de indruk een etherische, kwetsbare vrouw te zijn.

„Men krijgt dat beeld van mij door mijn boeken. Dat begrijp ik. Als ik vlees eet, kijkt men vreemd op: Eet jij vlees? Ik ben niet het beeld dat ik oproep. Ik beschouw mezelf niet als iemand die buiten de wereld staat. Ik voel me betrokken bij wat er in Italië gebeurt. Ik betreur in hoge mate de opkomst van Berlusconi en Fini. Ik denk dat vooral Berlusconi een gevaar vormt. Hij heeft alle macht. De meeste Italianen hebben een hekel aan politiek, ze willen er niets mee te maken hebben. Berlusconi speelt daar op in. Hij presenteert zich niet als politicus, maar als industrieel. De mensen hebben genoeg van de democratie, ze willen een sterke man die hun de problemen uit handen neemt en alles verbetert. Berlusconi is gekozen omdat het centrum door de corruptieschandalen was weggevallen en er altijd een grote angst voor orthodox links zal zijn."

„De wereld van de fantasie zal met mannen als Berlusconi aan de macht voorgoed verloren gaat. Hij steelt onze verbeeldingskracht. Iedereen krijgt uniforme beelden ingeplant. De meeste mensen kijken alleen nog maar televisie en lezen niet eens kranten meer. Er is geen plaats meer voor reflexie. Kunstenaars en intellectuelen staan geïsoleerd in de samenleving. Het volk moet niet veel van hen hebben."

Passie

[illegible] kenlieden en neo-fascisten staat ver van haar verhalen. Zoals die van de twee mannen die in de grot werken. De leraar die zijn leerling onderwijst in de heilige kunst van het tuinen uithouwen in de schoot der aarde, ontoegankelijk voor de levenden. 'Houd niets voor jezelf van wat de levenden je geven, zoek de beloning niet bij levenden.' De leerling mag geen beeltenis van mensen uithouwen, maar op een dag ziet hij de blanke arm van een vrouw uit een raam te voorschijn komen en de luiken sluiten. Het beeld laat hem niet meer los. Hij keert dagelijks terug naar het huis, maar de sierlijke arm ziet hij niet meer. Hij verbreekt zijn eed, begint aan het beeld van de vrouw en probeert het gebaar van de arm in steen vast te leggen. In zijn geest vervaagt het onderscheid tussen de vrouw en haar stenen evenbeeld en hij denkt dat zij net als het beeld van hem is. Naast dat van haar maakt hij een beeld van zichzelf en zijn arm reikt naar die van haar. De volgende dag zijn de armen afgehakt...

Probeert Capriolo met dit verhaal de ultieme liefde te beschrijven?

„Nee," antwoordt ze beslist. „Ik schrijf niet over liefde. Ik schrijf over passie. Het hoofdprobleem is dat van het Ik, de poging die Ik te overwinnen. Men kan de grenzen van de individualiteit niet verdragen. Alleen met passie kan je jezelf overtreffen, de eigen grens verleggen. En de uiterste grens van het Ik is de dood. Liefde is niet gevaarlijk. Passie wel. Daarom schrijf ik over passie."

Cantabile en Bach-Kantorij werken sa[illegible]

Dubbelkorighei[d] in Gerlachuske[rk]

HOUTHEM – De door de Stichting Kerkconcerten Houthem St. Gerlach georganiseerde concertcyclus in de St. Gerlachuskerk in Valkenburg-Houthem brengt zondagmiddag twee koren voor het voetlicht: Ensemble Cantabile en de Bach-Kantorij Zuid-Limburg. Vanaf 16 uur zullen beide koren afzonderlijk een dubbelkorig programma uitvoeren.

De dubbelkorigheid is een muzikale erfenis uit de Italiaanse renaissance, uitgedacht en ontwikkeld in de grote kathedralen en domkerken van onder andere Venetië, Florence en Napels. Het is een uitbundige koorstijl met vraag- en antwoordspel, echo-effecten en de compacte achtstemmigheid van twee koren tegelijktijdig.

Deze dubbelkorige traditie heeft vrijwel altijd standgehouden met als hoogtepunten in de vroeg-barok onder anderen Monteverdi, in de barok de Bach-familie, daarna Mozart, Brahms, Berlioz, Hendrik Andriessen en Vaughan-Williams.

In het programma van de beide Limburgse koren is gekozen voor werken uit de vroeg-barok [illegible] den- en Zuid-Duitsland: [illegible] Bachs voorganger als [illegible] Leipzig, Scheidt, leerling va[n] [illegible]linck, Zachow, Johann P[achelbel] en zijn zoon Carl Th. Pache[lbel] Pachelbel junior, die op jo[nge] tijd naar Amerika vertrok [illegible] een Magnificat uitgevoerd [illegible] première beleefde in New [illegible] 1736. Het was het eerste o[illegible] concert in de geschiedenis [illegible] stad.

Uit de Duitse hoog-barok i[illegible] zen voor werk van Teleman[n] is vertegewoordigd door tw[ee] [com]ponisten uit de bekende [illegible] school: Durante en Leo.

Ensemble Cantabile staat o[nder leiding] van Paul Kalkhoven, d[e Bach-]Kantorij Zuid-Limburg wo[rdt ge]leid door Ben Kerkhof.

De omlijstende orgelwerken [illegible] bij de drie koorwerken. We[illegible] vertegenwoordigt de No[illegible] orgelkunst, Lucchinetti e[n] [illegible]ger respectievelijk de Itali[aanse en] Zuidduitse barok.

Instrumentale medewerke[rs aan] het concert zijn Anja Hend[illegible] gel, Rob Zeguers, contrabas [illegible] Kerkhof, orgel.

puzzel van de da[g]

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 naderen; 6 toneelspelen; 12 deel; 13 herkauwer; 14 pers.vnw.; 16 pl. in Italië; 18 bijwoord; 19 verlichtig; 20 pl. i[n de] N.O.-Polder; 22 onder; 24 meisjesnaam; 25 wier; 27 kwaad; 28 gi[er]; 29 water; 31 vr. munt; 32 sierdek; 33 roofdier; 35 sluwe; 36 tocht; 3[7] [illegible] bak; 39 vogel; 41 luiaard; 44 zuigdop; 46 zangnoot; 48 zuidoostenwind; 50 modder; 51 verpakking; 53 heilige; 54 lidw.; 55 bouwstijl; 57 [illegible] houding; 58 in orde; 59 stuurs; 60 Eur. water; 62 en andere; 63 honingdrank; 64 gordel; 66 koudgemaakt; 67 ongeveer.

VERTIKAAL: 1 Europese; 2 niet parkeren; 3 zoogdier; 4 voerbak; [5] graveren; 7 café; 8 hof; 9 loot; 10 eerw. heer; 11 onachtzaam; 1[5] beklemd; 17 kruiderij; 18 Germ. god; 19 ver; 21 pantoffel; 23 nob[el]; 24 gekookte; 26 entree; 28 handgeklap; 30 leven; 32 riv. in Frankrijk; 34 voorz.; 35 vr. munt; 38 vis; 39 lol; 40 werptouw; 42 bijb. man; 43 vrijpostig; 45 plaats; 46 af en toe; 47 brievensnoer; 49 verbond; 51 vis; 52 kolossaal; 55 aardappelsoort; 56 model; 59 nieuw; 61 voorz.; 63 met kinderen; 65 pers. vnw.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 608

HORIZONTAAL: 1 anemoon; 6 sluimer; 12 vals; 14 lier; 15 ar; 17 ll; 18 bit; 20 er; 21 MP; 22 nor; 24 evenaar; 27 dit; 28 dorp; 30 Midas; 31 prei; 32 e.d.; 33 RK; 35 ter; 36 ka; 37 re; 38 tiras; 40 tarra; 43 sonar; 44 laars; 46 Isaar; 48 linde; 50 al; 52 en; 53 Ede; 55 tij; 56 kt; 57 mais; 58 merel; 61 ster; 63 Ink; 64 andante; 66 slij; 67 LS; 68 pa; 69 sas; 70 Rb; 72 k.k.; 73 hulp; 75 stop; 77 eruptie; 78 kastoor.

VERTIKAAL: 1 amandel; 2 e.v.; [illegible] 4 olie; 5 os; 7 ll.; 8 uier; 9 le[illegible] 11 reptiel; 13 einde; 16 rood; 1[illegible] 19 taart; 21 mier; 23 RR; [illegible] as; 27 dr; 29 prinses; 31 pa[illegible] kraan; 36 krant; 38 tot; 39 ara; [illegible] 42 are; 45 familie; 47 reeds; 48 [illegible] 49 strijker; 51 lans; 54 draak; [illegible] 58 LK; 59 m.n.; 60 lt.; 62 TS; [illegible] 65 eds; 68 pup; 71 bot; 73 hu[illegible] 75 sa; 76 Po.

Winwoord: PUBLIEKSTREK[illegible]

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad b.v.

tokapua toraja

de rechter

HOE GING U TE WERK, VERDACHTE ROBIN HOOD ?
DAT ZAL IK U UITLEGGEN.
EERST ZOEK IK EEN SLACHTOFFER UIT.
DAARNA RICHT IK, EN DAN SCHIET IK.
WAT DENKT U VAN EEN ALTERNATIEVE STRAF ALS ZAALWACHTER ?

recept

Kalkoenrollade met calvados-roomsaus

Als er kinderen meeëten of u geen liefhebber van alcoholische toevoegingen bent, neem dan gewoon een scheutje appelsap.

ca. 500 gram kalkoenrollade, peper en zout, boter om te bakken, 4 eetlepels Calvados, 2,5 dl. sterke kippebouillon of gevogeltefond (uit pot), 1,5 dl. slagroom, 1 volle theelepel verse groene peperkorrels (potje), allesbinder.

Wrijf het stuk kalkoenrollade als het nog niet gekruid is in met peper en zout. Verhit de boter en braad de rollade rondom aan. Draai de warmte[illegible] bron laag en braad het gevogeltevlees gaar in ongeveer 25-30 minuten. Neem de rollade uit de pan en houd het warm onder een stuk aluminiumfolie. Schenk de braadboter uit de pan en blus de bodem van de pan met bouillon en Calvados.

Roer alle aanbaksels los. Schenk de slagroom [illegible] voorzichtig bij en laat het geheel slechts en[illegible] minuten pruttelen. Snijd ondertussen de kalkoenrollade in plakken. Bind de saus door er al roerend allesbinder (Dureya of Honig) in te strooien [illegible] meng er dan de peperkorrels door. Geef de saus [illegible] de plakken rollade. Serveer hierbij eventueel [illegible] appelcompote of plakjes gebakken appel.

In Nederland nog geen afwijkingen ontdekt

Opschudding over zwaardere sigaret

DEN HAAG – De Keuringsdienst van Waren heeft in Nederland geen sigaretten aangetroffen met verhoogde nicotinegehalten. In de Verenigde Staten is grote opschudding ontstaan omdat tabaksconcerns het nicotinegehalte stiekem opgevoerd zouden hebben. De keuringsdienst controleert hier echter een aantal keer per jaar of het nicotinegehalte dat wordt vermeld op de verpakking overeenkomt met de inhoud. Daarbij zijn geen buitensporige afwijkingen aangetroffen.

De Food and Drug Administration (FDA, een soort keuringsdienst van waren) in de VS heeft enkele tabaksconcerns ervan beschuldigd de afgelopen tien jaar met opzet de hoeveelheid nicotine kunstmatig op te voeren, zonder de roker hiervan op de hoogte te stellen. Daardoor worden rokers volgens de FDA zo verslaafd dat stoppen veel moeilijker wordt.

De FDA beweert dat de Amerikaanse tabaksfabrikant Brown & Williamson, dochteronderneming van het Britse BAT Industrie, in het geheim tabaksplanten ontwikkelt die twee keer zoveel nicotine bevatten als de drie procent die er van nature in zit.

De verdachte tabakszaden zouden in Brazilië worden geproduceerd door het Braziliaanse concern Souza Cruz, dat voor 75 procent in handen is van British and American Tobacco. Jaarlijks exporteren zij zo'n 60.000 ton tabaksbladeren naar vijftig landen, waaronder Nederland. Tot nu toe is niet bekend welk deel daarvan het opgevoerde nicotinegehalte van 6,2 procent bevat, maar de keuringsdienst heeft in Nederland 'nog niets vreemds geconstateerd'.

Franse vredesmissie in bloedig Rwanda gestart

PARIJS – De Franse, humanitaire 'Operatie Turquoise' in Rwanda is gistermiddag van start gegaan. Enkele honderden Franse troepen trokken vanuit bases aan de Zaïrees-Rwandese grens het westen van het door een bloedige burgeroorlog verscheurde land binnen. Ze zijn op weg naar een vluchtelingenkamp in het nog door regeringstroepen beheerste zuidwesten van Rwanda om zo'n 8.000 vluchtelingen in bescherming te nemen.

Een tweede konvooi van enkele honderden Franse militairen zal waarschijnlijk vandaag nog vanuit Goma in Zaïre het noordwesten van Rwanda binnentrekken. Zij moeten een vluchtelingenkamp bij de stad Gisenyi beveiligen. Daar hebben enkele duizenden Tutsi's, maar ook Hutu's die tegen het in meerderheid door Hutu's gevormde regime zijn, onderdak gevonden. Hun levens zouden in acuut gevaar zijn.

Frankrijk, dat woensdagavond het groene licht kreeg van de Veiligheidsraad voor een beperkte humanitaire operatie in Rwanda, wil in totaal 2.500 soldaten inzetten. Het merendeel van hen is inmiddels op twee militaire bases in het oosten van Zaïre aangekomen. Ook Senegal heeft toegezegd zo'n 300 militairen te zullen sturen.

De Franse regering hoopt dat andere Europese en Afrikaanse landen zich bij de door Frankrijk geleide operatie zullen aansluiten. Minister Alain Juppé zei gisteravond dat na Italië ook Spanje en Portugal logistieke steun hebben toegezegd en nog denken over de mogelijkheid soldaten te sturen. Frankrijk zal tijdens Europese top die dit weekeinde op het Griekse eiland Corfoe wordt gehouden, opnieuw vragen om meer Europese steun.

Operatie Turquoise blijft ook in Frankrijk zelf tamelijk omstreden. Diverse humanitaire organisaties vrezen dat de inzet van Franse militairen alleen maar contra-productief zal zijn. De rebellen van het overwegend uit Tutsi's bestaande RPF die het oostelijk deel van het land inmiddels in handen hebben, zijn fel tegen de Franse interventie.

Zie ook pagina 4
● **RPF zet alle Franse helpers Rwanda uit**

punt uit

● Verdronken

Een achtjarig jongetje is gisteravond verdronken in het water van de Nassauhaven in Rotterdam. Een zevenjarig vriendje is in zeer kritieke toestand naar het ziekenhuis gebracht. De politie vermoedt dat de twee kinderen spelend te water zijn geraakt. Het achtjarig jongetje werd door de politie uit het water gehaald. Even later kreeg de politie een melding dat er nog een kind in de Nassauhaven lag. Het duikteam van de Capelse politie redde het kind. Volgens een woordvoerder van de politie moet ook voor zijn leven worden gevreesd.

● Paus

Paus Johannes II zal komende woensdag voor het eerst na zijn beenbreuk eind april in het openbaar een dienst leiden. Ter gelegenheid van het patronaatsfeest van Petrus en Paulus gaat hij voor in de eucharistieviering in de Sint Pieter.

● Drugskartel

Justitie heeft de afgelopen dagen bij huiszoekingen in Nederland en in het buitenland grote hoeveelheden administratie in beslag genomen van het Surinaamse drugskartel waarop ze jaagt. De papieren geven inzicht in drugshandel en criminele geldstromen tussen Paramaribo en Nederland. Er zijn vier verdachten. Om „strategische redenen" is geen van hen aangehouden.

● Katholieken

Het CDA heeft bij de Kamerverkiezingen meer nadeel ondervonden van de hoge ontkerkelijking onder rooms-katholieken dan van ontrouw van de kiezersgroep. Terwijl het CDA op 3 mei in totaal 37 procent van zijn aanhang verloor, liep de aanhang onder rooms-katholieke kiezers slechts met 26 procent terug. Dit mr. J. van Gennip, directeur van het wetenschappelijk instituut van het CDA, gezegd.

● Militairen

Twee Poolse VN-militairen zijn gisteren in Kroatië omgekomen bij het opruimen van mijnenvelden. Twee andere blauwhelmen raakten licht gewond.

● Aanval

Bij de zwaarste aanval tot nu toe van Noordjemenitische troepen op Zuid-Jemen zijn gisteren tientallen doden en gewonden gevallen. De zuidelijke havenstad Aden en omliggende stellingen waren het doelwit.

● Tabaksfraude

Ambtenaren van het ministerie van Financiën stellen een onderzoek in naar mogelijke fraude met tabaksaccijns. Aanleiding vormt het steeds groter wordende verschil tussen de gegevens over het tabaksgebruik en de inkomsten uit accijnzen.

'Drastische hervormingen nodig op arbeidsmarkt'

Nederland krijgt van Oeso een onvoldoende

Van onze redactie economie

PARIJS – De nieuwe Nederlandse regering die na de formatie aantreedt doet er verstandig aan om drastische hervormingen op het gebied van de arbeidsmarkt en de sociale zekerheid door te voeren. Met name het enorme aantal arbeidsongeschikten in Nederland moet hoognodig teruggedrongen worden. Dat stelt de in Parijs gevestigde Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) in een gisteren verschenen rapport over de Nederlandse economie. Al met al krijgt Nederland van de Oeso een rapportcijfer een onvoldoende.

Volgens de Oeso heeft de nieuwe regering, nu er weer van lichte economische groei sprake is, een uitgelezen kans om een uiterst zwakke kant van de Nederlandse samenleving aan te pakken. Het aantal arbeidsongeschikten in Nederland is drie malen hoger dan in de ons omringende landen en bovendien 'volledig in strijd met de algehele gezondheidstoestand van de bevolking', zo stelt de Oeso.

De 'economische denktank' van de rijkste industrielanden pleit in het rapport voor scherpere toelatingseisen voor de wao en voor strengere herkeuringen voor degenen die al een uitkering op basis van de wao hebben. Verlaging van het niveau van de wao-uitkeringen is volgens de Oeso minder urgent.

Koppeling

Daarnaast pleit de Parijse organisatie in haar rapport voor het loslaten van de koppeling tussen het wettelijk minimumloon en het niveau van de uitkeringen. Werkloosheidsuitkeringen zouden daarentegen gekoppeld moeten worden aan criteria als 'actief sollicitatiegedrag' en deelname aan activiteiten die de kans op werk vergroten'. Kortom, meer geld voor degenen die meer moeite doen om aan de slag te komen.

De Oeso schat de totale kosten van de werkloosheid in Nederland op ruim tien procent van het Bruto Binnenlands Produkt (BBP). Mede door die in verhouding tot de ons omringende landen extreem hoge kosten is de groei van de Nederlandse economie de afgelopen jaren ook achtergebleven bij de gemiddelde groei in de Europese Unie en in Oeso-verband.

Het vergroten van concurrentie op de arbeidsmarkt is volgens de Parijse organisatie een voorwaarde voor het scheppen van werkgelegenheid. Nederland heeft op dit gebied een zeer grote achterstand op diverse ons omringende landen. Als Nederland die achterstand weg wil werken, zal het huidige stelsel van bindende cao's op de helling moeten, terwijl het ontslagrecht versoepeld dient te worden en het minimumloon een minder grote rol in het Nederlandse inkomensstelsel dient te krijgen.

Wilhelmus van...?



● *Demissionair minister Ritzen van Onderwijs (links) trok gisteren een oranje T-shirt met het eerste couplet van het Wilhelmus over de schouders van Tweede-Kamervoorzitter Deetman (rechts), waarna beiden de fotograaf demonstratief de rug toekeerden. In het verleden is herhaaldelijk geklaagd dat de jeugd het Nederlandse volkslied niet kent. Ritzen heeft hierop gereageerd met het T-shirt. De Onderwijsminister vertrekt vandaag naar Orlando en zal daar een stapel shirts uitdelen aan de Nederlandse WK-gangers. Ze kunnen dan morgen het Wilhelmus voor aanvang van de wedstrijd België-Nederland uit volle borst meezingen.* Foto: ANP

VS praten weer met Noord-Korea

NEW YORK – De Verenigde Staten hebben besloten het overleg met Noord-Korea te hervatten nadat de regering in de hoofdstad Pjongjang had aangekondigd dat zij haar nucleaire programma bevriest. Noord-Korea bevestigde donderdag dat het weer gaat onderhandelen met de VS. Volgens Pjongjang heeft Washington ermee ingestemd dat de Verenigde Naties stoppen met de voorbereiding van sancties tegen Noord-Korea.

De bevriezing van het nucleaire programma was een essentiële voorwaarde van Washington om met Pjongjang een derde ronde van diplomatiek overleg te starten. Volgens een Noordkoreaanse functionaris worden deze besprekingen in de eerste week van juli in Genève gehouden. Noord-Korea beloofde tevens dat het zich aan het non-proliferatieverdrag (NPV) tegen de verspreiding van kernwapens zal houden.

Kaartjes concerten ook verkrijgbaar bij postkantoor

DEN HAAG – Vanaf volgend jaar zijn bij 150 grotere postkantoren kaartjes te koop van concerten die georganiseerd zijn door het boekingskantoor Mojo. Ook bestaat de mogelijkheid hier telefonisch te reserveren. Nu zijn deze kaartjes alleen te verkrijgen bij acht speciale verkooppunten in het land.

KPN-dochterbedrijf Postkantoren BV en MOJO Concert BV sloten hiertoe deze week een contract. De postkantoren streven al enige tijd naar een verbreding van het dienstenpakket. In dat verband worden nog onderhandelingen gevoerd met andere aanbieders van kaartjes in de amusementsindustrie en de sportwereld.

Met Mojo heeft Postkantoren BV een grote vis weten binnen te slepen. Het boekingskantoor organiseert massaal bezochte popconcerten. Dit jaar heeft Mojo ook de organisatie van het North Sea Jazz Festival overgenomen van de erfgenamen van Paul Acket.

Patstelling dreigt bij keuze nieuwe voorzitter EU

Papandreou waarschuwt voor mislukken Eurotop

Van onze redactie buitenland

CORFOE – De Griekse premier Papandreou heeft de Europese regeringsleiders gisteren onomwonden gewaarschuwd dat ze snel de ruzie rond het voorzitterschap van de Europese Commissie moeten bijleggen. Lukt het niet de tweestrijd tussen de Nederlandse premier Lubbers en de Belgische minister-president Dehaene vandaag te beslechten, dan is dat een „belangrijke mislukking" en een tegenslag voor de Europese Unie.

De regeringsleiders van de Europese Unie proberen vanavond een keus te maken tussen Lubbers en Dehaene voor het voorzitterschap van de Commissie. Maar door de patstelling dreigt uitstel van het besluit.

De met een zwakke gezondheid kampende socialist Andreas Papandreou zit de moeilijke topconferentie op het Griekse eiland Corfoe voor. Hij overlegde gisteren met zijn socialistische geestverwanten, onder wie de Nederlandse en Belgische vice-premiers Kok en Claes. Zij verdedigen vanavond de kleuren van hun bazen.

Kok zei dat Lubbers nog steeds een goede kans op de baan maakt, al lijkt een meerderheid van de EU voor de Belg Dehaene te kiezen. Het besluit over de opvolging van de Fransman Delors moet met unaniem vallen, en vooral de Britse premier Major zou de keus liever uitstellen dan zijn zegen te geven aan Dehaene. Die wordt in Londen als veel te federalistisch gezien. Papandreou hield de socialisten echter voor dat uitstel van het besluit een slechte indruk zou maken op de publieke opinie, terwijl het volgens Claes vooral een negatief signaal is in de richting van de landen die tot de EU willen toetreden.

Terugtrekken

Volgens staatssecretaris Dankert kan uitstel gunstig zijn voor de kansen van de Nederlandse premier: Dehaene zou het zich als actief regeringsleider om binnenlands politieke redenen nauwelijks kunnen permitteren nog enkele weken campagne te voeren voor de baan. In de Britse en Duitse pers is echter ook al gesuggereerd dat de huidige kandidaten Lubbers, Dehaene en de Engelsman Leon Brittan zich alle drie uit de race terugtrekken indien er vanavond geen besluit valt. De Duitse kanselier Kohl, per 1 juli voorzitter, heeft al gezegd snel een nieuwe topconferentie bijeen te zullen roepen als de regeringsleiders er op Corfoe niet uit komen.

Korten op ww moet bijna half miljard opbrengen

Onderhandelaars 'paars' scheppen 40.000 banen

DEN HAAG – De fractiespecialisten van PvdA, VVD en D66 willen 40.000 gesubsidieerde banen scheppen met behulp van uitkeringsgelden. Het gaat daarbij om stadswachten, conciërges en werk in de verzorgingsector. De specialisten stellen daarnaast voor te korten op de ww-uitkering, zodat 10.000 extra woningen te bouwen, en meer geld uit te trekken voor bodemsanering en politie.

De plannen moeten de gesprekken tussen Kok (PvdA), Bolkestein (VVD) en Van Mierlo (D66) over de vorming van een paars kabinet vlot trekken. De onderhandelaars verschillen nog steeds van mening over de hardheid en omvang van de bezuinigingen.

Bolkestein zette de gesprekken deze week onder druk met een pleidooi voor lagere uitkeringen. Dat zou de werkgelegenheid ten goede komen. Kok en Van Mierlo voelen daar niets voor.

De fractiespecialisten (het A-team) zijn het inmiddels eens over een bedrag van 16,8 miljard gulden aan ombuigingen. Dat is minder dan een week geleden, omdat een aantal maatregelen als 'te zacht' is geschrapt. Het A-team heeft een aantal nieuwe voorstellen gedaan, die nog doorgerekend moeten worden door het Centraal Planbureau (CPB). De gevolgen van de plannen op de koopkracht zijn nog niet doorgerekend.

Omdat alle drie de partijen teleurgesteld waren over de werkgelegenheidseffecten van eerdere voorstellen, wil het A-team 1,6 miljard gulden uittrekken voor toezichthoudend werk (stadswachten, conciërges, tramcontroleurs) en banen in bejaarden-, verpleegtehuizen en de kinderopvang. De helft van het benodigde geld (800 miljoen) vindt het A-team bij de gespaarde uitkeringsgelden. Het gaat om 40.000 deeltijdbanen op minimumloonniveau.

Met de bouw van 10.000 nieuwe woningen is 200 miljoen gemoeid. Ook dit levert enige duizenden nieuwe arbeidsplaatsen op. De 200 miljoen die extra aan de bodemsanering wordt besteed, moet 5.000 werklozen aan de slag helpen. Daarnaast wil het A-team geld reserveren voor vijf- tot zesduizend extra agenten.

Op de ww wil het A-team 460 miljoen besparen. Daartoe wordt onder meer voor werklozen met een kort arbeidsverleden de uitkering verlaagd van 70 procent van het laatstverdiende loon naar 70 procent van het minimumloon. Verder gelden strengere sancties bij niet solliciteren en vrijwillig ontslag.

'Operatie-Turquoise' stuit ook in Frankrijk op verzet

RPF zet alle Fransen Rwanda uit

Van onze redactie buitenland

PARIJS – Alle Fransen, hulpverleners of niet, zijn woensdag en gisteren het oostelijk deel van Rwanda uitgezet door het rebellerende RPF (Rwandees Patriottisch Front), dat dat gebied heeft veroverd. Op zijn beurt heeft de Canadese VN-generaal Romeo Dallaire uit voorzorg alle nog in en om Kigali aanwezige Franssprekende blauwhelmen uit Afrikaanse landen naar huis gestuurd. Het RPF heeft de afgelopen dagen duidelijk laten weten niet voor hun veiligheid in te kunnen staan ingeval van een Frans militair ingrijpen.

Dat zijn de eerste gevolgen van de humanitaire operatie-Turquoise, die 2.500 Franse en Senegalese militairen in de nacht van woensdag op donderdag zijn begonnen. De – indirecte – slachtoffers zijn de nu aan hun lot overgelaten kinderen, gewonden en vluchtelingen in Oost-Rwanda.

Even eerder had de Veiligheidsraad met het kleinst mogelijke aantal stemmen – tien vóór en vijf onthoudingen, één stem meer dan het minimum – Frankrijk het groene licht gegeven voor een 'strikt humanitaire' militaire actie 'van beperkte duur' om verdere massamoorden te voorkomen.

Ondanks de nodige weerstand in Frankrijk zelf heeft premier Balladur de steun gekregen van het Franse parlement. Maar met name in het regeringskamp zijn er nogal wat tegenstanders.

Oud-president Giscard d'Estaing is vierkant tegen. „Het gaat niet aan dat Frankrijk op eigen houtje, zonder de steun van andere Europese en Afrikaanse landen, optreedt in Rwanda," zei hij voor de televisie. De gaullistische oud-premier Messmer – zelf generaal van het Vreemdelingenlegioen – ging nog verder: „Je kunt geen mensen redden tegen hun eigen wil. Dit is gewoon een daad van neo-kolonialisme." Het gaullistisch Kamerlid Baumel had het in het parlement over 'een slag in het wilde weg om het eigen, Franse geweten gerust te stellen'. Hij is bang dat Frankrijk van een koude kermis terugkomt en denkt niet dat op deze manier 'een eind wordt gemaakt aan stammenoorlogen die al twee eeuwen duren'.

Het RPF heeft de afgelopen dagen voortdurend gezegd een Franse militaire actie als een vijandige daad op te vatten, en die 'met alle beschikbare middelen' te bestrijden. Een ontmoeting tussen RPF-vertegenwoordiger in Europa Jacques Bihozagara met minister Juppé van Buitenlandse Zaken in Parijs doet daar niets aan af. „Frankrijk heeft de moordenaars militair getraind, heeft zijn troepen teruggetrokken toen het mis dreigde te lopen en stuurt ze terug nu er een half miljoen mensen zijn afgemaakt. Dat is toch je reinste cynisme," zei hij voor de televisie.

Frankrijk is wel het laatste land om troepen te sturen, vindt Bihozagara. Hij denkt dat de Franse actie uitwerkt in het voordeel van de nu in moeilijkheden verkerende Hutu-regeringstroepen, die Frankrijk zo een hand boven het hoofd houdt, misschien ongewild, maar zoals altijd.

Bihozagara heeft overigens – net als VN-secretaris-generaal Boutros-Ghali – wèl waardering voor het Franse humanitaire initiatief. Maar hij had liever Afrikaanse troepen gezien. De wil om die te sturen bestaat in verschillende Afrikaanse hoofdsteden wel degelijk, vertelde hij, 'maar het ontbreekt daar aan middelen'.

Intussen stromen 1.500 man in Afrika gelegerde Franse troepen en nog eens 1.000 uit Frankrijk binnen op de luchthavens van Goma en Bukavu in Zaïre aan de grens met Rwanda. Onderweg zijn ook 500 voertuigen, 40 vliegtuigen en – volgens de Franse televisie – zwaar geschut en tanks. De VN hebben het gebruik van geweld bij deze humanitaire actie niet uitgesloten.

Het eerste doel, heeft minister Léotard van Defensie gezegd, is Cyangugu in het uiterste zuidwesten van Rwanda, waar 8.000 Tutsi-vluchtelingen, maar ook Hutu's van de oppositie tegen het oude regime bedreigd zouden worden. Het is niet de bedoeling dat de Franse troepen diep Rwanda binnentrekken: Parijs wil een directe botsing tussen het RPF en de eigen troepen koste wat het kost voorkomen.



● Rwandese vrouwen brengen een gewond kind naar een hulppost van het Rode Kruis in de hoofdstad Kigali. Foto: EPA



Interventie

Het besluit van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties om de Fransen toestemming te geven militair in te grijpen in het bloedbad in Rwanda toont de onmacht van de wereldleiders bij het blussen van brandhaarden in de wereld. Het is onthutsend om te zien dat Parijs geheel alleen staat met het voornemen een eind te maken aan de gruwelijkheden in Rwanda. Geen enkel ander land is bereid militairen in te zetten in de Afrikaanse slangenkuil ter bescherming van burgers. Alleen Senegal wil nog wel wat soldaten mee laten doen.

Het Franse initiatief moet natuurlijk worden toegejuicht, want het streven een eind te maken aan gewelddadigheden waarbij al honderdduizenden mensen – veelal in koelen bloede – zijn vermoord, is te prijzen. Maar het ingrijpen komt veel te laat.

De oorzaak van de vertraging ligt bij de VN. Vorige maand besloot de Veiligheidsraad een troepenmacht van 5500 militairen naar Rwanda te sturen om vluchtelingen te helpen. Die VN-macht is nog altijd niet te vinden in het land, dat inmiddels al voor tweederde deel in handen is van de rebellen van het Rwandees Patriottisch Front (RPF).

De VN kijken machteloos toe en prijzen zich gelukkig dat de Fransen bereid zijn het vuile werk op te knappen. Het is echter nog maar de vraag of het Franse ingrijpen de situatie in Rwanda verbetert. Parijs heeft gezegd dat ze onpartijdig is in het conflict tussen de Hutu's en de Tutsi's, maar Frankrijk heeft natuurlijk van oudsher belangen op dit continent. De in het nauw gedreven Hutu-regering heeft tientallen jaren kunnen rekenen op Franse steun. En juist nu de Hutu's definitief ten onder dreigen te gaan tegen het RPF, voelt Frankrijk zich plots geroepen humanitaire hulp te gaan verlenen.

Het voornamelijk uit Tutsi's bestaande RPF is fel gekant tegen de Franse inmenging. De Fransen hebben immers altijd gezegd dat volgens hen de Hutu's het voor het zeggen moeten hebben in Rwanda. Het RPF staat dus zeer vijandig tegenover de Fransen, die daardoor waarschijnlijk meer tijd kwijt zijn aan het beschermen van het eigen leven, dan aan het helpen van de door de oorlog getroffen vluchtelingen die op zoek zijn naar veiligheid.

B.H.

WK-gekte frustreert introductie van nieuw geld in Brazilië

Van onze redactie buitenland

UTRECHT – Het WK-voetbal is in volle gang en daarvoor heeft Brazilië massaal vrij genomen. Ondertussen voert het leger een krankzinnige operatie uit. Het oude geld wordt gewisseld voor nieuw geld. Maar geen Braziliaan die zich daar nu om bekommert. 'Goaaaaal!', brult de televisie. „Het geldwisselen kan wel even wachten," zegt Pierre da Silva door de telefoon vanuit Salvador de Bahia.

Bijna vijfduizend ton cash geld wordt momenteel door het leger over Brazilië verspreid om de oude cruzeiro's te vervangen voor de nieuwe real. 42 Boeing-707's met 1,5 miljard bankbiljetten en 192 Hercules-vliegtuigen met achthonderd miljoen munten vliegen naar 31.000 banken tot in de uithoeken van Brazilië. Van de diepe Amazone-regenwouden in het noorden tot in het zuiden wordt het oude geld gewisseld tegen een koers van 2700 cruzeiro voor één aan de dollar gekoppelde real.

Het doel van deze immense operatie is de inflatie van dagelijks twee procent te beteugelen. De Brazilianen halen hun schouders op. Ze zijn inmiddels gewend aan de ambitieuze plannen van de regering. In tien jaar tijd is er al vijf keer van geld gewisseld: cruzeiro, cruzeiro novo, cruzado, weer de cruzeiro en nu dus de real. De inflatie is in al die tijd nooit verminderd. Pierre da Silva: „Einde aan de inflatie? Wat een mop! Over enkele maanden sjouw ik met tassen reals."

De operatie begon vorige week in Rio de Janeiro, waar het geld is gedrukt. Het centrum was afgezet met tanks toen het transport van de geldfabriek vertrok naar Sao Paulo. Van daaruit vertrok het luchtkonvooi naar de rest van Brazilië. Overvallers maken geen enkele kans. De operatie wordt uitgevoerd door zes tigduizend zwaarbewapende ma cho-snorren in legergroen die on middellijk mogen schieten op bandieten.

De Brazilianen werden in mei overvallen met het wisselplan. „Iedereen kreeg een brief thuis met een soort stripverhaal en foto's over de wisseloperatie. Voor de analfabeten. Maar die hebben geen cent te besteden."

Stapsgewijs wordt het land voorbereid op de nieuwe munt. „We werken nu met een soort tussengeld, de URV. Op het loonstrookje verschenen begin deze maand reals. Toen volgden de prijzen in de winkels en daarna de rekeningen van telefoon, licht en water. Nieuw is ook dat we weer munten krijgen. Overal moeten muntautomaten en telmachines geplaatst worden. Zie je dat voor je! Onze banken werken toch al dramatisch langzaam. Voor een transactie bij de bank neem ik meestal een dag vrij."

Maar het ergste komt nog. De regering heeft geen rekening gehouden met de grootste liefde van iedere Braziliaan: voetballen. „De buis staat hier permanent aan. Bijna iedereen heeft vrij genomen, ook de bankemployees. Slechts één gespreksonderwerp telt: Brazilië wordt wereldkampioen."

Uitgerekend in deze hoogtijdagen zouden de Brazilianen de banken moeten bestormen. Maar niemand die erover piekert in de hitte de televisie, het koude biertje en de acarajé's (hete garnalenbroodjes) in de steek te laten om voor de bank in de rij te staan. „Dat wordt een ramp straks. Tegen het verstrijken van de uiterste datum, 17 juli, worden er enorme files voor de banken verwacht." Maar uitgerekend die datum valt samen met de WK-finale. „En wat dacht je. Brazilië speelt de finale."

Newyorkse kliniek kan Nederlands drugsbeleid impuls geven

'Nederland benut mogelijkheden van methadon nog onvoldoende'

Van onze redactie binnenland

NEW YORK – Nederland neemt misschien te snel zijn toevlucht tot experimenten met het verstrekken van harddrugs aan verslaafden. De mogelijkheden van methadon zijn nog lang niet ten volle benut. Toegediend in hoge doses, bant methadon het bijgebruik van heroïne uit. De schadelijke effecten op de gezondheid zijn, in tegenstelling tot die van harddrugs, nihil.

Volgens Sebastian Damiani, hoofd van het methadonprogramma van de Beth Israelkliniek in New York, heeft het alleen zin verslaafden methadon te geven, als de dosis zo hoog is dat de gebruiker niet meer taalt naar heroïne.

De gemiddelde deelnemer aan het programma in New York krijgt 60 tot 80 milligram per dag, met uitschieters naar 130. Dat is twee keer zoveel als de gemiddeld 40 milligram die de junks in Nederland krijgen.

In Nederland is bijgebruik van andere verdovende middelen gebruikelijk. Er staan geen sancties op. In New York ligt dat anders. De hulpverleners bepalen de dosis aan de hand van urinetesten. Damiani: „We vergroten de hoeveelheid net zo lang tot uit de tests blijkt dat iemand geen heroïne meer neemt. Wie we daarna toch nog betrappen, gooien we onverbiddelijk uit het programma."

De hoogte van de doses is ook in New York omstreden. Sommige medici zijn van mening dat ze omlaag moeten naar het Nederlandse peil. Damiani stoort zich hevig aan dergelijke geluiden. „Ik vind dat een patiënt zich goed moet voelen. Je moet hem niet voor de gek houden door hem een klein beetje te geven en te dwingen alsnog de straat op te gaan voor heroïne."

Nadelige effecten op de gezondheid zijn er niet, zegt Bill Toler van Beth Israel. „Sommige gebruikers denken dat ze er dik van worden. Anderen beweren dat het calcium in je botten afbreekt. We hebben het onderzocht, en er geen enkel bewijs voor gevonden. We hebben alleen aanwijzingen gevonden dat het in een aantal gevallen de leverfuncties licht aantast."

Beth Israel, de grootste kliniek in New York, heeft 23 methadonprogramma's, waar in totaal 8000 verslaafden aan deelnemen. Daarnaast zijn er nog andere instellingen die soortgelijke verstrekkingen plegen. In de hele stad krijgen ongeveer 35.000 heroïnegebruikers het vervangende middel. Een druppel op de gloeiende plaat, want het totaal aantal heroïneverslaafden in New York wordt geschat op 250- tot 500.000.

Vijfendertig procent van de methadongebruikers heeft een baan en functioneert prima. „In de tachtiger jaren was dat zelfs 55 procent, maar de recessie heeft ook op deze groep invloed gehad," zegt Damiani. De verslechterde economische situatie, en de 'war on drugs' die onder Reagan en Bush in de Verenigde Staten heeft plaatsgevonden, stelt Nina Peskoe Peyser. Zij is directeur van de Chemical Dependency Unit van het ziekenhuis. Die heeft er onder meer toe geleid dat werkgevers hun personeel testen op druggebruik, hetgeen ook goed functionerende methadongebruikers vaak hun baan kost.

Peskoe Peyser: „Vaak moeten mensen liegen om aan werk te komen, of afkicken. Het gevaar van dat laatste is dat ze op de wachtlijst voor de methadonverstrekking komen als ze terugvallen in hun verslaving. De periode dat ze weer zijn aangewezen op heroïne is levensgevaarlijk. Dat kan net het verschil betekenen tussen geïnfecteerd raken met het aidsvirus door vuile spuiten, of de redding door methadon." Van de 8000 deelnemers aan de programma's van Beth Israel is 30 procent seropositief. Het aantal besmette junks in de stad wordt geschat op 40 à 50 procent.

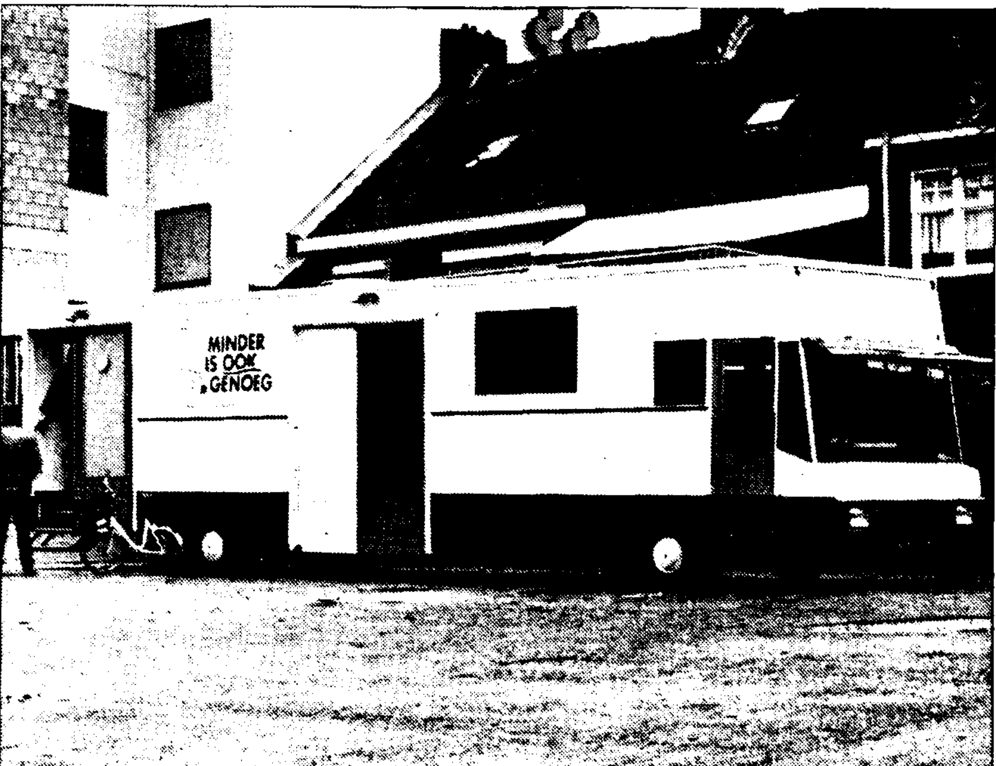
Methadon werkt niet bij cocaïnegebruikers, omdat dat andere delen van het centrale zenuwstelsel prikkelt. Waarschijnlijk zijn er in New York tussen 500.000 en één miljoen van die gebruikers. Voor hen is nog geen enkel alternatief gevonden. In Washington DC hebben ze het antwoord evenmin, maar proberen ze ondertussen de schade zoveel mogelijk te beperken door de junks uit te leggen wat cocaïne in het lichaam aanricht.

„Dat doen ze heel aanschouwelijk met behulp van tekeningen en begrijpelijke teksten die duidelijk maken wat cocaïne allemaal vernietigd," zegt Jikkie van der Giessen, wethouder Volksgezondheid en Drugbeleid van de gemeente Amsterdam.

Van der Giessen verblijft met een Amsterdamse delegatie een week in de Verenigde Staten om ideeën op te doen voor nieuwe impulsen binnen het Nederlandse drugsbeleid. „Jarenlang kwamen buitenlanders bij ons kijken omdat we voorop liepen. Nu blijkt de remmende werking van een voorsprong, want bij ons is geen sprake meer van verbetering, terwijl elders hele creatieve dingen worden bedacht."

Volgens de wethouder is het heel verleidelijk om op grond van de Amerikaanse ervaringen te besluiten tot verhoging van de methadondoses, maar ze wil daarover eerst advies inwinnen van artsen. „Wat me hier wel opvalt, is dat de verslaafden er stukken gezonder uitzien dan bij ons. In Amsterdam schrikken de mensen van hun verschijning en dat veroorzaakt weer allerlei sociale problemen."

Dus Fabius, hoofd van de afdeling maatschappelijke- en gezondheidszorg van de gemeente Amsterdam, denkt dat 'allerlei medische en ethische bezwaren' er de reden van zijn dat de gemiddelde dosis methadon in Nederland relatief laag is. „Tenslotte was er ruim tien jaar geleden ook nog geen draagvlak voor een experiment met heroïne. Nu worden de geluiden daarover ook steeds positiever."



● De Heerlense methadonbus op locatie. Foto: FRANS RADE

Nederlandse en Belgische marine gaan samenwerken

DEN HELDER – Zowel de complete Belgische als de complete Nederlandse marine vallen onder het samenwerkingscontract dat aanstaande dinsdag tussen beide landen wordt getekend. „En daar vallen ook onderzeeboten, helikopters en vliegtuigen onder," zegt marinewoordvoerder Wouter van Straten. Aanvankelijk zouden alleen fregatten, mijnenjagers en -vegers onder het contract vallen.

De vergaande samenwerking komt er in de praktijk op neer dat beide marines vanuit één hoofdkwartier worden geleid. Het maritiem hoofdkwartier bevindt zich in het bollenlandschap tussen Den Helder en Julianadorp. Daar worden alle operaties van de marine geleid, waar ook ter wereld de schepen zich bevinden. Het is de bedoeling dat binnenkort enkele tientallen Belgen de organisatie komen versterken. „Het hoofdkwartier in België wordt kleiner en is alleen nog bedoeld voor lokale doeleinden," aldus Van Straten.

„We hebben dezelfde problemen," verwoordt hij de achtergrond van de samenwerking. „De Nederlandse marine moet voor het jaar 2001 25 procent minder personeel in dienst hebben." Bij de Belgen krimpt de marine in van 4500 naar 2500 man.

Niet alleen in Orlando wordt dit weekeinde de Derby der Lage Landen gespeeld. Ook op het Griekse eiland Corfoe staat Nederland – België op het programma. Maar waar Bergkamp en de zijnen het resultaat van de wedstrijd nog geheel in eigen hand hebben, zijn de Nederlandse premier Ruud Lubbers en zijn Belgische collega Jean-Luc Dehaene geheel afhankelijk van de gezindheid van de politieke leiders van de Europese Unie. Elf regeringsleiders en een staatshoofd bepalen namelijk wie van de twee de opvolger wordt van de Fransman Jacques Delors als voorzitter van de Europese Commissie. Een schets van de hoofdrolspelers.

De stamhoofden van Europa

DOOR PETER DE VRIES

[illegible] – De meesten van hen zijn uitgeblust [illegible] de vele jaren die ze nu al aan het hoofd [illegible] van hun land; cynisch omdat de klad zit in [illegible] waarmee ze een decennium geleden [illegible] instapten. Gemiddeld één keer per [illegible] ontmoeten de regeringsleiders van de [illegible] Unie elkaar om in de beslotenheid van [illegible] zakjes te regelen.

[illegible] Griekse eiland Corfoe wijzen ze dit [illegible] de man aan die namens hen Brussel [illegible]. Valt de keus van de stamhoofden [illegible] Lubbers, de Nederlandse premier die [illegible] jaar in hun midden verkeert? Of hebben [illegible] liever een nieuwkomer, zoals de [illegible] Jean-Luc Dehaene? De keus markeert het [illegible] een generatie die de politiek van de [illegible] maakte.

[illegible] het met veel mythes en geheimzinnigheid [illegible] hoogtepunt van elke topconferentie [illegible] Europese Unie. Anderhalve dag lang [illegible] de regeringsleiders de [illegible] van Brussel en omstreken. Het [illegible] vergaderingen vol moeilijke [illegible], waarbij ze worden omringd door [illegible] ministers, diplomaten, adviseurs, [illegible], tolken en journalisten.

[illegible] echte wereldpolitiek trekken de bazen [illegible] in de afzondering van de dinerzaal. [illegible] noch diplomaten mogen dit heiligste [illegible] betreden. Notulisten worden niet [illegible]. Slechts een enkele tolk is getuige [illegible] joviale 'ons kent ons'-sfeer die [illegible] tussen Helmut en François, Ruud en [illegible], Felipe en Anibal.

[illegible] is het geen vriendenclub, hoewel [illegible] het graag zo omschrijven. Daarvoor [illegible] er tussen voor- en hoofdgerecht door [illegible] zaken gedaan en zijn de regeringsleiders [illegible] president teveel [illegible] van hun nationaal belang. [illegible] al jaren durende alliantie tussen [illegible] Mitterrand en Helmut Kohl heeft veel [illegible], maar géén warme vriendschap.

[illegible] sfeer tussen de dorpsoudsten is [illegible] te snijden. De enige vrouw die [illegible] gezelschap doorbrak, de Britse [illegible] Thatcher, werd door het [illegible] verafschuwd. De Franse [illegible] Jacques Chirac schold haar uit voor [illegible], Helmut Schmidt pakte [illegible] de krant waarin zij het [illegible].

In het pompeuze Achillionpaleis op Corfoe komen ze vanavond weer samen, dit keer onder regie van de 75-jarige Griekse premier Andreas Papandreou. Diplomaten hebben de agenda met zijn lange pauzes en siësta's bestudeerd als een gezondheidsbulletin. Ze zijn tot de conclusie gekomen dat de aan een hartkwaal en lichte seniliteit lijdende Griek alleen al fysiek moeite zal hebben de touwtjes strak in handen te houden.

Zijn college's haten de ondankbare Griekse socialist. Ondanks een openlijke anti-EG-houding streek hij begin jaren tachtig 14 miljard dollar steun uit Brussel op. Het geld werd gebruikt om 100.000 overheidsbanen te scheppen voor vriendjes en politieke cliëntèle. Het gezeur over Macedonië, Turkije en Cyprus hangt de college's al bij voorbaat de keel uit. Eén voor één zal Papandreou ze welkom heten in de met kitsch-beelden volgepropte paleistuinen, van waaruit ook de ongelukkige Oostenrijkse keizerin Elizabeth dagenlang somber uitstaarde over de Golf van Kerkira. Eerst komt Jacques Delors, de man die tien jaar de scepter zwaaide als voorzitter van het Brusselse dagelijks bestuur van de Europese Unie. Hij is de enige ambtenaar die toegang heeft tot het stamhoofdenberaad. Zijn vervanging als Commissievoorzitter is het pièce de résistance van het beraad.

François Mitterrand sluit de rij en wordt, zoals het protocol voorschrijft, met een stijve handdruk begroet door zijn eigen premier Balladur. Als Frans President is hij de hoogste in rang en de rest kan dus op hem wachten. Alleen Thatcher waagde het ooit demonstratief één minuut na Mitterrand te arriveren. Het Elysée was woedend.

VERSCHILLEN

Wie de dinertafel rondkijkt, wordt getroffen door de verschillen tussen de twaalf mannen. De Portugees Anibal Cavaco Silva (54) lijkt arrogant en autoritair, maar heeft zich laten kennen als een roddelaar met een enorm gevoel voor humor. Albert Reynolds, de 58-jarige premier van Ierland, is een rechtlijnig en simpel man. In een grijs verleden reisde hij als amateurzanger van country- en westernsongs zijn land af, getooid met cowboyhoed en klappertjespistool.

Naast de Ier zit Ruud Lubbers, het zondagskind van de Nederlandse politiek, die het zelfs tijdens het eten niet kan laten over dossiers en details te praten. Hij wil ook hier 'het beste jongetje van de klas zijn', en zijn betweterigheid is soms ontzettend irritant', zegt iemand die het beraad op zijn duimpje kent. Vooral Helmut Kohl, de gemoedelijke en joviale 64-jarige burgervader van Duitsland, ergert zich aan de Hollander. Kohl is de man van de grote lijnen, die bovendien als Kurfürst van de grootste en rijkste stam het recht heeft het hoogste woord te voeren. Premiers van kleine landen? Die hebben in de ogen van Helmut een luizebaan.

Wanneer de Bundeskanzler zwijgt, neemt de president het over. Mitterrand geldt als 'gecultiveerd, belezen en kosmopolitisch, een levendige dinergast', die zijn ideeën grandeur verleent door ze op gedragen toon uiteen te zetten. Ook de Fransen zien Lubbers niet zitten, maar dat is op antieke tribale sentimenten terug te voeren, zegt een diplomaat. „Sinds de Oudheid staan de Fransen argwanend tegenover de Batavieren."

OVEREENKOMSTEN

Wanneer na afloop van het diner bij een knapperend haardvuur de koffie met cognac wordt geserveerd, valt vooral op dat de overeenkomsten tussen de twaalf stamhoofden sterker zijn dan de verschillen. Samen vormen ze een generatie politici die over haar hoogtepunt heen is. Het is de lichting die in de beginjaren tachtig met hooggespannen verwachtingen en plannen aan de macht kwam.

Cavaco Silva wilde Portugal vanaf 1985 snel aansluiting laten vinden bij de moderne tijd. Felipe González, met zijn 52 nog steeds één der jongsten, probeerde Spanje elf jaar geleden in socialistisch zin te hervormen. Mitterrand en Papandreou waren even daarvoor, in 1981, gestart met hun linkse experimenten. Aan de rechterkant van het politieke spectrum beloofden Thatcher, Kohl, Lubbers, de Belg Martens en de Deen Schlüter juist financieel orde op zaken te stellen en de welvaartsstaat te saneren.

Stuk voor stuk zijn ze in de loop der tijd gematigder geworden. Uit ambtelijke rapporten klinkt de klacht dat ze in de tweede helft van de jaren tachtig, toen het economisch beter ging, de teugels flink hebben laten slippen. De jongste recessie lijkt van hen teveel gevraagd.

Het is ook de politieke jaargang waarvan de namen verbonden zijn met 'Maastricht'. Het had de bijdrage van Kohl en Mitterrand aan de wereldgeschiedenis moeten worden, de definitieve stap naar Europese eenwording. Maastricht zou tevens een antwoord vormen op de ineenstorting van het communisme en op de Duitse hereniging. Maar de oorlog in Joegoslavië, de valuta-crises en de aanhoudende ruzies over federale structuren van de EU legden genadeloos de feitelijke beperkingen bloot van het aan de diner- en tekentafels ontworpen Europa.

LANDERIGHEID

De Duitsers noemen het 'Politikverdrossenheit'. Landerigheid en apathie in eigen land zijn het deel van de Europese heersers, die bijna allemaal de eretitel 'langst zittende premier' verwierven. Vrijwel zonder uitzondering hebben ze bij de laatste verkiezingen een flink deel van de volksgunst verloren. Het afbrokkelen van hun macht is met twee opmerkelijke verschijnselen gepaard gegaan: hun regnum eindigt in een sfeer van schandalen, en geen van allen hebben ze voor krachtige troonopvolgers gezorgd. Want als geharde heersers hebben ze elke potentiële bedreiging voor hun kroon vroegtijdig de kop ingedrukt.

Elke Europese topconferentie blijkt de veteranenclub weer een lid te hebben verloren. Thatcher werd als eerste vervangen door John Major (53). De beminnelijke zoon van een trapeze-artiest was één van de weinigen die de hardnekkige [illegible] overleefde waarmee de IJzeren Dame haar partijgenoten opzij zette. Major heeft het bij voor de Conservatieven niet kunnen keren: '[illegible]' over verboden wapenleveranties en sex-affaires van moraliserende ministers achtervolgen hem. In Ierland werd de Koning van Fianna Fáil, premier Charles Haughey, in 1992 na een meer dan tien jaar durende regeerperiode in een sfeer van schandalen aan de kant gezet. Opvolger Reynolds, een 'politiek lichtgewicht', werd als tussenpaus op de troon gehesen. In België werd Wilfried Martens na twaalf jaar ingewisseld voor zijn trouwe rechterhand Dehaene. Zijn kabinet lijdt onder de onderzoeken naar steekpenningen. In politiek opzicht is de Belg, net als Major en Reynolds, weinig meer dan de nieuwe editie van een stukgelezen boek.

BESCHIETING

De andere [illegible] dat het einde nabij is. De 'oude vos' François Mitterrand (77) vertrekt volgend jaar. Het grootste deel van zijn presidentiële energie besteedde hij aan het verdelen van de rechtervleugel, onder meer met de gewaagde gok van het Maastricht-referendum. De man die zich ooit als jong barnertic liet beschieten om zo in de publiciteit te komen, laat ook zijn socialistische partij als een rokende puinhoop achter. Partijruzies, smeergeld en de zelfmoord van Bérégovoy behoren net zo goed tot de presidentiële erfenis als de Opéra-Bastille.

Macht is de opium van de Heerser. Wie zich te lang laat verdoven, verliest het contact met de werkelijkheid en wordt overmoedig. El Don, nummer één, Felipe González heeft ondanks de glorie van de Wereldtentoonstelling geen meerderheid van het Spaanse volk meer achter zich. De opschudding over persoonlijke verrijking door het hoofd van de Guardia Civil, de Staatscourant en de Centrale Bank dreigen hem de das om te doen.

Zelfs de zo lang 'zuivere' Nederlandse politiek is besmet geraakt. Nooit eerder kwamen Justitie en Politiek zo in opspraak als in de nadagen van het Lubbers-bewind. De manier waarop kroonprins Elco Brinkman voor het oog der natie door de vertrekkend CDA-leider werd vernederd en verfrommeld, viel in de andere landen op als weinig [illegible].

Zelfs het personeelsbeleid dat Helmut Kohl voert en dat nauwelijk overlevenden kent, was nimmer zo ruw. Kohl zelf lijkt nog niet aan vervanging toe: ondanks alle gebroken verkiezingsbeloftes over een goedkope Duitse eenwording stevent hij als enige van deze generatie af op verlenging van zijn mandaat.

REVOLUTIE

Slechts in twee landen heeft de wisseling van de wacht echt nieuwe gezichten opgeleverd. In Denemarken viel in 1993 de conservatieve premier Schlüter na tien jaar over een leugen in het parlement. Zijn opvolger, de sociaal-democraat Rasmussen, heeft maar een korte politieke scholing achter de rug als kader uit de vakbeweging.

Het scherpst is de revolutie die zich in Italië voltrekt, en waar de kaste-Andreotti is weggeveegd. 'Il cavaliere' Silvio Berlusconi, de nachtclubzanger die mediamagnaat werd en die over zichzelf als 'Hij praat, maakt op Corfoe zijn debuut. Berlusconi, de populistische zakenman die met neo-fascisten regeert, is als non-politicus de anderen een raadsel.

Het belangrijkste besluit op Corfoe wordt de opvolger van Jacques Delors. De uitkomst van het diner heeft vooral symbolische betekenis. Laat de oude garde nog één keer van zich horen, en belast ze uit hun midden Ruud Lubbers met het beheer van de erfenis? Wordt het Jean-Luc Dehaene, de opvolger die de gebaande wegen voortzet? Of stappen de stamhoofden over hun politieke schaduw heen en durven ze het aan [illegible] te kiezen buiten de eigen kring? Hun keus bepaalt de wijze waarop een tijdperk eindigt.



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave. ☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196. Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. 045-226686/226377/ 06-52606457.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Het Limburgs Dagblad vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal - Heerlen - Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorging en de vergoeding, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, telefoon 045-739330.

Lunchroom 't Loon
vraagt leerling serveerster plm. 18 jaar, 25 uur p.wk., min. MAVO. Soll. na telef. afspr.: 045-711186 Dhr. Smeets.

Voor onze plm. 40 bezorg-adressen in LIMBRICHT zijn wij, het Dagblad "De Telegraaf" op zoek naar een serieuze
Bezorg(st)er
Verdiensten ƒ 180,- per 4 weken. Plm. 3 kwartier werk per dag. Voor meer informatie kunt U tijdens kantooruren bellen naar het Dagblad De Telegraaf! Tel. 045-460683.

Wij kunnen plaatsen een zeer nette enthousiaste VERKOOPSTER voor 25 uur p.wk. pluam. 18 jr. Traiteur Slagerij Jos Aben, Amstenradenweg 82, Hoensbroek. 045-212813.

Gevr. HULP in de huishouding, plm. 40 jr., voor 1 ochtend p. wk. 045-713025.

SPOED!! Jonge verzorgende enthousiaste MTS-er fijnmechanica of SOM-opl. voor onderhoud en verhelpen mech. storingen. Er wordt gewerkt in 3-ploegen. Relevante werkervaring is een vereiste. Deze baan biedt zeer goede toekomstperspectieven. Bel voor informatie: 045-710568.

Gevraagd KAPSTER met ervaring, leeft. 22-25 jr. Tel. 045-241865.

Wij zoeken voor ons cafétaria een HULP van 16 jaar. Tel. 04492-5107.

SPOED!! Ass. bedrijfsleider. Commerciële instelling. Technische affiniteit is een vereiste. Goede kennis van Duitse- en Engelse taal en automatisering. Relevante werkervaring met o.a. inkoop, Leidinggevende capaciteiten. Spoedige indiensttreding. Bel voor. informatie: 045-710568.

Bio-Box verhuur van chemische toiletten voor bouwprojecten en evenementen vraagt met spoed CHAUFFEUR met rijbewijs BCDE. Soll. tijdens kantooruren tel. 045-231551.

Bio-Box verhuur van chemische toiletten vraagt met spoed dynamische VERTEGENWOORDIGER voor bouwprojecten en evenementen. Soll. tijdens kantooruren tel. 045-231551.

BONUSBREAKS. Wegens restructuering en uitbreiding van onze internat. reisfirma naar het Network Marketing Systeem zoeken wij enthousiaste mensen met ervaring in Network Marketing. Hoge verdiensten mogelijk. Tel. 00.49-2161896256. (Nederl. gesproken)

Gevr. nette WERKSTER voor 6 uur op vrijdag, omg. Nuth. Tel. 045-243941.

Taxicentrale Bortax vraagt WEEKENDCHAUFFEURS. Persoonlijk melden: Putstr. 103, Born na 15.00 uur.

Casino te Landgraaf vraagt nog enkele JONGEDAMES v.d. service. Aanm.: pers. Mollweg 37, Landgraaf. Tel. 045-323766 na 20.00 uur.

Gevraagd ploegen METSELAARS, ploegen betontimmerlieden en ploegen ijzervlechters. Info 085-217779 tijdens kantooruren van 9.00-17.00 uur en zaterdag van 10.00-15.00 uur.

RIJ-INSTRUCTEUR (m/v) is een beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een degelijk beroep waar vraag naar is. Haal daarom het erkende Kaderschooldiploma. Met dit waardevolle diploma kunt u als rij-instructeur in loondienst aan de slag, maar u mag ook overal (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten (parttime of fulltime). Dus een praktikans om na vijf maanden een goede baan te krijgen of eigen baas te worden. Binnenkort starten dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Zwolle, Maastricht en Best. Bel voor de gratis Studiegids tot 21.00 uur. De Kaderschool 043-259550 (of ... 04998-...).

Firma Roadstar vraagt voor direct: BETONTIMMERLIEDEN en metselaars. Telef. 045-225050.

Firma Royman GmbH zoekt voor Duitsland erv. ploegen: BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters en metselaars. Telef.: 046-513464. Goede voorzieningen.

Wolf Europabouw vraagt erv. kolonne UITSCHALERS en betonners. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Telef. 04499-4899 na 13.00 uur: 04499-4479.

Gevr. OPPAS, flexibele werktijden, voor lange duur, omg. Heerlen-Noord. Telef.: 045-222364.

Gevr. part-time en full-time CHAUFFEURS voor taxi. Aanmelden: Hetax, Keekstr. 46, Heerlen, na 18.00 uur.

PART-TIMERS gevraagd voor de zaterdag-markt in Eygelshoven. ervaring in agf-branche gewenst. Telef. sollicitaties tussen 17.00-18.00 uur 045-217420.

HULP gevraagd voor cafetaria/friture voor enkele avonden per week. Telef. 045-352013 na 14.00 u.

Gevraagd HORECAMEDEWERKER m/v voor bediening en met keukenervaring, 10 tot 20 uur p.w. Tel. afspr. tussen 14.00-15.00 uur Grand Café Charles, Heerlen 045-741199.

Gay-bar Chez Nous vraagt BUFFETMEDEWERKER voor dinsdagavond. ☎ 045-727949 v.a. 12.00 uur.

Gevr. FRITURE-MEDEWERKSTER met ervaring voor 2 à 3 avonden in de week. Telef. 045-211193.

Wij hebben plaats voor: 1 ZELFSTANDIGE brood- en banketbakker, 1 leerl. brood- en banketbakker. Echte bakker Jos Driessen, Hoensbroek. 045-212706.

Voor een van onze relaties zoeken wij met spoed een ervaren ONDERHOUDSMONTEUR. Funtie-eisen MTS werktuigbouwkunde event. aangevuld met electrotechniek en PLC ervaring. Tevens zijn wij op zoek naar Operators. Functie-eisen LTS-MTS opleiding. Voor meer informatie kunt u bellen na uitzendbureau Full-Color telef. 045-743515 Gemma Schrijen.

Gevraagd voor werken in Nederland en Duitsland: METSELAARS, timmerlieden, betontimmerlieden, stukadoors, stratenmakers, loodgieters, cv monteurs, elektromonteurs, bankwerkers, huisschilders, contructieschilders, voegers. Aanmelden tijdens kantooruren. ☎ 046-334514

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd RUSTIG gelegen bungalow/woonhuis, 2 slaapkamers, garage, (tuin met privacy) voor keurig gezin, 3 personen, huur tot ƒ 1.500,-. Tel. 045-751039/ fax 045-754505.

Jongeman zoekt 1-pers. APPARTEMENT in Maastricht per 1-8, plm. ƒ 600,-. ☎ 043-478259 / 06894-14432.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

OG te huur

ZUTENDAAL: 2 luxe nieuwb. app., inger. keuken + badk., 2 slaapk., garage, onmidd. beschikbaar. Inl. 00-32.89-722001.

Te huur bovenwoning te KERKRADE incl. energiekosten, ƒ 875,- ... Kom in aanmerking voor huursubs. Tel. 045-443380.

Te huur gemeubileerd APPARTEMENT te Nuth. Tel. 04492-2587.

Te h. voor 1 of 2 rustige werkende pers., woning te LANDGRAAF m.i.v. 15-7-'94. ☎ 045-326339.

HOENSBROEK: per 1-8, te huur nog 1 nieuw luxe appartement voor alleenstaanden. Huurprijs ƒ 640,- incl. gas, water, licht en servicekosten. Huursubsidie mogelijk. Te bevragen tijdens kantooruren: 045-220069.

Per 1 juli te huur BOVENWONING centrum Geleen, huur ƒ 942,- all-in. Telefoon 046-752036/04493-4245.

Te huur in VALKENBURG 1-persoons appartement. Inl. telefoon 04406-13178, na 13.00 uur.

OG te koop aangeboden

Open huis in het appartementen-complex "Nightingale", Brunssum
op vrijdag 24 juni van 16.00 - 19.00 uur, zaterdag 25 juni van 14.00 tot 17.00 uur en maandag 27 juni van 16.00 tot 19.00 uur.
Aan de groene rand van Brunssum zijn een aantal comfortabele en vooral ruime, 3 slaapkamerappartementen te koop. De ligging, nabij winkelcentrum en natuurschoon, staat garant voor een opt. woongenot. Zonnige woonk. gecombineerd met royale eetkeuken. Groot balkon. Berging.
Prijzen vanaf ƒ 118.000,- k.k.
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 695,- bij volledige financiering.
Adres: Florence Nightingalestraat 115 te Brunssum.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. TELEFOON: 045 - 71 22 55

Te koop uitstekend bedrijfspand,
o.a. bedrijfshal plm. 400 m2 met showroom, magazijn, toilet, alarm, met grote parking op Al lokatie, tot. oppervl. plm. 4000 m2, incl. 2 prachtige bungalows met zwembad en tuin, hogere prijsklasse. Industriestr. 8, Sittard, ☎ 046-511235.

BRUNSSUM, Op de Vos, Lambertusstr. 5: halfvrijst. huis met garage, 4 slaapk. ƒ 239.000,-. Inruil mogelijk. Wijman & Partners. Telef. 045-728671.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

(B) St. Martens Voeren, de Planck 18c: ruime villa in perfecte staat, opp. 800 m2, 3 slp.kms., ruime woon-eetkamer met open haard, verwarming, gar. ƒ 376.000,-. NYSSEN 09-32.87881616.

Te koop BOERDERIJ, nog op te knappen, 42.459 m2. 00-32.89855104, na 17 uur.

Te koop SITTARD, Industriestraat 35. Op handelsterrein "Bergerweg" gelegen bedrijfspand bestaande uit showroom, kantoor, werkplaats en verhard terrein alsmede vrijstaand woonhuis met tuin. Telefoon 046-510655/529368.

VISÉ-centrum, zeer goed restaurant (40 personen) en woning (woon-eetkamer, 2 slpks, bad), keukens, gasverwarming, zeer goede ligging, vrij van huurder, ƒ 346.000,-. Nyssen. Telefoon 09-32.87881616.

VISÉ-centrum. Hotel-restaurant-pizzeria in zeer goede toestand, 8 kamers met eigen bad, pizzeria (35 personen), goede parkeergelegenheid, zeer goede ligging, ƒ 681.000,-. Nyssen. Telef. 09-32.87881616.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Bedrijfsruimte

Te huur HAL in Beegden, nieuwbouw, ruim 600 m2, 5 m hoog, ƒ 1.600,- per mnd. Tel. 04747-1371 / 2642.

... gezocht: representatieve KANTOORRUIMTE, 60 à 80 m2. Parkeerruimte dient aanwezig te zijn. Br.o. nr. B-05627, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur per direkt WERKPLAATS/opslagruimte omgeving Heerlen-Noord. Telefoon: 045-219134.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, perkplanten, geraniums enz. Jewell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Kärcher HOGEDRUKREINIGERS. Voor verkoop en service van het gehele programma vraag uw Kärcher-dealer Collé Machinehandel BV, Nusterweg 90. Tel. 046-519980.

Kamers

Te h. in HEERLEN Centrum, kamer in studentenhuis. Telefoon 045-251634.

Vegetarisch meisje zoekt kamer/studio/appartement te huur of te koop in MAASTRICHT. Goede lokatie. Telef. 05437-71617.

Te h. gem. KAMERS, liefst studente. Tel. 045-324880 na 18.00 uur 315011.

2 kamers te huur in VAALS. Tel. na 18.00 uur 045-722291.

GELEEN te huur kamers. Telefoon 046-370212.

Te huur STUDENTENKAMERS in Heerlen, alleen v. meisjes. Tel. 045-750229.

Te huur mooie gemeubileerde KAMERS met gebruik van tel., keuken, douche en cv te Kerkrade. 045-443380.

Te huur gemeubileerde KAMER te Nuth. Tel. 04492-2587.

Te huur KAMER a.s. 1 juli, huurprijs plm. ƒ 300,- incl. Telefoon 045-218722.

Te huur grote STUDENTENKAMERS te Heerlen. Inl. 045-727088.

Te huur gevr. ruime kamer in SITTARD. Max. ƒ 400,-. Tel. 045-726795.

Mooie gemeubileerde KAMER te huur. Holtsluiserstraat 1, Eygelshoven.

Feesten/Partijen

Petit Paris
Landgraaf. Ook voor onbijtservice. Tel. 045-310447.

Petit Paris
Landgraaf. ☎ 045-310447. Ook voor examenfeesten.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Transakties

Ter overname LEGE B.V. Inl. 046-517492 of 580494.

Ter overname CAFETARIA in Sittard, zeer mooie en goede zaak. Goede en nette klantenkring, met zitgelegenh., compleet ingericht. 046-581182. Zonder contanten onnodig te reageren.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Bouwmaterialen & Machines

G. WIJNANDS bouwmaterialen b.v.
Rijksweg, CADIER EN KEER. Tel. 04407-2121. Geopend van 8.00-17.30 uur. Zat. van 9.00-14.00 uur.
Wand- en Vloertegels
KEUZE UIT MEER DAN 400 VERSCHILLENDE SOORTEN, MATEN EN KLEUREN.
Bestratingen
UITGEWASSEN GRINDTEGELS, GESLEPEN TEGELS, BRUSSELSE KEIEN, COBBLESTONES, KEITJESTEGELS, BETONKLINKERS, ANTWERPSE STENEN, ZAND, GRIND, CEMENT ENZ.
Levering aan huis mogelijk.

Uit FAILLISEMENTEN en partijen. Te k. l.beschad. houten deuren in div. maten + mod. v.a. ƒ 40,-. Rollen dakleer (Rubberroid) v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p. 10 mtr. (4 mm dik). Topmerk laminaatparket A+B kwal. ƒ 20,- t/m ƒ 40,- p.m2. Underlayment platen ƒ 45,-. Laminaat wandplaten ƒ 25,- + ƒ 65,-. Div. grote PVC + houten raam (pui) kozijnen. Draad volière, Monica, kuiken-, schapen- en kippengaas in div. soorten en maten voor spotprijzen. Gasbetonplaten in diverse lengte + dikte + diverse andere matr. Zolang de voorraad strekt. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. Telef. 045-729710.

Grote partij oude gebakken STRAATKLINKERS, zeer geschikt voor sierbestrating, va. ƒ 25,- m2. B.M.G. de Grubbe, Grubbenlaan 50, naast Mega Hoensbroek. Tel. 045-219428.

Kunst en Antiek

Te koop mooi oud Engels KEUKENFORNUIS, werkt op hout, kolen of briketten. Telef. 04493-3907.

Te koop antieke KAST Henri Deux vr.pr. ƒ 1.300,-. Telef. 045-226346.

Te k. antiek BANKSTEL, 2-zits, heren- en damesfaut., pr.n.o.t.k. Tel. 045-464858.

Landbouw en Veeteelt

FENDT
Maak zelf een proefrit
met de nieuwe FENDT Favorit 818 met geveerde vooras op ZATERDAG 25 JUNI A.S.
Lokatie: Mechanisatiebedrijf Frissen B.V.
Vroenhof 92
Valkenburg a/d Geul
Tel. 04406 - 40338
Fendt : je kunt er niet omheen!

Te k. 4-wielige PAARDENrecreatiewagen, geremd en verlichting. Tel. 04409-1315.

Te k. 5 TRACTOREN van 20 tot 60 PK en 1 tuinfrees 16 PK, diesel. Tel. 04498-54836, na 12.00 uur.

Te k. 3030 m2 GROND te Susteren (goede grond kwaliteit) geheel beplant met kersbomen van 2 t/m 4 mtr. Terrein rondom afgerasterd. Tel. 046-515192.

Te k. brave RUIN, stofmt. 1.65 mtr, 9 jaar, voor dressuur of recr. 04404-1629.

Te k. 3 jr. SHETLANDER, ... Tel. 04769-2753.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Opleidingen

RIJ-INSTRUKTEURSopl. (m/v), opleiding met het erkende, door de Minister afgegeven vakdiploma van de INNOVAM. Zaterdagopl. start 17 sept., avondopl. 20 sept, motor 20 sept., vracht-auto/busopl. 22 sept., applikatie 26 september. Bel nu de Veldhovense Rij-instructeurs Opl. voor gratis studiegids. ☎ 040-530701.

Start 2-daagse cursus theorie voor auto- + motorlessen op 01-07-'94 + 04-07-'94; aansluitend examen op 05-07-'94. ... Verkeersschool WISCHMANN & Zn, telef. 045-321721.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

(Huis)dieren

Te k. prachtige (gestr.) BOUVIERPUPS van part. met stamboom, ingeënt en ontwormd. ☎ 04257-9200.

Te koop WEST-HIGHLANDTERRIERS met Duitse stamb., geb. 26-5-'94, vr. pr. ƒ 1.200,-. Moeder aanwezig. Tel. 045-228332.

Te k. mooie West Highland WHITETERRIËRPUPS met stamb. Telef. 045-222413.

Proficiat!

Geslaagd
Gefeliciteerd!!!
Papa en Mama

Proficiat
met jullie huwelijk.
Van Els en Luck.

Indlich 18
Van de janse family en jans vól kusjes van d'r Roy

HERMKE weët fieltig

Proficiat
Pap in de V...
Veel geluk! Mam, Leon en Pe... Ron en Margot

Samen 6...
Jacques en Miriam, J... Monique, Hub en An... Marcel, Jos en Pe... Raymond, Frans en ... Jan en Marlies, E... Andrea, John en Ni... Loekie en Nobbi

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. BOERENFOXJES, lief karakter, ingeent en ontwormd. Tel. 04493-1031.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Bel de Vakman

Gaat U VERHUIZEN. Bel 046-377122, wij verhuizen U tegen een betaalbare prijs.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

SCHILDERS... kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

LOODGIETER voor badkamer, keuken, riolering, C.V. Vrijbl. prijsopg. 045-352044.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Zonnebank/-hemel

Nu halen, na de WK-Final betalen! 10-Lamps zonnehemel, compleet v.a. ƒ 795,-. Zonnehemelverhuur met bezorgen, 3weken voor ƒ 175,-; 6 weken voor ƒ 275,-. #groothandelscentrum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417

Voor gezond GOERGEN zonn... de grootste zonne... cialist in de regio. S... garantie. Rijksweg N... Sittard, ☎ 046-58300... pand Smeco, t.o. ... bij tankstation).

ZONNEHEMELVERHUU... Mezo, 3 weken ... ƒ 165,- incl. bezorgen... halen, met recht ... kopen, nu enkele ... vrij. Inl. 045-312956.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e ... MEUBELEN en antiek... goed geopend tot ... uur. Voskuilenweg 91, ... len. Tel. 045-741708.

Te k. eik. EETHO... stoelen, salontafel, ... bankst. 2-3. 045-321385.

Te koop eiken KEUK... apparatuur, ƒ 500,-. 045-318050.

Pracht eiken BANKST... rundl. kussens, 1 ... ƒ 875,-. Als nw. 045-32...

In- en verkoop 2e ... meubelen en antiek... 045-724943, Rotter... 80a, Heerlen.

Piccolo's in het Lim... Dagblad zijn groot ... SULTAAT! Bel: 045-7...

Huw./Kennism.

Bi-vrouw 32 jr. gehuw... VRIENDIN omg. M... Br.o.nr. B-05630, L... Dagblad, Postbus ... 6401 DC Heerlen.

Voor Piccolo's ... zie verder pagina...

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Kontakten/Klubs

Escortburo
Op hoog niveau heeft nog plaats voor een representatief meisje tussen 18-30 jaar. Tel. 04405-3095.

Club MATA HARI zkt nog enkele meisjes. Int. mog. 06-580099/06-52983125.

Meer dan ƒ 2.500,- p.w. VERDIENEN? Dan is dit uw club. ☎ 00-32.11602729 na 13.00 uur).

Goedlopend PRIVEHUIS te ... Trade zkt. zeer dringend 2 leuke dames, zeer hoog garantieloon. ☎ 045-425100.

Leuk MEISJE gevraagd. Hoog garantieloon. Tel. 045-711135.

Club Balmoral zkt. nog leuke MEISJES. ☎ 09-32.11601181 na 16.00 u. Gelegen Baan Hasselt-Eindhoven. (België)

06-lijnen

Hete vrouwen willen met jou
sexgesprek
06-320.322.33 (75cpm)

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23-047 (100cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75cpm)

Heerlijk
discreet direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75cpm)

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel-)bed in! (100 cpm) Bel nu
06-9664

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75cpm)
06-9605

Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt. 06-350.290.37 (75 cpm)

Eenzame vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9737 (75cpm)

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis! 06-320.330.87 (75cpm)

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Gratis
sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel: 06-9667 (100 cpm)

SM-kontakt
voor strenge afspraken! 06-320.325.80 (100cpm)

Gratis
sexkontakt voor vrouwen: 06-4909. Mannen bel 06-9604 (75cpm)

Sex-voor-twee
telefoonsex met vrouwen. 06-320.330.46 (75cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens (18j.) 06-9504 75 cpm

Sex-voor-twee
sexgesprek met 'n vrouw. 06-320.330.82 (75cpm)

SM-voor-2
Snelle SM-kontakten!! 06-320.329.99 (75cpm)

Anonieme
sex dating. Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9709 1gpm

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75cpm)

Homo-jongens
Hoor ze TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75cpm)

Club 06-
Special Sex
Draai eerst 06-320.320 en dan voor
SM 25
Onderdanig, ze doet wat je wil

Hetero 26
onze meisjes zijn overal voor in

Lesbisch 45
mm... meisjes onder elkaar

Meesteres 46
schiet op! Ze zit te wachten

Lolita 47
Jong én ondeugend

Heerlijk live 48
sexen live opgenomen

Meegenieten 60
de spannendste sex. 100 cpm

Live Sex
De leukste meiden 24 uur per dag
Bel en Geniet (1,- p.m.)
06-9715

Privé telefoonnummers van hete vrouwen thuis! (75cpm)
06-9502

Gratis-sex
voor vrouwen 06-4300, heren 06-320.330.91 (75cpm)

Discreet
sexkontakt met rijpe meiden! 06-320.330.42 (75cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (Nu 50cpm)

Gratis Sexcontact voor vrouwen 06-4366 of 4622
Mannen bellen ƒ 1,- p.m. telefoonsex 06-9713 super sex 06-9716 sex direct 06-9718 sexcontact 06-9635 sexplezier voor 2 06-9894 Live sex 06-320.325.00 Regiosex 06-320.325.92

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Adressen
Dames geven hun adressen en telefoonnummer. 1 gpm.
06-96.85

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVE thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u/p.d. 100 cpm.

Gratis Telefoonsex voor vrouwen 06-4311
of 4611
mannen bellen voor ƒ 1,- p/m
telefoonsex 06-9596
sex direct 06-9519
top contact 06-9845
hete meiden 06-9785

(1,- p.m.) Opeens trok hij z'n broek uit, deed m'n rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Maar meneer wat doet u nu?
06-340.340.30

(1,- p.m.) De SADIST lachte wreed naar 't vastgebonden meisje.
06-340.340.90

Rijpe vrouwen!
Vlezig.....Tikje ordi. 1 gpm 06-320.322.27.

(ƒ 1,- p.m.) Zij doet haar B.H. uit "Kijk ze zijn groter geworden" en toen ze ook nog haar slipje liet zakken, kwam Sandra met haar tongetje wel heel dichtbij.
06-340.340.55

(1,- p.m.) De meesteres lachte gemeen en ze liep met haar naaldhakken over zijn naakte lijf.
06-340.350.75

(1,- p.m.) "Kom maar met je hand onder m'n bloesje" zei ze tegen de knul. "En heb je dit wel 'ns gezien?" Toen trok ze haar slipje uit.
06-340.350.60

Kom kijken komt zien
Negen mooie meiden en één lelijke, samen tien. 046-745814.

10 Jarig jubileum Club La Belle
Koud buffet en eerste drankje gratis. Elke dag geopend van 22.00-05.00 uur. Leuke dames verwachten U. Alle creditcards geaccepteerd. Graverstr. 13, Kerkrade-West. ☎ 045-416143. Meisjes gevr.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL een vanzelfsprekendheid! * escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buikdanseres * dinner-date's 04750-40707 ma. t/m zo. vanaf 17.00 uur.

DOE-DAG v. 11-23 uur
LYDIA GIRLS
Stoeien met de POESJES..... Groenstr. 64, GELEEN, 046-749662, Ned. meisje gevr.

Kontakten/Klubs

Business Class Girls
Escort
Bij ons staan de meisjes 24 uur per dag voor U klaar, voor bij U thuis of hotel. Bel snel. ☎ 04405-3095.

Club & Escort Mirabelle.
Onze club is open vanaf 22.00 uur tot 05.00 uur. 6 Leuke dames verwennen U. Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.

Villa Liberta
Woe., vrij. en zat. v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden, 2e en laatste zaterdag v.d. maand NUDISTENPARTY. Tolerante paren woensdag en vrijdag vanaf 21.30 uur gratis entree. Maasekerweg 24 Susteren 04499-4928.

Parenclub Legér exclusieve parenclub.
Wo. en vr. v.a. 20.00 uur voor paren en alleenstaanden, zat. alleen voor paren, v.a. 20.00 uur. Vrijdag grote erotische show met GERT EN KARIN. Donderdag paren en alleenst. nudistenparty. Op woensdag en vrijdag paren gratis entree, alleenst. heren ƒ 130,-. Zaterdag paren ƒ 110,-. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. ☎ 045-442469.

Paren en Singles Club Les Cartiers
Open vrijdag t/m maandag en woensdag vanaf 21.00 uur. Vrijdag 24 juni: Live-show Conny. Zaterdag 25 juni: Life-show en nacht "JUNGLA". Koppels ƒ 50,- en singles ƒ 125,-. Verder reclame maken wij niet, dat doen onze bezoekers. Tot ziens! Herteweg 5, Zutendaal (B). Tel. 00.32.89-713323.

Nieuwe zeer knappe meisjes aanwezig bij:
Privé Yvonne
o.a.: 1-piep, piep-jong Lolita typetje en sexy Monika met dubb. DD. Karin 'n zacht slank donkerblond vrouwtje. Michelle kl. en-fijn met haar vibratorshowtje voor u en hun andere lieve sexy dames. 045-425100. 7 dgn. geop. ook za/zo

Bij Angelique
ero massage en privé. ☎ 045-311135.

Privé Papillon.
Of 'n erotische massage, of 'n trio. 5 Lieve meisjes aanw. ☎ 045-355242.

Kaviaar en d'r gouden drank afluisteren? 24pd 1 gpm
06-320-329-20

Buro Sittard
met nieuwe gastvrouw. ☎ 046-523203

Monika Escort
M. jong meisje. ☎ 045-727854.

volslanke Betty
ontvangt thuis. ☎ 045-232663.

Anita Privé
en Escort!!! 045-352543.

Nieuw ! Nieuw !
Houdt u van veel wippen? Kom langs bij CLUB 105 Geleen. 2 à 4 maal relaxen voor ƒ 200,- all-in. Ook massage v.a. ƒ 50,-. Ma. vrijd. 12.00-24.00 u. Rijksweg Zd 105, Geleen. ☎ 046-756335. Tot gauw.

Peggy Privé
Escort ma.vrijd. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393 Grieks mog. Tev. m. gevr.

Door leuk jong meisje totale
ontsp. massage
045-353489
nieuw, ook met 2 meisjes!!!

Manuela Escort
☎ 045-418886.
Tevens meisjes gevraagd.

Nieuw!!! Privé
Bij ons blijven de ballen rollen. Tel. 045-253759, vanaf 18.00-24.00 uur.

Romantica
☎ 045-419742
Wij hebben wat u zoekt, meisjes v.a. 19 jaar. Nieuw, nieuw! Escort.

SM-huis Rachel
Hedenavond open SM-party Tel. 045-414338.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 14.00 uur. Kuss uit 7 meisjes!

Escort all...
045-326191 v.a. 14...

Claudia
19 ☎ 045-31703...

Lady Esco...
Charmant en discre... Telef. 045-27526...

Dyane
Vanaf 10 uur 045-72...

v.a. 09.00 u...
Heerlen Privé 045-71...

Privé Ilon...
Kom en doe gratis m... onze W.K. LOTERIJ... Monique dubbel DDD... jari na 18.00 uur g... 045-70890...

Love Esco...
045-320905 v.a. 9.0...

De leukste meisjes
Club Paris
Oirsbeek, ☎ 04492-...

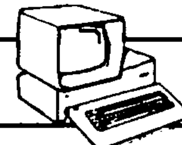
Privé Cand...
Massage en trio. M... gevraagd. 045-212...

ƒ 50,- all...
Telefoon 045-42...

Gratis sex...
niet commerciële ... sexadressen en nu... vrouwen ... ☎ 046-75233...

Mannen ... gezocht...
vrouwen zoeken ... commerciel sexco... ☎ 046-75233...

Brigitte, Nancy en G...
045-2545...



Werkgroep wil nieuwe berekeningen

'Schiphol groeit harder'

Van onze redactie economie

SCHIPHOL – Schiphol groeit veel harder dan tot nu toe in milieurapporten wordt aangenomen. De tot dusverre gehanteerde cijfers over te verwachten overlast en risico's op ongelukken zijn dan ook niet langer houdbaar, zo concludeert de Werkgroep Vliegverkeer Bijlmermeer in een nota. De werkgroep liet een studie maken van rapporten die over Schiphol zijn gemaakt door de Amerikaanse Rand Corporation en het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlaboratorium (NLR).

Schiphol verwacht tot 2003 een gemiddelde jaarlijkse groei van het aantal vliegbewegingen met 1,5 procent per jaar. Die schatting noemt de werkgroep 'onrealistisch', omdat de groei de afgelopen tien jaar gemiddeld 6,4 procent per jaar bedroeg. Het aantal voor 2003 verwachte vliegbewegingen wordt op basis van die cijfers al in 1997 bereikt, terwijl de prognoses voor 2015 van toepassing zijn op 2005.

Andere belangrijke conclusies uit de nota zijn dat de aanleg van een Hoge Snelheidslijn de groei van het aantal vliegbewegingen nauwelijks zal afremmen en dat de aanleg van een vijfde baan weinig verlichting van de grote overlast betekent in dichtbevolkte gebieden als Amsterdam, Amstelveen, Zwanenburg en Aalsmeer. De Rijksluchtvaartdienst noemt de cijfers van de werkgroep 'in principe correct', maar vindt de presentatie 'tendentieus en suggestief'.

Bereidheid tot private financiering infrastructuur

ING wil overheid helpen

Van onze redactie economie

HEERLEN – De verzekerings- en bankengroep ING is bereid mee te doen aan particuliere financiering van infrastructuur in Nederland, zoals de Betuwelijn en de Hoge Snelheids Lijn (HSL).

Op een conferentie voor infrastructurele projecten in Europa, de EMIP '94, zegt bestuurslid ir. J.H.M. Lindenbergh van ING vandaag dat de zakelijker wordende opstelling van de overheid er mede voor zal zorgen dat in de uiteindelijke afweging de voordelen van private financiering de nadelen zullen overtreffen.

Die voordelen zijn volgens hem onder meer snellere realisering van de projecten en scherpere kostenbewaking bij de bouw. Voor een voorspoedige infrastructurele ontwikkeling van Nederland zijn overheid en private partijen op elkaar aangewezen, zo vertelde hij. „ING zegt ja tegen uitnodigingen van de overheid om mee te denken en mee te doen met het realiseren van nieuwe infrastructuur."

Het demissionaire kabinet heeft voor de komende vier jaar voor in totaal 44 miljard gulden aan investeringen in infrastructuur en transport gepland. Hiervan zou vier tot vijf miljard uit private financiering moeten worden gedekt. Volgens de ING-topman zal dat bedrag echter te laag blijken te zijn. „De kosten zullen, onder meer, stijgen vanwege aanvullende (milieu)eisen."

Het door het kabinet ingestelde 'Infrastructuurfonds', waarin onder meer aardgasbaten komen, zou volgens Lindenbergh met name die delen van de projecten moeten financieren waarop geen commercieel toerekenbaar rendement kan worden behaald. Waar dat wel kan, kunnen private partijen zoals banken en institutionele beleggers mede de financiering en de exploitatie verzorgen, aldus het ING-bestuurslid.

munt uit

• Lening

De National Bank of Hungary leent 150 miljoen gulden op de Nederlandse kapitaalmarkt. De lening heeft een coupon van 8,75 procent en een looptijd van vijf jaar. De uitgifteprijs is 100,035 procent. Aflossing vindt in één keer plaats op 27 juli 1999, aldus ING Bank die de plaatsing leidt.

• Aftreden

De president van de centrale bank van Portugal, Luis Miguel Beleza, is gisteren afgetreden. Een woordvoerder van de bank wilde geen commentaar geven op de stap, maar in Lissabon is vernomen dat Beleza zich niet langer kon verenigen met bemoeienis van de regering. Ook de twee vice-presidenten van de bank, Bagao Felix en Palemiro Ribeiro, zijn opgestapt.

• Metall

Het met enorme schulden kampende Duitse concern Metallgesellschaft onderhandelt over de verkoop van zijn hoofdkantoor in Frankfurt. De marktwaarde van het kantoor en de grond wordt geraamd op ongeveer 750 miljoen mark. De opbrengst gaat gedeeltelijk naar mede-eigenaar Dresdner Bank. Metallgesellschaft verkocht vorige week voor 1,2 miljard mark een belang van 80 procent in het machinebouwbedrijf Buderus.

• Rabo

De Rabobank leent 500 miljoen gulden op de Nederlandse kapitaalmarkt. De couponrente bedraagt 6,875 procent. De uitgiftekoers is 100,55 procent, zodat het effectieve rendement uitkomt op 6,74 procent.

• Eurotunnel

Eurotunnel, de maatschappij die de Kanaaltunnel beheert, heeft 858 miljoen pond binnengehaald met de uitgifte van nieuwe aandelen. Institutionele beleggers namen tweederde op. De rest ging voor een lagere prijs naar kleinere beleggers. Aanvankelijk werd gevreesd dat Eurotunnel met een flink aantal onverkochte stukken zou blijven zitten, gezien de koersval die het aandeel de laatste tijd beleefde en de forse dalingen die de indexen op de internationale effectenbeurzen eerder deze week te verwerken kregen.

Opnieuw samenwerkingsovereenkomst in communicatiebranche

PTT Telecom in zee met AT&T

Van onze redactie economie

HOOFDDORP – Unisource, een gezamenlijke onderneming van PTT Telecom en de zusterbedrijven in Zweden en Zwitserland, gaat op het gebied van het zakelijke telefoonverkeer samenwerken met de Amerikaanse telecommunicatiegigant AT&T. Dit heeft Unisource gisteren bekendgemaakt. Hiermee ontstaat de derde grote transatlantische alliantie op dit terrein.

De samenwerking tussen Unisource en AT&T werd al enige tijd gespeculeerd. De twee waren min of meer op elkaar aangewezen geraakt nadat AT&T's concurrent Sprint eerder deze maand een akkoord sloot met Deutsche Telekom en France Telecom. In deze alliantie nemen de twee Europese bedrijven elk een belang van 10 procent in de Amerikaanse branchegenoot. Daarvoor betalen zij samen 4,2 miljard dollar. Vorig jaar kocht British Telecom voor 4,3 miljard dollar een deelneming van 20 procent in MCI: nummer twee op de Amerikaanse ranglijst, achter AT&T en voor Sprint.

Het akkoord tussen Unisource en AT&T gaat minder ver dan de twee andere allianties. De krachtsverhoudingen liggen ook anders. In dit geval is de Amerikaanse partner veel groter dan de Europese. Er zal geen rechtstreekse deelneming zijn in elkaars aandelenkapitaal. Wel wordt Unisource aandeelhouder en lid van WorldPartners, een vorig jaar opgerichte onderneming van AT&T, het Japanse KDD en Singapore Telecom die diensten aanbiedt onder de merknaam WorldSource.

De drie samenwerkingsverbanden richten zich op het uiterst lucratieve communicatieverkeer van internationaal opererende bedrijven. Die hebben behoefte aan naadloze transmissie van gesprekken en gegevens, zonder last te hebben van technische verschillen tussen netten in afzonderlijke landen. Deze markt zal naar verwachting snel groeien door de liberalisering van de telecommunicatie in Europa.

AT&T was al geruime tijd op zoek naar een Europese partner en vreesde na de coup van Sprint de boot te missen. Dat heeft er ongetwijfeld toe bijgedragen toch maar in zee te gaan met Unisource, ondanks het feit dat deze partner minder aantrekkelijk lijkt dan de telecombedrijven in de grootste Europese landen.

Unisource is overigens wel druk bezig zijn positie te versterken. Er is al een los samenwerkingsverband met het Spaanse Telefonica. Verder heeft Unisource een overeenkomst met Sita, de exploitant van het grootste particuliere net ter wereld. Sita levert communicatiediensten aan 500 bedrijven in de reiswereld en andere sectoren. Unisource heeft ook al een samenwerkingsovereenkomst met KDD in Japan. De banden daarmee worden nu via WorldPartners versterkt.

Handelsoverschot Nederland groeit

DEN HAAG – Nederland heeft in de eerste twee maanden van dit jaar voor 3,5 miljard gulden meer geëxporteerd dan geïmporteerd. De eerste twee maanden van 1993 bedroeg het handelsoverschot nog 2,5 miljard gulden. Vooral de export naar Oost-Europa, en dan met name Rusland, groeide sterk, zo blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

De invoer van goederen nam in de eerste twee maanden met vijf procent toe tot 39 miljard gulden. De export steeg met zeven procent tot 42,5 miljard gulden. De totale export naar de EU nam met zeven procent toe, de export naar Duitsland groeide slechts met vier procent. De import vanuit Duitsland bleef daar nog bij achter met een groei van twee procent.

Naar Oost-Europa werd voor 1,1 miljard gulden geëxporteerd, een toename met 35 procent. Vooral Rusland was een willige koper van voedingsmiddelen en machines. De export Rusland steeg daardoor met procent. Ook in 1993 groeide de export naar Rusland sterk.

Rem onder de hamer



• De complete inventaris van de failliete rem- en frictiematerialenfabriek Tormos komt volgende week onder de hamer. Een enorme hoeveelheid remschoenen en remvoeringen ligt klaar voor de hoogste bieders. Foto: DIJKSTRA

Gedwongen ontslagen blijven uit

Holec schrapt meer dan honderd banen

Van onze redactie economie

RIDDERKERK – Bij Holec Machines en Apparaten in Slikkerveer moeten 107 arbeidsplaatsen vervallen. Dit hebben de bonden gisteren te horen gekregen van de directie. Gedwongen ontslagen zijn volgens de leiding van Holec niet nodig.

De vakbonden waren bang dat Holec, onderdeel van de Begemann Groep, de problemen bij de machinefabriek zou oplossen door een fors aantal mensen te ontslaan. Zij zijn blij dat de directie voor een milde vorm heeft gekozen. Holec wil de problemen nu voor een deel oplossen door natuurlijk verloop. Het komend jaar vertrekken, onder meer door vervroegd pensioen, 57 mensen. Hun plaatsen zullen worden vervuld door interne overplaatsingen. De vijftig andere arbeidsplaatsen zullen worden geschrapt door de betrokken mensen op te nemen in een interne arbeidspool. Deze werknemers kunnen hierdoor nog een jaar op de loonlijst blijven staan. Als zij dan nog geen ander werk hebben gevonden, worden ze alsnog ontslagen. Bestuurder P. Hendrix van de Industrie- en voedingsbond CNV is 'positief verrast' door het besluit van de directie. „Er deden al lange tijd geruchten de ronde die veel ernstiger maatregelen deden vrezen." Wel vindt Hendrix dat er snel duidelijkheid moet komen over de manier waarop de interne arbeidspool gaat werken.

Holec in Slikkerveer maakt elektronische aandrijvingen voor treinen, trams en metro's en is bij Talbot in Aken verantwoordelijk voor aandrijvingen in de NS-treinen die in Aken worden gemaakt. Vorig jaar leed het moederbedrijf Holec International een 'klein verlies'. De reorganisatie is in gang gezet door directeur A.E. Nientker, die enkele weken geleden door Begemann aan het roer werd gezet. De zittende directie kreeg toen te horen dat 'de uitoefening van hun functie niet langer gewenst werd geacht'. Op dat moment werd bekend dat in heel Nederland dit jaar 200 banen zouden worden geschrapt.

Winststijging DA-drogisten

RIDDERKERK – De Drogisten-Associatie (DA), heeft over 1993 een nettoresultaat geboekt van f 1,4 miljoen tegen een negatief resultaat van f 577.000 in het jaar ervoor. De Coöperatieve Drogisten-Associatie telt 1098 zelfstandige drogisten, actief onder de winkelnamen DA-drogist, DA-Attence parfumerie/drogisterij, Stip-drogist en Eurodrogist.

De omzet bij de georganiseerde drogisten ging gemiddeld met 6,8 procent omhoog tot net iets boven de miljard.

Per winkelformule (DA, DA-Attence, Stip en Eurodrogist) nam het aantal deelnemers toe (in totaal 40 winkels), vooral bij de Stip-drogisten, de buurtdrogist. Het aantal winkels binnen de Drogisten-Associatie liep echter toch met 75 stuks terug, doordat 115 winkeliers uit de organisatie stapten.

beurs

Behoorlijk

AMSTERDAM – Op de financiële markten heeft zich gisteren een behoorlijk herstel voltrokken. Het begon op de obligatiemarkt waar de noteringen fors aantrokken. Daardoor kon de aandelenmarkt het woensdag ingezette herstel doortrekken. De belangrijke AEX-index klom met 4,64 tot 387,38. Eerder op de dag stond de barometer 6 punten hoger. Toen Londen in de middag scherp omlaag dook, boetten de koersen in Amsterdam ook iets in.

Voor de staatsleningen kwamen winsten voor tot meer dan een punt. De 7,5 procent lening 1993/2003 won 1,60 punt tot 99,30. Voor leningen met percentages van 8,25 tot 8,75 procent werden winsten van een tot anderhalve punt genoteerd.

Bij de internationale aandelen was voor Koninklijke Olie de grootste winst weggelegd. Het hoofdfonds ging f 1,90 vooruit naar f 194,50. Maar ook Philips met f 1,90 winst op f 50,90 deed het prima. Akzo ging f 1,60 vooruit naar f 198,70, en Unilever spijkerde er f 1,20 bij op f 183,40. KLM bleef op f 45,70 vastgepind.

Fors in herstel was ook Hoogovens met f 2,50 vooruitgang op f 70,10. Heineken zette de opmars van woensdag (f 6 winst) met f 3,50 voort tot f 218,50. Een flinke vooruitgang was er verder voor Océ-Van der Grinten die f 1,70 duurder werd op f 75. Het transportbedrijf Nedlloyd werd f 1,80 opgetrokken naar f 65,70. KPN klauterde f 0,40 uit het dal op f 48,50. In de uitgeverssector spande Wolters Kluwer de kroon met f 3,80 winst op f 106,30. Elsevier bleef op f 155 staan en VNU was zelfs f 0,80 lager op f 168,50. Voor DSM verscheen een f 1,40 hogere koers op het bord: f 125. Voor BolsWessanen werd f 0,90 minder gegeven op f 37,70. Bank/verzekeraar Fortis Amev raakte f 1,30 kwijt op f 71,20.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	57,60	59,00
ABN Amro A.in F.	87,30	87,40
ABN Amro L.Gr.F.	181,40	181,40
ABN Amro Obl.Grf.	199,40	200,00
Aegon	92,50	93,00
Ahold	45,60	45,50
Akzo Nobel	197,10	198,70
Alrenta	234,60	235,00
Bols Wes. c.	38,60	37,70
CSM cert.	65,50	64,90
Dordtsche Petr.	190,00	192,30
DSM	123,60	125,00
Elsevier	155,00	155,00
Fokker cert.	14,70	15,30
Fortis Amev cert.	72,50	71,20
Gist-Broc. cert.	46,50	47,60
Heineken	215,00	218,50
Heineken Hold.	189,30	192,50
Hoogovens nrc	67,60	70,10
Hunter Douglas	71,70	72,50
ING c.	75,70	76,30
KLM	45,70	45,70
Kon. KNP BT	43,60	43,70
Kon. Olie	191,60	194,50
KPN	48,20	48,90
Nedlloyd	63,90	65,70
Océ-v.d.Gr.	73,30	75,00
Pakhoed cert.	45,60	45,00
Philips	49,00	50,90
Polygram	74,40	74,10
Postb.Beleggf.	58,40	58,30
RG Florente F.	128,30	128,40
Robeco	114,70	114,50
Rodamco	57,10	57,20
Rolinco	118,60	117,90
Rorento	85,40	85,30
Stork	42,80	43,00
Unilever cert.	182,20	183,40
Van Ommeren nrc	48,80	49,40
Ver.Bezit VNU	169,30	168,50
Wolters-Kluwer	102,50	106,30

Avondkoersen Amsterdam

Hoogovens 70,30-70,50 (70,10)
Kon. Olie 193,60-194,00 (194,50)
Philips 50,50-50,80 (50,90).

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	75,00	75,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,18	6,18
ABN Amro pref.	58,00	58,10
ACF-Holding c.	43,50	44,00
Ahrend Groep c.	137,00	137,00
Asd Options Tr.	15,70	17,20
Asd. Rubber	2,70f	2,75
Ant. Verff.	425,00	-
Atag Hold. cert.	139,00	140,50
Athlon Groep	68,00a	67,00
Athlon Groep nrc	67,00	67,00
Aut.Ind.R'dam	112,00b	112,00
Ballast Nedam c.	71,50	70,50
BAM Groep	100,00	103,00
Batenburg	139,00	140,00
Beers	172,00	170,00a
Begemann Groep	42,50	41,70
Belindo	283,00	280,00
Blydenst.-Will.	31,00	32,00
Boer De Winkelb.	64,00	64,50
Borsumy Wehry	28,40	29,50
Boskalis cert.	38,20	40,30
Braat Beheer	28,00	28,80
Breevast	8,80	8,60e
Burgman-Heybroek	1660,00	1660,00
Calvé-Delft pref	850,00	860,00
Calvé-Delft cert.	1275,00	1290,00
Cap Volmac	19,00	18,50
Ceteco Hold.	39,00	39,50
Cindu Intern.	102,00	102,00
Claimindo	283,00	281,00
Content Beheer	24,80	25,00
Credit LBN	45,20	45,50
Crown v.G. cert.	145,00	148,00
CSM	64,80	65,40
Delft Instrum.	21,50	22,00
Dorp-Groep	43,00a	43,00a
Draka Holding	36,50	37,20
Econosto	23,50	23,70
EMBA	192,00	-
Eriks Holding	109,80	110,00
Flexovit Int.	74,00	74,00
Frans Maas cert.	51,50	52,50
Fugro McClelland	33,60	34,40
Gamma Holding	97,00b	99,10
Gamma pref.	6,40	6,40
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	40,70	41,10
Geveke	31,80	32,80
Giessen-de N.	46,50	47,00b
Goudsmit	25,00	27,00
Grolsch cert.	48,00	48,30
GTI-Holding	165,00a	164,00a
Hagemeyer	128,50	127,30
HAL Trust B	16,70	16,80
HAL Trust Unit	16,70	16,80
HBG	311,00	310,00
Hes Beheer c.	21,60	22,20
Heijmans	53,80	55,00
Hoek's Mach.	73,50	74,00
Holl. Colours	74,00	74,00
Holl.Sea S.	0,39	0,40
Holl. Ind. Mij	74,00	74,00
Hoop Eff.bank	9,10	9,10
Hunter D.pref.	1,85	-
IHC Caland	35,90	36,50
Internat.Muell.	77,00	78,00
ING	7,35	7,40
Kas-Associatie	61,00	62,00
Kempen & Co	13,00	13,10
Klene Holding	141,00	-
Kondor Wessels	44,00	43,00
KBB	100,70	101,20
Kon.KNP BT c.pref.	7,61	7,61
Kon. Sphinx	49,50	50,00
Koppelpoort	417,50	417,50
Krasnapolsky	147,00	147,00
Landré & Gl.	46,00a	46,00
Macintosh	43,00	43,50
Maxwell Petr.	180,00	179,00
Moeara Enim	1660,00	1670,00
M.Enim OB-cert.	90,00	90,00
Moolen Holding	44,90	45,30
Mulder Boskoop	39,00	39,00
Multihouse	2,00	2,00
Naeff	435,00	-
NAGRON	85,00	85,00
Nat. Inv. Bank	124,00	124,50
NBM-Amstelland	15,30	15,40
NEDAP	53,50	54,00
Nedcon Groep	35,00b	37,20
NKF Holding	211,00	211,00
Ned.Part.Mij	51,50	52,00
Ned.Springst.	6275,00b	6275,00b
Norit	19,80	20,00
Nutricia VB cert	80,60	84,00
Nijv.-Ten Cate	77,50	78,00
OPG cert.	43,00	43,00a
Orco Bank cert.	80,00	80,50
OTRA	285,00	284,50
Philips Electronics	-	-
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pirelli Tyre	15,60	15,60
Polynorm	177,50	178,00
Porc. Fles	29,50	29,10
Randstad	82,00	81,00
Reesink	113,00	113,50
Rothmans Int.	3,85	3,80
Roto Smeets Boer	37,50	37,50
Samas Groep	50,50	50,90
Sarakreek	9,00	9,00
Schuitema	1820,00	1820,00
Schuttersveld	40,10	40,10
Smit Intern.	44,50	44,80
St.Bankiers c.	18,50	18,50
Stad Rotterdam c.	38,50	39,50
Telegraaf De	173,00a	173,00
Textielgr.Twente	75,00a	75,00a
Tulip Computers	15,30	15,50
Tw.Kabel Holding	177,00	177,00
Ubbink	110,00	111,00
Union	31,00	33,60
Vereenigde Glas	565,00	-
Volker Stevin	84,50	84,60
Vredestein	13,00	13,20
Wegener	108,00	109,00
West Invest F.	14,80	14,70
West Inv.F. wb	70,00	70,00
Wolters Kluwer	413,00	425,00b
Wyers	24,10	25,00

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	94,40	96,00
ABN Amro Amer.F.	73,80	73,30
ABN Amro Eur. F.	84,50	85,80
ABN Amro Far E.F.	79,00	80,20
ABN Amro Neth.F.	110,60	111,80
ABN Amro rent.div	159,40	159,50
Aegon Aandelenf.	45,20	46,10
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,50	30,50
Alg.Fondsenbez.	244,50	247,00
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	100,10	100,10
Asian Cap.F.$	60,50	61,00
Asian Tigers F.	106,20	106,40
Asian Select. F.	99,00	100,00
Austro Hung. F.	7,60	7,60
Bemco RentSel.	62,30	62,50
Bever Holding	4,60b	4,60b
CL Aandelenfonds	95,50	96,70
CL Liq.Groeifonds	101,10	101,20
CL Obl.Dividendf.	105,70	106,20
CL Obl.Waardef.	124,80	124,40
Delta Lloyd Inv.	36,10	36,40
Donau Fonds	30,60	30,60
DP America Gr.F.	34,50	34,50
EGF Investm.	163,00	159,00
EMF Rentefonds	81,90	82,20
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	-
Eng-Holl.Bel.Tl	10,60	-
Envir.Growth F.	43,00	43,00
Esmeralda part.	37,50	37,60
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
EMS Growth Fund	102,20	102,50
EMS Income Fund	91,00	91,30
EMS Offsh. Fund	101,40	-
EOE Index Fnd	417,00	422,00
Euro Growth Fund	63,70	63,00
Euro Spain Fund	8,50	8,60
Far East Sel.F.	84,50	84,50
Gim Global	59,00	59,80
Groeigarant	1,30	1,31
Holland Fund	84,70	86,00
Holl. Eur. Fund	59,50	60,50
Holl. Obl.Fonds	130,00	131,30
Holl. Pac. Fund	142,50	142,60
Holl. Sel.Fonds	94,60	95,60
Hooge Huys Hypf.	128,80	128,80
ING Bnk Dutch F.	58,30	58,60
ING Bnk Geldm.F.	60,57	60,57
ING Bnk Glob.F.	53,30	53,50
ING Bnk Oblig.F.	33,40	33,50
ING Bnk Spaard.F.	102,20	102,22
ING Bnk Rentegr.F	128,40	128,60
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost.	48,50	49,50
Innovest	63,50	63,00
Interbonds	505,00	505,00
Intereffekt 500	30,30	30,40
Intereffekt wt	47,20	49,10
Intereffekt Yen Value	92,00	92,00
Investa part.	80,50	80,70
IS Himal.Fund $	16,60	16,80
IS Himal.Fund c.	8,30	8,30
Jade Fonds	223,20	225,40
Japan Fund	22,10	22,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr. $	12,70	-
Leveraged Cap	59,50	59,30
Liquirent	54,00	54,00
Mal.Capital F.$	14,00	14,00
Mees Obl.Div.F.	113,00	114,70
Mexico Income F.	19,90	19,90
Mondibel	77,60	77,60
Nat.Res.Fund	79,80	79,80
New Asia Fund	10,20	10,20
Nomura Warr. F.	0,31	0,31
Obam, Belegg.	312,30	315,50
OAMF Rentefonds	12,05	12,10
Orange Fund	26,60	26,80
Pac.Dimensions	110,00a	110,00a
Pac.Prop.Sec.F.	32,00	32,00
Pierson Rente	127,00	127,30
Postb.Aandelenf.	56,10	55,80
Postb.Obl.f.	49,00	48,80
Postb.Verm.gr.f.	59,80	59,70
Rentalent Bel.	166,30	166,40
Rentotaal NV	38,50	38,80
RG Aand.Mixfund	60,20	60,80
RG America F.	133,00	134,00
RG Divirent F.	53,10	53,20
RG Europe F.	123,30	124,70
RG Hollands Bezit	93,80	93,80
RG Nettorente F.	104,10	104,10
RG Obl.Mixfund	61,50	61,50
RG Pacific F.	144,00	145,50
RG Rente Mixfund	60,20	60,80
Rodamco Ret.Ned.	97,00	97,00
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	95,50	91,00a
Schrod.Int.Pr.F	28,40	28,80
Sci/Tech $	15,00	15,00
Suez Liq.Grf.	198,60	198,60
Technology Fund	16,20	16,20
Tokyo Pac.Hold.	254,00	263,00
Tolsteeg. Beleggmij	354,00	349,00
Trans Eur.Fund	86,50	88,50
Transpac.F.	391,00	393,00
Uni-Invest	20,30	20,30
Unico Inv.Fund	71,00	71,50
Unifonds DM	33,50	33,50
Vaste Waard.Ned	55,90	55,90
VastNed	111,70	111,70
VIB NV	52,00	51,70
VSB Aand.F.	95,50	96,00
VSB Mix Fund	59,50	60,00
VSB Obl.Groeif.	107,40	108,00
VSB Rente Fonds	98,30	99,10
WBO Intern.	71,70	71,50
Wereldhave NV	103,00	103,00
ZOM Florida F. $	32,40	-
Zonnespectrum	8,85	8,95

Parallelmarkt		
ABF	113,00	113,00
ARTU Biolog.	3,60	3,60
ASN Aandelenf.	50,50	50,70
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	86,70	88,40
AXA E&L Belegg.2	87,80	88,80
AXA E&L Belegg.3	116,60	116,60
AXA E&L Belegg.4	83,30	84,30
AXA E&L Kap.Rente	117,80	118,20
Besouw Hold.	32,80	32,80
Biogrond Belegg.	10,40	10,40
Comm.Argeus F.	89,30	89,40
Comm.Benacus F.	91,40	91,50
Comm.Cea F.	91,70	91,70
De Drie Electr.	14,40	14,40
Delta Ll.Dollarf.	55,60	55,70
Delta Lloyd ECU	54,10	54,60
Delta Lloyd Mix	71,00	71,50
Delta Lloyd Rent	59,50	60,10
EHCO KLM Kleding	33,90	33,90
Free Record Shop	27,50	28,00
German City Est.	32,00	32,00
Gouda Vuurvast	67,00	67,00
Groenendijk	32,80	32,70
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,30	5,30
Management Share	1,60	1,65
Ohra Aand.F.	60,80	61,60
Ohra Liq.Grf.	53,80	53,80
Ohra Obl.Df.	53,50	54,30
Ohra Obl.Grf	54,60	54,90
Ohra Onr.G.F.	63,80	63,70
Ohra Totaal F.	57,20	57,50
Pan Pac. Winkel	3,40	3,40
P & C Groep	106,50	106,50
Pie Medical	5,00	4,90
Pitcher	42,90	42,90
Rood Testhouse c.	3,50	3,50
Satcom Hold.	9,50	-
Simac Techniek	13,40	13,40
Suez Gr.Fund	50,20	50,50
VHS Onr. Mij	4,80	5,10
Wolff	58,00	63,00

Parallel top-15		
Alanheri	37,00	37,20
Bergh. Pap.	50,00	50,00
DICO Intern	78,50	78,50
Gelderse Pap.	72,40	72,40
Grontmij	64,00	63,80
Kühne+Heitz	40,20	40,30
LCI Comput.Gr.	3,50	3,55e
Melle, van nrc	110,00	111,10
Nedschroef Hold.	71,00	71,00
Neways Electr.	10,60	10,80
Ordina Beheer	19,00	19,50
Sligro Beheer	84,00	84,00
Vilenzo	39,00	39,00
Welna	46,30	46,70
Weweler	28,90	28,80

Wall Street	22/06	23/06
allied signal	36 1/4	36 1/8
amer.brands	33 1/8	32 3/8
amer.tel.tel	55 1/2	55 3/8
amoco corp	58 7/8	59
asarco inc.	29 1/8	29
bethl. steel	19 5/8	19 3/8
boeing co	48 1/4	47 7/8
can.pacific	14 3/4	14 1/2
chevron	43 1/2	43 3/8
chiquita	13 3/8	13 3/8
chrysler	47 5/8	47 1/8
citicorp	39 5/8	39 1/8
cons.edison	27	26 3/4
digit.equipm.	20 1/4	20 3/8
dupont nemours	60 1/4	59 3/4
eastman kodak	46 3/4	47 1/2
exxon corp	58 1/4	58 1/4
ford motor	58 1/4	57 3/8
gen. electric	45 3/4	46 1/4
gen. motors	52 3/8	51
goodyear	37 7/8	37 1/8
hewlett-pack.	77 7/8	76 1/2
int. bus.mach.	62	61
int. tel.tel.	82 1/2	82 1/4
klm airlines	25 1/4	25 3/8
mcdonnell	119 5/8	118 7/8
merck co.	30 1/2	30 1/2
mobil oil	84	84 1/8
omega financ.	24 1/4	24 1/4
philips	27 3/4	28 1/8
royal dutch	106 7/8	107 1/2
sears roebuck	48 1/8	46 1/8
sfe-south.pac.	21 3/4	21 1/8
texaco inc.	62 3/4	62 3/4
travelers	33 3/8	32 3/4
united techn.	65 7/8	65 1/4
westinghouse	12 3/8	12 1/4
whitman corp	15 3/4	15 5/8
woolworth	16 1/4	16 1/4

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,735	1,855
austr.dollar	1,25	1,37
belg.frank (100)	5,27	5,57
canad.dollar	1,240	1,360
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	109,45	113,45
engelse pond	2,62	2,87
finse mark (100)	32,35	34,85
franse frank (100)	31,25	34,00
griekse dr. (100)	0,65	0,83
hongkong dlr.(100)	20,75	24,75
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,40	12,10
jap.yen (10.000)	174,00	180,00
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,67	16,17
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,42
turkse lira (100)	0,0035	0,0080
zuid.afr.rand	0,33	0,48
zweedse kr. (100)	21,80	24,30
zwits.fr. (100)	130,75	135,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,79825-1,80075
antill.gulden	0,9975-1,0275
austr.dollar	1,3170-1,3270
belg.frank (100)	5,4385-5,4435
canad.dollar	1,29675-1,29925
deense kroon (100)	28,525-28,575
duitse mark (100)	112,0300-112,0800
engelse pond	2,7550-2,7600
franse frank (100)	32,745-32,795
griekse dr. (100)	0,6930-0,7930
hongk.dollar (100)	23,1750-23,4250
ierse pond	2,7125-2,7225
ital.lire (10.000)	11,375-11,425
jap.yen (10.000)	177,750-177,850
nwzeel.dollar	1,0600-1,0700
noorse kroon (100)	25,755-25,805
oostenr.sch. (100)	15,9270-15,9370
port. escudos (100)	1,0620-1,1020
spaanse pes. (100)	1,3440-1,3540
zweedse kr. (100)	23,395-23,445
zwits.frank (100)	133,185-133,235
e.c.u.	2,1470-2,1520

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22,270-22,870, vorige 22,390-22,990, bewerkt 24,470 laten, vorige 24,590 laten.

Zilver onbewerkt 275-345, vorige 285-355, bewerkt 390 laten, vorige 400 laten.

Indexen		
cbs koersindex	260,70	263,70
EOE-index	382,74	387,38
Dow Jones	3699,09	-25,68

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
KPN	c jul	50,00	857	0,40	0,30
abn amro	c jul	62,50	220	0,30	0,30
abn amro	c okt	60,00	203	1,90	2,30
abn amro	c j96	52,50	331	8,70	9,60
ah	c okt	45,00	221	2,90	3,00
ah	p o96	45,00	206	5,00	5,50
bsw	c okt	35,00	200	5,00a	4,30
d/fl	c aug	185,00	199	1,30	1,30
dsm	p jul	95,00	274	0,30a	0,20
dsm	p jan	100,00	283	1,40a	1,30
els	c jul	160,00	200	1,90	1,60
eoe	c jul	380,00	563	9,10	11,50
eoe	c jul	385,00	452	6,00	8,50
eoe	c jul	390,00	902	4,00	5,50
eoe	c jul	395,00	1121	2,80	3,50
eoe	c jul	400,00	589	1,60	2,20
eoe	c jul	405,00	331	1,00	1,30
eoe	c jul	410,00	350	0,50	0,60
eoe	c sep	380,00	251	14,50	16,50
eoe	p jul	350,00	451	1,50	0,90
eoe	p jul	360,00	251	1,80	1,40a
eoe	p jul	370,00	826	3,40	2,00
eoe	p jul	375,00	738	4,60	3,00
eoe	p jul	380,00	1573	6,20	4,20
eoe	p jul	385,00	755	8,50	6,00
eoe	p jul	390,00	487	11,00	8,00
hoog	p jul	65,00	227	1,50	1,00
ing	c jul	80,00	393	0,40	0,50
klm	c okt	45,00	215	4,00	4,20
klm	c okt	47,50	280	2,80	3,00
klm	p okt	47,50	207	3,30	3,80
kpbt	p okt	50,00	305	6,90	6,50
nll	c aug	101,00	250	1,10a	1,50a
nll	c nov	107,00	1000	0,60a	0,80
nll	c feb	100,00	505	2,50	2,80
nll	p feb	95,00	2500	3,40	2,75
nut	c aug	85,00	300	2,30a	4,80a
nut	c nov	85,00	324	4,00	6,80
olie	c jul	200,00	407	1,20	1,40
olie	c okt	185,00	225	13,00a	14,50
phil	c jul	50,00	615	1,20	1,90
phil	c jul	55,00	200	0,30	0,40
phil	c okt	50,00	275	3,40	4,20
phil	p jul	55,00	306	6,50	4,50a
phil	p jan	50,00	199	4,30	3,50
phil	p o96	35,00	272	1,60a	1,50
top5	c jul	730,00	339	7,90	11,00
unil	c jul	190,00	246	1,50	1,50
unil	p jan	210,00	250	29,00a	26,00b
unil	p o98	210,00	323	28,00	28,10b

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info

Auto's

Te koop ALFA 164 V6 5-'90, autom., full option, leren bekl., airco, groenmetal., ƒ 24.500,-. Tel. 046-520315.

AUDI 80 diesel, bwj. '84, lichte schade, spotprijs. Na 16.00 uur 04492-5973.

Te koop AUDI coupé 5 S GT, bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 045-453572.

Te koop AUDI 80 diesel, bwj. '89, div. extra's, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 04498-53575 of 59351.

Te koop weg. omst. hed. BMW 323i, bwj. '85, vr.pr. ƒ 8.500,-. ☎ 045-215735

Te k. BMW 316i, bwj. '93, km.stand 31.000, ABS, centrale deurvergrendeling, alarm, kleur zwart, vr.pr. ƒ 39.750,-. ☎ 045-426913.

Te koop BMW cabriolet 320i diamantzwart, bwj. '89, alle extra's behalve electr. kap, km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 49.500,-. 045-322071.

Te k. BMW 316 (1800 CC), bwj. '84, APK 5-'95, div. extra's, vraagprijs ƒ 4.200,-. Telef. 045-722741.

Te koop weg. omst. GOLF cabriolet, bwj.'89, met alle extra's, moet weg, pr.n.o.t.k. Tel. 045-712770.

Te koop CITROËN BX 16 TRS, bwj. '83, APK 4-'95, alle extra's, LPG, trekhaak, iets werk, vr.pr. ƒ 1.500,-. Telef. 045-276117.

Te koop CITROËN Visa TRS, bwj. eind '85, APK juli '95. Tel. 045-411393.

Te koop CITROËN BX 1.4 TE, bwj. 4-'90, kl. rood, 5-drs., pracht auto, ƒ 9.500,-. Tel. 046-512315.

Te koop SUZUKI Jeep, Samurai cabrio Blue Lagoon uitv., grijs kent., bwj. 4-'93, 11.000 km., alle denkb. access., infrarood alarm, met keuringsrapport, ƒ 19.950,-. Inruil mog. Tel. 045-226869.

Te k. LADA Combi 1500, 5-bak, bwj. 1990, 40.000 km., ƒ 5.900,-. Tel. 04406-13804.

Te koop Lancia DELTA HF Turbo 4WD 1988, zwartmetal., 195 HP, alcantara bekl., zeer excl., i.z.g.st. ƒ 20.500,-. Tel. 046-520315.

Te koop MAZDA 626 LX bwj. '85, 5-drs., kl. antracietmet., i.g.st., vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel. 045-414345, v.a. 15.00 uur.

MAZDA 323 1.5 L bwj. '85, vr.pr. ƒ 3.750,-. Telef. 04499-1632.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop Ford SIERRA 1.6 Laser, bwj. '85, i.z.g.st., APK 6-'95, vr.pr. ƒ 4.500,-. ☎ 045-227803.

Te koop Ford SCORPIO 2.0 GL, 5-drs., 12-'89, APK, LPG, kl. auto inr. mog. ƒ 10.950,-. Tel. 046-582697.

Te koop HONDA Civic 1400 16V, kleur rood, bwj. '88, zeer mooi, vraagprijs ƒ 10.250,-. Tel. 045-312384.

Te koop MAZDA 323 Sedan 1.5L, bwj. '89, 74.000 km, geh. wit, zeer mooi, vr.pr. ƒ 12.500,-. 045-424839.

Te koop MERCEDES 200D bwj. '86, onderh.boekje aanw. iedere keuring toegest., veel extra's, vr.pr. ƒ 22.000,-. 045-223366.

Te koop MERCEDES 190 E, bwj. '83, met. blauw, vr.pr. ƒ 9.000,-. ☎ 045-754061.

Te koop MERCEDES 230 E, bwj. '84. Telef. 045-440722.

MERCEDES 190 E bwj. '87, electr. schuifdak, ramen, spoiler enz. ☎ 045-410726.

Mitsubishi LANCER, bwj. '81, evt. met APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. ☎ 045-319812.

Mitsubishi COLT GLX, type '83, APK 3-'95, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. Tel. 045-232762.

NISSAN 280 ZX Targa bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 8.950,-. Inr. evt. Telef. 045-316940.

Te koop Nissan CHERRY 1300 GL, bwj. '83, APK 3-'95, opknapper, pr.n.o.t.k. Telef. 045-213851.

Te k. Nissan CHERRY 1700 D, 3-drs., bwj. '87, 131.000 km., i.z.g.st., Event. inr. mog. Tel. 04492-2421.

Opel KADETT automaat, m. '83, i.z.g.st., 120.000 km., APK gekeurd, pr. ƒ 2.450,-. Telefoon 04450-4145.

Te koop geheel originele op kenteken staande: Opel KADETT 2.0 E, bwj. 1978, ƒ 2.950,-. ☎ 045-463753.

Te koop Opel KADETT 3-drs, APK 6-'95, bwj. nov.'83, vr.pr. ƒ 2.250,-. 045-462408.

Opel KADETT 1200 GLS, okt. '84, APK, pluche bekleding, gekl. glas, lichtmetalen Opel velgen, mooie auto, ƒ 2.850,-. Tel. 046-523619.

Te k. D-KADETT bestel, bwj. '80, met APK, t.e.a.b. Telef. 045-316362.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, bwj. '84, 4-drs., 4 nwe banden, vr.pr. ƒ 2.350,-. Treebeekplein 164, Brunssum. Tel. 045-216145.

Opel REKORD 1.8 S, aut., roodmet., acc., bwj.'84, i.z.g.st. ƒ 3.450,-. 04498-54319.

Opel KADETT Caravan Diesel, bwj. '83, APK 6-'95, in prima staat, prijs ƒ 2.250,-, evt. inruil mog. ☎ 045-415528.

Opel KADETT, 5-drs., 1600 S, stationc., 1987, div. extra's. Tel. 04498-56523.

Te koop Opel KADETT 1.6i cabrio, met.rood, bwj. '89. In nieuwstaat, 72.000 km. Veel extra's, sportvelgen. 046-519644 (na 18.00u. 561536).

Martin JORRITSMA Autobedrijf: VW Golf 1.3 CL '90; VW Golf 1.6 Manhatten '89; VW Golf 1.6 GTi-uitv. '84; VW Polo '87; VW Polo '85; Ford Sierra 1.6 CL 4-drs. '91; Ford Siërra 2.0 '88; Renault 21 GTS '90; Fiat Panda 1000 CLi '89; Mazda 323 1.5 GLX 4-drs. '86; Volvo 360 GLE '86; Toyota Starlet '85; Toyota Landcruiser 2.4 TD '92; Suzuki Samurai '92. Auto's met Bovaggar., APK keuringsstation. Pastorijstr. 106, Nuth. Tel. 045-242412.

Te koop VW Golf 1.4i 3-drs. '94; VW Invento TD '93; Opel Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Omega 2.6i combi autom. '93; Astra Combi 1.6i '92; Astra 4-drs. Sedan '93; Opel Rekord Combi 1.8 '82; Omega 2.0 '90; Kadett 5-drs. 1800 GSi '86; Vectra 1.8i GLS '93. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

CABRIOLET-TREFFEN zondag 26 juni van 13.00-18.00 uur op de markt in Geleen, meer dan 100 cabrio's aanwezig.

Te koop VW SCIROCCO II met o.a. verlaagd, lm. velgen, donk.blauw, i.z.g.st., APK t/m 6-'95. Vr.p.r. ƒ 6.250,-. 045-275333 na 18.00 uur.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 Ghia, eind '82, i.z.g.st., trekh., ƒ 2.250,-. 045-323775.

Zeer mooie OPEL Kadett Sedan 1200, kl. rood, 4-drs., bwj. '86, ieder keuring toegestaan, vr.pr. ƒ 6.750,-. W. de Rijkestr. 11, Landgraaf.

Te koop LADA Niva, in goede staat. Telefoon 045-318693.

100 tot 150 BETAALBARE auto's v.a. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,- met 1 jr. APK, inr. en financ. Tel. 04499-5204. Handelsweg 1, Susteren.

DIREKTIE-AUTO BMW 735i, eind '87, kl. antraciet, perfekte staat, extra's, airco, leren bekleding, CD, evt. auto-telefoon, pr. ƒ 30.000,-. Telef. 04499-1051.

CITROËN BX K9, bwj. '90, pr. ƒ 8.750,-. Jan de Witplein 8, Landgraaf-Kakert.

Autohandel de KROON heeft voor U: Opel Omega aut. 11-'87 ƒ 7.950,-; Daihatsu Cuore '88 ƒ 7.250,-; Escort 1.3 '84 ƒ 3.250,-; Escort 1.6 D '86 ƒ 4.950,-; Mitsubishi Galant '86 ƒ 4.750,-; Kadett 1.3 combi '84 ƒ 3.750,-; Siërra 2.0 CL LPG '88 ƒ 8.100,-; Uno 70 SX '89 ƒ 8.950,-; Fiësta 1.3 S '85 ƒ 5.750,-; Corsa '85 ƒ 4.450,-; Honda Jazz 1.2 S '85 ƒ 4.650,-; Sunny '83 ƒ 1.750,-. Inr. mogelijk. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

RENAULT 21 Nevada stationcar met grijs kent., bwj. '87, zeer mooi, pr. ƒ 5.900,-. Pr. Hendrikln 15, Brunssum, 045-255027.

RENAULT 5 TR absoluut als nieuw, wegens rel.prob., 5-'86, ƒ 4.500,-. nw. APK. Telef. 04906-2140.

Te koop PEUGEOT 205 bwj. '86, APK 4-'95, mooie auto, pr.n.o.t.k. 046-758214.

Te koop RENAULT 5 '82, i.z.g.st., APK, ƒ 1.250,-. 043-430283 12.00-14.00 uur.

Te koop Renault CLIO 1.4 RN automaat, stuurbekr., bwj. 8-'93, 11.000 km, pr. ƒ 19.750,-. Tel. 046-528336 b.g.g. 046-581841.

Weg. verandering van werkkring te koop SAAB 900 GLI, bwj.'82, met LPG onderbouw, nw. motor, APK 1 juli '95, zilvergrijs, 3-drs., met schuifdak, ƒ 1.250,-. ☎ 04450-2325. Moet weg!

Seat IBIZA GL 1.2, bwj. '87, 3-drs., 5-bak, kl. grijsmet., vr.pr. ƒ 5.750,-. 046-518575.

Suzuki ALTO GL, 3-drs., okt. '88, grijsmet., km.st. 53.000, ƒ 7.950,-. ☎ 04492-4680.

Te k. Toyota COROLLA 1.3 HB, 3-drs., bwj. 5-'89, wit, 5-gang, nwe. banden,i.z.g.st., ƒ 9.750,-. Tel. 046-512315.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '86, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.500,-. ☎ 046-379397 na 20.00 uur.

VW POLO 1.3 kat., '88, zeer mooi en zuinig, vraagpr. ƒ 6.950,-. ☎ 046-522693.

Te koop GOLF GLS, bwj. '79, APK 4-'95, mooi en betrouwbaar. Vaste prijs ƒ 1.050,-. Tel. 045-271861.

SCIROCCO GTX 16 V, bwj. '86, iets moois, vraagpr. ƒ 12.000,-. ☎ 045-418795.

Te koop VW GOLF GTi 16V, bwj. '86, vraagpr. ƒ 11.500,-. Telef. 045-418795.

Als nieuw GOLF 1600 GLS, cabrio nw. model, kl. rood, sportwielen, APK tot '95, bwj. '79, inr. mog. Ariensstr. 2 Kakert/Schaesberg.

Te koop VW JETTA TX '86, ƒ 6.900,-, nw. APK, i.z.g.st. 043-430283 12.00-14.00 u.

Te koop GOLF GTi, bwj. '81, APK tot '95, kl. zwart, ats velg. Telef. 045-4411872.

Te k. witte VOLVO 440, bwj. '90, LPG, m. onderh.boekje, pr. ƒ 11.000,-. 045-231225.

Te koop GEVRAAGD voor export. Motoren, caravans brommers, personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen! Tel. 045-456963.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! ☎ 045-416239 tot 21. u. open.

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook 's avonds, met vrijwaringsbewijs!! ☎ 045-427671.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Met bovaggarantie, ANWB gekeurde auto's: VW Golf 1800 GT '87 ƒ 10.900,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.950,-; Opel Kadett Sedan 1600i '90 ƒ 16.950,-; Vectra 18 GT '91 ƒ 25.950,-; Ford Escort 1400 CL '87 ƒ 7.700,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 8.950,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett GSi 2.0 16 V '90 ƒ 24.950,-; Opel Kadett 1300 '88 ƒ 10.750,-; Vectra 2.0 GLS automaat '89 met stuurbekr. ƒ 20.950,-; Opel Omega 2.4i stationcar LPG '90 ƒ 21.750,-; Peugeot 204 '87 ƒ 7.900,-; Renault 9 TL '87 ƒ 4.900,-; Subaru Justy '87 ƒ 5.900,-; WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Onderdelen/acc.

Te koop 4 SPORTVELGEN met goede banden voor BMW-3 serie plus spoilerset voor BMW-3 serie. Telef. 045-424134.

Motoren

HONDA Shadow VT 1100, bwj. '85, pr. ƒ 9.500,-. 04498-58607. Weidestr. 11, Grevenbicht.

Te k. YAMAHA XT 500, bwj. '80, in perf.st. Zien is kopen. ƒ 3.750,-. Tel. 04459-1816.

Te k. PACIFIC Coast 800, Amerikaanse import, bwj. '93, kleur rood, diverse extra's, 5.000 ml. 045-316944.

Te koop HONDA VT 600 C, Shadow, bwj. '93, plm. 2.000 km., 1 jaar garantie, incl. acc. Telefoon 04451-2195.

Te k. HONDA VF 750 F, pr. n.o.t.k., mooie tourmotor. Na 17.00 uur 045-725334.

Te koop MOTOR met zijspan eml BMW R 100 S. Telefoon 045-310149.

Te koop KAWASAKI Z 650, i.z.g.st., bwj. '80, vraagpr. ƒ 3.250,-. ☎ 045-410413.

Wegens omst. te k. BMW K 75 S, bwj. '89, in uitst.st., vr. pr. ƒ 16.250,-. ☎ 04459-2963.

Te koop RACE KART - Kali 125 cc.; Honda 6 versn., i.z.g.st., vraagprijs ƒ 4.000,-. Tel. 045-322071.

Te k. YAMAHA FZR 600 bwj. '91, km.st. 5.000, z.g.a.n., vr. pr. ƒ 13.000,-. 045-314053.

Te k. SUZUKI INTRUDERS 1400, bwj. '92, ƒ 16.750,-; 1400, bwj. '90 ƒ 15.750,-; 1400, bwj. '87 ƒ 13.500,-; 750, bwj. '89 ƒ 10.750,-. Telef. 04970-15307.

(Brom)fietsen

Te koop Gazelle fiets, CITY-BIKE, 18 versn., ½ jr. oud, ƒ 600,-. Tel. 046-337697.

Te koop Puch MAXI, ƒ 200,-. Telefoon 045-228735.

Literatuur

Antiquarische BOEKENBEURS zaterdag 25 juni van 9.00 -17.00 uur. Vrijthof Maastricht. Bond van Hand. in Oude Boeken. Telef. 010-4208818.

Te koop gevr. 1e jaars HEAO-EL boeken. Tel. 045-726795.

Huish. artikelen

Te koop Constructa WASMACHINE volautomaat en droger. Tel. 045-410754.

Caravans

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********** Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********** Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********** Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

Te k. CARAVAN Kip Hy-Line, 41 EGK, kopkeuken, rondzit, als nw., bwj. '92, met zonne-energie en warmwatervoorziening enz., vr.pr. ƒ 29.500,-. Tel. 043-643988.

Te koop CORSAR 4-pers., zeer goed onderhouden met nwe. voortent, pr. ƒ 3.950,-. Telef. 045-463285.

Te koop WILK Stern de Luxe, 4 tot 5-pers., zomer- en winteruitvoering, met alle access., ƒ 12.500,-. Telef. 04498-53347.

Te koop caravan IT 360, i.z.g.st., geheel compl., TV, magnetron enz. Vaste pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-210627.

HOBBY 4.30 m., Classic 1992, compl. uitgev., wit inter. Tel. 045-317509.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Kachels/Verwarming

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Sloopauto's

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Computers

Te koop AMIGA 500 1MB met kleurenmonitor, muis en 2 arcade joysticks, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-753592.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Provincie Limburg

Bureau Bibliothe[...]
Postbus 5700
6202 MA Maastr[...]
tel. 043-897382

mededeling M 174/25-94

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van diverse beschikking[...] aanleiding van aanvragen om onthef[...]

Beschikking.
Gedeputeerde Staten hebben op 14 juni [...] onder voorschriften-ontheffing verleend [...] 1. gemeente Landgraaf, Raadhuisplein 1 [...] Landgraaf en zulks voor de vervanging [...] riolering en de reconstructie van de Broekhuizenstraat, Rinckberg, Kapelwei[...] Palbergerweg te Landgraaf (Bw 8187); 2. gemeente Maastricht, afdeling groenv[...] ningen, Stadhuisstraat 6 te Maastricht en [...] voor het maken en in bedrijf hebben van [...] pompput op het adres Oude-Molenweg [...] Maastricht (Bw 6026).

Tervisielegging.
De beschikkingen liggen vanaf 27 juni 19[...] inzage: a. ten provinciehuize (bibliothee[...] de werkuren; b. ten gemeentehuize van **Landgraaf** (ad 1.) en **Maastricht** (ad 2.) [...] de werkuren en daarbuiten op de in deze [...] gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijde[...] het einde van de termijn waarbinnen ber[...] worden ingesteld tegen de beschikking.

Beroep.
Op grond van artikel 20.1 juncto 20.6 van [...] Wet milieubeheer kan beroep tegen deze [...] beschikking worden ingesteld door: a. d[...] seurs die gebruik hebben gemaakt van d[...] genheid advies uit te brengen over het o[...] van het besluit; b. degenen, die bedenki[...] hebben ingebracht tegen het ontwerp v[...] besluit; c. degene, die bedenkingen hee[...] wijzigingen die bij het nemen van het be[...] opzichte van het ontwerp daarvan zijn a[...] bracht; d. belanghebbenden, aan wie re[...] wijs niet kan worden verweten geen bed[...] gen te hebben ingebracht tegen het ontw[...] van het besluit. Het beroep dient te zijn g[...] veerd en moet worden ingesteld binnen [...] weken na de datum van de terinzagelegg[...] het besluit. Het moet in tweevoud worde[...] gezonden aan de Afdeling bestuursrech[...] van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2[...] 's-Gravenhage. Het besluit wordt van kra[...] ingang van de dag, volgend op de beroe[...] mijn van 6 weken. Indien tegen het beslu[...] beroep wordt ingesteld, kan een verzoek [...] treffen van een voorlopige voorziening a[...] bedoeld in artikel 8:81, tweede lid, van de [...] Algemene wet bestuursrecht aan de voo[...] van voornoemde Afdeling worden gedaa[...] besluit wordt niet van kracht voordat op [...] zoek is beslist. Voor de indiening van een [...] beroepschrift bedraagt het griffierecht fl. [...] (gironr. 507590 t.n.v. de secretaris van d[...] van State te Den Haag) voor een natuur[...] soon, en fl. 400,00 voor een rechtsperso[...] secretaris van de Raad van State bericht [...] indiener voor welke datum het verschuld[...] griffierecht dient te zijn bijgeschreven. He[...] recht wordt terugbetaald als de beroepz[...] gunstig voor de indiener afloopt. Degene, [...] niet in staat is dit bedrag te betalen, kan [...] gemeentesecretarie een verklaring van de [...] gemeester daarover vragen en die bij het [...] beroepschrift voegen.

Provincie Limburg

mededeling M 188/25-94

Gedeputeerde Staten maken bekend, d[...] 2 februari 1994 bij hen is binnengekome[...] aanvraag om vergunning ingevolge de W[...] milieubeheer(ingeschreven onder numme[...] 1358) van Garagebedrijf Reets te Hoensb[...] gemeente Heerlen, voor het oprichten en [...] king hebben van een APK-keuringsstatio[...] een herstelinrichting voor motorvoertuig[...] gen aan de Verlengde Klinkertstraat 28, t[...] Hoensbroek (gemeente Heerlen). De ontw[...] beschikking, de aanvraag en de overige v[...] belang zijnde stukken liggen ter inzage v[...] juni 1994 t/m 25 juli 1994 en wel:

- in het Provinciehuis te Maastricht (burea[...] Bibliotheek) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis te Heerlen tijdens d[...] werkuren en bovendien op zaterdag in d[...] Openbare Leeszaal en Bibliotheek, Raadhuisstraat 20 te Heerlen van 10.00 [...] 13.00 uur, alsmede tijdens de werkuren [...] laatstgenoemde datum op deze plaats[...] het einde van de termijn waarbinnen b[...] kan worden ingesteld tegen de beschik[...] de aanvraag.

Tot uiterlijk 25 juli 1994 kunnen tegen het [...] werp van de beschikking schriftelijk gemo[...] de bedenkingen kenbaar worden gemaa[...] onder vermelding van het nummer van d[...] vraag, bij Gedeputeerde Staten, Postbu[...] 6202 MA Maastricht. Degene die een sch[...] ke bedenking indient, kan verzoeken zijn [...] soonlijke gegevens niet bekend te maken[...] Desgevraagd kunnen mondeling bedenk[...] worden ingebracht tijdens de gedachten[...] ling over het ontwerp van de beschikking. Degene die van deze mogelijkheid gebru[...] wenst te maken dient dit voor 25 juli 199[...] fonisch kenbaar te maken, tel. 043-8975[...] Alleen degenen, die bedenkingen hebben [...] bracht op de wijze als bovenomschreven [...] Ieder die aantoont, dat hij daartoe redel[...] niet in staat is geweest,en degenen die b[...] kingen hebben tegen eventuele wijziging[...] in de beschikking t.o.v. het ontwerp daar[...] aangebracht, zijn later tot het instellen va[...] beroep gerechtigd.

Provincie Limburg

Bureau Bibliothe[...]
Postbus 5700
6202 MA Maastr[...]
tel. 043-897382

mededeling M 183/25-94

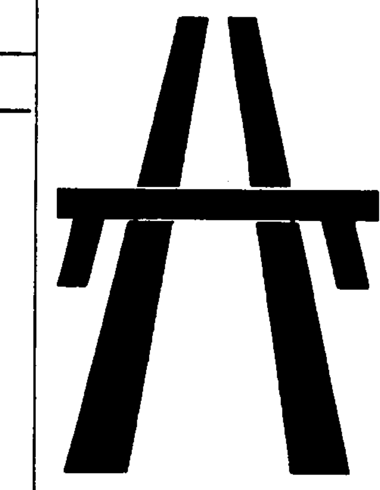
Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een [...] werp-beschikking naar aanleiding va[...] aanvraag om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -o[...] voorschriften- ontheffing te verlenen aan: [...] van Stekelenborg, Hubert Cuyperslaan 44 [...] Baexem en zulks voor het hebben van ee[...] perij van non-ferro metalen op het adres H[...] Cuyperslaan 44 te Baexem (Bv 10761).

Tervisielegging.
De ontwerp-beschikking ligt ter inzage va[...] 27 juni 1994. a. ten provinciehuize (biblio[...] tijdens de werkuren; b. ten gemeentehui[...] Heythuysen tijdens de werkuren en daarbu[...] op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tij[...] het einde van de termijn waarbinnen bero[...] worden ingesteld tegen de beschikking op [...] aanvraag.

Bezwaren.
Door de aanvrager en door degenen die b[...] ren hebben ingebracht naar aanleiding va[...] aanvraag, alsmede door eenieder die aa[...] tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te [...] geweest kunnen tot 11 juli 1994 gemotiv[...] bezwaren tegen de ontwerp-beschikking [...] den ingediend bij Gedeputeerde Staten, P[...] bus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar aantekent tegen de [...] werp-beschikking kan verzoeken zijn per[...] lijke gegevens niet bekend te maken.



Degelijkheid en rijgenot overheersen in nieuwe serie

Audi werkt met A6/S6 aan klasse-reputatie

DOOR NOL VAN BENNEKOM

HEILBRONN – Audi maakt met zijn nieuwe A6 en S6 zijn reputatie van klassemerk meer dan waar. Het meer prestigieuze segment, waarin de Duitse concurrenten Mercedes en BMW zich krachtig weren, heeft er in Audi een overtuigende meedinger bij, die vooral in de zakelijke markt een sterke aantrekkingskracht heeft. De Audi 100 is thans opgevolgd door de A6, waarbij de herkenbaarheid is gebleven, hoewel aan carrosserie, interieur en motoren het een en ander is gewijzigd.

Er is een enorme keus uit motoren. Voor de A6/S6 serie zijn liefst negen motorversies voorhanden, van vier, vijf, zes en achtcilinders met inhouden variërend van 1.9 tot 4.2 liter. Daarbij bevinden zich drie diesels met directe inspuiting.



● *Audi herbenoemt zijn gefacelifte 100-serie en splitst deze meteen in A6 gedoopte standaardmodellen (links) en S6 'sportvarianten'.*

Rij-impressie

We hebben met een aantal van deze auto's in de buurt van het Duitse Heilbronn wat rij-impressies kunnen opdoen. Deze eerste kennismaking stemt zonder meer tot tevredenheid. De 1.9 TDI, voorzien van vijfbak, levert 90 pk. Voldoende om zich kranig te weren op de grote weg. Onze wat plagerige poging om in de vijfde versnelling bij minder dan 1500 toeren te accelereren, toonde duidelijk de ondergrens van deze motor, die vlak daarboven overigens best vooruit wil.

De A6 is een robuuste en degelijke Duitse auto. Het motorlawaai blijft door de uitstekende isolatie ruim binnen de perken. Qua comfort is er weinig te wensen overgebleven. Een verzorgd interieur met goede stoelen is bij Audi vanzelfsprekend. Over sturen, ABS-remmen en de algehele handelbaarheid valt niets te klagen. De hele uitmonstering met full-size airbag, centrale deurvergrendeling en elektrische ramen wijst duidelijk op een prestige-auto met een zakelijke inslag.

Diesels

In het dieselprogramma bevinden zich voorts twee 2,5 liter motoren, één viercilinder met vijfbak en één vijfcilinder met 6-bak. De eerste levert 115 pk en de tweede liefst 140 pk. De prestaties van deze versies ontstijgen uiteraard die van de 90 pk versie. Alle diesels onderscheiden zich volgens de fabrikant door bijzonder lage verbruikscijfers. Testroutes hebben zelfs een verbruik zichtbaar gemaakt van 2,7 liter op 100 kilometer. Dat zal de dagelijkse gebruiker zelden of nooit bereiken, maar dat het kan mag toch heel opmerkelijk heten.

Bij de benzineversies begint het gamma met een tweeliter, die 115 pk op de wielen brengt, gevolgd door een 133 pk sterke 2.3 liter.

In de duurdere klasse treffen we de 2.6 zescilinder in V-vorm aan met een vermogen van 150 pk. Daarboven brengt Audi de 2.8 liter V-6, die er 174 pk van maakt.

'Beulen'

Wie meer wil moet de blik verruimen naar de S6-modellen, motorisch en qua wegligging 'beulen' van auto's. De motoren zijn zonder meer technische hoogstandjes. De 2.2 vijfcilinder 20-klepper, voorzien van zesbak, levert 230 pk. Onnodig te benadrukken dat dit type, als optie een vierwielaangedreven Quattro en automaat, de 200 kilometer per uur ruim overschrijdt. Dat doet overigens ook zijn extra krachtige broertje met de 4.2 liter V-8 motor, ook uitgerust met zesversnellingsbak en indien gewenst vierwielaandrijving plus automaat. Dit race-kanon heeft een gespierdheid van 290 pk. Bij 250 kilometer per uur zegt de begrenzer onverbiddelijk dat het nu genoeg is. De bijrijder heeft dan overigens nog gas over.

De A6/S6 modellen zijn er als sedan zowel als Avant, zoals Audi zijn stationwagens noemt. Over de prijzen is nog niets bekend. In september van dit jaar komen de nieuwe Audi's in Nederland op de markt.

fietsnieuwtjes

DOOR THEO VAN DER KAAIJ

Zelf knutselen en smeren

De zelf knutselende fietser is gebaat bij passend gereedschap. Daarvoor komen uitsluitend precisie-instrumenten in aanmerking en geen grove hulpmiddelen zoals combinatietang en schroevedraaier. Dergelijk fietsgereedschap is te zwaar om mee te nemen. Voor onderweg moet er iets lichters en compacters in de fietstas.

The Bike Company Europe in Heemstede brengt daarvoor Easy Tool op de markt, een gereedschapssetje met 12 mogelijkheden. Dat zijn een spakenspanner, bandenlichter, een gewone en een kruisschroevedraaier, vier maten dopsleutels en vier maten inbussleutels. De prijs bedraagt ƒ 22,95.

Dezelfde firma heeft een serie biologisch afbreekbare smeer- en reinigingsmiddelen uit Amerika in de verkoop onder de naam Pedros. Syn Grease & Gun is een minivetspuit voor fietskogellagers. Het vet heeft een blijvende structuur, is waterafstotend en corrosiebestendig. Prijs: ƒ 16,95.
Syn Lube Road & Race is een water- en vuilafstotend smeermiddel voor de ketting. Prijs: ƒ 8,95 voor een kleine fles.
De producten van The Bike Company Europe zijn in de verkoop bij 700 fietsspeciaalzaken in de Benelux. De firma is gespecialiseerd in vrijetijdsfietsen en de daarbij gangbare accessoires.

Boswachter fietst

Staatsbosbeheer heeft net als de politie de mountainbike ontdekt voor patrouillewerk. Ruim 225 boswachters en opzichters pakken regelmatig de fiets, zodat de terreinwagens steeds vaker aan de kant kunnen blijven. De boswachters zeggen op de fiets veel meer te zien dan in de auto. De ervaringen met het bespieden van vogels zijn wisselend. Sommige vogels laten zich per rustig rijdende auto juist beter benaderen dan op de fiets.

Fietsalarm

Wie niet meer in het fietsslot gelooft, kan overwegen een speciaal voor de fiets ontworpen alarm aan te schaffen. Het Uni Safe-fietsalarm is eivormig en wordt op het stuur bevestigd. Daar doet het tevens dienst als bel. Alleen door het intoetsen van een persoonlijke code verstomt het hels lawaai wanneer iemand de fiets wil meenemen. Als de fiets omvalt, klinkt er een kort waarschuwingssignaal. Het apparaatje, dat ƒ 99 kost, kan ook los dienst doen ter bewaking van de inhoud van een koffer.

Produktie van Moto Guzzi 1100 Sport uitgesteld

DOOR RUUD VOS

Slecht nieuws voor liefhebbers van de nieuwe Moto Guzzi 1100 Sport. De produktie van dit model is uitgesteld tot september van dit jaar. Als reden voor dit uitstel gaf de fabriek aan dat de orderportefeuille 'meer dan goed gevuld is'. Daarmee wordt gedoeld op de grote vraag die momenteel bestaat naar Moto Guzzi's 'toerbuffel', de California 1100, die vorig jaar het levenslicht zag.

Opmerkelijk is dat deze mededeling samenviel met het aantreden van een nieuwe algemeen directeur en een nieuw managementteam bij Moto Guzzi. Directeur Arnolfo Sacchi kondigde bij zijn aantreden aan dat er bij het merk een nieuw, fris beleid zal worden gevoerd. Ook zal er meer worden geïnvesteerd in onderzoek naar en verbetering van de produktie. Bovendien zullen de produktiemogelijkheden op korte termijn worden uitgebreid. Klaarblijkelijk is men bij Moto Guzzi eindelijk in gaan zien dat kwaliteit niet ten koste mag gaan van kwantiteit.

Stationmodel Citroën Xantia komt in '95

ZX Break tijdelijk vervanger BX Break

DOOR NOL VAN BENNEKOM

Citroën heeft zijn stationwagenversie van de ZX gelanceerd. Een logische stap, omdat de BX Break uit produktie is genomen en de Xantia Break niet eerder dan volgend jaar wordt verwacht. Om een antwoord te hebben op de groeiende vraag naar combi's moest er dus een 'Break' komen. De markt wordt overigens gedomineerd door de Opel Astra stationwagen (47 procent). Sinds kort is Volkswagen in deze maatvoering vertegenwoordigd met de Golf Variant.

Overigens is het aanbod niet erg groot. Behalve Opel en Volkswagen en dus nu ook Citroën manifesteren nog maar twee Europese merken zich in dit segment, Alfa met de Sportwagon en Ford met de Escort Clipper. De andere concurrenten zijn Toyota met de Corolla, de Mitsubishi Lancer, de Nissan Sunny en de Mazda 323.

Opel, Ford en Volkswagen eisen overigens wel samen alleen al 75 procent van de markt op. Geen wonder dat Citroën na verdwijnen van de BX Break een stuk van de markt terug wil winnen.

De ZX Break heeft in vergelijking met de gewone berline een bodemplaat die 19,5 centimeter langer is, terwijl de wielbasis hetzelfde is gebleven. Het dak werd verstevigd en voorzien van langsliggers.



● *De nieuwe Citroën ZX kreeg een mooier front en werd 19,5 cm langer.*
Foto: GPD

Er is keuze uit vier overigens reeds bestaande motorversies; een 1.4 en een 1.8 benzinemotor en twee 1.9 diesels, waarvan één met turbo. Citroën brengt de ZX Break voor ƒ 31.560.
Het gewicht is door de verhoging wat toegenomen, wat aanpassingen noodzakelijk heeft gemaakt aan de versnellingsbak, remmen en veren.

Citroën heeft zijn topmodel, de XM, zowel in- als uitwendig, gewijzigd. Uiterlijk valt het niet erg op. Er is een andere grille en het Citroën-embleem (double Chevron) is nu definitief naar het midden van het front verhuisd. Ook de achterspoiler ziet er wat anders uit.
Inwendig is er een ander dashboard ontworpen en zijn wat verfijningen aangebracht. Zo kreeg de 'Exclusive' nu ook houten panelen in de deurbekleding. De XM heeft er twee nieuwe motoren bij gekregen. Ter vervanging van de huidige twee liter benzinemotor is er nu een tweeliter met zestien kleppen die 135 pk levert. Als aanvulling op de bestaande diesels is er nu een 2.5 turbodiesel bijgekomen.

Al meer dan 15 miljoen Golfs

In massaproduktie van auto's staat Volkswagen al lang aan kop met de Kever, waarvan er meer dan 22 miljoen zijn gebouwd. In Mexico blijft men aan voortbouwen, zodat de Kever ook de langst geproduceerde auto in de geschiedenis is (debuut 1948). Met de Golf verovert VW nu tevens de derde plaats in de rij van meestgebouwde auto's.

Tweede staat de Toyota Corolla, die de Kever binnen afzienbare tijd zal passeren, derde was tot voor kort de T-Ford. Van dat oude Fordje, bijgenaamd 'Tin Lizzie', zijn er ruim 15 miljoen gemaakt, van de VW Golf sinds juni iets meer.

De Golf is wel zeven jaar korter in produktie dan de Toyota Corolla (sinds 1974). Bovendien is de vanaf 1967 gebouwde Corolla allang niet meer een doorontwikkeling op basis van het eerste ontwerp, zoals de T-Ford, Kever en Golf dat wel bleven.



● *De eerste Golf wendde samen met de een jaar oudere Passat de ondergang af van VW, dat te lang op de Kever bleef leunen.* Foto: GPD

'uit de motorbladen'

DOOR RUUD VOS

Nono

Je zult maar 'motornono in wegraceland' zijn. Dan loop je het risico door de redactie van PROMOTOR te worden uitgenodigd voor het bijwonen van een wegrace. Wegracenono Jan Blankenvoort uit Hengelo nam de uitdaging aan en zakte tot zijn enkels weg in de modder tijdens de verregende internationale wegraces in Hengelo.

Wat ook veranderde was de entourage van het legendarische Brooklands-circuit in Groot-Brittannië: dit circuit uit 1907 is niet meer dan een herinnering met een mooi motormuseum. Dichter bij huis voert de tanktastocht van de maand van het Groningse Noordpolderzijl naar het Friese Sneek over een afstand van 92,3 mijl/149,6 kilometer.

Motorsloten

Met het oog op het toenemend aantal motordiefstallen kraakte Promotor een aantal harde sloten. In een kritisch artikel worden de twintig meest verkochte motorsloten aan de tand gevoeld. Het resultaat liegt er niet om. De tijd die een professional nodig heeft voor het kraken van een slot varieerde van slechts vijftien seconden tot maximaal zes minuten. Geschrokken reactie van een leverancier: „We ondernemen actie richting fabrikant. Eventueel verkopen we het slot niet."

In de rubriek 'Proefrijden' is de redactie onder de indruk van het uiterlijk en de prestaties van de Ducati 916. De motor wordt in bombastische bewoordingen bestempeld als een godenzoon, 'verwekt uit het beste zaad dat ooit ontsproot uit de schoot van de Dondergod'. Dat de 'Duc' ook een alledaags-praktische keerzijde heeft, blijkt in de loop van het verhaal: 'Eén keer goed gas geven, moet genoeg zijn voor een maandenlange rijontzegging'. Kortom: uitsluitend tot zijn recht komend op een circuit.

In het 'Meetwerk' worden deze maand vier supersportieve 900 cc-motoren aan de tand gevoeld: de Honda CBR 900 RR, de Suzuki RF 900 R, de Kawasaki ZX-9 Ninja en de Triumph Daytona Super Three. Grote winnaar is – tot oprechte verbazing van de redactie – de Suzuki RF 900 R, omdat deze motor bij gebruik op de openbare weg de beste partner blijkt te zijn.

Occassion van de maand is de BMW R 100 RT die met een leeftijd van vijf jaar en een halve ton op de teller nog altijd stevig aan de prijs is.

Ook bij KICXSTART werden de nodige ervaringen opgedaan met de Kawasaki ZX-9 Ninja. Hoewel een ninja volgens de redactie ongrijpbaar is en ook de ZX-9 door Kawasaki goed getraind en bewapend is, heeft de motor het gevecht met de concurrentie op voorhand nog niet gewonnen.

Kleur

Kicxstart verrast bij het uitkomen van het juni-nummer de lezers trouwens met een kleurenomslag. Het blad verscheen tot op heden in zwart-wit-uitvoering. De redactie is blij met een nu 'levende Muz', de MuZ Skorpion Sport, die uitvoerig bekeken werd. Conclusie: in MuZ zit weer MuZiek.
Dat geldt ook voor lezer Dick Jansen uit Amersfoort, wiens speciale Yamaha XSR 750 deze maand het predikaat 'mooiste van de straat' toebedeeld kreeg.

In een dubbelportret worden de BMW F650 en de Aprilia 650 Pegaso ondergedompeld in de Griekse mythologie. Het mythologische paard Pegasus deed zijn best stervelingen kwijt te raken, de moderne Pegaso probeert dat ook nu nog bij snelheden boven 140 km/u. Bovendien wordt de Pegaso op vrijwel alle fronten verslagen door de BMW die – notabene – in Italië gebouwd wordt. Daar is dus geen woord Grieks bij.

Eveneens uit Italië afkomstig zijn de Benelli 175 Tipo Sport en de Bianchi 500 waarop redacteur Ad Kievit zijn leven waagde. Getuige het gezicht van de redacteur had hij de nodige problemen met het vinden van de juiste knoppen en hendels op de 130 km/u snelle Benelli uit 1932. Ook over de remmen was Kievit niet bijster te spreken.
Alan Catchart boenderde beduidend sneller rond op de Vee Two uit Australië terwijl Gary Pinchin uit de doeken doet waarom Harley-Davidson's VR 1000 Superbike zo'n indruk maakt.

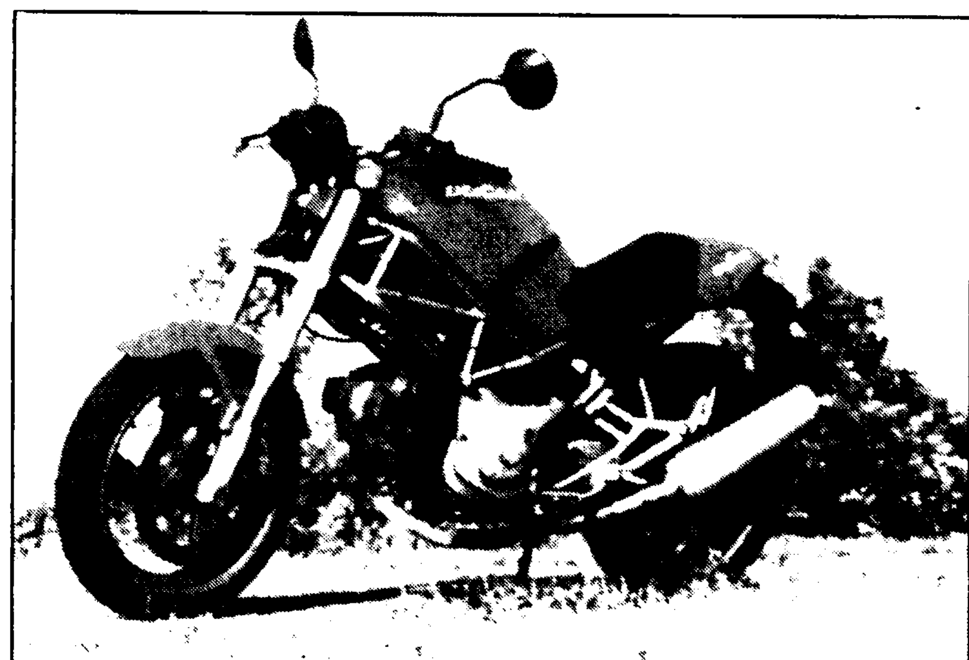
En dan de Honda RC 45, het razendsnelle maar peperdure viercilinder-speeltje. Gelukkig is er volgens Kicxstart ook een alternatief in de vorm van de Honda VFR 400 R die uitsluitend via parallel-import als NC 30 naar ons land komt.

In het juninummer van FREEWAY MAGAZINE worden de Ducati M 600 (een stoere meid), de BMW R 1100 GS (mooi lelijk) en de Triumph Speed Triple ('Triumph had best iets meer 'ouwe' Triumph in z'n 'nieuwe' Triumph mogen stoppen') getest. Dat Harley-Davidson niet altijd heilig is voor een redactie blijkt uit een test van de nieuwe Road King die door z'n nieuwprijs van '43 rooitjes' een 'tiet geld' kost. Kopers krijgen in elk geval geen waar voor hun geld volgens F.M.

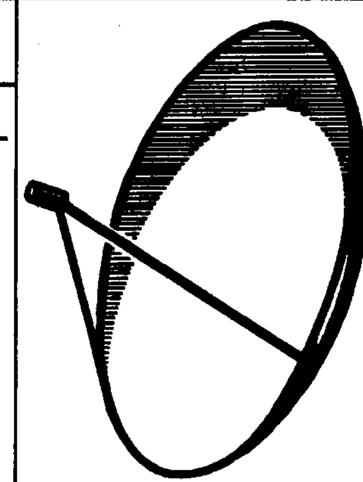
Interessant is het verhaal over de Cushman, een minimotor die tijdens de Tweede Wereldoorlog gebroederlijk met parachutisten uit vliegtuigen werd gedropt achter de vijandelijke linies.

Races

Om Nederland warm te laten lopen voor drag-races (sprintwedstrijden) op 2 en 3 juli in Drachten meldt Freeway Magazine – onder verwijzing naar de populaire televisieserie The Thunderbirds – dat de '1994. Supertwins are go'.
Ook deze maand rolde Freeway Magazine weer te laat van de persen. Belofte van de redactie: vanaf september wordt F.M. een maandblad en daarmee is het leed geleden. Eind goed, al goed.



● *De Ducati M 600 is een opvallende verschijning met goede eigenschappen en een eigen 'sound'.* Foto: GPD



Nederland 1

KRO/Veronica/NOS
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 Thunderbirds. Poppenserie.
07.33 Journaal.
07.36 KRO's Tekenfilmfestival.
08.00 Journaal.
08.07 Kissy Fur. Tekenfilmserie.
08.28 Journaal.
08.31 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Wie van de drie. Spel. Herh.
09.32 Sportspecials. Afl.: Tafeltennis.
10.00 Total work out. Training.
10.15 Buitenechtelijke zaken. Nederl.-Canadees-Argentijnse serie.
10.45 Dynasty. Amer. soapserie.
11.30 The new WKRP in Cincinnati. Comedyserie. Afl.: Schatzoeken.
11.50 Classic cartoons. Tekenfilms.
12.00 Engels voor beginners. Afl.19.
12.30 (TT) Journaal.
12.40 (TT) Italië - Noorwegen. Herh.
14.20 (TT) Zuid-Korea-Bolivia. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 De meeste stemmen gelden. Programma over conflicten en ergernissen tussen mensen. Herh.
16.59 (TT) Ambulance. Programma over mensen die te maken hebben gekregen met een ambulance. Herh.
17.29 (TT) Waku waku. Dierenquiz.
18.04 Nijntje. Kinderserie. Herh.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Ruiken.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Afl.: Beren.
18.58 Teevee Studio. Over televisie.
19.29 Markant achterland. Serie. Afl.: Afrika Festival.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Helden. Programma waarin bekende en onbekende Nederlanders hun kleine of grote held lanceren.
21.22 Sporen: Lucy. 2-delige documentaire over deze vrouw met meervoudige persoonlijkheidsstoornis die besloot een einde aan haar leven te maken. Afl. 1. Herh.
22.03 Matlock. Afl.: De jachtpartij.
22.56 Pole to pole. 8-delige serie waarin Michael Palin van de Noordpool naar de Zuidpool reist. Herh.
23.51-23.56 Journaal.

Nederland 2

Tros/EO/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.30 Peppi en Kokki. Jeugdserie. Afl.: Bank van lening.
Peppi en Kokki moeten zelfs hun geliefde Pollonia belenen om aan geld te komen. Dat ze hierbij ook hun fiets nog kwijt raken, was helemaal de bedoeling niet.
16.45 Bereboot. Poppenserie. Afl.: Piet Piraat.
17.03 Levkas man. 6-delige Engelse serie. Afl. 5.
Borg en Bart willen met een partij gouden kunstvoorwerpen Griekenland ontvluchten, maar Paul dwingt hen terug te keren naar Levkas.
17.53 De familie Keuzekamp.
17.58 2 vandaag. Met:
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 Wild south. Natuurfilmserie. Afl.: De flamingo's van Bonaire.
19.25 (TT) Tax free. Nederlandse comedyserie. Afl. 2.
Dirk, Annie, Bob en Linda gaan naar een stierengevecht. Aanvankelijk doet Dirk er stoer, maar na het gevecht piept hij wel anders. Linda raakt erg onder de indruk van de stierenvechter El Macho, hetgeen Bob weer helemaal niet zint.
20.00 Chef! Comedyserie. Afl. 3.
20.36 (TT) De leukste thuis. Amusementsprogramma rond home-video's.
21.07 Deadline. Magazine over misdaad en ander onrecht.
21.48 De Russ Abbot show. Engelse comedyshow.
22.15 Woman named Jackie. 2-delige Amerikaanse miniserie van Larry Peerce. Afl. 2.
Biografische film over het leven van Jacqueline Kennedy, weduwe van de Amerikaanse president John F. Kennedy en van de Griekse reder Aristoteles Onassis.
23.45 Vermist! (Missing persons). Amer. serie. Afl.: De jonge vader.
00.35 Journaal.
00.41-00.46 Nieuws voor doven.

Nederland 3

NOS
08.53-09.00 en 17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Villa Achterwerk: Een hete zomer. Afl. 2: Assen en omgeving: in de ban van de T.T.
18.00 Journaal.
18.20 (TT) Mexico - Ierland. Rechtstreeks verslag.
20.30 Nova. Actualiteitenprogramma.
21.15 (TT) Sportjournaal.
21.30 (TT) WK Journaal.
21.55 (TT) Brazilië - Kameroen. Rechtstreeks verslag.
In de rust trekking dagelijkse lotto.
00.00 Journaal.
00.05 Reünie. Toneelstuk van Leopold Witte en Johan Timmers.
Negentien jaar na het jammerlijke verlies van de WK-finale '74 komt een groep spelersvrouwen op een reünie bijeen. Al snel blijkt dat hun levens getekend zijn door deze finale. Hoe kon het historisch succes hen zo wreed ontnomen worden?
00.53 De accordeonist.
Portret van de Amsterdamse accordeonvirtuoos Johnny Meijer.
01.28-03.25 (TT) Zweden - Rusland. Rechtstreeks verslag.



● *Truus te Selle uit het Nederlandse toneelstuk 'Reünie'. (Nederland 3 - 00.05 uur).*

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Bob in the bottle.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Zasu Pitts & Thelma Todd.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 You bet your life. Amer. quiz.
09.55 Rescue 911. Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 Showtime shop.
10.55 As the world turns. Herh.
11.40 Studs. Amer. datingprogram.
12.05 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Love boat. Amer. serie. Herh.
13.50 Gezond en wel. Herh.
14.20 Showtime shop.
14.25 As the world turns. Amerikaanse serie.
15.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
15.45 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.30 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.20 Wie ben ik? Spelprogramma. Herh.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages. Herh.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogramma.
19.00 Full house. Amerikaanse comedy.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
20.25 Miniplaybackshow. Showprogramma.
21.35 Rescue 911. Amerikaanse gedramatiseerde documentaireserie.
22.30 Where I live. Amerikaanse comedy.
23.00 Nieuws en weer.
23.15 David Letterman. Amerikaanse talkshow.
00.00 Shaft. Amerikaanse speelfilm uit 1971. Muziek: Isaac Hayes.
01.45 Nachtprogramma.

RTL5

12.55 Sport: Tennis Wimbledon. Live-verslag.
Onderstaande programma's kunnen geheel of gedeeltelijk komen te vervallen i.v.m. het live-verslag van Wimbledon.
17.50 C.O.P.S. Cartoon.
18.15 Paradise Beach. Australische serie.
18.40 Happy days. Amer. comedy.
19.10 MacGyver. Amer. politieserie.
20.00 Denktank. Quiz.
20.30 The look. 6-delige Engelse documentairereeks.
21.25 Weer.
21.30 Half tien nieuws.
22.00 Sport. Met een voorbeschouwing van de 64e Lucky Strike Dutch Grand Prix in Assen die zaterdag live wordt uitgezonden op RTL5.
Verder aandacht voor het tennistoernooi in Wimbledon en een terugblik op de WK-wedstrijden in Amerika.
22.30 Der neue Mann. Duitse komedie uit 1989 van Michele Lupo.
Ulli is net afgestudeerd. Ze wil een plaats in het zakenleven bemachtigen en neemt daarvoor een radicaal besluit: ze gaat als man door het leven. Aanvankelijk voelt ze zich niet echt lekker in haar nieuwe rol, maar uiteindelijk weet ze toch een goede plaats in de zakenwereld te veroveren, totdat ze wordt ontmaskerd. Komedie in het kader van de themaweek Duitsland dichterbij.
00.10 Scorpion. Amerikaanse thriller uit 1985 van William Riead.
De topagent Steve Woods, die ook bekend staat als Scorpion, geniet van een vakantie in Spanje. Plotseling wordt hij door zijn superieuren teruggeroepen. Hij moet namelijk in zijn eentje alle passagiers van een gekaapt vliegtuig weten te bevrijden. Als Woods op de plaats des onheils arriveert, ontdekt hij dat zijn tegenstander een goed getrainde groep guerillastrijders is.
02.00 Some came running. Amer. speelfilm uit 1959.
Bron: Naar een roman van James Jones.
04.25 Hei elei, kuck elei aktuell.

Duitsland 1

05.05 länderjournal.
05.45 Morgenmagazin: WM-Studio-extra. Met een nabeschouwing van de vannacht gespeelde wedstrijden.
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttv met elk half uur heute. Met om 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 en 8.15 WM-extra.
09.00 heute.
09.03 Dallas. Amer. serie. Herh.
09.45 Tele-Gym. Yoga.
10.00 heute.
10.03 Terra-X. Documentaireserie.
10.50 Hundert Meisterwerke. Vandaag: Selbstporträt mit Gruppe van José de Almada Negreiros. Herh.
11.00 heute. Met beursberichten.
11.04 Ha(a)rmonie in Vollendung.
12.10 (TT) Jenseits vom Abseits. Reportage. Herh.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.03 All creatures great and small. Engelse serie.
14.30 Abenteuer Überleben. Met vandaag aandacht voor horzels: zijn ze werkelijk zo gevaarlijk?
15.00 Tagesschau.
15.03 Das Tal der Könige (Valley of the kings). Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Robert Pirosh.
16.30 höchstpersönlich. Serie portretten. Vandaag: presentator Björn Hergen Schimpf.
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 WM extra. WK-magazine met reportages en interviews.
18.15 WK voetbal: Mexico - Ierland. Rechtstreeks verslag vanuit Orlando.
20.30 (TT) Tagesschau.
20.45 Sex please, wir sind Briten!.. Documentaire over seksschandalen in de Engelse politiek. Herh.
21.29 Tagesthemen-Telegramm.
21.30 WK voetbal: Brazilië - Kameroen. Rechtstreeks verslag vanuit San Fransisco. Met in de rust om ca. 22.50-23.00 Tagesthemen met o.a. bericht uit Bonn.
00.15 Musical Chanson Song. Muziekconcours vanuit Berlijn.
01.10 Tagesschau.
01.20 WK voetbal: Zweden - Rusland. Rechtstreeks verslag.
03.30-03.35 Z.E.N. Afl.: Dettifoss, der mächtigste Wasserfall Europas.

Duitsland 2

05.05-11.03 Gezamenlijk programma. Zie Duitsland 1.
10.03 Terra-X. Documentaireserie. Afl.: Das Logbuch der Bounty. Herh.
10.50 Hundert Meisterwerke. Herh.
11.00 heute. Met beursberichten.
11.04 Die WM gestern. WK-magazine met een herhaling van gisteren.
12.40 Mensch Mama! Opvoedkundig magazine. Herh.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heute.
13.45 Der Seeräuber (The Black Swan). Amerikaanse avonturenfilm uit 1942 van Henry King.
Koning Charles II verleent aan iedere zeerover amnestie wanneer ze zich vestigen in de Westindische koloniën. Zo wordt piraat Henry Morgan zelfs gouverneur van Jamaica. Zijn voormalige bondgenoot kapitein Leech geeft geen gehoor aan de oproep van de koning en gaat rustig verder met zijn piraterij. Kapitein Waring, een vriend van Morgan, vaart uit om de beruchte zeerover voor eens en altijd het zwijgen op te leggen.
15.05 heute.
15.10 Die WM gestern. WK-magazine met herhaling van Italië - Noorwegen.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl.: Bürger, rettet Eure Städte! Monumentenzorg in de Oostelijke deelstaten. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.00 Freunde fürs Leben. Afl.: Rosenkavalier. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Cornelius hilft. Serie. Afl.: Bellermanns verhängnisvolle Liebe.
20.15 (TT) Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Darf ich Ihnen meinen Mörder vorstellen? Herh.
21.15 Die Reportage: Charles, der ewige Kronprinz. Portret van de Engelse kroonprins Charles.
21.45 heute-journal. Aansl.: Politbarometer.
22.20 aspekte. Cultureel magazine.
22.50 Hurenglück. Duitse tv-film uit 1990 van Detlef Rönfeldt. Herh.
00.20 heute.
00.25-02.10 ■ Land der Gottlosen (Santa Fe trail). Amerikaanse speelfilm uit 1940. Met: Errol Flynn e.a.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Freiheit - Gleichheit - Brüderlichkeit. **09.00** Zug um Zug - Zum Bauerndiplom. Afl. 3. **09.15** ALTERnativen. **10.00** Der Doktor und das liebe Vieh. Afl. 10. Opgave onder voorbehoud. Nieuwe titel nog niet bekend. **10.55** Vier unter einem Dach. Afl. **11.20** Jacques Cousteau. Afl. 6: Magische Klage. **12.05** Bonn am Rohr. **12.50** Panorama. **13.35** KuK - Klön und Klaaf. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Wenn die Liebe hinfällt. Afl. 5: Machtkämpfe. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** Hilferufe. **16.30** 100 Grad. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Konto. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.45** Küsse unterm Regenbogen. Vandaag met o.a. Esther en Abi Ofarim en Sylvie Vartan. **20.15** Westpol. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Ein Herz und eine Seele. Serie. **22.00** B. trifft. Talkshow. Gast: Dolly Buster. **23.00** Rocklife: Andrew Strong. **00.30** Nachtrichten. **00.35-09.00** Nachtprogr. met om: **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **08.15** Panorama.

Duitsland 3 SWF

08.45 Tele-Gym. **09.00** Schooltv. **10.55** Non-Stop-Fernsehen. **12.30** Alles klar? - Alles Kleber! **13.00** Saar-Report. **13.30** Politik Südwest (Baden-Württemberg). **14.00** Politik Südwest (Rheinland-Pfalz). **14.30** Step in. **14.45** Clin d'oil. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Was die Grossmutter noch wusste. **15.45** Heiter bis ulkig. **16.15** Country-Express. **17.00** Cursusinformatie. **17.30** Gespräch über Grenzen. **18.00** Menschen und Tiere. Vandaag over de gems. **18.24** Verkeerstips. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo wie geht's? **18.50** Fahr mal hin. Afl.: Epinal. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Alles, was Recht ist. **21.00** Nachrichten. **21.15** Drei in einem Boot - Höhepunkte '93. **22.15** Streit im Schloss. **23.45** Graf Yoster gibt sich die Ehre. Misdaadserie. **00.35** Schlussnachrichten. **00.50** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Emergency. Herh. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.35** Springfield Story. **13.00** Wimbledon '94. Rechtstreeks verslag van de Open Engelse tenniskampioensch. Met RTL aktuell. Volgende tijden onder voorbehoud. **18.00** Wimbledon '94. Vervolg. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten, familieserie. **20.15** Miracle landing. Amer. rampenfilm uit 1989. Herh. **21.55** Reportage over de internationale luchtvaart. **23.05** RTL-Nacht-Show. Talkshow. **00.00** RTL Nacht-Journal. Nieuwsmagazine. **00.30** Emanuelle in America. Ital. softsexfilm uit 1976. **02.00** Miracle landing. Amer. rampenfilm. Herh. **03.30** American Gladiators. Actieshow. **04.10** American Gladiators. **05.00** Tekenfilm.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv met früh ran - USA '94, sport en om 8.00 Schönen Tag. **08.30** Wirtschaftsforum. Economisch magazine. **09.00** Superboy. Amer. avonturenserie. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** 5 mal 5. **12.30** Knots landing. **13.30** Love boat. **14.30** Superboy. Amer. avonturenserie. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** ran - USA '94. Voetbalmagazine. Live. **17.30** 5 mal 5. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.15** Regionale progr.'s. **19.35** Glücksrad. **20.15** Absence of malice. Amer. thriller uit 1981. **22.35** Emperor of the North Pole. Amer. actiefilm uit 1973. Aansl.: TopNEWS. **00.40** Beach Fever. Amer. erotische speelfilm uit 1987. **02.15** Come blow your horn. Amer. komedie uit 1962. **03.55** Nachbarn Neighbours. Australische Herh. **04.20** Vorsicht Kamera. Aansl.: programma-overzicht. Herh. **04.50** Star Trek: The next generation. Amerikaanse sf-serie. Herh.

België/TV 1

07.00-14.00 WK-Voetbal: Ochtendjournaal. Overzicht van de vorige speeldag en randinformatie. Het programma wordt elk half uur herhaald.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 175.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenlooos (The bold and the beautiful). Afl. 970.
18.30 Black Beauty. Amerikaanse jeugdserie. Afl. 4: Ride a black horse.
18.55 Samsonclip.
19.00 Hélène en de jongens (Hélène et les garcons). Franse serie. Afl. 20.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1395.
20.25 Vlaanderen Vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Vandaag: Binnenland: Brabant: Galmaarden - Oostvlaanderen: Zomergem; Buitenland: De Somme; Tips voor trips.
21.05 How to marry a millionaire. Amerikaanse komedie uit 1953 van Jean Negulesco. Met: Marilyn Monroe, Betty Grable, Lauren Bacall e.a.
22.39 Paardenkoersen.
22.40 Vandaag, sport en weerbericht.
23.05 Good morning Belgium. WK-nieuws.
23.10 Tropical heat. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 54: Kiss kiss bang bang.
00.00-00.05 Coda. Frank de Crits leest voor uit eigen werk: Schaar in het hoofd.

België/TV 2

07.00-14.00 WK-Voetbal: Ochtendjournaal. Overzicht van de vorige speeldag en randinformatie. Het programma wordt elk half uur herhaald.
18.15-20.30 WK-Voetbal: Mexico - Ierland. Rechtstreeks verslag vanuit Orlando, aftrap 18.35.
21.15 Journaal en sport.
21.45 WK-Voetbal: Brazilië - Kameroen. Rechtstreeks verslag vanuit San Francisco, aftrap 22.05.
23.50 Einde.
01.25-03.20 WK-Voetbal: Zweden - Rusland. Rechtstreeks verslag vanuit Detroit, aftrap 01.35.

RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.35** Charlie's angels. Afl. 14. **18.00** DrÔles de dames. Vervolg. **18.30** Intern. actualiteiten. **18.55** Maguy. Afl. 35. **19.30** Nieuws. **20.05** Les carnets du bourlingueur. Magazine met reisreportages. **20.45** 588 Rue Paradis. Franse speelfilm uit 1991. **22.50** Laatste nieuws. **23.10** 24 H sur les marchés. **23.15-00.45** Ciné-club de minuit: Paris s'eveille. Franse komedie uit 1991.

SPORTS 21

18.15 Let's goal. **18.35** WK Voetbal: Mexico - Ierland. Rechtstreeks verslag. **20.30** Nieuws. **20.35** WK Voetbal. Samenvatting van Italië - Noorwegen of Zuid-Korea - Bolivia. **21.30** WK-magazine met reportages, interviews en analyses. **22.05** WK Voetbal: Brazilië - Kameroen. Rechtstreeks verslag. **23.50** Let's goal. **00.02** Clips. **01.35-03.25** WK Voetbal: Zweden - Rusland. Rechtstreeks verslag.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** Le lieutenant Lorena. Afl. 3. **15.00** Scoubidou. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.25** Des chiffres et des lettres.. **16.50** Gourmandises. **17.05** Une peche d'enfer. **17.35** Décryptages. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse des pays arabes. **19.00** Paris lumières. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** L'hebdo. **21.00** Nieuws. **21.40** Sacrée soirée. **23.10** 37.2. Medisch magazine. **00.25** Nieuws. **00.50** Médiasud. **01.00** Ici l'Afrique. **01.30** Décryptages. **02.00** La chance aux chansons. **02.35** Temps présent. **03.55** Terre humaine. **04.25** Télescope. **05.00** Découverte. **05.20** Europees nieuws.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **13.30** Nieuws. **14.00** Speciale USA '94. **14.15** WK-Voetbal: Zuid Korea - Bolivia. Samenvatting. **15.00** Mi ritorni in mente. **15.05** Uno per tutti. **17.55** Parlementaire rubriek. **18.00** Nieuws. **18.15** Filmrubriek. **18.25** WK-Voetbal: Mexico - Ierland. Rechtstreeks. **20.30** Nieuws. **20.55** Matrimonio all'Italiana. Film, 1964. **22.45** Nieuws. **22.55** Fanelli Boys. Serie. **23.30** TGR Meditarraneo. **00.00** Nieuws. **00.10** Parlementaire rubriek. **00.20** DSE Sapere. **00.50** C'era una volta io...Renato Rascel. **02.00** TG1 Notte. **02.05** Per amore. Film, 1986. **03.40** TG1 Notte. **03.45** I professori non mangiano bistecche. Film.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** The infinite voyage. Afl.: The champion within. Het menselijk lichaam is tot opmerkelijke prestaties in staat. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Poddington Peas. **11.35** The Flintstones. **12.00** nws. **12.05** Moonlighting. Misdaadserie. **12.55** Consuming passions. Afl.: Seafood avocado. **13.00** nws. **13.05** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Wimbledon '94. Rechtstreeks verslag van de Open Engelse Tenniskamp., vijfde dag. **18.00** Wimbledon '94. Vervolg. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Neighbours. Herh. **20.25** The house on Carroll Street. Amer. speelfilm uit 1988. **22.00** nws. **22.30** 999. Serie gedramatiseerde reddingsacties. **23.25** Today at Wimbledon. Hoogtepunten van de vandaag gespeelde wedstrijden. **00.25** The falcon and the snowman. Amer. speelfilm uit 1985. Bron: Naar de gelijknamige bestseller van Robert Lindsay.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Break... news. **09.15** Westminster daily. ... Yesterday at Wimbledon. Samen... ting. **11.00** ■ September affair. ... speelfilm uit 1950. **12.40** Open ... **12.45** Model Millie. Jeugdserie. ... Tennis. Rechtstreeks verslag van ... Open Engelse kampioensch. ... Wimbledon. Met om 15.00, 16.00 ... 16.50 nws. **17.30** Rugrats. **17.55** ... movie game. Spelprogr. **18.20** ... round. **18.30** Clowning around. ... Tennis. Vervolg. **21.30** WK Voe... Brazilië - Kameroen. Rechtstreeks ... slag vanuit San Francisco en sa... vatting Ierland - Mexico. Volgend... den onder voorbehoud. **00.00** ... snight. Actualiteiten. **00.50** Da... theatre. Amer. misdaadcomedy... met sketches. Vandaag: Go ahe... me, waarin iemand de rockster ... Jones probeert te vermoor... **01.15-02.40** ■ Broadway Danny ... Amer. speelfilm uit 1984 van Wo... Allen. Met: Mia Farrow e.a.

Eurosport

07.00 WK special (incl. wedstrijd... ma voor vandaag). **09.00** WK voe... **11.00** Eurotennis. Met ATP-toern. ... Rosmalen en Halle. **12.00** Motor... magazine. **12.30** WK nieuws. ... WK voetbal. **15.00** Tennis. Over... APT-toern. van Manchester, Genu... Halle. **15.30** Karting. EK Grand ... van België. **16.30** Intern. motors... verslag. **17.30** Motorsport maga... **18.00** WK voetbal: Mexico - Ier... Rechtstreeks. **20.30** Eurosportn... **21.00** WK voetbal. **22.00** WK voe... Brazilië - Kameroen. Rechtstr... **00.00** Eurosportnews. **00.30** WK ... bal. **01.30-03.15** WK voetbal: Zwed... Rusland. Rechtstreeks.

NBC

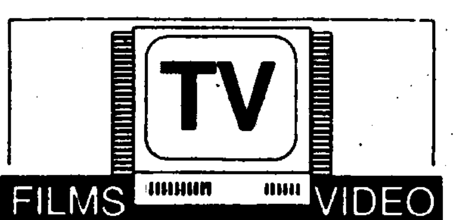
05.30 NBC News. **06.00** Business ... ders. **06.30** NBC News. **07.00** ... World news. **07.15** US Market ... **07.30** Business insiders. **08.00** ... World news. **08.15** US Market ... **08.30** NBC News. **12.00** Today's ... ness. **13.00** Today. **13.30** FT Bus... today. **14.00** Today. **14.30** The m... wheel. **17.30** FT Business to... **18.00** Today. **19.00** ITN World ... **19.30** Sportprogr. met Intern. m... sports. **20.30** Frontal. Politiek m... ne (Engels ondertiteld). **21.30** C... calendar. **22.00** ITN World news. ... The tonight show. **23.30** Real pe... **00.00** FT Business tonight. **00.2**... Market wrap. **00.30** NBC Nightly ... **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' ... **02.30** Holiday destinations. **03.00** ... ra live. **04.00** Talkin' jazz. **05.00** ... day destinations.

MTV

06.00 Awake on the wild side. ... Ingo. **12.00** The soul of MTV. ... Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** ... report. **16.45** At the movies. ... News at night. **17.15** 3 from 1. ... Dial MTV. **18.00** Music non-stop. ... Greatest hits. **21.00** Most wa... **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** ... report. **23.15** At the movies. ... News at night. **23.45** 3 from 1. ... Marijne van der Vlugt. **02.00** Chil... zone. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

06.00 World news. **07.30** Mone... **08.00** World news. **08.30** World re... **09.00** World news. **09.30** Hea... news. **09.45** CNN newsroom. ... World news. **10.30** Headline ... **11.00** World news. **11.30** World re... **12.00** World news. **12.15** World ... **12.30** Business morning. **13.00** ... news. **13.30** Business day. ... World news. **14.30** Business ... **15.00** Larry King live. Herh. ... World news. **16.45** World sport. ... World news. **17.30** Business ... **18.00** World news. **19.00** World ... **20.00** World business today. ... World news. **21.00** Intern. hour. ... World news. **22.45** World sport. ... World business today update. ... Showbiz today. **00.00** The world ... **01.00** Moneyline. **01.30** Cros... **02.00** Prime news. **03.00** Larry Ki... ve. **04.00** World news. **05.30** Show...



BBC 2
11.00 uur - September Affaire - (1950-USA) Ingenieur en pianiste hebben een verhouding, die voortgezet kan worden als iedereen denkt dat ze omgekomen zijn bij een vliegtuigongeluk. Regie: William Dieterle. Met: Joan Fontaine.

Duitsland 2
13.45 uur - The Black Swan - (1942-USA) Echt Hollywood-product van Henry King vol sterren, actie en romantiek. Britse koning verleent in de 17e eeuw gratie aan elke piraat die naar de koloniën emigreert. Met: Tyrone Power.

Duitsland 1
15.03 uur - The Valley of the Kings - (1954-USA) Spannende avonturenfilm van Robert Pirosh met Robert Taylor en Eleanor Parker. Echtpaar gaat op zoek naar het graf van een farao. Tijdens een zandstorm neemt de man de benen.

RTL Television
20.15 uur - Miracle Landing - (1989-USA) Een routinevlucht naar Honolulu wordt een nachtmerrie als het vliegtuig onderweg onderdelen verliest. Waar gebeurd maar slaapverwekkend. Met: Connie Seleca. Regie: Dick Lowry.

België/TV 1
21.05 uur - How to Marry a Millionaire - (1953-USA) Onderhoudende komedie van Jean Negulesco waarin Marilyn Monroe, Lauren Bacall en Betty Grable een luxe appartement in New York huren om een rijke man aan de haak te slaan.

RTL5
22.30 uur - Der Neue Mann - (1989-D) Net afgestudeerde vrouw komt niet aan de bak en besluit als man succes in het zakenleven te veroveren. Alles gaat goed tot de ontmaskering. Komedie van Michele Lupo met o.a. Maja Maranow.

RTL4
24.00 uur - Shaft - (1971-USA) Keiharde actiefilm van Gordon Parks met Richard Roundtree en Moses Gunn. Hippe detective raakt verzeild in een ingewikkeld complot waar Raymond Chandler jaloers op zou kunnen zijn.

RTL5
00.10 uur - Scorpion - (1985-USA) Knullige vechtfilm van William Riead, met waardeloos scenario en houterige acteerprestaties van o.a. Tony Tulleners en Don Murray. Topagent moet in zijn eentje gekaapt vliegtuig redden.

Duitsland 2
00.25 uur - Santa Fé Trail - (1940-USA) Avonturenfilm van Michael Curtiz, kostuumdrama met het suikerzoete paar Errol Flynn en Olivia De Havilland. Ook een piepjonge Ronald Reagan speelt een rolletje.

RTL Television
00.30 uur - Emanuelle in America - (1976-I) Laura Gemser als de zwarte Emanuelle, een fotografe die gespecialiseerd is in pikante beelden. Softseks-film van Joe d'Amato.

RTL5
02.00 uur - Some Came Running - (1958-USA) WO II is afgelopen en een soldaat tracht zijn werk als schrijver weer op te pikken. Twee vrouwen spelen een belangrijke rol in zijn leven. Drama van Vincente Minelli met Frank Sinatra.



● *In de spannende avonturenfilm 'Valley of the Kings' gaan archeoloog Robert Taylor en Eleanor Parker op zoek naar een onontdekt graf van een farao. (Duitsland 1 - 15.03 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I vrijdageditie. (7.34 en 8.34 WK Voetbal journaal) 9.05 Het balkon. 10.05 NL Buitenland. 10.30 Standplaats Vietnam. 11.05 Argos. 12.07 VARA Radio I vrijdageditie. 14.05 De transmissie. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 TROS Aktua. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 TROS Aktua. Vervolg. 19.04 Talkradio: De kamer van Spelberg. 20.04 God zij met ons. 22.04 WK Voetbal '94. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Adres onbekend (Muziek terwijl u zoekt). 12.04 Het hart van twee. 14.04 Het paleis. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Club Veronica trend. 20.04 De avond van het sentiment, met om: 20.04 De hits van...; 22.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 De steen & been show. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Ouverture. Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. Berliner Symphoniker met cello. 13.04 En nu ... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit. Ensemble 415 de Genève met cello. 15.30 Reger: Variaties op een thema van Mozart. 16.00 De Nederlanden: De late vijftiende eeuw. 17.00 Operette. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 De jonge Prokofjev. 18.40 Duitse Barok. 19.25 Stravinsky: Balletmuziek Apollon Musagète. 20.00 Nws. 20.02 Avondconcert: De matinee. Muz. voor piano. 21.40 Les Arts Florissant. 22.20 Borodin: Eerste strijkkwartet. 23.00 Muziek van deze eeuw: Verganke-lijkheid. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 NCRV-vrijdag op vijf, met om: 9.02 Plein publiek; 11.02 Rondom het woord. 12.02 Bonnefooi. RVU: 12.30 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 Groen Links. Om 18.00 en 23.00 Nieuws. NMO:18.02 Religieus programma in twee talen: 18.02 Arabisch programma; 18.30 Turks programma. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Theologische verkenningen. 22.20 De psalmen. 22.40 Dunami Bo Man (Geef mij je hand). 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep, tips voor het weekeinde. 12.00 Limburg Actueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 De Buurt. 14.00 Licht Limburgs, nonstopmuziek. 15.00 Profiel. Jacques Heyen in gesprek met.... 16.00 Cultureel magazine Festival, met filmrubriek. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
Elk heel uur nieuws.
8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon genieten (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Wie zoekt die vindt. Programma met platen waaraan een verhaal is verbonden. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek met Erik Bayens. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.

6.05 Radiofrühstück + 'Glückstreffer' (6.15 Wort in ... tag; 6.45 Hörergrusslotterie; ... Veranstaltungskalender; 7.30 ... gionalnachrichten; 8.30 Pr... schau). 9.05 Regionalnachrich... 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und ... men am Vormittag. 12.05 Mu... la carte (12.30 BRF Aktuell). ... Presseschau. 13.05 Mus... 16.05 Popcorn. 18.00 Reg... nachrichten. 18.05 BRF-A... (Aktuelles vom Tage). 18.40 ... 20.05-21.00 Lieder, Chanso... Folk.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De ... met Bart, Bart van Leeuwen. ... Koffiekringen, Jan de Hoop. ... Goeiemiddag Nederland, Ma... cobs. 14.00 De Goudmijn me... van de Putte. 16.00 Vrijhe... heid met Ron Bisschop. 19.00 ... Zeven uur Show. 22.00 De ... mijn. 24.00-05.00 RTL Night...

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Mo... melodie. 8.07 Morgenmelodie. ... Wetterbericht. 9.05 Musikp... (9.20 Feuilleton Opfer der L... 12.00 Nachrichten, Zur S... 12.07 Gut aufgelegt (met om ... Mitmenschen en 14.00 Nach... ten, Stichwort Wirtschaft). ... Café-Konzert (15.40 Radiofe... ton Opfer der Liebe). 16.05 ... matmelodie. 17.00 Der Ta... fünf. 17.07 Musikexpress. ... Nachrichten. 20.05 Zw... Broadway und Kudamm. ... Musik zum träumen. 22.30 ... Nachtexpress.

Zestig kunstenaars exposeren 'Elvis'

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Een man van middelbare leeftijd in keurig geruit colbert staat met gesloten ogen mee te deinen met 'Are you lonesome tonight'. Het nummer wordt met tranen in de stem vertolkt door Paradiso's lieveling Jacques Herb. De gezichtsuitdrukking van de man toont totale overgave, zijn bewegingen zijn langzaam maar soepel. Af en toe is een korte, sensuele schok in de heupen te bespeuren, zoals we die van De Meester kennen.



● *Elvis Presley als multi-intergallactische heilige.* Foto's: GPD

De man, een onbetwiste Elvis Presley-fan, is een van de honderden belangstellenden die naar de Amsterdamse poptempel zijn gekomen voor het 'Elvis Lives'-feest, waarbij Nederlandse artiesten als Herb, Frederique Spigt en Jan Rot hun interpretatie van geliefde Elvis-nummers ten gehore brengen.

Het feest, een wat matte samenscholing van een publiek dat varieert van heel jong tot aardig op leeftijd, is het sluitstuk van een dag die geheel in het teken stond van Elvis. De dag begon in de Amsterdamse galerie Torch, waar een tentoonstelling opende van werken van bijna zestig kunstenaars die zich – op verzoek – hadden laten inspireren door The King. Wie de moeite nam zich in de broeierige ruimte door de dringende menigte naar voren te wurmen, had de kans af en toe een blik te werpen op de vaak kitscherige werken.

Eén ding is al snel duidelijk: hier is sprake van onvervalste heldenverering. Elvis wordt door de deelnemende kunstenaars, onder wie Phil Bloom, Erwin Olaf, Daan van Golden, Henk Schiffmacher en Annie Sprinkle, eerbiedig afgebeeld als een heilige met een hart van edelstenen, als een sjamaan in een Amerikaanse stad, als een godheid tussen stripfiguren. Elvis als inspirerende mythe.

Slechts enkele kunstenaars durfden het aan de andere kant van Elvis te laten zien: Paul Smit toont een jongen die met een duivelse grijns het graf van Elvis bewatert, Paul de Reus maakte een prachtig, levensgroot beeld van de jonge Elvis die zichzelf in

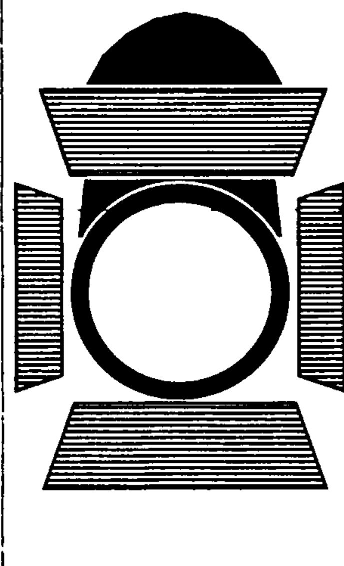


● *Elvis' tentoongestelde buste.*

een lachspiegel bekijkt 'Elvis looking at his own distorted Image'. „Dit is toch geen kunst-expositie meer, dit is een media-hype," kreunt een bezoekster, die klem zit tussen een cameraman en een fotograaf. En inderdaad, de camera's zijn goed vertegenwoordigd op de expositie, in de hoop een echte Elvis-look-a-like voor de lenzen te krijgen. Dat valt tegen, want de Elvis-klonen zijn thuisgebleven. Zelfs op de feestavond in Paradiso, waar de toegang voor bezoekers die zich in een jumpsuit in Las Vegas-stijl gehuld hebben gratis is, is er geen dubbelganger te bekennen.

„Dat is ook logisch," verklaart een hooggekapte Amsterdamse die met haar vriendin naar het feest is gekomen en 'helemaal gek is van Elvis', maar die Jacques Herb ook wel een 'lekkertje vindt'. „Het is allemaal wel leuk en aardig, maar ook nogal opgeklopt. Ik heb hier nog geen échte fan gezien. Het zijn allemaal artistiekerige jonge mensen die Elvis niet echt kennen. Ik ben als 't ware met hem opgegroeid, hou al mijn hele leven van die man. Daar kan zo'n hoe heet-ie zanger nou, Jan Rot niet aan tippen. Ik ga naar huis."

Wél een echte fan is de jonge kunstenaar Jeroen de Leijer, wiens kleine, reizende Elvismuseum The Presley Paranoia Freak Show, ook in Paradiso is te bezoeken. Als de bezoekers door suppoost Otto Vogelenzang de kleurige, kermisachtige tent binnen zijn geloodst, krijgen ze een keur van Elvis-schilderijtjes, 29 in totaal, voorgeschoteld op het bruine Elvis-behang. Alsof het nog niet genoeg was, zien we Elvis als Koning uitgebeeld, als Pieta met zijn moeder; kussend; geil; als ridder en als multi-intergallactisch fenomeen. Ze geven een beeld van een man die opklom van vrachtwagenchauffeur tot heilige, die niet meer langer zichzelf toebehoort, maar van iedereen is geworden.



Vara's Radio 2 zoekt het in confrontaties

HILVERSUM – De Vara-radio gaat steeds twee bekende Nederlanders, die op het eerste gezicht weinig met elkaar te maken hebben, met elkaar confronteren. Dit programma vormt een onderdeel van de zomerse Radio 2-programmering op de zaterdag. Komende zaterdag (tot en met 27 augustus) begint de Vara met deze tijdelijke programmering, waarin bekende Nederlanders, vakantiebelevenissen en muziek centraal staan.

Spijkers met Koppen (12.00-14.00 uur) wordt een soort tegendraads programma met onder andere een column van het cabaretduo Lebbis en Jansen. De hoofdmoot van Spijkers met Koppen vormt de confrontatie tussen de bekende Nederlanders. De komende weken worden commissaris van de koningin in Groningen Henk Vonhoff en popzanger Rick de Leeuw aan één tafel gezet. Feministe Emma Brunt komt tegenover exbisschop Bär te zitten. Zaterdag 25 juni gaan Ruslandkenner/tennisleraar Felix Kaplan en KRO-voorzitter Gerrit Braks met elkaar in debat.

In Intro (07.00 uur) en Voor wie niet kijken wil (19.00 uur) staan de opmerkelijkste vakantiebelevenissen van luisteraars centraal en vormt een bepaald (vakantie) land telkens de rode draad in De tweede ronde (09.00 uur). Het spits wordt afgebeten door Peter Brusse Engeland), daarna volgen nog Ralph Inbar (Israël), Carl Huybrechts (België) en The Blue Diamonds (Indonesië).

In Uitgelicht (14.00 uur) is telkens een bekende Nederlandse artiest die zijn favoriete Nederlandstalige platen komt toelichten. Komende zaterdag is dat Boudewijn de Groot, gevolgd door onder andere Bennie Jolink, Harrie Jekkers en Hetty Heyting. Muziek is ook de rode draad in het kunst- en cultuurmagazine Ophef en vertier (17.00 uur). Eén van de gasten zal Tim Krabbé zijn. Aan hem zal worden gevraagd hoe groot zijn interesse is voor de lichte muziek.



● *The Blue Diamonds*
...te gast in De tweede ronde...

Tv-presentatoren ruziën over 06-bios-infolijnen

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Twee in filmvoorlichting gespecialiseerde tv-presentatoren zijn met elkaar in oorlog, waarbij telefonische biosinfolijnen de inzet zijn. Onlangs kwam de vooral van de Amsterdamse en Utrechtse lokale tv bekende Jacques Goderie namens de Nederlandse Federatie voor de Cinematografie met de zogenaamde Belbios (06-9363). Vrijwel gelijktijdig kwam de Nationale Filminformatie- en Reserveringslijn in bedrijf, waarop Veronica's René Mioch eveneens het filmaanbod doorneemt.

Twee filmfoondiensten tegelijkertijd lijkt wat te veel in een land waar de gemiddelde inwoner niet vaker dan eens per jaar een bioscoopje pikt. Dat vindt men ook bij de stichting Marketing en Communicatie, gelieerd aan de Federatie voor de Cinematografie. Vandaar dat woordvoerder Wil van Dommelen Mioch's Filmphone beschuldigt van misleidende voorlichting.

Filmphone stelde namelijk dat ze wordt gesteund door filmdistributeurs en bioscoopexploitanten. Volgens Van Dommelen klopt dit niet, en is er maar een kleine distributeur die zijn medewerking geeft aan Mioch, Meteor Movies uit Amsterdam.

Verstrengeling

Intussen is het wel frappant hoe de types die op de Nederlandse televisie iets bedrijven waarvan de leek aanneemt dat het objectieve journalistiek is, intussen zo affreus verstrengeld zijn met het particulier ondernemerschap. Jacques Goderie is in dienst bij bioscooponderneming MGM, waar hij hoogst persoonlijk verantwoordelijk is voor het programmeren van bijna alle bioscopen in de drie grootste steden. Mioch heeft zijn eigen produktiemaatschappij.

Goderie is intelligent genoeg om te beseffen dat zoiets eigenlijk niet kan en daarom let hij goed op zijn tellen. Hij is via een lokaal Amsterdamse tv-station doorgedrongen tot kabelnetten in steeds meer steden en zou naar verluidt op de nominatie staan om bij de Avro aan de slag te gaan.

In de praktijk schroomt hij niet films die hem ergeren hardhandig de grond in te boren. Laatst stond hij in dat kader op een affiche van Steven Seagals film On Deadly Ground te springen. Goderie is soms grappiger dan Simon van Collem ooit geweest is en zijn commentaren blijken zelfs door de telefoon puntig en tamelijk geestig.

Het belangrijkste verschil tussen BelBios en FilmPhone is dat de BelBios efficiënter werkt en het beste helpt bij het bepalen van een filmkeuze. FilmPhone is erop ingesteld de mensen letterlijk zo lang mogelijk aan het lijntje te houden, want dat levert Mioch en Veronica nu eenmaal het meeste duiten op. Intussen lijkt het verstandig en stellig goedkoper voorlopig de woensdag-en donderdagkranten gewoon te blijven bewaren. Trouwens, gewone bioscoopagenda's staan elke dag in de krant.



● *René Mioch houdt met FilmPhone de mensen letterlijk zo lang mogelijk aan het lijntje.* Foto: KIPPA

FilmNet als co-producer van tv-serie

BRUSSEL – FilmNet treedt op als co-producer van de prestigieuze tv-serie Kongo. Samen met de BRTN en Favourite Films wordt er totaal 30 miljoen geïnvesteerd.

Het is de eerste keer dat FilmNet samen met de Belgische publieke omroep een co-produktie aangaat. De filmserie Kongo zal het eerst te zien zijn op FilmNet (eind 1996), daarna bij de BRTN. De zevendelige serie gaat over het koloniale verleden van België.

GTST-ster diskjockey in Heerlen

HEERLEN – Tim Immers, die in de RTL-serie 'Goede Tijden, Slechte Tijden' (GTST), de rol van Mark de Moor voor zijn rekening neemt, speelt vanavond voor diskjockey in Heerlen. In discotheek De Peppermill presenteert hij zowel de Veronica Drive-In-Show als een Karaoke-show. Tussen de muziek door deelt de ster uit 'Goede Tijden, Slechte Tijden' handtekeningen uit.



● *Tim Immers speelt in 'Goede Tijden, Slechte Tijden' de rol van Mark de Moor.*

'Paars' tegen zendvergunning voor tien jaar

DEN HAAG – Publieke omroepen zouden geen zendvergunning voor tien jaar moeten krijgen, zoals het huidige kabinet wil, maar van vijf jaar. Dit voorstel hebben de fractiespecialisten van PvdA, VVD en D66 bij de onderhandelaars voor een 'paars' kabinet, Kok, Bolkestein en Van Mierlo, op tafel gelegd. Er is echter nog geen besluit over genomen.

Minister d' Ancona (WVC) was van plan de publieke omroepen een zendvergunning voor tien jaar te geven. Dat zou ook in de Mediawet vastgelegd worden. Het idee stuitte echter op verzet bij VVD en D66. Regeringspartij PvdA had er ook bezwaren tegen. Het CDA steunde de minister.

Als compromis tussen CDA en PvdA werd uiteindelijk beslist dat omroepen een zendvergunning voor vijf of tien jaar konden aanvragen. d'Ancona zegde toe dat er bij vergunningen voor tien jaar, na vijf jaar een toetsing zou plaatsvinden op het gedrag van de omroep.

Met de vorming van de 'paarse' coalitie wordt dat ingewikkelde systeem nu weer ter discussie gesteld. Door de kortere zendvergunning zouden de publieke omroepen genoodzaakt worden sneller in te spelen op ontwikkelingen in medialand. Dat betekent ook dat er commerciëler gewerkt moet gaan worden. De ingreep houdt tevens in dat de ongelijkheid tussen publieke en commerciële omroepen sneller kan verdwijnen.

Holland FM gaat uitzenden vanaf schip op IJsselmeer

DOOR JELLE BOONSTRA

DRACHTEN – De kogel is definitief door de kerk voor het zendschip dat de commerciële zender Holland FM op het IJsselmeer wil verankeren. Het schip is een middel om snel en doeltreffend met krachtige uitzendingen op de middengolf te starten. De zender kreeg van minister D'Ancona in februari vergunning om op middengolf uit te zenden, maar omdat voor de bouw van zendmasten aan de wal bouwvergunningen nodig zijn, kan dat niet eerder dan medio 1995.

Daarom heeft Holland FM-directeur Gerro Vonk in Lissabon het voormalige schip van zeezender Laser 558 gekocht. Het plan is om hier een zender op installeren en al deze zomer vanaf het IJsselmeer van start te gaan. De Nozema, die namens de overheid toezicht houdt op zenders en frequenties gaat met deze noodsprong akkoord. Het aangekochte schip, de 'Communicator', ligt inmiddels al in het dok om te worden opgeknapt. Vijf jaar geleden werd het schip in Portugal aan de ketting gelegd, toen schulden aan de werf niet meer betaald konden worden. Het schip werd er in opdracht van de (Amerikaanse) Underground Church opgekalefaterd om religieuze en anti-communistische uitzendingen voor midden-Europa te gaan verzorgen. Toen de Berlijnse muur viel en het communistische systeem kapseisde werd het project plotseling overbodig.

Het schip mag van de Portugese havenautoriteiten pas vertrekken als er aanzienlijk achterstallig onderhoud is uitgevoerd. Directeur Vonk verwacht dat het schip over vijf tot zes weken mag vertrekken. In feite is de boot niet veel meer dan een loos omhulsel: de krachtige zenders die er op staan, kan niemand na vijf jaar nog aan de praat krijgen. De studio's zijn leeg en de generatoren door zout water aangetast.

Alles moet dus worden vernieuwd. In totaal denkt Holland FM ruim 1,5 miljoen in het project te investeren. Dat geld heeft Vonk er wel voor over: een zendschip is immers een perfect publicitair middel, dat het goed doet bij het publiek. En ook bij de omroepers, waarvan er veel (zoals Joost den Draaijer, Eddy Becker en Krijn Torringa) bij de piraten zijn gestart. Bovendien verwacht het station meer luisteraars en ook adverteerders te trekken als het signaal niet alleen op de kabel te horen is, zoals nu, maar ook op de middengolf.

Nu het schip is aangekocht, rest er nog één probleem: Rijkswaterstaat heeft nog geen ligplaats aan willen wijzen. Eerder dit jaar werd een vergunning voor Trintelhaven geweigerd, omdat teveel toeloop werd gevreesd. Holland FM stelt nu voor om het schip niet aan de kade te leggen, maar op het IJsselmeer, in het zicht van de kust.

Holland FM streeft ernaar om in augustus van dit jaar in de lucht te komen. Overwogen wordt om de uitzendingen vanaf het 'legale zendschip' op 31 augustus te starten.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Margoth Collaris 045-739299.

Watersport/Surfen

Surfles

Vraag vrijblijvend info.
Gebruikte planken en zeilen in diverse prijsklassen.

Pee Jee Surfing.

Groeneweg 2B, Herten, telefoon 04750-19249.
Op zondag geopend.

Te koop gevr.

Gevraagd KLEURENTV'S, video's, magnetron, videocamera, wasautomaat, ladendiepvries, P.C. Computer, stereotoren en stofzuiger. 04406-12875.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Diversen

Noveen St. CLARA. Opdracht volbracht in hoopvolle afwachting. TM.

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als u er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat u ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat u vroeg. D.v.E.

Te koop oude IJSKASTEN, jaren '30 t/m '50, jukeboxen en neon. ☎ 046-379397.

Te k. groeps-automaat ESPRESSOMACHINE, geh. compl. met molen, i.pr.st. Tel. 045-255096.

Braderieën/Markten

MEUBELHAL Geleen: Het leuke en ! aparte spotgoedk. Let op: moderne slaapkamers v.a. f 175,-; antieke slaapkamers v.a. f 595,-; rundl. 2 zitters v.a. f 175,-; eethoeken klassiek en modern; bankstellen in rundl. v. a. f 395,-; schitt. buffetten; zilverkasten; wandmeubels enz. enz. Een niet op te noemen keuze in een enorme hal. Inruil mogelijk en betaling in 6 mnd. is contant. Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. Let op videoth. de Kijkdoos, daarachter is de hal).

Deelnemers gevr. voor ROMMELMARKTEN en Luikse markten, zo. 26 juni Schin op Geul en zo. 3 juli Valkenburg. Inl. 045-324112.

Standwerkers gevr. voor SNUFFELMARKT op zat. 2-7 in gemeenschapshuis te Munstergeleen. 046-517492.

Campers

CAMPERS te h. v.a. f 780,- p/wk. excl. BTW, 2 wkn. onbep. km., nieuwe wagens. ☎ 00-32.89/566029, Maaseik.

Te k. FABRIEKSCAMPER, 4-pers., zeer mooi, bwj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 043-643636.

Te k. VW CAMPER, bwj. '84, met bovenbouw, i.z.g.st., vr. pr. f 14.500,-. 045-243695.

Te huur bij SIJSTERMANS: 4-6 pers. kampeerauto's vanaf f 900,- all-in. Nog vrij: 9/7/'94 - 15/7/'94; 1/7/'94 - 8/7/'94; 13/8/'94 - 27/8/'94; 19/8/'94 - 2/9/'94. Telef. 045-216476/04492-3311.

Vakantie

Te huur 4-5 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en WC, in bosrijke omgeving. Vrij ponyrijden en zwemmen. Telef. 05246-1229 Gramsbergen, Overijssel.

Bel nu! Wij hebben nog plaats TE HUUR: luxe toer/stacaravans in de Provence te Castellane; Régussen bij 't meer van St. Croix; aan de Cote D'Azur in Agay en St. Tropez prachtige lokaties. Speciale last minute prijzen. Juli en aug., nu f 649,-. Sept. f 349,-. Rendez-Vous, tel. 05291-56415. Rendez-Vous, fax: 05291-55770.

Muziek

Te koop piano SCHIMMEL type 118, afm. 150x118x55 cm, nw.pr. f 15.000,- vr.pr. f 9.000,-. Tel. 045-751039.

Te koop HARMONIUM. ☎ 046-514904.

TV/Video

Goede kleuren TV's met garantie, zeer grote sort. v.a. f 95,-. 25 jaar TV Occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telef. 045-724760.

Te k. VIDEOPROJECTOR Sony, nieuwstaat, van f 9.850,- voor f 2.850,-; Super grootbeeld TV 105 cm. van f 8.450,- voor f 1.750,-. Telef. 04450-4646 na 19.00 uur. (Lucas).

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. f 60,- met afst.bed. v.a. f 125,-, met txt v.a. f 250,- o.a. Philips/Blaupunkt. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 H'heide. ☎ 045-213432.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

imburgs agblad egionaal

rijdag 24 juni 1994 — Pagina 13

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Voedselinfectie Treebeek door diarree van bereider

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – Een van de bereiders van het koud buffet, dat in het weekeinde van 9 en 10 april werd geserveerd in partycentrum Chalet in Treebeek, had diarree. De voedselvergiftiging die 65 mensen opliepen tijdens hun bezoek aan deze zaak is vrijwel zeker veroorzaakt door hetzelfde virus. Tot deze conclusie komt het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) in Bilthoven.

De klachten van de besmette mensen openbaarden zich luttele tijd na het bezoek aan het Brunssumse etablissement. De ernst van de ziekte liep uiteen van misselijkheid en buikkrampen tot braken en diarree. Volgens de GGD was 53 procent van de mensen zo ziek dat ze de huisarts moesten raadplegen.

Onderzoeken van etensresten en ontlasting van patiënten door de Keuringsdienst van Waren in Maastricht en de Heerlense GGD bleven zonder resultaat. Ook een keukeninspectie van de keuringsdienst in de betreffende zaak bracht geen onrechtmatigheden aan het licht. Op verzoek van beide instanties heeft het RIVM vervolgens een virusonderzoek gedaan.

In totaal werd van dertig zieken de ontlasting gecontroleerd. Bij dertien van deze mensen werd een virus aangetroffen, alsmede bij een van de bereiders.

Om helemaal zeker te zijn van de diagnose is normaliter een aanvullend bloedonderzoek nodig, maar de GGD ziet hiervan af. Volgens de gezondheidsdienst is dit onderzoek een te grote belasting voor de betrokkenen. Bovendien heeft een dergelijke virusinfectie geen blijvende gevolgen voor de gezondheid.

Wasserwerk Gangelt vreest vervuiling grondwater

'Uitstel openen nieuw stort kost zes miljoen'

Van onze correspondent

EN HAAG/LANDGRAAF – s de nieuwe bovenregionale ortplaats in Ubach over orms niet dit najaar in geuik kan worden genomen, aakt dit de afvalverwerking instens 6,4 miljoen gulden r jaar duurder.

zei advocaat mr. G. van Soerd van de nv Afvalverwerking stelijk Zuid-Limburg gisteren tijs een spoedprocedure voor de chter bij Raad van State in Den ag, mr. M. van Wolferen.

n de orde kwam een verzoek van t Verbandswasserwerk Gangelt een aantal Duitse bestuursinstelgen om de tijdelijke door de procie Limburg verleende gedooggunning voor het stort op te horten.

et Duitse waterleidingbedrijf eest dat door vervuiling uit het ort het grondwater in het wingeed Stade-Niederbusch wordt aantast. De Afvalverwerking Oostek Zuid-Limburg (AVOZL) heeft hter haast met de aanleg omdat huidige stortplaats in Abdissensch in november vol is.

s AVOZL het afval niet op de euwe stortplaats kwijt kan, moet naar elders worden vervoerd. extra-transportkosten bedragen gens Van Soerland tussen de 4,2 5,2 miljoen gulden. Bovenop dit drag komen nog de kosten van n extra tijdelijk overslagstation n 1,2 miljoen gulden en een miln gulden, omdat de tien vaste en ee tijdelijke medewerkers van de ortplaats met de armen over elaar zitten.

e provincie Limburg besloot de ortplaats tijdelijk te gedogen in afachting van een definitieve mileuvergunning. Deze vergunning is 8 februari van dit jaar aangeraagd. AVOZL wil echter niet achten op de afgifte van de vernning en is alvast begonnen met t aanbrengen van een afdichting der de stortplaats.

dvocaat H. Waelen van het Verandswasserwerk Gangelt zegt dat stortplaats binnen de 25 jaarszovan de Duitse waterwinplaats t. Dat betekent dat vervuiling uit het stort binnen 25 jaar via t grondwater in het waterwingeeid terecht kan komen. Daarom u de stortplaats nooit legaal in berijf mogen zijn. Waelen beroept ch op de provinciale verordening ondwaterbescherming uit 1989.

aelen stelt voor om het afval tijdek naar Schinnen te brengen. Volns Van Soerland is het echter niet ogelijk om naar stortplaatsen in hinnen, Linne of Weert uit te wijn. Al deze drie stortplaatsen weren op het ogenblik met een gegverklaring en hun huidige paciteit is te gering om veel afval n te nemen. Vervoer naar Noordabant is te duur vanwege de nsportkosten.

oordvoerder G. Crutzen van de ovincie Limburg zegt dat de stortaats buiten de 25-jaars zone ligt en en schadelijke gevolgen hebben or het grondwater.

echter Van Wolferen maakt volnde week bekend of de aanleg n de stortplaats door mag gaan.

als een dienaar Gods
doet alsof hij
alles weet
probeert hij
iets te weten
te komen

punaise

Bisdom prijst optreden pastoor bij twijfel hostie

Van onze verslaggever

HOLTUM – Pastoor Quanjel van de Holtumse parochie had de plicht om in te grijpen toen hij dacht dat een gelovige de hostie niet tot zich nam. „De zorg van de pastoor is uiterst prijzenswaardig," zo reageert woordvoerder A. Janssen van het bisdom op het gisteren bekend geworden incident, waarbij de pastoor in Holtum tijdens een mis een kerkganger naliep die de hostie niet zou hebben opgegeten.

Het is regel dat de priester er op toeziet dat de hostie ter plekke in de mond wordt gestopt. „Het is gebruikelijk dat degene die ter communie gaat, een stap opzij zet en onder toezicht de hostie nuttigt," licht de woordvoerder toe. Of dat ook in een kerkelijke wet is vastgelegd, kon Janssen gisteren niet zeggen.

In geval van twijfel is de priester, uit zorg voor het Allerheiligste, verplicht om na te gaan of de hostie is gebruikt. Dat is geen kwestie van mogen, maar van moeten, maakt de diocesane zegsman duidelijk. „Het zal best wel vaker voorkomen dat een communicant wordt aangesproken. Als de hostie niet ter plekke genuttigd wordt, moet de priester haar terugvragen."

Het voorval in de Holtumse kerk, tijdens een avondmis ter nagedachtenis aan een overledene, is bekend bij het kerkbestuur. Secretaris A. Hermans was die avond niet aanwezig, maar hoorde naderhand van de gebeurtenis. Het kerkbestuur heeft de kwestie voor kennisgeving aangenomen. Secretaris Hermans wees er gisteren op dat het bestuur alleen op het economische wel en wee van de Martinus-parochie toeziet.

G. Smeets, de man die door de pastoor in de kerk werd achtervolgd, vindt de reactie van het bisdom merkwaardig. „Ik weet van de pastoor zelf nog steeds niet waarom hij mij achterna zat. Mijn vrouw heeft de hostie ook pas gebruikt toen ze in de bank zat. Waarom ging hij mij wel achterna en mijn vrouw niet?" vraagt Smeets zich drie weken na het incident nog steeds af. „Ik heb nooit antwoord gekregen op mijn vragen. Als hij dat wel had gegeven, was geen commotie ontstaan."

Smeets' echtgenote heeft alle begrip dat een priester controleert of kerkgangers de hostie wel gebruiken. Zij wijst er echter op dat de pastoor uiteindelijk constateerde dat haar man de hostie wel in de mond had. „Dan had hij toch kunnen zeggen dat hij het bij het verkeerde eind had."

Stinkende verrassing



● *Brandweermannen bestuderen het onwelriekende goedje.* Foto: FRANS RADE

Fles boterzuur in friettent gegooid

Van onze verslaggeefster

EYGELSHOVEN – De eigenaar van een friture aan de Laurastraat in Eygelshoven en vier kamerbewoners zijn gistermorgen rond vier uur naar het ziekenhuis gebracht met ademhalingsmoeilijkheden, nadat onbekenden een kei en een laboratoriumfles met boterzuur in het pand hadden gegooid. Boterzuur is een kleurloos chemisch vetzuur dat een zeer penetrante geur verspreidt, die op de luchtwegen slaat. De omwonenden van de friettent waren na het incident genoodzaakt deuren en ramen geruime tijd gesloten te houden. Direct gevaar voor de volksgezondheid was er evenwel niet volgens geraadpleegde artsen van het Kerkraadse ziekenhuis.

De vijf bewoners van de ruimten boven de friettent mochten in de loop van dag weer naar huis. Wie verantwoordelijk is voor de daad, is nog onduidelijk. De directe omwonenden zijn inmiddels door loco-burgemeester Ton Zeeuwen van Kerkrade per brief op de hoogte gesteld van het incident.

De brandweer en de gemeentelijke milieudienst moesten er aan te pas komen om het stinkende goedje uit het pand te verwijderen. Gedurende die tijd sommeerde brandweercommandant J. Delnoij de buurtbewoners hun ramen en deuren te sluiten. Hoewel metingen uitwezen dat de concentratie boterzuur niet bijzonder hoog was, moest het spul met 10.000 liter water worden verdund, alvorens het reukloos via het riool kon worden afgevoerd.

De Kerkraadse politie heeft de zaak in onderzoek. „In welke richting we moeten zoeken is onduidelijk," aldus een woordvoerder. „Het spul is vrij moeilijk te krijgen, alleen in de chemicaliënhandel of een laboratorium."

Parketmedewerker blijft voorlopig week in hechtenis

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De van het laten uitlekken van vertrouwelijke justitie-gegevens verdachte medewerker Beslagzaken van het parket van justitie in Maastricht blijft nog een week in voorlopige hechtenis. Dat heeft officier van justitie mr. M. Kolkert gisteren laten weten.

Dit kort nadat de raadkamer van de rechtbank het Openbaar Ministerie die tijd had gegeven om verdere bewijzen tegen S. te verzamelen. De rijksrecherche doet diepgaand onderzoek naar de herkomst van informatie in criminele kringen uit justitiebestanden.

Door de officier van justitie was gisteren een aanzienlijk langere periode van voorlopige hechtenis van S. gevraagd, omdat het onderzoek naar de gedragingen van de ambtenaar maar moeizaam vordert. S. ontkent categorisch dat hij bewust gegevens heeft laten lekken.

Raadsvrouwe mr. drs. A. Derks-Höppener wees gisteren alleen op het feit dat de raadkamer van de rechtbank kan bepalen dat een verdachte na zijn bewaring opnieuw voor een termijn van dertig dagen in voorlopige hechtenis kan worden genomen. Voor verdachte S. gelden wel nog alle beperkingen. Dat wil zeggen dat hij ook geen contact met andere verdachten of familie mag hebben.

Sittard heft rookverbod recepties op

SITTARD – De gemeente Sittard heft het rookverbod in de kantine van het stadhuis gedeeltelijk op. De maatregel is vooral bedoeld om roken tijdens recepties en andere officiële ontvangsten mogelijk te maken. Daarmee komt de gemeente gedeeltelijk terug op een rookverbod dat in 1990 werd ingesteld.

Financieel directeur al weken 'ziek' thuis

Jense handhaaft zich als topman luchthaven

DOOR PETER BRUIJNS

BEEK - In tegenstelling tot een eerdere aankondiging van Maastricht Airport, blijft Wim Jense voorlopig algemeen directeur. De zoektocht naar een opvolger gaat volgens hem pas over circa anderhalf jaar van start, op het moment dat de eerste spade voor de aanleg van de Oostwestbaan daadwerkelijk de grond ingaat. Jense zei dat gisteren tijdens de presentatie van het jaarverslag van Maastricht Airport.

De voorlopige handhaving van Jense als algemeen directeur is verrassend, omdat reeds vorig jaar september de raad van commissarissen aankondigde 'op zo kort mogelijke termijn' Jense te willen vervangen door het aantrekken van een nieuwe algemeen directeur van buiten de ,onderneming. Jense zou een stapje terug doen en als 'projectdirecteur' worden belast met de voorbereiding en de begeleiding van de aanleg van de Oostwestbaan.

Volgens de toenmalige president-commissaris Wiel Bremen was de wisseling van de wacht mede ingegeven door de grote kloof die tussen de leiding en het luchthavenpersoneel was ontstaan naar aanleiding van twee ingrijpende afslankingsoperaties. Een intern onderzoek door organisatiebureau Van de Bunt viel destijds uit in het nadeel van Jense, die vervolgens 'met zachte hand op een zijspoor werd gerangeerd'.

Gisteren bleek echter dat de zoektocht naar een opvolger van Jense is stopgezet. Dat kan slechts gedeeltelijk verklaard worden door de vertraging in de afronding van de Oostwestbaan. Een andere reden schuilt in de wisseling van de wacht bij de raad van commissarissen, zo wordt in welingelichte kringen gesuggereerd. President-commissaris Wiel Bremen, die Jense niet erg welgezind was en meer sympathie koesterde voor de ambitieuze financieel directeur Hans Messelink, is opgevolgd door Mega-directeur Godfried Prieckaerts.

Sindsdien heeft Jense zich weten te handhaven en is het functioneren van Messelink ter discussie komen te staan. De financieel directeur was gisteren ,opvallend afwezig bij de presentatie van het jaarverslag. Officieel is hij al een maand ziek, maar zijn echtgenote ontkende dat gisteren. Messelink vertoefde in Den Haag.

Zie ook pagina 15

● **Aanblijven Jense verrast ook OR**

Opkomend mijnwater stijgt sneller dan verwacht

Kerkrade zet gebied af vanwege instortingskans

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het mijnwater in de mijngangen onder Kerkrade stijgt sneller dan aanvankelijk was verwacht. Kerkrade heeft daarom gisteren een groengebied in Bleijerheide afgezet, omdat hier de kans op grondverzakkingen bestaat.

In het gebied op de hoek Prick-steenweg-Bleijerheidestraat bevindt zich de uitgang van de voormalige mijnschacht Catherina. Deze schacht is in 1904 verlaten en afgedicht met aarde. Het mijnwater, dat stijgt omdat het sinds februari dit jaar niet meer wordt opgepompt, komt binnenkort in contact met de aarde. Hierdoor kan de vulling van de schacht wegspoelen en kunnen aan de oppervlakte verzakkingen optreden.

Burgemeester en wethouders van Kerkrade achten de kans op verzakking 'uitermate klein', maar willen geen enkel risico nemen. Daarom is een gebied met een straal van twintig meter rond de schachtmond afgezet. Het gaat om een groengebied, waarin zich geen bebouwing of weg bevindt. „Daarbuiten is de kans op verzakkingen redelijkerwijs uitgesloten," meent de gemeente.

De schachtmond zal afgedicht worden om verder instortingsgevaar te voorkomen. Maar nog onduidelijk is op welke wijze. Pöttgens: „Eerst moet onderzocht worden hoe de schacht is opgebouwd. We weten nog niet of hij geheel uit metselwerk bestaat dan wel deels uit metselwerk en deels uit hout."

In Kerkrade liggen naast de Catherinaschacht nog enkele oude schachtjes in tuinen op de Holz. Deze zijn veel minder diep. Pöttgens zegt dat het stijgende mijnwater die voorlopig niet zal bereiken.

Vernieuwde ANWB-route

DEN HAAG – De ANWB heeft gisteren de vernieuwde Mergellandroute officieel gepresenteerd. In de nieuwe, kortere route zijn uitstappunten voor de autorijders opgenomen. Ook is voor toerfietsers een veilig en aantrekkelijk tracé opgenomen. De oude autoroute-borden zijn door een nieuw type vervangen. De uitstappunten worden met borden aangeduid waarop aan de hand van pictogrammen te zien is om wat voor soort te bezoeken voorziening het gaat. De nieuwe route is mede mogelijk gemaakt met subsidie van de provincie Limburg.

Man bekent vijf overvallen

HEERLEN – Een 25-jarige Hoensbroekenaar heeft bekend dat hij tussen 4 en 13 juni vijf gewapende overvallen heeft gepleegd. De man werd op 13 juni aangehouden voor de overval die hij samen met een 25-jarige plaatsgenoot had gepleegd op een supermarkt aan de Mgr.-Hanssenlaan in Hoensbroek. Tijdens een uitgebreid onderzoek vertelde de overvaller dat hij verder alleen op het roverspad was gegaan en hij een winkel en drie tankstations in Klimmen, Valkenburg, Geleen en Nuth had overvallen. De overvallen werden telkens gepleegd met een gestolen auto die hij na de vlucht achterliet. Hij maakte op deze manier zo'n zesduizend gulden buit. Het geld is voor het grootste deel opgegaan aan verdovende middelen.

IJswagen kantelt

BRUNSSUM – Bij een aanrijding op Het Ambacht in Brunssum is woensdagavond een 54-jarige man uit Geleen licht gewond geraakt. De man reed met een ijswagen stapvoets door de straat. Plotseling brak het linker voorwiel af. De wagen kantelde en kwam met zijn rechter zijkant boven op een geparkeerde auto terecht. Een takelwagen moest eraan te pas komen om de ijswagen te verwijderen.

Geen extra geld vervoerregio's

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat weigert de vervoersregio's buiten de Randstad extra geld te geven. De vervoerregio's buiten de Randstad hadden geklaagd dat een groot deel van de subsidie voor de vervoerregio's naar de vier grote steden gaat. Het geld is hard nodig om het openbaar vervoer in de Randstad overeind te houden, zei de bewindsvrouw gisteren. Een meerderheid van de Tweede Kamer steunde dit standpunt.

Anti-spijbelen verliest budget

DEN HAAG/MAASTRICHT – De spijbelopvangprojecten in 22 Nederlandse gemeenten, waaronder Maastricht, raken hun jaarlijkse budget van acht miljoen gulden kwijt. Dat geld gaat over twee jaar naar de 44 zogenoemde onderwijsvoorrangsgebieden, de samenwerkingsverbanden waarin gemeenten en scholen in een regio zijn ondergebracht. Onderwijsminister Jo Ritzen houdt vast aan zijn standpunt dat het geld voor spijbelopvang op die manier eerlijker en doelmatiger wordt verdeeld.

Gedupeerden water wachten op geld

HEERLEN – Belgische gedupeerden van de overstroming van de Maas in december vorig jaar hebben nog steeds geen frank schadeloosstelling van de overheid ontvangen. Het christen-democratisch Kamerlid Hubert Brouns uit Kinrooy heeft er bij de minister op aangedrongen dat deze zijn ambtenaren tot enige spoed maant.

Cursus geestelijke bijstand na ramp

HEERLEN – In opdracht van het ministerie van WVC heeft het Politieopleidingscentrum Zuid-Nederland in Heerlen een cursus 'psychosociale hulpverlening na rampen' ontwikkeld. De politieschool kreeg die taak naar aanleiding van Kamervragen over de kwaliteit van de geestelijke hulpverlening na de Bijlmerramp. De eerste deelnemers waren vertegenwoordigers van het Landelijk Meldpunt Vliegramp Zanderij in Amsterdam, de stichting Slachtofferhulp Zuid-Limburg en Noord-Limburg en het provinciale Rode Kruis.

Mecc tevreden

MAASTRICHT – Het Maastrichts Expositie en Congres Centrum (Mecc) kijkt met tevredenheid op het afgelopen jaar terug. De omzet steeg met bijna drie procent van 17 miljoen in 1992 naar 17,5 miljoen vorig jaar. Voor de tweede maal op rij werd een positief bedrijfsresultaat geboekt, het ging ditmaal om een bedrag van 26.000 gulden.

o/z



Na een veel te kort leven is heden na een kortstondige ziekte uit ons midden weggenomen onze lieveling

Bianca Meijers

Zij werd slechts 22 jaar.
Wij zullen haar heel erg missen.

Geleen: Hub Meijers
Fieny Meijers-Swelsen
Geleen: Roger Meijers
Bianca Meijers-Janssen
Geleen: Maurice Ramakers
Familie Meijers
Familie Swelsen
Familie Ramakers
Familie Janssen

6165 BG Geleen, 22 juni 1994
Duivenstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 25 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Tevens zal deze eucharistieviering worden opgedragen als plechtige eerste jaardienst voor de heer Leo Meijers, opa van Bianca.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur.

Mede tot intentie van Bianca zal een avondmis worden opgedragen heden vrijdag 24 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bianca is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis Barbarastraat 1 te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot ons grote verdriet hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze lieve collega

Bianca

We zullen haar heel erg missen.
Onze medeleven gaan uit naar haar familie en Maurice.

Léanne, Gerthie, Jacqueline, Karin, Lilian, Maureen, Miriam, Sharl, Truus en Rob

---



Met ontsteltenis hebben wij kennisgenomen, dat na een kortstondige ziekte is overleden onze

Bianca Meijers

Sinds 1 maart 1993 was zij een actief en trouw lid van onze vereniging, waarvoor zij met hart en ziel leefde.
Zij was o.a. voor lange betrokken bij de voorbereidingen van de jaarlijkse Ceciliafeest.
Wij wensen haar moeder, vader, broer, schoonzus en Maurice van harte veel sterkte toe.

Bestuur en leden
Harmonie St. Cecilia 1858
...

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerkster

Bianca Meijers

...

Tot onze grote schrik is onze collega

Bianca Meijers

...
We wensen haar familie en vriend veel sterkte in deze moeilijke tijd.

Medewerkers Apotheek
Maaslandziekenhuis Sittard

Enige en algemene kennisgeving

Ties van Doorn

...

Ties van Doorn

...

Mam, geen vrouw was zoals jij
je deed niets liever dan geven.
Nu is alles voorbij.
Jouw leven was waard om te leven.
Toen jouw leven lijden werd,
kwam de dood als een verlossing.
Bedankt dat je er was!

Na een leven getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een moedig gedragen lijden van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzuster en tante

Margien Olijve (Martha)

weduwe van

Cornelis Lucas de Raden

Zij overleed op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Gerrit †
Ina
Rotterdam: Thea en Jan
Willem en Joan
Marga
Noordscharwoude: Margriet en Hans
Petra
Angela
Geert-Jan
Familie Olijve
Familie de Raden

Hoensbroek, 22 juni 1994.
Correspondentie-adres:
Markstraat 180, 6431 LT Hoensbroek.

De rouwdienst, geleid door Ds. v.d. End, zal plaatsvinden op zaterdag 25 juni om 13.00 uur in de Immanuel-kerk, gelegen aan de Hetzonstraat te Treebeek-Brunssum, alwaar tevens de gelegenheid bestaat tot schriftelijk condoleance.

Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats Hoensbroek, gelegen aan de Randweg.

Vertrek rouwstoet vanaf de parkeerplaats achter de Markstraat 180, om 12.30 uur.

Er is voor vervoer per autobus vanaf de Markstraat gezorgd.

Mam is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, gelegen aan de Hoofdstraat 100 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Onze moeder bedankt langs deze weg haar laatste hulp en vriendin ... gezondheidscentrum Hoensbroek, de ... van de vrijwilligershulp voor de ... liefdevolle verzorging en verpleging.

Dankbaar dat ... in ons midden mochten ... hebben wij ... mochten ... afscheid nemen van mijn man

Joost H...

...

Hij overleed in de leeftijd van ... jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: ...

6411 XP Heerlen, ...

...

...

Johanna Raadschelders-van Dormalen

...

Nick (Klos) Raadschelders

Brunssum: ...
Heerlen: ...
Sittard: Herman en Sandra
...

Brunssum, ... juni 1994
...
6132 ...

De plechtige uitvaartdienst ... op maandag 27 juni om 10.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Brunssum ...



Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Augustinus Antonius Habets

* 22 maart 1919 † 21 juni 1994

begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

Truus Wachelder

Welten: Truus Habets-Wachelder
Rimburg: Riny en Frits Blank-Habets
Inge en Jos
Tim
Panningen: Mariet en Jos Pletjers-Habets
Simon
Sander
Welten: Gemmy en Roger Kratzschmidt-Habets
Leanne
Simpelveld: Petra en Eric Beijlen-Habets
Familie Habets
Familie Wachelder

Weltertuynstraat 13, 6419 CS Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 juni 1994 om 14.00 uur, in de St.-Martinuskerk te Welten-Heerlen, waarna hij wordt bijgezet in het familiegraf aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

De avondwake zal worden gehouden heden vrijdag 24 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Papa is opgebaard in het mortuarium van de Verpleegklinieken Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 14.00-16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Verdrietig, maar in het besef dat hem nu rust is gegeven, geven wij kennis dat toch nog onverwacht is overleden onze lieve vader, schoonvader en opa

Wout Dingemans

Hij was 70 jaar.

...

21 juni 1994
...

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden na een liefdevolle verpleging in verzorgingstehuis Lindenheuvel van ons heengegaan op de leeftijd van 100 jaar onze lieve tante en nicht

Maria Elisabeth Keulers

In dankbare herinnering:
Amstelveen: ...
...
Sittard: ...

Geleen, ...

...

Dankbetuiging

Groot is ons verdriet
door de leegte die jij achterliet
Mooi waren de jaren
die we samen waren
Het doet ons heel veel pijn
Als vroeger zal het nooit meer zijn
...

... de volle kerk, de vele bloemen ... een mooier afscheid van ... onze allerliefste papa

Jean Weijers

...

Hulsberg, juni 1994

...

Trees Gertrudis Gerits-Cremers

Jan Matthijs Gerits

...

Jaardienst

Al Slangen

...
Jan en Tinske Slangen

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Bij het overlijden van

Thea Heusschen-Kanters

...

Jan Heusschen
Familie

Heerlen, juni 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 26 juni a.s. om 11.30 uur ...

...

Cato Bemelmans-Schlijper

wordt gehouden op zaterdag 25 juni in de Andreasparochie te Heerlerbaan om 18.00 uur.
Tevens jaardienst voor onze vader

Harry Bemelmans

Jaardienst

Het is alweer een jaar geleden
dat jij van ons bent heengegaan.
...

Axel Vermeeren

...

De plechtige eerste jaardienst wordt gehouden op zaterdag 25 juni om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te Vijlen.



Veel te vroeg is van ons heengegaan, op 47-jarige leeftijd, onze lieve zus, schoonzus en tante

Marijke Beckers

levensgezellin van

Gerrit Apeldoorn

Sjef Beckers
Wilma Beckers-Ge...
Emile
Johan

Loosdrecht, 18 juni 1994, verpleeghuis De Beuken

De crematieplechtigheid heeft in besloten familie- en vriendenkring op 23 juni te Utrecht plaatsgevonden.



Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Anna Dols-Keulers

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 26 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pancratius te ...stergeleen.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen



Bertus Kleinen, 75 jaar, echtgenoot van Lies Jansen, Regentessenlaan ..., 6043 CM Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 25 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Roermond.

Heden namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze oud-secretaris, de heer

Wim Verheijen

Wij houden hem in herinnering als een ... wilde paarde- en ponyvriend.
Dhr. Verheijen was tot 1991 secretaris ... organisatie. Voor zijn vele verdiensten ... paarde- en ponysport werd hij onderscheiden met:

de zilveren NKB-speld met krans
en
de eremedaille in zilver
verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en ... veel sterkte toe.

Roermond, 22 juni 1994.

Stichting Gewest Limburg
de Nederlandse Katholieke ...
van Landelijke Rijverenigingen
en Ponyclubs.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ... ondervonden na het overlijden en bij de ... van onze schoonzus en tante

Maria Judith Möderscheim

... woord van dank aan ...

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 juni 1994 om 9.45 uur in de kapel van ...

Dankbetuiging

†

... wij hartelijk danken voor ... de blijken van medeleven ... de begrafenis van ...

Josephina Custers-Kamps

De zeswekendienst wordt gehouden ... 26 juni 1994 om 10.00 uur in de ... van O.L.V. ...

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw medeleven ... van onze moeder, schoonmoeder ...

Annie van den Br...

De zeswekendienst ter nagedachtenis ... houden worden op zondag 26 juni 1994 ... uur in de kerk van Christus Koning ... broek-Zuid.

Kinderen en kleinkinderen

Jaardienst

...

Wil Hertogh-Sche...

...

---

† ...

† ...

† Truus Keulkens, 70 jaar, weduwe van ...

† Maria Geene, ... jaar, weduwe van ... Mattinus te Vlodrop.

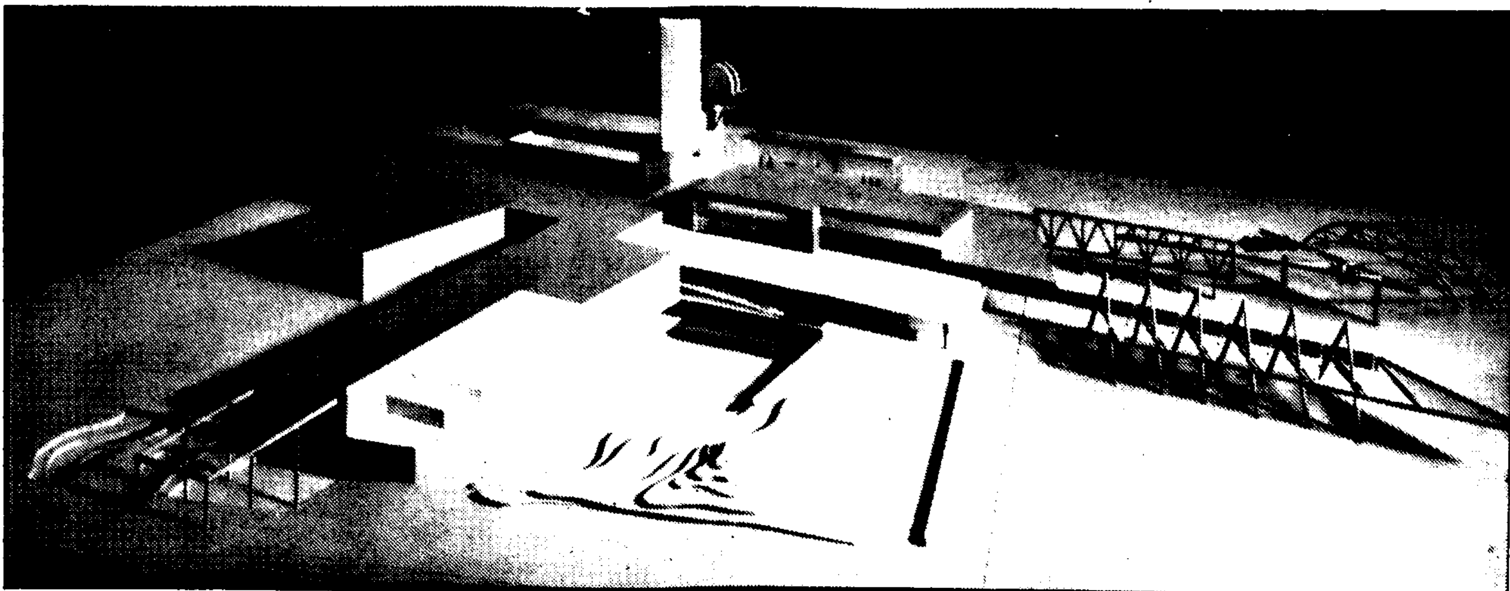
Museumplannen om financiële redenen bijgesteld

Begin bouw Industrion Kerkrade pas in 1996

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De bouw van het Industrion in Kerkrade begint pas in 1996. De opening van dit museum voor industrie en samenleving wordt niet eerder dan in de zomer van 1997 verwacht. Dit is bijna twee jaar later dan gepland. De vertraging is onder andere ontstaan, doordat de museumplannen om financiële redenen veelvuldig zijn bijgesteld.

Het museum wordt ontworpen door architectenbureau Dirrix Van Wylick uit Geldrop, zo heeft de provincie gisteren bekendgemaakt. Dirrix heeft de voorkeur boven twee andere bureaus gekregen, onder meer omdat zijn ontwerp relatief eenvoudig uit te breiden, goed te beveiligen en goedkoper te exploiteren is.



● *Het schetsontwerp van het Industrion van architect Bert Dirrix.*

Mijnschacht

In zijn schetsontwerp heeft Bert Dirrix het museum aan de voorkant voorzien van een hoge mijnschacht en schachtwiel, een grote glazen vitrine en een frame in de vorm van een oude stationsoverkapping. „De voorkant krijgt een soort forumfunctie met ruimte voor exposities en festiviteiten. De achterkant krijgt een landschappelijk karakter met een museumtuin en uitzicht op groen," aldus Dirrix gisteren bij de presentatie van zijn ontwerp. Hij heeft aan ook graag het huidige NS-station in Kerkrade in zijn ontwerp onder te brengen. Daarover voeren Kerkrade, museumdirectie en NS momenteel gesprekken.

Het vloeroppervlak van het Industrion bedraagt vijfduizend vierkante meter, het hele plangebied is twaalfduizend vierkante meter groot. In het museum wordt een overzicht gegeven van de ontwikkeling van de industrialisering van Nederland en Limburg in het bijzonder. Het Mijnmuseum, nu gevestigd op Rolduc, wordt eveneens ondergebracht in het Industrion.

De entreeprijs zal acht gulden bedragen voor volwassen, zes gulden voor kinderen. Het museum kost 20,1 miljoen gulden en zal, inclusief de medewerkers van het Mijnmuseum, aan vijftien of zestien mensen een arbeidsplaats bieden. Elf mensen werken nu reeds aan de voorbereiding van het Industrion.

Terughoudend

De provincie verwacht een bezoekersaantal van veertigduizend per jaar. „Dit is een zeer terughoudend cijfer, het ligt niet veel hoger dan het bezoekersaantal bij het Mijnmuseum," zei cultuur-gedeputeerde Ger Kockelkorn. De provincie wordt in deze raming gesteund door het Liof en de Nationale Investeringsbank. De medewerkers van het Industrion zijn nog steeds bezig met het verwerven en completeren van de museumcollectie.

Usafe-band komt naar Heerlen

HEERLIEN - De militaire kapel van de US Air Force Europe komt zaterdag 17 september naar Heerlen. De befaamde band verzorgt dan om 20 uur in de stadsschouwburg een optreden voor enkele honderden Amerikaanse oorlogsveteranen.

Heerlen werd op 17 september 1944 door de 30e Old Hickory-divisie bevrijd. De Usafe-band verkoos Heerlen boven andere plaatsen, omdat er op die dag zoveel Amerikaanse veteranen in de stad zijn. Er zijn zowel leden van de Old Hickory als ook veteranen van de 102nd Infantry Division 'Ozarks' in Heerlen.

Promotie op taalgebruik elite in drie steden

Roermondse notabelen waarderen dialect

AMSTERDAM – De Roermondse elite waardeert het Limburgse dialect en gebruikt het ook veelvuldig. Dat stelt de Amsterdamse taalwetenschapper Berber Voortman in een promotie over het taalgebruik van notabelen.

Voortman heeft de afgelopen jaren onderzocht in hoeverre de hoogste sociale klasse het dialect heeft vervangen door standaard Nederlands. Zij vergeleek het taalgebruik van 'autochtone' notabelen in drie steden, Roermond, Middelburg en Zutphen.

Roermondse notabelen verloochenen hun dialect niet, zo blijkt uit het onderzoek. Wel hebben zij, net als hun collega's in Zutphen en Middelburg, vaker een iets formelere woordkeuze en maken weinig gebruik van alternatieven die iets afwijken van de standaardnorm. Voortman tekent daarbij wel aan dat voor Roermond geldt dat die standaardnormen vaak ook gelden voor het dialect.

In tegenstelling tot Roermond toont de hoogste sociale klasse in Middelburg wel degelijk een afkeer van het plaatselijke dialect. Het taalgebruik van de Middelburgse elite is dan ook nauwelijks 'aangetast' door het plaatselijke dialect. Zutphen neemt een tussenpositie in.

Historisch

Voortman geeft ook een historische verklaring voor het verschil in houding ten opzichte van het dialect. Middelburg maakte al in de zeventiende eeuw deel uit van het maatschappelijk, economisch en cultureel centrum van de Nederlanden. Zutphen en Roermond namen een meer perifere positie in. De standaardisering van het Nederlands kwam daar ook wat later op gang, zodat het lokale dialect langer een belangrijke rol kon spelen.

Opmerkelijk is dat Voortman in alle drie steden maar weinig proefpersonen kon vinden die aan de criteria voldeden. Roermond leverde vijftien, Middelburg zeventien en Zutphen veertien proefpersonen. De meeste personen die beroepen bekleden die hoog op de prestigeschaal scoren komen toch van buiten de regio, concludeert Voortman.

Jan-Pieter Kool eerste 'doorstroom-drs.'

Terug naar kliniek in land van 'Willem Tell'

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Voor fysiotherapeut Jan-Pieter Kool uit het gehucht Brommelen bij Geulle breekt weer een enerverende tijd aan na de tweejarige 'doorstroomopleiding in de bewegingswetenschappen voor fysiotherapeuten' aan de RL in Maastricht. Met de bul, die hij vandaag krijgt uitgereikt, pakt hij in het Rheuma- und Rehabilitationszentrum in het Zwitserse Valens de draad weer op. Hij heeft daar al een carrière van tien jaar achter de rug.

Hij keert overigens met gemengde gevoelens terug, want Maastricht met zijn Vrijthof en gezellig uitgaansleven gaat hij 'ongetwijfeld missen'. Ook zal hij in de Zwitserse kliniek niet meer als plaatsvervangend hoofd fungeren, maar wordt hij aangesteld als wetenschappelijk onderzoeker met specifieke opdrachten. Die behelzen voornamelijk het binnenhalen van kennis en het doen van onderzoek als wetenschappelijke ondersteuning van het instituut. Jan-Pieter Kool hoopt de uitdaging waar te kunnen maken.

Er werken in Zwitserland momenteel meer dan duizend in Nederland opgeleide fysiotherapeuten, het enige vakgebied waarin Zwitserland niet in eigen behoefte kan voorzien. Maastricht is een grote rol gaan spelen bij de wetenschappelijke onderbouwing van de fysiotherapie die pas tien jaar geleden goed op gang is gekomen. Dat was in de tijd dat de Commissie Dunning ook in deze sector orde op zaken wilde stellen.



● *Jan-Pieter Kool.*

Nadat sinds 1967 masseurs, heilgymnasten, werkers met 'warme pakkingen' en aanverwante beroepsbeoefenaren waren ondergebracht in het thans beschermde métier van fysiotherapeut, was de wetenschappelijke basis onder de maat gebleven. De minister werd daarom gevraagd om adequate opleidingen voor hbo'ers en het genoemde 'doorstroomprogramma bewegingswetenschappen' was daar een gevolg van. Kool is nu de eerste afgestudeerde 'doorstroom-drs.'

Vier Venlonaren als verdachten in voorarrest

Moord op Reuvenaar na vijf maanden opgelost

REUVER – De politie heeft de op januari gepleegde moord op een -jarige Reuvernaar opgelost. In verband met deze zaak werden negen personen aangehouden. Vier Venlonaren in de leeftijd van 18, 21, 44 en 56 jaar bevinden zich nu nog als verdachten in voorarrest.

De 18- en 21-jarige hebben de moord inmiddels bekend. De 44- en 56-jarige Venlonaren worden verdacht van uitlokking van de moord.

Vijf Venlonaren in de leeftijd van 18 tot en met 41 jaar zijn inmiddels weer in vrijheid gesteld. Zij waren volgens de politie niet bij de moord betrokken, doch speelden enkel een rol bij het kopen en verkopen van het moordwapen.

In verband met het onderzoek werd op acht plaatsen huiszoeking verricht naar het moordwapen. Deze huiszoekingen leverden wel meerdere soorten munitie en een alarmpistool op maar niet het moordwapen. Het wapen werd aan de hand van een anonieme tip gevonden onder een struik in Venlo.

Het onderzoeksteam van de politie had in het begin van het onderzoek weinig succes. Er werd onder meer in het televisieprogramma Opsporing Verzocht naar getuigen gevraagd. Daarnaast werd een beloning van 25.000 gulden uitgeloofd. Het leverde echter niets op om het gevormde groot rechercheteam te laten blijven zoeken naar de daders. Het rechercheteam werd dan ook na drie maanden ontbonden.

Een klein aantal politiemensen bleef evenwel naast hun normale werkzaamheden aandacht schenken aan het moordonderzoek. Door niet aflatende aandacht van deze politiemensen kwamen nieuwe gegevens naar boven.

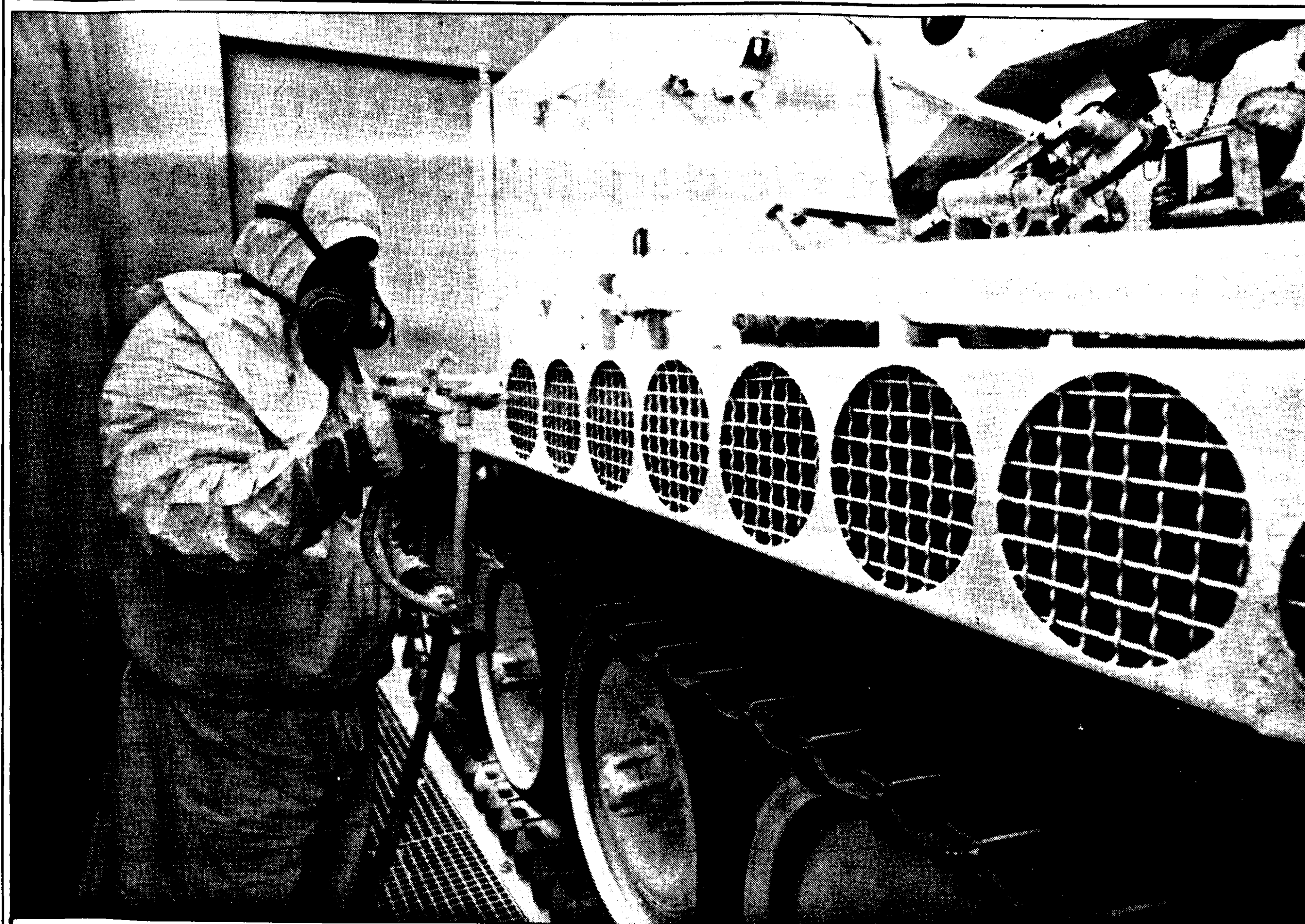
Deze gegevens leidden naar een 21-jarige Venlonaar, die vertelde het moordwapen te hebben gekocht van een evenoude stadgenoot, die hem bij die gelegenheid vertelde dat hij de 53-jarige Reuvernaar had doodgeschoten.

Later bleek dat de man toch meer met de moord te maken had dan hij aanvankelijk verklaarde. De informatie was in elk geval voldoende om het voltallig rechercheteam weer bij elkaar te roepen en aan het werk te zetten. De 21-jarige werd meteen aangehouden als verdachte van de moord. Ook een vriend - een 18-jarige Venlonaar - werd in verband met de moord aangehouden.

Geen treinen naar Luik

MAASTRICHT – De NS halen vandaag ruim honderd internationale treinen uit de dienstregeling omdat de Belgische spoorwegen 24 uur staken. De treinen tussen Luik en Maastricht rijden vandaag niet. De staking begon gisteravond om tien uur. Alle internationale treinen die via Roosendaal en België rijden, komen ook te vervallen. Het gaat onder andere om treinen vanuit de Randstad richting Parijs, Brussel en Oostende.

Wit spuiten voor Rwanda



● *Bij Afcent Brunssum is een begin gemaakt met het wit spuiten van vijftig rupsvoertuigen die worden ingezet bij de Franse vredesmissie in Rwanda. Het zijn voertuigen die niet meer worden gebruikt in het Amerikaans leger en in feite overtollig zijn. De eerste exemplaren zijn al naar de luchtmachtbasis Rhein-Main vertrokken. Daar worden zij op transport gezet naar Kampala in Oeganda en vervolgens naar Rwanda.* Foto: FRANS RADE

Aanblijven Jense verrast ook OR

Vervolg van pagina 13

BEEK – Dat Jense wellicht pas afscheid neemt als algemeen directeur op het moment dat met de aanleg van de Oostwestbaan wordt begonnen, was gistermiddag ook een verrassing voor de ondernemingsraad van de luchthaven.

Jense had gisteren nog een verrassing in petto. Hij ontkende dat de Limburgse gedeputeerde Jean Bronckers besprekingen voert met de Schipholdirectie over eventuele overname van het management van Beek. Er wordt wel gesproken over samenwerking op onderdelen, maar verder gaat het niet, aldus Jense.

Ondanks een bijdrage van de aandeelhouders van 5,6 miljoen gulden heeft de luchthaven vorig jaar een verlies geleden van 323.000 gulden. Het totaal aantal passagiers liep met negen procent terug ten opzichte van 1992, toen de luchthaven 35.000 vluchtelingen uit Joegoslavie te verwerken kreeg. Het vrachtvervoer groeide vorig jaar met 32 procent naar 40.000 ton.

In de eerste helft van 1994 zijn de ontwikkelingen gunstig geweest. Het lijndienstvervoer vervoerde 22 procent meer passagiers, het chartervervoer groeide met 16 procent. De groei op de lijndiensten Amsterdam, Londen, Birmingham en Manchester zet zich door. De verbinding naar Parijs ontwikkelt zich volgens Jense naar verwachting. De luchthaven stevent af op een topjaar met 320.000 pasagiers.

De marketing-afdeling zal zich nog meer concentreren op nieuwe passagiers in het name Aken en omgeving. Een onderzoek van de Duitse KvK heeft onlangs uitgewezen dat Duitsers graag vanaf Beek zouden vliegen naar bestemmingen als Munchen en Hannover. Getracht wordt Lufthansa daarvoor te interesseren.

'Extra kortingen op Volvo's terugbetaald'

Vervolg van pagina 1

BORN – President-commissaris Kuilman vertelde gisteren dat hij er pas na lezing van een intern accountantsrapport achter was gekomen dat hij de Volvo's met veel meer korting had gekocht dan bij NedCar gebruikelijk is. Een twee of drie jaar oude Volvo die hij vorig jaar bij NedCar voor een van zijn kinderen kocht voor 10.000 gulden, bleek officieel voor het dubbele bedrag op de prijslijst te staan. En een andere Volvo die een tijdje als bedrijfsauto dienst had gedaan bij NedCar, had hij voor 9.000 gulden verworven. Dezelfde auto zou gewone NedCar-medewerkers een slordige 16.000 gulden hebben gekost. De familie en kennissen van Sevenstern hebben de afgelopen jaren met een aantal aankopen op dezelfde manier geprofiteerd.

Kuilman zegt dat hij na lezing van het accountantsrapport meteen de genoten extra kortingen alsnog heeft betaald. Bovendien heeft hij Sevenstern geadviseerd dat ook te doen. Het accountantsrapport werd opgesteld naar aanleiding van beschuldigingen van Huberts aan het adres van de top van de onderneming. Huberts en de ondernemingsraden in Born hadden al jaren de indruk dat de topmanagers op te grote voet leefden. Het zijn de bekende verhalen over dure dineetjes en reisjes op kosten van de zaak en andere vormen van dikdoenerij, die echter in de top van het bedrijfsleven vrij gebruikelijk zijn. Zo gaf Sevenstern op een gala wel eens een Volvo weg aan een goed doel. En bij het zijn nieuwe werkkamer in Born voor zeventig mille decoreren door 's lands bekende meubelontwerper Jan des Bouvrie.

Dat soort escapades was produktiedirecteur Huberts een doorn in het oog. Hij vond dat de NedCar-top maar wat soberder moest leven, in het licht van de zware afslankingen en verliezen van de afgelopen jaren. Huberts eiste het vertrek van Sevenstern, maar daar wilde de raad van commissarissen niet aan beginnen. Gezien de toenemende invloed van de aandeelhouders Volvo en Mitsubishi zou als opvolger van Sevenstern niet opnieuw een Nederlander als bestuursvoorzitter worden geduld, redeneerde Kuilman.

Spanningen

Voor Huberts, die ook al een paar jaar bezig was met een vermoeiende concurrentiestrijd met het Zweedse NedCar-bestuurslid Curt Germundsson, was dat het sein om op te stappen. Sinds de NedCar-top van Helmond naar Born was verhuisd, voelde Huberts zich toch al teveel bewegingsvrijheid ontnomen. De raad van bestuur keek constant over zijn schouders mee en dat leidde tot spanningen, waarschijnlijk omdat Huberts voelde dat zijn macht tanende was. Eind maart gooide hij de handdoek in de ring.

In een eerste reactie meent bestuurder Jacques Teuwen van de Unie BLHP dat president-commissaris Kuilman er goed aan heeft gedaan zijn fouten bij de aanschaf van tweedehands auto's meteen te corrigeren. Al had hij als commissaris natuurlijk wel beter op de hoogte moeten zijn van de regeltjes, aldus Teuwen. Bestuursvoorzitter Sevenstern hoeft wat Teuwen betreft niet op te stappen, omdat hij met het kopen van de tweedehands auto's NedCar niet financieel heeft benadeeld. NedCar verkoopt de al gedeeltelijk afgeschreven bedrijfsauto's altijd tegen de boekwaarde aan importeur Volvo Nederland in Beesd en die heeft er bij de doorverkoop aan Sevenstern en Kuilman niks extra's voor gevraagd.

Wel vindt Teuwen het kwalijk dat Sevenstern en Kuilman meerdere auto's per jaar kochten, terwijl gewoon NedCar-personeel hooguit een keer per jaar van de regeling gebruik mag maken. Teuwen heeft zich ook gestoord aan de aanschaf van duur meubilair: „Sevenstern begrijpt niet dat hij dat in deze moeilijke tijd niet kan maken. Overigens betreur ik het dat NedCar door de affaire weer eens negatief in de publiciteit komt."

Provincie Limburg

mededeling M 104/25-94

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een aanvraag en van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van deze aanvraag om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan: De Haan Minerale Oliën B.V., Edisonweg 10 te Alblasserdam -onder voorschriften- ontheffing te verlenen voor het in werking hebben van een tankstation op het adres Maaseikerweg 19 te Roosteren (G-775).

Terinzagelegging.
De aanvraag, ontwerp-beschikking en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 27 juni 1994. a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Susteren tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 27 juli 1994 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897462) kan tot 20 juli 1994 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Jamry opvolger ontslagen Rabo-directeur

MEERSSEN – A. Jamry uit Oirschot is benoemd tot algemeen-directeur van de Rabobank Meerssen. Hij volgt in die functie J. Cabo op, die onlangs ontslag is aangezegd wegens een gebrek aan vertrouwen. Dat gebeurde na een intern accountants-onderzoek dat vier maanden duurde. Zowel de Rabobank als Cabo zwijgen over de feiten die hebben geleid tot de vertrouwenscrisis. Ook de bestuursleden van de bank hebben een spreekverbod opgelegd gekregen.

Volgens de Rabobank heeft de benoeming van Jamry evenwel een andere reden dan het vertrek van Cabo. De vacature zou ontstaan zijn als gevolg van de fusie per 1 januari tussen de Rabobanken Meerssen en Ulestraten en Bunde-Geulle-Itteren. De Rabobank houdt die lezing vol, hoewel Cabo al fusiedirecteur was. Een woordvoerder voegde daar later aan toe dat de fusie geleid heeft tot de noodzaak een andere directeur te benoemen. „Een betere wil ik niet zeggen, maar het zal u duidelijk zijn dat daar redenen voor zijn." Jamry is afkomstig van de Rabobank Nederland in Eindhoven, waar hij diverse functies heeft bekleed.

Veel spektakel op allerlei plaatsen in Heerlen

Cultura Nova kiest voor eigenzinnig programma

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met ongeveer vijftig voorstellingen op diverse lokaties zal Cultura Nova Heerlen en omgeving zes weken lang in zijn ban gaan houden. Op 19 augustus gaat dit culturele festival, dat dit jaar voor de vierde keer wordt gehouden, met veel spektakel van start op het Burgemeester van Grunsvenplein. „Het festival van afgelopen jaar heeft de toon gezet", aldus organisator Fiedel van der Hijden van de Heerlense Stadsschouwburg. „Dit jaar zullen we ons met een eigenzinnig programma nog meer profileren."

Dat eigenzinnige zit 'm volgens Van der Hijden vooral in het feit dat Cultura Nova een lokatiefestival is: „We proberen bij elke voorstelling steeds de meest geschikte plek te zoeken. Sommige produkties worden zelfs aan de specifieke omstandigheden aangepast." Zo zullen naast het Van Grunsvenplein onder andere ook de voormalige vroedvrouwenschool aan de rand van het Imstenraderbos, de binnenplaats van Kasteel Terworm, de schuilkelder annex parkeergarage onder het Van Grunsvenplein, de zandvlakte op de Brunssumerheide, de voormalige Plus-X kerk op de Molenberg en het viaduct aan de Daelsweg in Welten als festivallokatie gebruikt worden.

Daar wordt een breed scala aan activiteiten ontplooid: van Theater-opstraat-dag tot jazz, van ballet tot film, van kindertheater tot toneel en van muziekdrama tot een grootschalige en spectaculaire straattheater-act.

Het Duitse Theater Titanick zet met de openluchtvoorstelling Titanick over de 'scheepsramp van de eeuw' á la Dogtroep de toon voor het festival van dit jaar. Veel spektakel wordt ook verwacht van de groep Trafekt, die evenals vorig jaar de Brunssumerheide heeft uitverkoren voor haar produktie. Op 26 en 27 augustus is daar 'Wormen' te zien, het verhaal van een complete nederzetting, bestaande uit elf lage torenhutjes, zes bedden en een huizenhoge torenstoel, de zetel van de keizer.

Ook de voorstelling 'In zand bijten' wordt door Fiedel van der Hijden vol enthousiasme aangekondigd. „De eerste eigen produktie van Cultura Nova. Een lokatieproject voor kinderen, die wordt gespeeld door de Maastrichtse groep Hare Majesteit uit Maastricht in een regie van Twan Lendfers. Dat belooft echt iets bijzonders te worden. Zelfs de televisie heeft al belangstelling."

Limburgse inbreng is er verder van toneelgroep Het Verwalgen en van ensemble Contraint, dat samen met het Duitse gezelschap Kontra-Punkt Das Schwein mit der Geige brengt, een verhaal over een joodse violist in een nazi-concentratiekamp. „Het wrange van deze voorstelling zal in de schuilkelder een aparte dimensie krijgen", kijkt Fiedel van der Hijden vooruit.

Cultura Nova moet het doen met een – volgens Van der Hijden – bescheiden budget van 3,5 ton. De participerende culturele instellingen – stadsschouwburg, stadsgalerij, muziekschool – brengen 1,5 ton in, sponsors en adverteerders zorgen voor 55.000 gulden. Subsidie is er van de gemeente Heerlen (50.000 gulden), de provincie Limburg (30.000 gulden) en het Fonds van de Podiumkunsten (25.000 gulden). De recette is begroot op 30.000 gulden.

Meeste keuringen al achter de rug

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De meeste oud-mijnwerkers die bij de Stichting Silicose een eenmalige uitkering van 20.000 gulden hebben aangevraagd en medisch gekeurd moeten worden, hebben die keuring al achter de rug.

Stichting-voorzitter Jef Pleumeekers benadrukt dat alleen die mensen worden gekeurd, van wie onvoldoende medische gegevens bekend zijn. Bovendien, stelt de Heerlense burgemeester, leveren de keuringen geen risico's op voor de betrokkenen. „Als mensen te zwak zijn om naar de keuring te gaan, zoeken we een andere manier om hun medische toestand in te schatten," aldus Pleumeekers. Hij reageert daarmee nogmaals op het overlijden van een aanvrager, kort nadat hij was gekeurd.

Tot volgende week donderdag, 30 juni, kunnen nog aanvraagformulieren bij de stichting worden ingediend. Voorzitter Pleumeekers verwacht dat alle aanvragers binnen enkele maanden antwoord hebben. Hij schat dat ruim 1500 aanvragen gehonoreerd zullen worden.

Pleumeekers acht het werk van de Stichting Silicose dan nog niet beëndigd. Met geld van onder meer de provincie Limburg en een aantal Zuidlimburgse gemeenten hoopt de Stichting ook nog iets te kunnen doen voor mensen die eerder een uitkering hebben gekregen die lager was dan de nu toegekende 20.000 gulden. Zij vallen buiten de huidige regeling.

Over de uitkering van 20... den hoeven de ontvang... belasting te betalen. Ook... Stichting Silicose bedo... oud-mijnwerkers of hu... wen die in een bejaarde... zorgingstehuis verblij... worden gekort op hun ... bijstandsuitkering.

Pleumeekers maakte gis... bekend dat een onaf... bezwarencommissie ... onder voorzitterschap ... van Zeil, oud-burgem... Heerlen. Oud-mijnw... aanvraag is afgewezen... daar in beroep gaan. ... Onder degenen aan w... uitkering is toegewezen... zich, behalve oud-m... ook een dertigtal we... kompels die inmiddel... ziekte zijn bezweken. ... den kunnen weduwen ... beroep op de uitker... wanneer hun partner ... cember 1992 overleed... waarop ... cretaris Elske ter V... bedrag van 4,6 milj... schikking stelde.

Controle fruit in Borgloon na gifwolk

BORGLOON – Na de zware brand die woensdagavond in Hoepertingen-Borgloon woedde in de opslagloodsen van een sproeistoffenhandel en van een fruitteler heeft de brandweercommandant van Sint-Truiden het stadsbestuur van Borgloon geadviseerd om het fruit op de bomen in een ruime straal rond de brandhaard te laten controleren op gifneerslag.

Het onderzoek zal gebeuren door Aminal, de Vlaamse milieuadministratie. „Het gaat om een preventieve maatregel. Er is vooralsnog geen reden tot paniek", lichtte de commandant gisteren toe. Borgloon ligt midden in de Haspengouwse fruitstreek.

Boeren en tuinders houden open dag

ROERMOND - De Belgische Boerenbond haakte af, maar de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) en de Noordbrabantse Christelijke Boerenbond (NCB) houden zondag wederom een open dag. Ze willen af van het negatieve beeld dat veel burgers en buitenlui van boeren hebben.

In Brabant en Zeeland worden zondag 106 bedrijven open gesteld, in Limburg 23, verdeeld over vier LLTB-kringen. In de kring Gulpen kunnen drie bedrijven in en rond Maastricht worden bezocht, in de kring Weert vijf bedrijven in en rond Heythuysen.

In Maastricht is dat het fruitteeltbedrijf van de familie Lenssen aan de Bergerstraat; in Berg en Terblijt zijn dat de rundveehouderij van de familie Vrusch aan de Muntweg en het melkvee- en akkerbouwbedrijf van de familie Cerfontaine aan de Rijksweg.

Onder meer zullen mest- en melkapparatuur worden gedemonstreerd en zullen bezoekers kennis kunnen maken met de mijten waarmee fruittelers het ongedierte in hun plantages bestrijden.

Ook kunnen bij Nico Vrusch de bloemen en planten worden bezichtigd, die achttien klassen hebben getrokken uit het zaad, dat hun daartoe in voorjaar ter beschikking is gesteld. De winnende klas mag een boom uitzoeken, die in het najaar nabij de school zal worden geplant.

In Heythuysen, Achter het Klooster, staan de coniferen, heesters en perkplanten van de familie Meuter-Broekhuyse te keus en te keur; bij de familie Vrencken aan de Leveroyseweg champignons en in de loods van de tuinbouwvereniging van Heythuysen kunnen bezoekers zien hoe groenten en fruit veilingklaar worden gemaakt.

In Leveroy, aan de Ingstraat, zijn de melkkoeien en vleesstieren van de familie Van Roy te bezichtigen; in Roggel, op Roligt de fruitplantages van de familie Heynen.

In Noord-Limburg ligt het accent op de glastuinbouw. De gastbedrijven liggen voornamelijk in en rond Horst en Wellerlooi.

Vanwege het gevaar voor insleep van ziekten zullen dit jaar geen varkens- en pluimveebedrijven worden open gesteld.

Venlonaa... mishande...

VENLO – Een 42-jarige V... is gisterochtend in een w... de Pelsmakersstraat door ... rige plaatsgenoot met e... 'bewerkt'. Het slachtoffer ... het ziekenhuis worden b... Na de mishandeling sloeg... en zijn 24-jarige vriendin ... boedel van de woning kort... Het tweetal is daarna op ... geslagen.

'Nederland raakt vol', riep VVD-leider Frits Bolkestein als eerste politicus van Haagse naam en faam en de ban – of liever gezegd het taboe – rond de (over)gevoelige asielzoekersproblematiek was definitief gebroken. Want langzaam maar zeker kreeg Bolkestein op het Binnenhof verbale bijval, al dan niet verkapt, van gerespecteerde partijen en collega's. Inmiddels valt er geen onderwerp meer te bedenken waar de Nederlandse politiek anno 1994 zóveel door wordt geöbsedeerd. Maar het Limburgse PvdA-Statenlid Bert Havenith, gewezen directeur van het asielzoekerscentrum in Schinnen, geneert zich naar eigen zeggen dood over deze 'meer dan stuitende' vol-is-vol-redenering van doorgaans toch beschaafde volksvertegenwoordigers. „Een ronduit beschamende vertoning," oordeelt Havenith meedogenloos. Zelfs zijn 'eigen' PvdA-Kamerfractie krijgt er ongenadig van langs. „Zelden een partij gezien die haar standpunt in zo'n korte tijd 180 graden draait."

in het nieuws

Limburgs PvdA-Statenlid walgt van 'Nederland-is-vol'-theorie

'De Haagse politiek moet zich vreselijk schamen'

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Het detail is té pikant om te laten liggen: in het dagelijks leven is het Heerlense Statenlid al geruime tijd werkzaam als rusteloos rondreizend 'asielzoekers-ambtenaar', in dienst van het ministerie van WVC. Zijn fulltime functie is weinig benijdenswaardig, zeg maar gerust een heidens karwei: het vinden én contractueel vastleggen van zoveel mogelijk huisvestingslokaties voor 'erkende' vluchtelingen, de zogenoemde statushouders. Van Cadzand-Bad tot Nijmegen en van Eijsden tot Bilthoven. Er is onderhand geen gemeentehuis in Zuid-Nederland meer te vinden waar Bert Havenith nog niet achter de groene tafel heeft onderhandeld en gelobbyd.

Om voor de hand liggende redenen, haast Havenith zich te benadrukken dat hij zijn zware kritiek op het Nederlandse vluchtelingenbeleid en de jongste Kamerstandpunten daaromtrent op tafel legt als politicus en privé-persoon. „En dus niet als WVC-ambtenaar."

De obsessie van de Nederlandse (en Europese) politiek voor de asielzoekersproblematiek wordt aardig weerspiegeld in de actuele beleidsopvattingen daaromtrent. Op grond van de geldende Haagse definities wordt er immers streng onderscheid gemaakt in 'echte', 'minder echte' en 'onechte' vluchtelingen. Een politiek vluchteling uit een verscheurd-land-in-burgeroorlog bijvoorbeeld mag zich rekenen tot de eerstgenoemde categorie en komt in Nederland doorgaans in aanmerking voor een verblijfsvergunning. Hij of zij mag zich vervolgens in goed Haags jargon 'statushouder' noemen.

Maar de straatarme Derde-Wereld-bewoner die in de eerste plaats naar dit relatief rijke kikkerlandje komt om zijn triest economisch lot te verbeteren, wordt zonder pardon veroordeeld tot de laatste groep, in diezelfde Binnenhof-taal niet voor niks 'De Kanslozen' genoemd. In plaats van een begeerd bestaan in Nederland, worden zij linea recta teruggestuurd naar het land van herkomst.

Klip en klare criteria, dat is een ding dat zeker is, vindt ook Havenith. „Dat moet je mijn partijgenoot Kosto (inmiddels demissionair minister van Justitie, red.) zeker nageven. Hij heeft in elk geval gezorgd voor duidelijkheid in het Nederlandse toelatingsbeleid."

Maar het Heerlense Statenlid windt zich vreselijk op over de niet alleen aan de borreltafel, maar nu ook op het Binnenhof in zwang geraakte overtuiging dat 'Nederland onderhand vol is' en scherpe maatregelen onvermijdelijk zijn. „Ronduit beschamend. Niet alleen de discussie zelf, maar ook de argumenten. Nederland is vol, hoor je nu ook al de meeste fracties in de Tweede Kamer hardop roepen. In een land vol luxe en welvaart. Terwijl er momenteel in de wereld méér dan 25 miljoen mensen op de vlucht zijn. En van die 25 miljoen vluchtelingen komt zegge en schrijve vijf of zes procent naar Europa. En van die vijf of zes procent wordt vervolgens weer vijftig of zestig procent het land uitgestuurd. Dat zijn keiharde cijfers."



● *Het Limburgse PvdA-Statenlid Bert Havenith vindt dat Kosto, demissionair minister van Justitie, in ieder geval voor duidelijke criteria in het asielzoekersbeleid heeft gezorgd.* Archieffoto: PETER ROOZEN

Havenith's onbegrip over de gangbare Nederlandse opvattingen nemen alleen nog maar toe als hij de schrijnende ontwikkelingen van dit moment in Afrika beziet. „Alleen al in een straatarm land als Mozambique zijn de voorbije maanden meer dan 400.000 vluchtelingen gearriveerd. Let wel: Vier-honderdduizend... Daar heeft men nou eenmaal niet de mogelijkheid en de middelen, zoals in Nederland, om mensen aan de grens te weigeren of simpelweg terug te sturen. En dan wordt er in het welvarende en luxueuze Nederland doodgemoedereerd geroepen dat het hier vol is, dat er niemand meer bij kan. Onvoorstelbaar. Alsjeblieft, laten we toch in elk geval de echte vluchtelingen hier met open armen blijven ontvangen."

Ook zijn eigen partijgenoten in de Tweede-Kamerfractie krijgen er van het Limburgse PvdA-Statenlid ongenadig van langs. „Toen de PvdA nog in de oppositie zat, werd het standpunt van 'Vluchtelingenwerk (een menswaardige opvang van alle asielzoekers, red.) vierkant overgenomen en gesteund. Maar vanaf het moment dat de partij in de regering zit, is het roer volledig omgegooid. En wordt het Bolkestein-verhaal óók door de PvdA feitelijk onderschreven. Zelden een fractie gezien die in zo'n korte tijd 180 graden is gedraaid."

prikbord

● Natuur

De Limburgse Volksuniversiteiten houden deze zomer een gezamenlijke activiteit met als doel het landschapsbeheer en het natuurbehoud onder de aandacht van de bevolking te brengen. Op het programma staan wandelingen en excursies, die als een lint door de hele provincie Limburg gaan. De deelnemers gaan van het Savelsbos (Gronsveld) naar De, Hamert (Arcen), van de Groote Peel (Nederweert) naar Thorn, om vervolgens via Wittem in het Jekerdal, tussen de Sint Pietersberg en de Cannerberg te belanden. Deelnemers kunnen bij alle zeven volksuniversiteiten terecht voor informatie en aanmelding. De eerste wandeling vindt plaats op maandag 4 juli.

● Overleg

Onder auspiciën van de faculteit Rechtswetenschappen van de Open Universiteit in Heerlen wordt een tweejaarlijks vakgroepoverleg gehouden tussen docenten, hoofddocenten en hoogleraren privaatrecht van de Nederlandse universiteiten. Voor dit overleg, gisteren en vandaag, hebben zich ruim zestig docenten aangemeld.

● Vleermuizen

De Vereniging Natuurmonumenten in Milsbeek houdt morgen in samenwerking met de Vleermuizenwerkgroep Nederland een nachtelijke vleermuizenexcursie in het gebied van de St.-Jansberg. Vertrek: Hotel 'De Plasmolen', Rijksweg 170 in Mook.

● Cabrio's

De Vereniging Marktevenementen houdt aanstaande zondag een zogenaamd cabriotreffen op en rond de Markt in Geleen. Iedereen met een cabrio- of Targamodel, ongeacht het bouwjaar, is van harte welkom vanaf 13.00 tot 18.00 uur. Tevens showen regionale autodealers hun cabrio-produkt. Alle deelnemers ontvangen een attentie. Voor meer informatie: telefoon 046-748904.

● Pepijn

De jaarlijkse zomerfeesten van de Pepijnklinieken in Echt worden aanstaande zondag afgesloten. Met het zomerfeest eindigen ook de festiviteiten in het kader van het 25-jarig bestaan. Morgen begint de familiedag om 10.30 uur met een eucharistieviering. Daarna is er een jaarvergadering van de Familievereniging van Pepijn, gevolgd door een lunch. Om 14.00 uur worden de festiviteiten voortgezet met muziek in de feesttent. Verder zijn in de kinderboerderij poppenkastvoorstellingen en op het terrein rondritten met de fietstaxi. Tevens worden de nodige spelattracties georganiseerd en zijn er een luchtkussen, buitenbar, draaimolen, barbecue, frituur en wafelkraam aanwezig. Zondag worden de festiviteiten in en rond de feesttent voortgezet. De toegang is gratis.

● Boek

De Limburgse Immigratie Stichting (LIS) presenteert woensdag 29 juni om 9.30 uur in het eigen kantoorgebouw aan de Akerstraat 41 in Heerlen het boek 'Handreikingen bij de start van projecten voor nieuwkomers'. Het eerste exemplaar wordt door directeur J.L. Morales Belmar van de LIS officieel aangeboden aan gedeputeerde Ger Kockelkorn van welzijn en cultuur van de provincie Limburg. Het boek bevat vele voorbeelden en ideeën, die van dienst kunnen zijn bij het opzetten van een lokaal of regionaal nieuwkomersproject. De modellen zijn ook opgeslagen in een bijbehorende discette.

● Excursie

Het Limburgs Geschied- en Oudkeidkundig Genootschap in Venlo maakt morgen een excursie naar Deventer. Bezocht worden onder meer het stadsmuseum 'De Waag' en het speelgoed- en blikmuseum. Verder wordt een wandeling gemaakt door de stad.

● Rozenkruisers

Onder auspiciën van het Rozenkruisers Genootschap wordt in het gebouw aan de Wijckergrachtstraat 22 in Maastricht een lezing gehouden met als titel: 'De wetenschap van het Rozenkruis'. Het Rozenkruisers Genootschap organiseert informatie-avonden, lezingen, cursussen, open dagen of ontmoetingsdagen. Belangstellenden kunnen zich vrijblijvend oriënteren op de spirituele wijsheidsleer. Boodschappers van deze universele leer waren onder anderen Lao Tse, Boeddha, Hermes Tresmegistos en Plato. Voor meer inlichtingen: 043-21563/217083, of 077-548478.

streeksgewijs

Airbrush-clown



● *Vooral kleurrijke airbrush-illustraties op auto's, motoren en leren jassen winnen schoorvoetend aan populariteit. De mannen en vrouwen die al dit moois tevoorschijn toveren met een soort 'verfapparaatje' staan meestal in de schaduw van hun kunstwerken. Enkele illustrators van airbrush-groep The Nozzle in Brunssum treden zondag 26 juni naar buiten tijdens een manifestatie in de Burcht aan de Wieenweg. Tijdens deze introductiedag wordt de 'magie' van airbrush verduidelijkt door demonstraties. Ook boeken, posters en materialen zijn verkrijgbaar. Belangstellenden kunnen gratis kennismaken met het fenomeen tussen 10 en 18 uur, meer informatie via ☏045-255865.*

journaal kort

LANDGRAAF

● Fanfare Eendracht heeft Hub Toenbreker benoemd tot nieuwe voorzitter. Nieuwe bestuursleden zijn Arno Hanssen, Frans van Rijn en Ger Nievelstein.

● In het Theater Landgraaf, Kerkberg 4, wordt zaterdag vanaf 20.30 uur Wave and Rocknight gehouden met The Churl en Wicked Willy.

● D'r Student, Kloosterstraat 21 in Waubach, houdt vanavond om negen uur een Karaoke-show.

● Na de missen van zaterdag en zondag wordt op de parkeerplaats bij de kerk van Nieuwenhagen een zegening van fietsen en auto's gehouden.

● Op het kerkplein aan de Kakert houden de misdienaars zaterdag van 9 tot 15 uur autowasdag.

● Het Vrouwenappèl houdt dinsdag om 20 uur openbare vergadering in zalencentrum De Brandpoort.

● Bij de kerk van het Eikske wordt door de dameshandwerkclub zaterdag van 10 tot 17 uur een rommel- en handwerkmarkt gehouden.

● Koor 72 luistert zaterdag om 18 uur de mis op in Moresnet, België.

HEERLEN

● Het jaarlijks parochietreffen van Nieuw-Einde staat zondag in het teken van het 30-jarig bestaan van de parochie. Om 9.30 uur wordt de feestmis opgedragen. Daarna is er tot 19.30 uur op het kerkplein muziek, dans, fancy-fair, rommelmarkt, barbecue en kinderspelen.

● Welterhof en sjoelvereniging De Doordouwer houden zaterdag vanaf 10.30 uur een sjoeltoernooi in Welterhof. Vanaf 10 uur kan men voor vijf gulden per persoon inschrijven in het Ontmoetingscentrum.

● De ITSH houdt zaterdag en zondag van 11 tot 17 uur een expositie op de Schelsberg 300a.

● In de aula van Huize De Berg wordt vandaag om 19.30 uur een oecumenisch avondgebed gehouden.

● De Verzamelaar houdt zondag van 13.30 tot 16.30 uur ruilbeurs in het HKB-gebouw, Pater Beatusstraat 3.

VOERENDAAL

● In het Laurentiushuis houdt de Stichting Jeugdwerk vanavond om acht uur een spetterende disco. Entree vijf gulden.

HOENSBROEK

● In Ons Huis, St.-Josefstraat 21, wordt maandag van 14 tot 16 uur een spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.

TREEBEEK

● JCV De wafels houdt zaterdag van 10 tot 14 uur rommelmarkt in In de KAJ.

BOCHOLTZ

● Een gedeelte van Gasthof, op de Klinkert en Op de Weijer is zondag tussen 7 en 19 uur afgesloten voor alle verkeer, behalve voor voetgangers. Deze maatregel is genomen vanwege de evenementenmarkt/braderie van gymnastiekvereniging Werk naar Krachten.

Dorpsfeest in Waubach

LANDGRAAF – Het negende Waubachs Dorpsfeest wordt zondagmorgen om elf uur geopend door wethouder Thei Gybels. Vervolgens start de braderie en kinderrommelmarkt in het centrum van Waubach, de kinderkermis op de Grote Markt en de grote rommelmarkt naast het Patronaat.

In de loop van de dag vinden diverse muzikale optredens plaats van onder meer de fanfare Abdissenbosch, René Krans Band, Grensland Express, de knapkapel Oam Zat en dansorkest Avenue. Verder zijn er demonstraties van karatevereniging Okinawa en sportvereniging DES. Wethouder Harrie Erkens geeft om twee uur het startschot voor de ballonnenwedstrijd van Jong Nederland op de Grote Markt. Om vier uur is er een tweede ballonnenwedstrijd. Rond half zes vindt de trekking van de loterij plaats en twee winnaars mogen om zeven een gratis ballonvaart maken.

per persoon



● *Het gouden paar Mager-Rouland.*

In Jabeek wordt dinsdag 28 juni de gouden bruiloft gevierd van Jan en Maria Thissen-Schulpen. De mis tot dankzegging wordt om 16 uur opgedragen in de Gertrudiskerk in Jabeek en de receptie vindt van 18 tot 19.30 uur plaats in het Ontmoetingscentrum.



● *Het gouden paar Thissen-Schulpen.*

Gouden paren

Het echtpaar Alois en Corry Mager-Rouland uit Kerkrade viert zaterdag het gouden huwelijksfeest. De dankmis wordt om 16 uur opgedragen in de kerk van O.L.V. van Altijddurende Bijstand in Heilust. Het gouden paar houdt van 19 tot 20 uur receptie in café Het Palet, Kleingraverstraat 65.

Jubilarissen

Wim Heijmans en John Sauren vieren vandaag het 25-jarig onderwijsjubileum. De twee docenten zijn al die tijd verbonden aan basisschool De Blijde Boodschap in Chevremont, Kerkrade. Van 16 tot 19 uur houden zij in informele sfeer een open café in het schoolgebouw, waarvoor iedereen is uitgenodigd.

De Edele Viervoeters vieren feest

SCHINVELD – De Landelijke Rijvereniging 'De Edele Viervoeters' in Schinveld bestaat vijftig jaar.

In het kader van dit gouden jubileum vindt zaterdag om 10 uur een ponyconcours met dressuur en springen plaats. 's Avonds om acht uur is de receptie in de feesttent op het springterrein bij het sportcomplex, ingang aan de Duikerweg. Zondag wordt het feest voortgezet met om 10 uur een concours paarden met dressuur en springen. Om twee uur is de hengstenshow. Bovendien is er de hele dag Luikse markt in het sportpark.

weekend diensten

Avond- en weekenddiensten [b]innen op vrijdagavond en [e]indigen de volgende week vrij[d]ag om 8.30 uur.

[AR]TSEN

[Hee]rlen: Voor spoedgevallen [..].14.00 (brandweercentrale) [..]en.
[Ker]krade-Oost: Bij spoedgeval[len] telefonisch contact opnemen [met] de eigen huisarts.
[Br]unssum/Voerendaal/Hulsberg/Schinveld/Bocholtz: Vrijdag [..] zaterdag Mom, ☎44.39.38. [Zon]dag Schiffelers, ☎04451-[..].
[Land]graaf: Zaterdag Pieck, [..].13.22. Zondag Boesten, [..]2.00.
[Hoe]nsbroek: Patiënten van Ge[zon]dheidscentrum Hoensbroek-[No]ord kunnen dag en nacht bel[len] ☎21.48.21. Uitsluitend voor [spo]edgevallen: ☎23.18.00. An[dere] eigen huisarts bellen.

[APO]THEKEN

[Bru]nssum/Schinveld: Schoon[..]dt, Rumpenerstraat 112, [..]23.23.
[Heer]len: Heerlerbaan, Baut[..]weg 52a, ☎42.32.33.
[Land]graaf: Lempers, Hoofd[straat] 5 Schaesberg, ☎31.07.77. [Voor] spoedgevallen dag en [nach]t bereikbaar.
[Kerk]rade/Eygelshoven: Schöne-[..] Hoofdstraat 2, ☎45.25.23.
[Ker]krade-West: Snijders, Kamp[..]t 114, ☎42.07.77.
[Heerl]erheide: Bleijerheide, Blei[je]rderstraat 52, ☎46.20.50. Op [wer]kdagen open van 8 tot 20 [uur], in het weekeinde en op [feest]dagen van 10 tot 18 uur.
[Sim]pelveld/Bocholtz: Voncken, [..]ttenstraat 6, ☎44.11.00. Za[terda]g 11-15 uur, zondag [..]-14.30 uur. Voor spoedge[vallen] van 22-22.30 uur of na tele[foni]sche afspraak.
[Hoen]sbroek/Heerlerheide: [Heer]lerheide, Corneliusplein 2, [..]3.77.
[..]: Voor spoedgevallen eigen [apot]heek (b.g.g. ☎711400).

[TAN]DARTSEN

[Heer]len/Hulsberg/Voerendaal: [..]men, Heerlerbaan 224, [..]45.87. Spreekuur zaterdag [en z]ondag van 11-12 uur. B.g.g. [..]H, ☎71.14.00.
[Kerk]rade/Ubach over Worms/[Nieu]wenhagen/Eygelshoven: [..]mens, Hoofdstraat 72 Kerk[rade], ☎45.72.20. Spreekuur [1]0-12 uur en 19-19.30 uur.
[Sim]pelveld/Bocholtz/Gulpen/[..]s/Wijlre/Wittem: Curfs, [..]sweg 101 Gulpen, [04]450-3098. Spreekuur 11.30-12 [uur] en 17.30-18 uur.
[Bru]nssum/Schinveld/Nuth/[Hoe]nsbroek/Schinnen: Grauls, [Ve]rbroekerstraat 43 Hoens[broe]k, ☎22.70.65. Spreekuur [1]0-12 uur en 17.30-18 uur.

[HO]MEOPATEN

[Voor] spoedgevallen dag en [nacht] bereikbaar: R.Toussaint, [..]kstraat 22 Schinveld, [..]44.34.

[GR]OENE KRUIS

[Na]chtdienst voor spoedgeval[len] Heerlen/Hoensbroek: [..]55.88. Nuth/Voerendaal/[Sim]pelveld: ☎04405-2995. [Bru]nssum/Schinveld/Jabeek/[Mer]kelbeek/Bingelrade: [..]0.90. Landgraaf: ☎32.30.30. [Kerk]rade/Eygelshoven: [..]2.60.

[DI]VERSEN

[GG]H - Heerlen: ☎71.14.00. In[for]matie over avond- en week[end]diensten van artsen, tandart[sen], apothekers en het Groene [Kruis].
[Hu]lpdienst SOS: Dag en nacht [bere]ikbaar, ☎71.99.99.
[Sla]achtsziektenbestrijding: [..]urs infolijn, ☎74.01.36.

[Vr]ouw moet twee [m]aanden cel in

[HEE]RLEN – Een politiepatrouille [heeft] woensdagnacht op de Sittar[dse..] een 30-jarige vrouw uit [..]n gearresteerd. Na een rou[tinec]ontrole bleek dat de vrouw [nog] een gevangenisstraf van 59 da[gen m]oest uitzitten. Zij is ingeslo[ten in] het politiebureau.

Gans gered [o]p autoweg

[NUT]H – De politie heeft woensdag[..]g op de autoweg A-76 een [gans] gevangen en overgebracht [naar] de kinderboerderij in Nuth. [De] politie kwamen diverse mel[dingen] binnen dat over de autoweg [een g]ans liep die voor levensgevaar[lijke] situaties zorgde. Het dier was [vol]leet in paniek en het verkeer [moe]st even stil worden gelegd.

Binnenbrand door sigaret

[LAN]DGRAAF – Een brandende si[garet] die van de asbak in de bank [viel] heeft donderdagnacht rond [..] uur een binnenbrandje veroor[zaakt] in een pand aan de Mozart[..] in Landgraaf. [De b]randweer moest eraan te pas [kome]n om te blussen. De woonka[mer] liep rook- en waterschade op, [de] bank ging in vlammen op. De [bewo]ners brachten de nacht door [bij] buren.

'Slechts tijdelijke oplossing scholenkwestie'

Onderbanken vraagt rijk om splitsing gemeente

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken vraagt de minister van Onderwijs om over te gaan tot splitsing van de gemeente. Gevolg daarvan is dat de opheffingsnorm voor de basisscholen in de kleine kernen gunstig beïnvloed wordt. Dat is vooral van belang voor de scholen in Jabeek en Bingelrade die met sluiting worden bedreigd. De splitsing houdt het opdelen van Onderbanken in de helften Schinveld en Merkelbeek, Jabeek en Bingelrade in.

Dat bleek gisteravond tijdens de raad van Onderbanken. De raad ging unaniem akkoord met het voorstel van het college tot splitsing. De raad was er echter van doordrongen dat splitsing de scholen alleen tijdelijk uit de gevarenzone helpt. Om sluiting van de scholen in Jabeek en Bingelrade definitief te voorkomen is samenwerking tussen de schoolbesturen nodig. Daarbij moeten de schoolbesturen zelfs over de gemeentegrenzen heenkijken, vond wethouder Henk Evers.

Evers (PRO) reageerde gisteravond geprikkeld op kritiek van de CDA-fractie. CDA'er Sjef Cleven verweet Evers dat hij te lang had gewacht met verzoek tot splitsing. Evers kaatste de bal terug door te zeggen dat het CDA met name in de verkiezingstijd de mensen heeft voorgehouden dat splitsing de scholen definitief uit de gevarenzone helpt. Cleven sprak dat op zijn beurt weer tegen.

Als de minister het verzoek tot splitsing afwijst, hoeft dat volgens Evers nog niet fataal te zijn voor de scholen. „Als de besturen van de katholieke basisscholen voor 1 oktober hebben besloten tot samenwerking is het gevaar ook afgewend."

Invallen in Kerkraadse drugspanden

KERKRADE – De politie heeft gisteravond bij invallen in een koffieshop aan de Kaalheidersteenweg en in een drugspand aan de Jonkerbergstraat te Kerkrade in totaal negen personen aangehouden.

In de koffieshop werden softdrugs verkocht en de kopers konden de verdovende middelen ter plaatse gebruiken. De politie arresteerde in het pand aan de Kaalheidersteenweg zes personen. Drie Kerkradenaren (21, 24 en 28 jaar) werden in verzekering gesteld. Mannen uit Jülich (18), Titz (17) en Kerkrade (20) konden na verhoor vertrekken. Een grote hoeveelheid hasj, contant geld en weegapparatuur werden in beslag genomen.

In een woning aan de Jonkerbergstraat werd een 26-jarige Kerkradenaar aangehouden. Twee Duitsers (29 en 38 jaar) die daar 30 gram heroïne hadden gekocht, werden verdwenen ook in de cel.
Een hoeveelheid cocaïne, die de politie in het pand aantrof, werd in beslag genomen. Bij beide invallen werden 20 politiemensen ingezet.

Nieuwe opzet kern Oud-Voerendaal zwaar onder schot

Winkeliers kwaad over halvering parkeerruimte

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De winkeliers aan het Kerkplein in Voerendaal zijn woedend. Het plan om de huidige parkeerplaatsen op het plein te halveren, is voor de ondernemers onacceptabel. Ook de aangeboden grondprijzen door investeerder Amstelland Vastgoed bv zijn voor de meesten onaanvaardbaar.

De vernieuwing van de kern Oud-Voerendaal staat al enkele jaren ter discussie. Het plan voorziet onder meer in een uitbreiding van de winkeloppervlakte, de bouw van een multi-functioneel centrum, het verplaatsen van de bibliotheek en een directe verbindingsweg tussen het Kerkplein en het parkgebied aan de Looierstraat. De gemeenteraad is begin dit jaar akkoord gegaan met een realisatie-overeenkomst met Amstelland Vastgoed bv. In het plan wordt aan de Looierstraat een nieuwe supermarkt gebouwd. „De parkeerplaatsen die ze ons willen afnemen, worden bij de supermarkt aangelegd. Dat is oneerlijke concurrentie," zegt John Mas (Speelboom). Tijdens de twee inspraakavonden hebben de winkeliers de parkeerproblematiek steeds aangekaart. Maar nu blijft van de zestig parkeerplaatsen aan het Kerkplein nog maar de helft over. „De projectontwikkelaar zegt wel dat deze weer terugkomen," aldus Ger Muijs van de plaatselijke schoenenwinkel. „Dat klopt, maar wel elders in het gebied waar wij niks aan hebben."

Boycotten

Over de aangeboden grondprijzen zijn de winkeliers niet te spreken. Een grondprijs van 40 of 55 gulden per vierkante meter is in de ogen van de eigenaren onaanvaardbaar. Die prijs is lager dan vergelijkbare gronden in andere gemeenten.
Het meest steekt de winkeliers dat zij bijna allemaal de nieuwe ontwikkelingen niet willen, maar dat de gemeente gewoon doorgaat met plannen maken. „Desnoods boycotten we de hele opzet," reageren de boze winkeliers.
Ook de Kamer van Koophandel, Rijksconsulentschap Economische Zaken en Lozo maken zich zorgen over het centrumplan Voerendaal. In een gezamenlijke brief schrijven de drie partijen: „Er wordt een andere koers gevaren. De winkeliers aan het Kerkplein zijn gebaat bij voldoende parkeerruimte op korte afstand."
Woordvoerder Spaan van Amstelland Vastgoed bv: „Het verdwijnen van parkeerplaatsen wordt zeker gecompenseerd. Ook het verschil in hoogte van de grondprijzen wordt bekeken. Gelet op de commotie die er nu is ontstaan, zullen wij trachten de kwestie zo snel mogelijk af te handelen."

Omgebouwd tot gemeenschapshuis



● De Pius X-kerk, die wordt omgebouwd tot gemeenschapshuis van de wijk Molenberg. Foto: FRANS RADE

Verzet tegen sloop kerk op Molenberg

Van onze verslaggever

HEERLEN – Kerkbestuur en bewoners van de Heerlense wijk Molenberg verzetten zich tegen de sloop van de Pius X-kerk. In het voorontwerp-bestemmingsplan voor de Molenberg staat dat de kerk afgebroken kan worden om plaats te maken voor 15 tot 25 woningen. De eerste werkzaamheden om de kerk tot gemeenschapshuis te verbouwen heeft het bisdom staat daar achter - zijn echter al in volle gang.

In de grote zaal zijn vloeren gelegd, er is een podium gebouwd en ook enkele toiletten zijn inmiddels in gebruik. Dit voorjaar pas zijn gas, water en licht in de kerk, die overbodig was geworden, weer aangesloten.
Kort geleden kwamen kerkbestuur, eigenaar van de kerk, en bewoners er evenwel tot hun verrassing achter dat in het voorontwerp-bestemmingsplan van sloop van de Pius X werd uitgegaan. Tijdens de vergadering van de raadscommissie Stadsontwikkeling deze week kwam Karel Lemaire namens de wijk daartegen protesteren.

„De Molenberg vecht al veertig jaar voor een gemeenschapshuis. Vierduizend mensen zijn verstoken van een gemeenschapsleven. De bewoners van de wijk hebben al 90.000 gulden bijelkaar gebracht om de kerk tot gemeenschapshuis in te richten." In de kleine kapel van de kerk vinden al allerlei activiteiten plaats.

Lemaire vond in de commissie gehoor voor de noodkreet van de Molenberg. De woordvoerders van de SP, Stadspartij Heerlen Noord en CD - samen goed voor 14 van de 37 zetels in de gemeenteraad - verklaarden zich al direct tegen de sloop. Voor Groen-Links en Hart voor Heerlen moet eerst nog maar eens worden aangetoond dat woningbouw op die plek belangrijker is dan een gemeenschapshuis. Van sloop van de Pius X hoeft volgens deze fracties de eerste jaren sowieso geen sprake te zijn.
Een aanwezige ambtenaar verklaarde dat de eigenaar van het gebouw bepaalt of er al dan niet afgebroken wordt. En wethouder Wil Houben (VVD) wil met de leden van de commissie ter plekke poolshoogte gaan nemen. Zij zijn van harte welkom, laat pastoor Schumans, voorzitter van het kerkbestuur en ook kandidaat-voorzitter van de stichting die de verbouwingsplannen gaat uitvoeren.
Van sloop kan echter geen sprake zijn, voegt hij daar in een adem aan toe. „Dat is funest voor het verenigingsleven, dat niet kan groeien."

De gemeente weet ook al langer van de plannen voor een gemeenschapshuis in de kerk, merkt de pastoor op. „Wethouder Savelsbergh, voorheen verantwoordelijk voor de stadsontwikkeling, zei dat we de kerk maar moesten afbreken omdat we toch geen geld voor de verbouwing hadden."
De bedoeling is nu het kerkgebouw in pakweg vijf jaar tijd in een volwaardig gemeenschapshuis, waar ook parochiële activiteiten worden georganiseerd, te transformeren. Pastoor Schumans: „Laat ze de woningen die ze op deze plek willen bouwen maar ergens anders neerzetten. Aan de Gerard Bruningstraat staan scholen leeg die nog afgebroken moeten worden."

Bijna niemand gelooft meer in Lindepleinplan

Onzekerheid over toekomst 'huiskamer' van Brunssum

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Hoe moet de 'huiskamer' van Brunssum, ofwel het Lindeplein, er uit komen te zien nu het omstreden Lindepleinplan zo goed als zeker van de baan is? Die vraag houdt dezer dagen politiek, ondernemers, projectontwikkelaars maar vooral ook burgers bezig. En iedereen heeft daarbij zijn eigen belangen, zodat het vorm geven aan het hart van Brunssum nog wel een moeizame operatie zal worden. Want met het simpel afwijzen van een plan zijn de problemen niet van de baan.

Goed, de gemeenteraad van Brunssum neemt pas dinsdag 28 juni een officieel besluit over het al dan niet doorgaan van het omstreden Lindepleinplan. De uitspraken van met name ook coalitiepartijen tijdens de commissievergaderingen over het onderwerp logen er echter niet om. Van het CDA kon zelfs de vlag met wimpel uit nu het college wil breken met de projectontwikkelaars verenigd in het consortium Lindeplein bv.

Waarnemend burgemeester Jan van 't Hooft was gisteren ook heel duidelijk over de zaak: „Er bestaat geen vertrouwen meer in de goede afloop. Bij het consortium was het een kwestie van uittredende en weer intredende partijen. Het woord duivenntil is zelfs gebruikt." Van 't Hooft doelt daarbij op het uittreden van Aannemersbedrijf Jongen bv uit Landgraaf en later ook van projectontwikkelaar Van der Looy uit Weert. Jongen trad onlangs weer toe tot het consortium.

Er van uitgaande dat een meerderheid van de raad de plannen van het consortium Lindeplein naar de prullenbak verwijst, is toch de grote vraag wat er dan voor in de plaats komt. Wethouder Koos Krocké heeft zich welswaar uitgesproken tegen bebouwing van een torenflat, tegen bebouwing van een deel van het Vijverpark en tegen een dure vertimmering van het oude raadhuis voor het college. Maar door te zeggen wat er niet mag komen, is nog niet duidelijk welke visie de nieuwe coalitie heeft over het opvijzelen van het enigszins onderkomen centrum.
Want niemand kan beweren dat het Lindeplein, toch meestal niet meer dan een verzameling blik, enige allure heeft, om nog maar te zwijgen van een gezellige ontmoetingsplek.

Geen blaam

Ook al wijst de raad de plannen van het consortium voor het miljoenenproject af, dan is toch nog altijd de kans aanwezig dat een ander consortium, mogelijk zelfs met deels dezelfde partners een vergelijkbaar plan uit de hoge hoed tovert. Aannemersbedrijf Jongen zegt na de raadsvergadering weer contact met de gemeente te zullen zoeken. Jongen heeft te kennen gegeven graag iets anders te willen bouwen als de oude plannen niet doorgaan.

Architect Sigmond uit Weert geeft zich eveneens niet zomaar gewonnen. Waar Jongen vindt dat de gemeente geen blaam treft als de plannen afketsen, daar laat Sigmond zich in een schrijven aan de gemeente wel kritisch uit over het aandeel van Brunssum. Sigmond meent dat het niet tijdig af krijgen van de plannen ook voor een deel is toe te schrijven aan de gemeente. Die zou niet genoeg haar best hebben gedaan.

Het college legt die kritiek naast zich neer door er op te wijzen dat het consortium al enkele malen uitstel heeft gekregen en dat juni de uiterste termijn was. Eigenlijk alleen PvdA en D66 zien iets in opnieuw verlengen van de termijn. Ook zou er een ambtelijk advies zijn van die strekking.

Het is echter de vraag of de partners in het consortium zelf nog wel verder willen gaan met het oude Lindepleinplan. De opstelling van Jongen wijst er niet op dat dat bedrijf kost wat kost verder wil gaan met dat plan. Eigenlijk is het alleen de architect die graag verder wil gaan. Maar ja, voor hem staat het meeste op het spel: zijn auteursrechten vervallen indien het project wordt afgeblazen. Van der Looy ziet het miljoenenproject in ieder geval niet zitten, het bedrijf is tenslotte opgestapt. Bij Muermans in Roermond was niemand bereikbaar voor commentaar.

De raad zou er dinsdag goed aan doen verder te gaan dan strikt afwijzen van het Lindepleinplan. Door heldere uitspraken over wat de raad wil met de 'huiskamer' wordt voorkomen dat onnodig veel tijd verloren gaat, wordt onzekerheid voor bevolking en ondernemers en partijen als bibliotheek en Stichting Ouderenwelzijn weggenomen en wordt voorkomen dat er eindeloos gekissebis ontstaat over wat er wel of niet moet komen.

achtergrond

Bij de koffie

Poelsplein

● *Het CDA in Heerlen wil dat het pleintje met bebouwing dat naast de St.-Martinuskerk in Welten komt, de naam 'Rector Poelsplein' krijgt. Heerlen heeft weliswaar al een Dr. Poelsstraat, maar dat is volgens de lokale christendemocraten, die zeggen namens de plaatselijke bevolking te spreken, geen probleem. Poels was de eerste rector van Welten, beargumenteerde de CDA-raadslid Hans Goijen deze week zijn pleidooi in een commissievergadering. Van daaruit startte de geestelijke in de eerste helft van deze eeuw zijn werk als eerste aalmoezenier sociale werken.*

Poelsplein 2

● *Het CDA wil tevens het beeld van Dr. Poels voor de Pancratiuskerk in het centrum van de stad overbrengen naar het gevraagde Poelsplein in Welten. Wat VVD-raadslid Jo Peeters onder grote hilariteit in de commissievergadering ontlokte: „Verhuizing van het beeld is best, als wij dan maar de klokken van de Martinuskerk krijgen zodat we met Pasen niet met lege handen zitten..."*

Bloembakken

● *Zes bloembakken. Die miste mevrouw Baderhof uit Kerkrade sinds gistermorgen node. Zij woont in een aanleunwoning voor bejaarden tegenover het station. „Wij willen het gezellig maken. Wie doet dan zoiets," verzucht de minder valide oude dame. En gelijk heeft ze.*

Bezoek

● *Het is alweer even geleden dat op carnavalsdinsdag de Schinveldse 'Hoej-geet' het luchtruim koos. Het kartonnen geitebeest met het 'gezitrikt udder' vliegt normaliter naar verre oorden en verbroedert vervolgens het Hoej-Comité met de vinder. Dit jaar verliep de lancering echter minder vlot en de 'geet' landde reeds na enkele kilometers in een boom in een Sittards weiland.*

Bezoek 2

● *Afgelopen week trok het Hoej-comité ondanks alle tegenslagen de stoute schoenen aan en toog naar Sittard. Daar woont Norbert Spiertz en zijn zoontje Ferry. Zij vonden 'de geet' een half uur na de lancering en zijn nu door Hoej-president Frans Pieper tot ereleden benoemd.*

Bezoek 3

● *Bij die benoeming hoort tevens de uitnodiging om in 1995 naar Schinveld te komen om de volgende 'geet' te lanceren. Op kosten van de Hoejers. Die er ditmaal opvallend goedkoop vanaf komen. Voor het geval de winnaars met de bus komen: hoeveel strippen zijn dat van Sittard naar Schinveld?*

Warm

● *En nou wordt het morgen nog warmer. Wat een weelde. We weten compleet niet wat ons overkomt. Tropische temperaturen in een Hollandse verpakking. Maar goed dat die voetbalwedstrijden in Amerika allemaal 's avonds en 's nachts zijn, anders raakten de mensen hier veel te snel aan hun kookpunt. Zo ziet u maar weer, dat het allemaal ergens goed voor is.*

EURODE

Stadt Herzogenrath
Postfach 1280 - 52112 Herzogenrath
Telefoon 02406-83.0.
Telefax 02406-12954

Gemeente Kerkrade
Postbus 600 - 6460 AP Kerkrade
Telefoon 045-467777
Telefax 045-464981

Openbare aanbesteding

Op 9 augustus 1994 om 11.00 uur wordt in het kader van de gemeenschappelijke herinrichting van de Nieuwstraat/Neustrasse openbaar aanbesteed conform VOB/A par. 3 a nr. 1, in het Raadhuis te Herzogenrath, Rathausplatz 1, kamer 107:

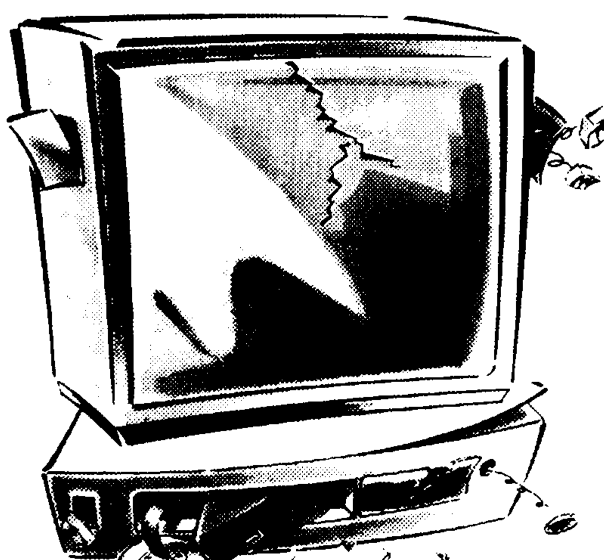
Het aanleggen en onderhouden van groenvoorzieningen in de Nieuwstraat/Neustrasse, gelegen in Kerkrade/Herzogenrath.

Het werk omvat de uitvoering van de navolgende werkzaamheden:

ca. 4500 m^2	Beplantingsvakken spitten en frezen.
ca. 45 m^3	Leveren en verwerken meststoffen.
ca. 6000 stuks	Leveren en planten van heesters en bosplantsoen.
ca. 230 stuks	Leveren en planten bomen (doorsnede 18-20 cm).
3 jaar	Onderhoudswerkzaamheden.

De start van het werk is gepland in de plantperiode herfst 1994. Het werk dient voorjaar 1995 opgeleverd te worden.

Opdrachtgever is "Eurode"; Stadt Herzogenrath (Postbus 1280, D 52112 Herzogenrath) en gemeente Kerkrade (Postbus 600, 6460 AP Kerkrade).
Het bestek is verkrijgbaar bij de Stadt Herzogenrath, Rathausplatz 1, kamer 305, D 52134 Herzogenrath tegen overlegging van een kwitantie ad. DM 60,00 met vermelding van "Haushaltsstelle 1.600.1500-4", te betalen bij de Sparkasse Aachen (BLZ 391 501 00), rekeningnummer 1 650 886.
Toezending per post is mogelijk.
Restitutie van de besteksvergoeding vindt niet plaats.
Het is enkel mogelijk op het totale werk in te schrijven.
De inschrijvingen dienen in de Duitse taal gesteld te zijn.
Inschrijvingen kunnen tot 9 augustus 1994 om 11.00 uur uiterlijk bij de Stadt Herzogenrath, Rathausplatz 1, kamer 305, D 52134 Herzogenrath, ingediend worden in een gesloten enveloppe.
Inschrijvers dienen hun inschrijving tot en met 7 september 1994 gestand te doen.
Bij de aanbesteding zijn toegelaten de inschrijvers danwel de door hen aangewezen gevolmachtigden.
Van de inschrijvers worden een bankgarantie van 5% van de aanneemsom en een onderhoudstermijn van 3% van de afrekensom gevraagd.
Betaling vindt plaats conform VOB (Verdingungsordnung für Bauleistungen).
De uitvoering van de werkzaamheden wordt enkel gegund aan inschrijvers welke kunnen aantonen te voldoen aan de geschiktheidseisen zoals omschreven in het bestek.
Eventuele bezwaren m.b.t. de gevolgde aanbestedingsprocedure (VOB/A par. 31) kunnen worden ingediend bij der Regierungspräsident Köln, Zeughausstrasse 8-10, 50667 Köln.
Deze openbare aanbesteding is op 15 juni 1994 toegezonden aan het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen.

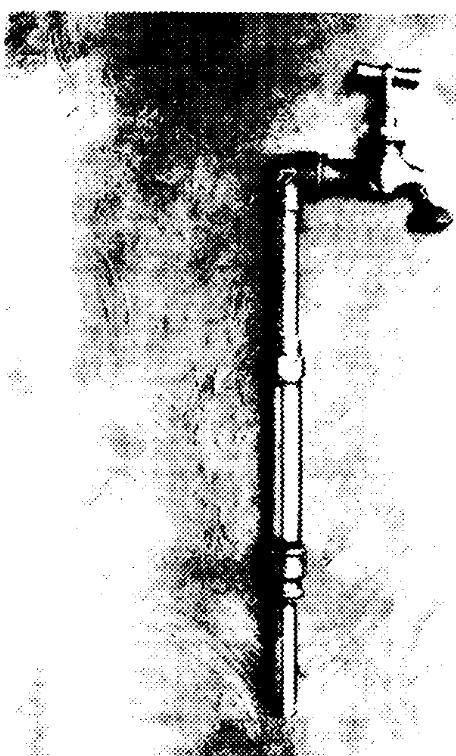




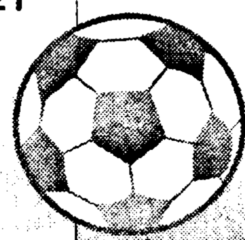
CURATELE:
Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 9 juni 1994 is onder curatele gesteld **Annette Elisabeth Maria Gorissen,** geboren te Hoensbroek, thans gemeente Heerlen op 18 januari 1950, wonende te 6229 XT Maastricht aan de Maasvelderweg 1 (Huize Maasveld); tot curator, respectievelijk toeziend curator zijn benoemd: Arnold Joseph Gorissen, wonende te 6161 SP Geleen aan de Emmastraat 37 en Franciscus Joseph Josephina Gorissen, wonende te 6121 HS Born aan de Koningstraat 79.
Mr. A.H. Odekerken-Holtkamp
advocaat en procureur
Tongersestraat 2
6211 LN Maastricht

CURATELE:
Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 9 juni 1994 is onder curatele gesteld **Bernarda Joanna Petronella Neve,** geboren te Amsterdam op 7 oktober 1938, wonende te 6229 XT Maastricht aan de Maasvelderweg 1 (Huize Maasveld); tot curatrice, respectievelijk toeziend curatrice zijn benoemd: Johanna Leonora Neve, wonende te 6082 AA Buggenum, gemeente Haelen aan de Haelenerweg 23 en Jacoba Cornelia Neve, echtgenote van G. van Soolingen, wonende te 5932 AZ Tegelen aan de Ottostraat 8.
Mr. A.H. Odekerken-Holtkamp
advocaat en procureur
Tongersestraat 2
6211 LN Maastricht





Limburgs Dagblad



talië op het tandvlees en met rode kaart langs Noorwegen

Sacchi redt het vege lijf

EAST RUTHERFORD – Op het tandvlees haalde Italië het einde van de wedstrijd tegen Noorwegen. Bloed, zweet en tranen kostte het de Azzurri, maar de 1-0 zege deed de pijn in de ledematen vergeten. Linksachter Paolo Maldini slofte na een trap op de enkel als een oude an over het veld. Aan opgeven dacht hij niet. De Italianen oesten de wedstrijd absoluut winnen. Bondscoach Arrigo acchi was na de nederlaag in het openingsduel met Ierland oor vrijwel de gehele bevolking afgebrand. Nieuw verlies zou ngetwijfeld het einde van de loopbaan van Sacchi als bondsach hebben betekend.

ij wijzigde het basiselftal op drie aatsen. De ouderen Tassotti, Eva- en Donadoni liet de voormalige enmeester van AC Milan buiten ploeg. Hun vervangers waren rti, Casiraghi en Benarrivo. Jonre spelers, die bovendien aanvalnder zijn ingesteld.

iepte

an het eerste fluitsignaal waren de ie invallers betrokken bij vrijwel e aanval. Benarrivo sprintte ortdurend over de rechterzijde de epte in, Berti pendelde met grote appen regelmatig heen en weer ssen verdediging en aanval.

de 14e minuut had de enige spe- van Inter in de selectie de beste ns van de wedstrijd. Hij kopte n tien meter afstand op doel. Met n formidabele redding voorkwam Noorse doelman Thorstvedt een oege Italiaanse voorsprong.

aar hadden de Zuideuropeanen erigens wel recht op. Het eerste artier viel Italië aan zoals Sacchi t vroeger met AC Milan zo vaak ed. Roberto Baggio schoot over, asiraghi dook steeds gevaarlijk op het strafschopgebied.

oorwegen stelde daar niets tegenver. De ploeg van trainer Olsen etbalde zoals hij het graag ziet: als een computer. Loerend op een counter. Met vijf middenvelder en één spits.

In de 22e minuut leek de tactiek van de Vikingen succes op te leveren. Loopwonder Leonhardsen sprintte de diepte in en kon oog in oog met doelman Pagliuca scoren. De keeper van Sampdoria bedacht zich geen moment en tikte de bal met een linkerhand weg. Buiten het strafschopgebied.

Hoewel het ongeloof van zijn gezicht afdroop, realiseerde hij het gevolg van zijn redding: rood! Met de tranen in de oog verliet hij het veld. De massaal opgekomen Italiaanse supporters in het Giants-stadium hieven de armen ten hemel. Meewarig schudden ze het hoofd.

Boegeroep

Nauwelijks bijgekomen van de commotie rond de doelman, volgde de tweede klap voor de fans. Sacchi haalde de beste voetballer van de wereld, Roberto Baggio, eruit om reserve-doelman Marchegiani in het veld te brengen. Het boegeroep van de tribunes was Sacchi's deel. De coach durfde het niet aan verder te spelen met de licht geblesseerde superster.

De rode kaart was dodelijk voor de amusementswaarde van de partij, die zich ontwikkelde als de saaiste wedstrijd van het WK. De Italianen konden niet beter door het verlies van Baggio en Pagliuca; de Noren wilden niet. Ze waren uit op een gelijkspel. Dat zou hen, na de eerdere winst op Mexico, vrijwel zeker in de tweede ronde brengen. In de rust wisselde Olsen zelfs zijn aanvaller Rushfeldt voor middenvelder Jakobsen.

Het toch al ongelukkige Italië moest drie minuten na rust een volgende tegenslag verwerken. Baresi raakte geblesseerd en maakte plaats voor Appoloni van Parma. Ruim twintig minuten zocht Italië naar de juiste speelwijze.

Het doelpunt van Dino Baggio in de 68e minuut gaf de ploeg weer moed. Na een fraaie voorzet van Signori kopte de middenvelder van Juventus zijn team volkomen terecht naar 1-0.

Sacchi, die voor de wedstrijd nog moed was ingesproken door premier Silvio Berlusconi, kon zijn geluk niet op. Bekritiseerd door Italiaanse collega's, afgeschreven door de pers, gehoond door het publiek. Zijn ontslagbrief moest alleen nog van een handtekening worden voorzien. Voorlopig blijft de brief in de kluis liggen.



● *Gefixeerd op de bal. Jostein Flo (links) en Paolo Maldini.*

Foto: EPA

België met één spits tegen Oranje

ORLANDO – De Rode Duivels zijn van plan zich aan te passen aan de speelwijze van Oranje. Eerste slachtoffer daarvan is een PSV'er, te weten Luc Nilis. In al zijn voorzichtigheid heeft bondscoach Van Himst besloten de aanvaller morgen op de bank te zetten. Eén spits, de schutter Weber, volstaat.

België, dat tegen Marokko (1-0 winst) een open wedstrijd speelde, gooit het tegen 'Holland' over een wat andere boeg. Albert, in het eerste duel geschorst, keert terug in de ploeg. Hij gaat zich met het gevaar van Bergkamp bezighouden. Emmers, zondag invaller, staat in de basis. Naast Nilis verdwijnt ook de aanvallend ingestelde back Boffin.

Bosman, de enige 'Belg' in de selectie van Oranje, verwacht daarom ook geen sprankelend duel. „Het zal wel afwachtend worden, te meer daar beide ploegen aan een punt genoeg hebben. De Belgen passen hun opstelling in defensieve zin aan. Dat zegt al veel."

De kracht van België ligt volgens Bosman ook achterin. „En de terugkomst van Albert (bij Anderlecht ploeggenoot van Bosman) geeft alleen maar meer zekerheid. Aan de andere kant heeft het spel van de Belgen in hun eerste wedstrijd me verrast. Het was een zeer open duel, met kansen aan beide zijden. Defensief waren ze ook vrij kwetsbaar, dat was opvallend."

Nederland en België even in zelfde shirt

ORLANDO – De spelers van het Nederlandse elftal en die van het Belgische dragen morgen bij de warming-up voor hun wedstrijd in Orlando hetzelfde T-shirt. De tekst op de kleding is Euro 2000. Op deze wijze proberen beide landen zich sterk te maken voor de organisatie van de Europese titelstrijd in het jaar 2000. Nederland en België willen het evenement gezamelijk op poten zetten.

De kans dat de Lage Landen de organisatie krijgen toegewezen, is groot. Uefa-voorzitter Johansson heeft al laten weten achter het plan te staan. Het zal de eerste keer zijn dat een EK in twee landen plaats heeft.

Het eerstvolgende Europees kampioenschap (1996) vindt over twee jaar plaats in Engeland. Zestien landen zullen aan het evenement deelnemen. Dat is een verdubbeling in vergelijking met het vorige evenement.

Kritiek van Ajaxtrainer schiet bondscoach in verkeerde keelgat

Advocaat boos op Van Gaal

DOOR ALBERT GEESING



ORLANDO – De bescheidenheid van Dick Advocaat staat haaks op de arrogantie van Louis van Gaal. Dat geldt al net zo voor Johan Cruijff, ooit het symbool van de macht in Ajaxkringen en vier jaar geleden de kwade genius achter de roddel en achterklap bij het voor Oranje geflopte Italia '90. Leo Beenhakker, de ongewenste WK-coach van toen, werd daar min of meer de dupe van. Is het nu de beurt aan Dick Advocaat? „Deze groep is zo stabiel," denkt de bondscoach aan de vooravond van Holland-België, „dat de buitenwereld geen kans krijgt om onrust te stoken."

De 'kleine generaal' houdt tijdens de persconferentie het hoofd fier omhoog en kijkt vanaf het podium stoïcijns de zaal in. Maar iedereen die hem kent, weet dat hij kookt van woede. „Mensen moeten zelf weten wat ze doen. Het is de verantwoordelijkheid van de betreffende coach," doelt hij op de kritiek van Louis van Gaal. „Ik ben alleen niet zo. Misschien heb ik wat meer fatsoen dan sommige van mijn collega's."

Bommetje

De kiem voor een conflict werd gelegd tijdens een lezing door Van Gaal voor de Nationale Nederlanden, de hoofdsponsor van de KNVB. De Ajax-trainer liet in hoogst eigen persoon en in zijn almachtige wijsheid op de verkeerde plek een bommetje ontploffen. Typisch Nederlands.

„Laat ik nadrukkelijk stellen," zo zou Van Gaal de honderdtwintig mensen van NN hebben toegesproken, „dat op het WK Ajax speelt met een paar buitenstaanders." Dat klinkt tamelijk arrogant en zelfingenomen. Maar deed 'Ajax' het dan zo goed tegen de Saoediërs? „In een aanvallende ploeg als Nederland zou ik nooit Van Gobbel opstellen. Hij komt in de opbouw tekort."

Daarin heeft Van Gaal gelijk, maar het getuigt niet van erg veel solidariteit met Oranje en een collegatrainer om Advocaat in het hol van de leeuw door de mangel te halen.

Collegiaal

Dick Advocaat houdt het gezicht strak in de plooi. Zijn reactie is subtiel, maar tegelijk vernietigend. „Na Parma-Ajax heb ik toch ook niks gezegd?" herinnert hij Van Gaal fijntjes aan de ontmanteling voor de Europacup. „Ik ben naar collega's toe altijd zeer collegiaal."

Wat minder kwaad steekt er volgens Advocaat achter de kritiek van Leo Beenhakker op de belabberde vertoning tegen de Saoediërs. „Ik zou het niet op deze manier doen, maar ik denk dat Beenhakker er bepaalde bedoelingen mee heeft gehad," neemt Advocaat een vriend in bescherming. En Willem van Hanegem dan, de trainer van Feyenoord, die zich eerder in Voetbal International al evenmin onbetuigd liet?

Belang

Het geduld van Advocaat raakt langzaam op. „Ik denk dat ik er nu genoeg over gezegd hebt. Iedereen heeft zijn eigen verantwoordelijkheid bij de club waar hij werkt. Daar moeten ze maar heel intensief aan werken." Ook in het belang van Oranje.



● *Stadion Citrus Bowl. Oranje verkent het terrein.*

Foto: ANP

De stabiliteit van een elftal staat of valt met resultaten. Dat weet Advocaat net zo goed als ieder ander. Holland-België is daarom meer dan een Derby der lage Landen. De winnaar is zeker van een plaats in de achtste finales, de verliezer komt in een lastig parket terecht.

Waar het precies aan lag, de belabberde prestatie tegen Saoedi-Arabië? Advocaat zou het echt niet weten. „In geen geval aan de instelling. Maar het is duidelijk," zo beseft de bondscoach, „dat we tegen België anders moeten beginnen." Feller en agressiever.

De bondscoach verwacht 'een echte derby' waar de vonken vanaf zullen vliegen. Hij is echter niet van plan grote wijzigingen aan te brengen. Gaston Taument in plaats van Marc Overmars, daar zal het wel bij blijven. „Natuurlijk houden we rekening met de kwaliteiten van België.

We zullen ons niet aanpassen. Een gelijkspel volstaat, maar zo gaan we niet het veld in."

Advocaat denkt te weten hoe België speelt. Zonder Luc Nillis en met een verdediger meer. „Ze houden veel mensen achter de bal en zullen proberen ons vanuit de counter te verrassen. België voetbalt wat minder speels dan Saoedi-Arabië. Toch zullen we heel voorzichtig moeten spelen."

Het leed is niet te overzien als Oranje verliest. Dan krijgt Dick Advocaat de hele wereld over zich heen en zal hij aan den lijve ondervinden dat de functie van bondscoach een hondebaan is. Als hij dat al niet wist. Louis van Gaal heeft de eerste voorzet gegeven.

Opstellingen

De vermoedelijke opstellingen voor de wedstrijd Nederland-België luiden:

Nederland: De Goey; Van Gobbel, Koeman en Frank de Boer; Rijkaard, Bergkamp, Jonk en Wouters; Taument, Ronald de Boer en Roy.

België: Preud'homme; Smidts, Grun, De Wolf, Albert en Emmers; Staelens, Vanderelst en Scifo; Weber en Degryse.

wk voetbal

groep a

Colombia - Verenigde Staten	1-2
Roemenie - Zwitserland	1-4

Zwitserland	2	1	1	0	4	5-2
Verenigde Staten	2	1	1	0	4	3-2
Roemenie	2	1	0	1	3	4-5
Colombia	2	0	0	2	0	2-5

Zondag 26 juni 22.00 uur:
Zwitserland - Columbia
Verenigde Staten - Roemenie

Verenigde Staten - Colombia 2-1 (1-0). 33. Escobar 1-0 (e.d.). 52. Stewart 2-0. 90. Valencia 2-1. Scheidsrechter: Baldas (Ita). Toeschouwers: 91.200. Gele kaart: Lalas (VSt), De Avila (Col).

groep b

Brazilie	1	1	0	0	3	2-0
Kameroen	1	0	1	0	1	2-2
Zweden	1	0	1	0	1	2-2
Rusland	1	0	0	1	0	0-2

Vandaag 22.00 uur:
Brazilie - Kameroen
Nacht vrijdag op zaterdag 01.30 uur:
Zweden - Rusland
Dinsdag 28 juni 22.00 uur:
Rusland - Kameroen
Brazilie - Zweden

groep c

Duitsland	2	1	1	0	4	2-1
Spanje	2	0	2	0	2	3-3
Zuid-Korea	1	0	1	0	1	2-2
Bolivia	1	0	0	1	0	0-1

(Uitslag Zuid-Korea - Bolivia niet in stand opgenomen)

Maandag 27 juni 22.00 uur:
Bolivia - Spanje
Duitsland - Zuid-Korea

groep d

Argentinie	1	1	0	0	3	4-0
Nigeria	1	1	0	0	3	3-0
Bulgarije	1	0	0	1	0	0-3
Griekenland	1	0	0	1	0	0-4

Morgen 22.00 uur:
Argentinie - Nigeria
Zondag 26 juni 18.30 uur:
Bulgarije - Griekenland
Nacht 30 juni op 1 juli 01.30 uur:
Griekenland - Nigeria
Argentinie - Bulgarije

groep e

Italie - Noorwegen	1-0

Ierland	1	1	0	0	3	1-0
Italie	2	1	0	1	3	1-1
Noorwegen	2	1	0	1	3	1-1
Mexico	1	0	0	1	0	0-1

Vandaag 18.30 uur:
Mexico - Ierland
Dinsdag 28 juni 18.30 uur:
Ierland - Noorwegen
Italie - Mexico

Italië-Noorwegen 1-0 (0-0). 69. Dino Baggio 1-0. Scheidsrechter: Krug (Dui). Toeschouwers: 76.000. Rode kaart: 23. Pagliuca (Ita). Gele kaart: Bjornebye, Haaland (Noo), Casiraghi (Ita).
Italië: Pagliuca, Benarrivo, Costacurta, Baresi (49. Apolloni), Maldini, Berti, Dino Baggio, Albertini, Signori, Roberto Baggio (23. Marchegiani), Casiraghi (68. Massaro).
Noorwegen: Thorstvedt, Berg, Bjornebye, Bratseth, Haaland, Flo, Mykland (81. Rekdal), Leonhardsen, Bohini, Rushfeldt (46. Jakobsen), Fjortoft.

groep f

Nederland	1	1	0	0	3	2-1
Belgie	1	1	0	0	3	1-0
Saoedi-Arabie	1	0	0	1	0	1-2
Marokko	1	0	0	1	0	0-1

Morgen 18.30 uur:
Belgie - Nederland
Saoedi-Arabie - Marokko
Woensdag 29 juni 18.30 uur:
Marokko - Nederland
Belgie - Saoedi-Arabie

doelpuntenmakers

1. Batistuta (Arg) 3. 2. Goicoechea (Spa), Hagi (Roe), Klinsmann (Dui), Knup (Zwi), Raducioiu (Roe), Valencia (Col) 2. 7. Amin (Sau), Amokachi (Nig), Amunike (Nig), Bregy (Zwi), Chapuisat (Zwi), Dahlin (Zwe), Degryse (Bel), Embe (Kam), Hong Myung Bo (ZKo), Houghton (Ier), Jonk (Ned), Ljung (Zwe), Maradona (Arg), Omam-Biyik (Kam), Rai (Bra), Rekdal (Noo), Romario (Bra), Salinas (Spa), Seo Jung Won (ZKo), Stewart (Vst), Sutter (Zwi), Taument (Ned), Wynalda, (VSt), Yekini (Nig) 1. Eigen doelpunt: Escobar (Col) 1

wk op tv

VANDAAG
05.45-06.00 Dld 1: nabeschouwing.
07.00-14.00 BRT 1: overzicht vorige speeldag en randinformatie. Het programma wordt elk half uur herhaald.
11.04-12.40 Dld 2: Zuid-Korea - Bolivia herhaling.
12.40-14.20 Ned 1: Italie-Noorwegen herhaling.
13.00-18.45 RTL Television. tennis Wimbledon rechtstreeks.
14.20-16.00 Ned 1: Zuid-Korea - Bolivia herhaling.
15.10-17.00 Dld 2: Italie-Noorwegen herhaling.
17.10-18.15 Dld 1: reportages en interviews.
18.15-20.30 BRT 2: Mexico-Ierland rechtstreeks.
18.15-20.30 Dld 1: Mexico-Ierland rechtstreeks.
18.20-20.30 Ned 3: Mexico-Ierland rechtstreeks.
21.30-22.50 Dld 1: Brazilie-Kameroen rechtstreeks.
21.30-00.00 Ned 3: Brazilie-Kameroen rechtsreeks.
21.45-23.50 BRT 2: Brazilie-Kameroen rechtstreeks.
23.05-23.10 BRT 1: WK nieuws.
01.20-03.30 Dld 1: Zweden-Rusland rechtstreeks.
01.25-03.20 BRT 2: Zweden-Rusland rechtstreeks.
01.28-03.25 Ned 3: Zweden-Rusland rechtstreeks.

sportprijsvragen

Midlotto 24 A. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 3 winnaars, ieder bruto ƒ 21.976,30. Derde prijs: 60 winnaars, ieder ƒ 1648,20. Vierde prijs: 3245 winnaars, ieder ƒ 30,40. Vijfde prijs: 49.579, ieder ƒ 5.

Cijferspel 24 A. Vaste prijzen. Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf goed: 3 winnaars. Vier goed: 11 winnaars. Drie goed: 199 winnaars. Twee goed: 2023 winnaars.

Lucky Ten van gisteren: 4 - 16 - 21 - 22 - 25 - 28 - 30 - 35 - 36 - 41 - 44 - 47 - 51 - 61 - 62 - 64 - 65 - 70 - 78 - 80.

Limburgs Dagblad

KIOSK

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK,
POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

24 juni:
★ Reünie/afscheid RK Mavo Pius X. Afscheidsreceptie vanaf 19.30 uur. Harmoniezaal, Feurthstraat, Susteren, entree vrij.

24 t/m 25 juni:
★ Klaver Vier Festival Brunssum-Noord. Vanavond vanaf 20.00 uur discoparty, entree ƒ 5,-; zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur braderie/rommelmarkt; zondag vanaf 20.30 uur buurtfeest, gratis entree. Lokatie: gemeenschapshuis.

25 juni:
★ Mountainbike-race georganiseerd door B.V. 't Kapelke. Lokatie: tent Driekuilenweg, Nieuwdorp Stein, aanvang 13.00 uur. Vanaf 20.30 uur orkest.

★ Rommelmarkt/handwerkmarkt van 10.00-17.00 uur bij de Michaelkerk, de Wendelstraat, Schaesberg. Opbrengst t.b.v. de kerk.

★ Kinderkienmiddag voor iedereen van 14.00-17.00 uur op de M.L.K.school Maria Regina, Heuvelweg 21, Heerlen.

★ (H)orlando bermuda party in HKB-gebouw Heerlen. Zaal open vanaf 16.00 uur. Organisatie De Eekheuère, Heerlen.

★ Winkens Treffen met harmonieën St. Cecilia, Mechelen en Simpelveld, St. Martinus, Vijlen, T.O.G. Welten en schutterij St. Paulus, Vaals. Om 19.30 uur optocht door Welten, vanaf 20.15 uur optredens in gemeenschapshuis Welten.

26 juni:
★ Zeskamp-spelen georganiseerd door B.V. 't Kapelke. Lokatie: tent Driekuilenweg, Nieuwdorp Stein, aanvang 12.30 uur. Vanaf 19.00 uur DJ Chrit.

★ Jubileum-Parochietreffen Christus Koning kerk, Nieuw-Einde (Heerlen). Van 11.00-18.00 uur op het Kerkplein aan de Navolaan diverse optredens van plaatselijke muziek- en dansverenigingen, fancy-fair en rommelmarkt.

★ Harmonie en fanfaredag Heerlen-Noord met om 10.30 uur Harmonie St. Gerardus en Politiekapel Kerkrade in het gemeenschapshuis Heksenberg; om 11.00 uur fanfare St. Joseph in bejaardencentrum Ter Eyck en 13.00 uur fanfare St. Caecilia op het Kerkplein aan de Navolaan.

★ Wijk/familiefeest van 14.00-19.00 uur met muziek van Die Anseltaler muzikanten. Lokatie: Gazon tussen Vroenhof en speeltuin Bosveld, Bleijerheide.

★ Introduktiedag The Nozzle, airbrushgroep. Van 10.00 tot 18.00 uur in de Burcht, Wieënweg, Langeberg-Brunssum.

★ Open dag met rommelmarkt en demonstraties in judo en jiu-jitsu van 10.00 tot 17.00 uur op het schoolplein en in de sportzaal bij het winkelcentrum in Malpertuis (Maastricht). Gratis toegang. Organisatie judo- en jiu-jitsu club Malpertuis.

★ Voorjaarsconcert door harmonie St. Michael Eikske, en Koninklijke fanfare Aloysiana Schaesberg. Gemeentehuis Landgraaf, aanvang 14.30 uur.

★ Spaanse dans - leerlingenoptreden en optreden van dansgroep "El Movimiento". Vanaf 16.00 uur in Spaans Centrum, Capucijnengang 6, Maastricht. Entree ƒ 6,50 - kinderen tot 12 jaar gratis.

★ Geulmarkt van 10.00 tot 18.00 uur in Schin op Geul. Duizend-en-een artikelen te koop en diverse attracties. Entree ƒ 3,-, jeugd van 13 t/m 16 jaar en 65-plussers betalen ƒ 2,-.

25 + 26 juni:
★ Jubileum concours hippique landelijke rijverenigingen De Edele Viervoeters, Schinveld. Zaterdag: 10.00 uur ponyconcours met dressuur en springen; 20.00 uur receptie met aansluitend feest. Zondag: 10.00 uur concours paarden met dressuur en springen + Luikse markt in sportpark 14.00 uur hengstenshow, dressuur zwaar en springen zwaar, pas de deux en Kür op muziek. Terreinen bij sportcomplex nabij Schinvelder Hüske.

★ Sjpasmaat Heële vanaf 16.00 uur op Emmaplein/Kerkplein, Heerlen. Zondag tevens om 14.00 uur een taptoe op de Bongerd, aanvang 14.00 uur

★ Rommelmarkt en tombola ten bate van ouderensoos Stadbroek. Aanvang 13.00 uur in patronaat aan de Tudderenderweg 177, Sittard.

★ Wijkfeest Mücherveld, Kerkrade. Zaterdag vanaf 12.00 uur diverse jeugdaktiviteiten, orkest Bergdorfduo. Zondag 11.00 uur: Frühschoppen met om 15.00 uur Beppie Kraft. Voor kinderen is er een springkussen.

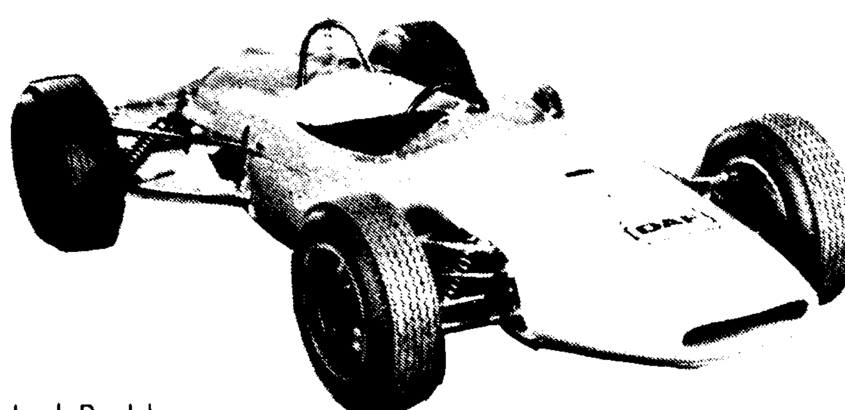
★ Fa-Si-La-zomerfeest in Schinveld. Zaterdag vanaf 14.30 uur spelmiddag voor de jeugd, diverse leeftijdscategoriën en prijzen, deelnamekosten ƒ 2,-; vanaf 17.00 uur concert door Parcifal, Brunssum; 21.00 uur dansavond. Zondag 15.00 uur: optocht met medewerking van diverse verenigingen, aansluitende weidefeest met diverse concerten. Lokatie: in en rondom verenigingslokaal Fa-Si-La, Ter Hallen 10.

DAF MUSEUM EINDHOVEN:

VAN RIJDENDE REGENJAS TOT KONINKLIJKE STRANDDAF

We schrijven 1928 als Hub en Wim van Doorne in Eindhoven met het DAF bedrijf starten. Op de plek waar zich toen de eerste werkplaats bevond is nu het DAF-museum gevestigd. U vindt er historische DAF-voertuigen in alle soorten en maten. Zo zijn er in de grote tentoonstellingshal zo'n 50 vrachtwagens, bussen, opleggers en aanhangwagens te bewonderen. Maar ook oude brandweerauto's, een politiebusje, racewagens en de wagens waarmee DAF zo succesvol deelnam aan Parijs-Dakar maken deel uit van de collectie. Op de Van Doorne's promenade pronken alle typen en prototypen van DAF-personenwagens en daarvan afgeleide modellen. Zo kunt u bijvoorbeeld uw hart ophalen aan "de rijdende regenjas" uit 1942. Dit voertuig had een 1 cylinder 125 cc motor en haalde wel 55 km per uur! Ook de koninklijke DAF, de "DAF kini", ontworpen door Michelotti op basis van de DAF 44 is te bewonderen. De auto draagt de naam "Willem Alexander" en is jarenlang in het Italiaanse Porte Ercole door de Nederlandse Koninklijke familie gebruikt. Naast al die bijzondere exemplaren kunt u ook de smidse bekijken. Met behulp van oude foto's en plattegronden is deze met authentieke gereedschappen heringericht. In de filmzaal worden doorlopend historische films vertoond en de museumvitrines herbergen de grootste collectie miniatuurauto's waarvan overigens vele modellen in de museumwinkel te koop zijn. Na een bezoek aan dit museum heeft u een compleet beeld van de ontwikkeling bij DAF, zowel van produkt als van bedrijf, sinds 1928 tot heden.


Rijdende regenjas.


Jack Brabham bouwde deze formule-3-racewagen.

SPECIALE VRIENDENKORTING
Het DAF museum is geopend op zaterdagen, zondagen en woensdagen van 11.00 tot 17.00 uur. In de vakantiemaanden juli en augustus is het museum dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. U vindt het museum aan de Tongelresestraat 27 in Eindhoven, centraal gelegen op circa 10 minuten loopafstand van het NS-station. De entreeprijzen zijn: ƒ 10,- voor volwassenen; senioren (65+) en studenten betalen ƒ 7,50 en kinderen t/m 15 jaar ƒ 5,-. Op vertoon van onderstaande, ingevulde bon krijgen Vrienden van het Limburgs Dagblad een korting van ƒ 2,50 p.p. op de toegangsprijs van ƒ 10,-. De bon geldt voor maximaal 4 personen.

BON: DAF MUSEUM EINDHOVEN
Naam .... KIOSK
vriendenpasnummer ....
Aantal personen .... max 4

DAGJE BURGERS' ZOO ARNHEM

Uit en thuis op zondag 10 juli Burgers dierenpark in Arnhem beslaat maar liefst 45 hectares en er wonen ruim 3000 dieren. Het park ligt in een prachtige, bosrijke, omgeving waardoor het een "natuurlijke" dierentuin lijkt. Er zijn minimale barrières waardoor de bezoeker letterlijk en figuurlijk dicht bij de dieren staat. Een greep uit het aanbod: Mensapen, hebben in Burgers Zoo een groot natuurlijk terrein tot hun beschikking, hierdoor hebben de dieren talloze mogelijkheden tot sociale kontakten. U kunt een en ander comfortabel bekijken vanuit een observatiegalerij. De reuzenschildpadden zijn echte giganten. De "mannen" kunnen wel 200 kg wegen en zijn vaak meer dan een meter lang! Kwimba, Mabel en Pinky zijn de dames-olifanten die net naar hun nieuwe onderkomen zijn verhuisd. Ook de vogelafdeling van het park blinkt uit door zijn waardevolle collectie. Laat u verrassen door het diverse pluimage. Stokstaartjes zijn kleine roofdiertjes die zelden stilzitten, hun gemaskerde boevenkopjes duiken steeds weer op uit de zelf gegraven holen. Dit is slechts een minimale opsomming van hetgeen u in Arnhem aan diersoorten te wachten staat. SAFARIPARK Sinds 1969 is het safaripark binnen Burgers Zoo een feit. De safaritrein voert u over een Afrikaanse savanne waar u leeuwen, cheeta's, antilopen, giraffen, neushoorns en zebra's zult kunnen bewonderen.

BURGERS BUSH
Een oerwoud in een dierentuin. Sinds vijf jaar onderdeel in dit dierenpark. In een gigantische hal worden tropische dieren en planten gepresenteerd. Inmiddels heeft zich hier een spectaculair tropisch regenwoud ontwikkeld waarin zich talrijke exotische vogels schuilhouden. U ontmoet hier o.a. aardvarkens, dwerggotters, kaaimannen en zeekoeien.



BURGERS DESERT
Een primeur van wereldformaat. Na de mangrovehal kan de bezoeker op verkenning in de levende woestijn. Het landschap geeft een natuurgetrouwe indruk van de Noordamerikaanse subtropische woestijn. Zandvlakten, rotsformaties, canyons, droge rivierbeddingen, dwergbomen, palmen, cactussen; u waant zich echt in de woestijn, de giftige slangen, rode lynxen, pekari's en dikhoornschapen versterken die indruk alleen maar...

DAGTOCHT
Op zondag 10 juli aanstaande kunt u per touringcar naar Burgers Zoo. Vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg brengen wij U comfortabel naar Arnhem en wordt er ook voor gezorgd dat u na een dagje "bushen" weer veilig thuis komt.

REISINFO BURGERS ZOO

Datum:	zondag 10 juli 1994
Prijs:	ƒ 49,50 volwassenen / kinderen ƒ 46,- (v.a. 4 jr.)
Inclusief:	** vervoer per luxe touringcar Limburg - Arnhem v.v. ** entree Burgers' Zoo
Opstaptijden en -plaatsen:	Kerkrade, Rodahal 8.15 uur; Heerlen NS-station voorzijde 8.30 uur; Geleen P-plaats Glanerbrook 8.50 uur; Sittard NS-station 9.00 uur.
Vertrek:	17.30 uur
Thuiskomst:	tussen 19.30 en 20.00 uur
Reserveren:	bij de kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Gulpen en Vaals onder betaling van de reissom. minimaal 25 deelnemers noodzakelijk



15e Country & Western festival

Amstenrade beschikt aanstaande zondag over een kompleet westernstadje: **WINCHESTER CITY.** Niet alleen de muziek is volledig in country- en westernstyle, ook de aankleding van de "stad" is conform de city's zoals u die uit de talrijke cowboy-films kent. Saloons en city-jale (gevangenis) ontbreken natuurlijk niet. De muzikale invulling is in handen van talrijke internationale artiesten: Grant & Forsyth (Engeland), the South Mountain Band (Canada), Steve Haggard & Friends (U.S.A.), J.W. & the Jack Daniels Band, Captain Gumbo - Winchester, Dixie Aces - Borderline en the Judge & his familie. De squaredanceclub M.S.D.G. toont u de originele dansen uit die tijd. Ook voor de kinderen zijn er diverse passende attracties. Het festival, waarvan de presentatie in handen is van Ruud Hermans en Michel van Geel, start om 13.00 uur en duurt tot na middernacht. De entree bedraagt ƒ 12,50 - kinderen tot 12 jaar hebben gratis toegang.

25 juni:
★ Tongeren (B) Tongria route 5 - 10 - 25 - 50 km Start: Cottelaan van 6.00-15.00 uur. Inlichtingen: 00-32 12233980/230285.

26 juni
★ Afferden, bos- en heidetocht 5 - 10- 15 - 25 - 40 - 50 km Start: Kapelstraat van 7.00-13.00 uur. Inlichtingen 08853-1510.

★ Amby-Maastricht, wandeltocht 6 - 12 - 22 km Start: Severenplein 27 van 8.00-14.00 uur. Inlichtingen 043-623117.

★ Niel bij As (B) 3e Bosbieren wisselbekertocht 6 - 12 - 20 km Start: Melkerijstraat van 7.00-15.00 uur. Inlichtingen: 00-32 89755803.

★ Simpelveld, 2e Zuemer Jank. 7 - 15 km Culinaire wandeling met hapjes voor diegenen die vooraf een menukaart (ƒ 16,-) hebben gekocht. Er kan echter ook zonder menukaart gewandeld worden. Start: markt Simpelveld van 11.00-15.00 uur.

★ Heerlen, I.V.N.-wandeling Wandeling met gidsen door natuurgebied Kunderberg. Start: bij de kerk van Welten om 14.00 uur. Inlichtingen: 045-415584.

27 juni
★ St. Odiliënberg, zomeravondwandeling 10 km Start: café Smeets, Raadhuisplein 13 van 16.30-19.00 uur. Inlichtingen: 04750-21753.

28 juni t/m 1 juli:
★ Geulle, Avondwandelvierdaagse 5 - 10 - 15 km Start: Hulserstraat 10 van 17.30-19.15 uur. Inlichtingen: 043-646378.

★ Roermond, avondvierdaagse 5 - 10 - 15 km Start: Florasingel 38 van 17.30-19.30 uur. Inlichtingen: 04750-23652.

★ Wijlré, 51e avondvierdaagse 5 - 10 - 15 km Start: Elkenraderweg 3 van 17.00-19.00 uur. Inlichtingen: 04450-3162.

Woensdag 29 juni 1994, 14.00 uur

OPENLUCHTTHEATER VALKENBURG

Poppentheater Piepmuis - Meneertje Peertje.

Gerda Tekstra uit Hulsberg weet kinderen altijd weer te boeien met haar zelfgeschreven en zelfgemaakte produkties. Aanstaande woensdag presenteert zij in het Openlucht Theater in Valkenburg: Meneertje Peertje. Het verhaal over het op zoek gaan naar een woning, waarbij Grote Piep Muis de helpende hand biedt. Het nieuwe buurmeisje speelt een belangrijke rol en tante Truus probeert op allerlei manieren de groeiende vriendschap tussen de buren te verstoren!

SPECIALE VRIENDENKORTING
Vrienden van het Limburgs Dagblad kunnen voordelig naar poppentheater Piepmuis. Op vertoon van onderstaande bon betalen ze ƒ 2,50 in plaats van ƒ 5,00. **Een rijksdaalder korting,** speciaal voor onze kleine vriendjes dus!



BON: POPPENTHEATER PIEPMUIS
OPENLUCHTTHEATER 29 JUNI
Naam: .... KIOSK
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen .... max. 2

Ex-VVV'er scoort tegen Colombia mooiste goal van zijn leven

Amerika koestert Ernie Stewart

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

LOS ANGELES – Een donkere krullebol met zomersproeten schreef geschiedenis in het Amerikaanse profvoetbal. Ernie Stewart, halve Hollander met Brabantse tongval, schoot de Verenigde Staten met een fabuleuze goal zo goed als zeker naar de tweede ronde van het WK. Daarmee bracht de Willem II'er meteen de grootste wens van voetballiefhebbend Amerika in vervulling.

Stewarts rake trap langs de ver uitgelopen Colombiaanse doelman Oscar Eduardo Cordoba was de beslissende en beslissende 2-0 treffer waarop 92.000 uitzinnige, rood-wit-blauw geschilderde Amerikanen en miljoenen televisiekijkers zaten te wachten.

Colombia's tegendoelpunt in de slotminuten kon daardoor de overwinning (2-1) van Amerika, dat door een eigen doelpunt van de Zuid-Amerikanen in de eerste helft op voorsprong was gekomen, niet meer in gevaar brengen.

Taferelen

De emotionele taferelen die zich na afloop van de wedstrijd in de kokendhete Rose Bowl afspeelden, maakte Amerika voor het eerst en op het juiste moment tijdens het WK voetbalmaf.

Voor Ernie Stewart werd de mooiste droom plotseling werkelijkheid. „Dit is zó fantastisch, zó indrukwekkend, het is bijna niet onder woorden te brengen," stamelde de Willem II-spits na afloop.

Zijn wonderschone doelpunt, na een steekpassje van Tab Ramos op volle snelheid met de binnenkant van zijn schoen via de paal binnengeschoten, werd 's avonds op de Amerikaanse televisie nog tientallen malen herhaald. „The greatest goal I have ever scored in my life," paaide Stewart met zijn even komische als knauwerige Amerikaanse accent later 'live' voor de camera's van Amerika's grootste sportzender.

Held

Samen met doelman en aanvoerder Tony Meola, die een aantal sensationele reddingen verrichtte tegen de Colombianen, was Stewart plotseling de absolute held van het Amerikaanse volk. Hij genoot er zichtbaar van. Verdiende het eigenlijk ook, want net als tegen de Zwitsers liep hij zich in de droge hitte van Californië tegen de Colombianen de longen uit het lijf.

Hij mag dan een Amerikaan van geboorte zijn en het paspoort met trots in de binnenzak dragen, Ernie Stewart weet dat zijn Hollandse bluf hem zover heeft gebracht. Een paar jaar geleden, toen hij nog de vrolijke vrijbuiter van VVV was, zond hij de toenmalige Amerikaanse bondscoach Bob Gansler een videoband met doelpunten van zichzelf in de Nederlandse competitie.

Toen er geen reactie kwam, belde hij de Amerikaanse voetbalbond eigenwijs op en kreeg hij Gansler aan de lijn. Stewart kreeg een uitnodiging en verdween nimmer meer uit de Amerikaanse selectie.

Kans

„Toch wist ik tot aan de start van dit WK niet zeker of ik een basisplaats zou krijgen. Ik vreesde dat het moeilijk zou zijn om een bepaalde status te verwerven, omdat al die anderen op de loonlijst van de Amerikaanse voetbalbond staan en al maanden met elkaar konden werken," aldus Stewart. Maar Bora Milutinovic, de strateeg op de bank bij de Amerikanen en gecharmeerd van de onberekenbare snelheidsduivel, gaf Stewart een eerlijke kans. Die heeft hij met beide handen gegrepen.



● Ernie Stewart (midden) schreeuwt het uit van vreugde na zijn treffer. Tom Dooley (links) en John Harkes feesten mee. Foto: AFP

Colombianen aangeslagen na dreigement

LOS ANGELES – Dreigende doodslag kort voor de aftrap van de wedstrijd tegen Amerika lijkt een plausibele verklaring voor de even verrassende als dramatische 2-1 nederlaag van Colombia tegen de VS. Met name speler Gabriel Jaime Gomez en bondscoach Francisco Maturana, maar misschien wel de hele ploeg namen met de nodige huiver kennis van een bericht dat het Colombiaanse televisiestation RCN de wereld in stuurde. Onbekenden zouden hebben gedreigd met een bomaanslag op het huis en de familie van zowel Gomez als Maturana.

Volgens het bericht, dat per fax in het trainingskamp terechtkwam, zouden hun woningen in Colombia de lucht invliegen als de bondscoach de 25-jarige Gomez zou opstellen na zijn falen in de eerste wedstrijd tegen Roemenië. Maturana liet Gomez tegen Amerika inderdaad uit de ploeg, maar of die beslissing werd ingegeven door de waarschuwing vanaf het thuisfront, is onwaarschijnlijk.

Francisco Maturana stapt na het WK op als bondscoach. Omdat hij weet dat hij sowieso ontslagen wordt wegens het falen van Colombia op het WK, houdt hij de eer aan zichzelf.

Bern uit de bol

BERN – De doorgaans koele Zwitsers zijn na de 4-1 zege van hun land tegen Roemenië uit de bol gegaan. In Bern, maar ook in Genève en Zürich vierden ze tot diep in de nacht feest. Op sommige plaatsen wekte de vreugde van de supporters irritatie bij de niet-voetballiefhebbers, gewend als ze zijn aan de nachtrust die in Zwitserland om tien uur 's avonds begint. De fans trokken er zich voor één keer niets van aan.

Na rust geen bier meer

ORLANDO – De politie heeft geen speciale maatregelen getroffen om Orlando rond de wedstrijd Nederland-België 'droog' te leggen. Zelfs binnen het stadion is morgen bier verkrijgbaar. Dat blijft echter wel beperkt tot de eerste helft. Na de rust zijn alleen nog maar frisdranken te verkrijgen.

In de Citrus Bowl staat een leger van 62 artsen, verpleegsters en gediplomeerde hulpverleners klaar om meteen in te kunnen grijpen bij medische problemen.

De verwachting is dat de hulpverleners het druk krijgen. De wedstrijd begint 's middags om half een plaatselijke tijd. De temperatuur kan dan oplopen tot rond de 35 graden.



CHICAGO – De Duitse bondscoach Berti Vogts staat aan hevige kritiek bloot. Hoewel Duitsland zich na het gelijkspel tegen Spanje en de zege op Bolivia vrijwel zeker weet van een plaats in de volgende ronde, staat de verdedigende speelwijze ter discussie. Zowel de kranten in Duitsland, die Vogts manen orde op zaken te stellen, als sommige spelers brengen hun ongenoegen naar buiten.

Berthold hekelt speelwijze

Vogts onder vuur

Verdediger Thomas Berthold gaat het verst in zijn kritiek. Volgens hem schort er van alles aan de tactiek. „Het heeft geen enkele zin dat de bondscoach na elke wedstrijd zegt dat we goed hebben gespeeld," meent Berthold, „terwijl de hele wereld heeft gezien dat dat niet zo is."

De speler van VfB Stuttgart pleit voor een terugkeer van Lothar Matthäus naar het middenveld. Volgens hem is de laatste man van Bayern München in die linie van veel meer waarde dan achterin. „We moeten naar een verdediging van vier man, zodat Lothar kan doorschuiven. Op het middenveld is hij veel gevaarlijker. Daar kan hij de ploeg op sleeptouw nemen. De aanvoer naar de spitsen moet veel beter. Lothar is daarvoor de aangewezen man."

Ook Vogts is niet helemaal tevreden over de rol van de 114-voudige international. „Lothar moet meer deelnemen aan het spel.

Hij moet van achteruit de opbouw verzorgen en de ploeg dirigeren. Dat deed hij pas in de tweede helft van de partij tegen Spanje."

De meeste internationals zwijgen over de tactische problemen. Zij willen geen onrust zaaien.

„Zwijgen helpt ons niet verder," zegt Berthold. „We moeten nog meer zelfkritiek hebben, want reken er op dat er straks sterkere tegenstanders komen dan Bolivia en Spanje."

Fortuna-trainer doceert soccer in Los Angeles

De American Dream van Pim Verbeek

ORLANDO – Voetbal in de Verenigde Staten is nog steeds zoiets als kaatsen in Nederland. Voorbehouden aan een select gezelschap van liefhebbers. In Amerika spelen vijftien miljoen mensen 'normaal' voetbal, wat voor plaatselijke begrippen een klein groepje is, maar voor ons een heel volk. Het mag echter onderhand als bekend worden verondersteld dat in de VS alles groots wordt aangepakt. Zo ook de inhaalrace die 'soccer' in Amerika dezelfde status moet geven als American football en baseball.

Met het voetbal heeft de zakenwereld in Amerika een nieuwe markt ontdekt, en om die te veroveren is geen investering te veel. Zo werd het WK naar The States gehaald en moeten Europese voetbaltrainers de technische achterstand helpen inlopen.

Pim Verbeek, per 1 juli officieel in dienst van Fortuna Sittard en door de hoofdsponsor van die club, bandengigant Goodyear uitgenodigd bij de wedstrijd Nederland-België, is een van die oefenmeesters. Hij moet de jeugd van 's werelds machtigste natie in de ban van het leren monster brengen.

Clinics

Nog voordat Verbeek door Goodyear, dat waarschijnlijk het sponsorcontract met Fortuna zal verlengen, in de gelegenheid werd gesteld Oranje aan het werk te zien, gaf de oud-trainer van Wageningen, De Graafschap, Feyenoord en FC Groningen twee weken lang voetbalclinics voor studenten van de universiteiten in en rond Los Angeles.

De jeugd van zestien tot en met twintig jaar kan na de lagere school niet in amateurclubverband voetballen. Amateurclubs bestaan in de VS niet. Zij die enthousiast zijn geworden voor het voetbal, moeten zich vervoegen bij de jeugdkampen.

„Je moet je van het niveau van die jongens niet te veel voorstellen," aldus Pim Verbeek. „De nadruk ligt op het recreatieve. Maar dat is juist ook belangrijk, want je kunt wel een profliga oprichten, als je geen amateurs hebt, sta je nog nergens."

Verbeek gaf lezingen en trainingen, probeerde kortom het heilige vuur over te brengen. „Voetbal is hier volgens mij levensvatbaar, zeker als je ziet hoeveel energie de Amerikanen erin steken. Ze willen het WK houden. Nou, dat is ze toch ook gelukt?"

Door zijn bezoeken aan de WK-duels Colombia - Roemenië en Kameroen - Zweden ging er voor Verbeek een American Dream in vervulling. Hij kreeg de kans de nieuwste ontwikkelingen op internationaal niveau van dichtbij mee te maken. „Niet dat die zo revolutionair zijn, hoor. Wat me nog het meest is opgevallen, is het feit dat tegenwoordig echt alle ploegen nog maar met één spits spelen. Zweden, Roemenië, Colombia en ook ons eigen Oranje. Een diepe aanvaller, de rest beweegt eromheen."

Een ontwikkeling die, volgens Verbeek, het klimaat plus de enorme belangen die op het spel staan, met zich meebrengt. „Onder invloed van het weer willen toch veel ploegen zuinig spelen hier. Krachten sparen is het devies, maar het kan ook anders.

Neem Kameroen. Ook dat team speelt in feite maar met één echte spits, maar als er aangevallen wordt, doen gebeurt dat met zeven man. Maar diezelfde zeven zijn bij balverlies ook meteen weer terug. Die gasten hebben een ongelooflijk loopvermogen. Verder is er in hun spel weinig lijn te bekennen. Ze spelen vrijuit. Met het hart."

Sluier

Pim Verbeek ziet het liefst aanvallend voetbal, mits op basis van een gedegen organisatie. Nu hij kort voor het begin van zijn contract bij Fortuna staat, wil de oefenmeester al een tipje van de sluier oplichten die nog over het nieuwe Fortuna hangt.

„Ik kan me voorstellen dat veel fans van de club zich afvragen wie komend seizoen gevestigde namen als Ruud Hesp en Randy Samuel moeten gaan opvolgen bij Fortuna. De aanhang kan er echter verzekerd van zijn dat de club niet alleen heeft bezuinigd, maar ook heel gericht heeft ingekocht."

Met spelers als Robert van der Weert, Ronald Vroomans, Urvin Lee en Maurice Rayer, die door Fortuna allemaal al lang gevolgd werden, gaat De Baandert – weet Verbeek stellig – straks weer herkenbaar voetbal zien. „We gaan spelen met twee spitsen, met meer snelheid dan ooit vanuit het middenveld. Vooral de aanvallers Vroomans en Van der Weert kunnen een heel sterk koppel gaan vormen. Daar kunnen jonge spelers als Losada, Usta, Van Bommel en Van der Zander alleen maar van profiteren."

Onzekerheid

Alle hoopvolle verwachtingen ten spijt is er toch ook onzekerheid. „Natuurlijk is het afwachten of de ploeg zich zal vinden nu er zoveel aanpassingen doorgevoerd moeten worden, maar er is in elk geval een basis voor succes op termijn. Veel jonge jongens moeten onderhand gaan doorbreken. We hoeven niet meteen kampioen te worden, maar dat wil niet zeggen dat we niet alle wedstrijden willen winnen.



door HANS STRAUS

De tijd van grote namen is geweest bij Fortuna. „Er is gewoon geen geld meer. Des te knapper is het als je je dan toch weet te versterken door bijvoorbeeld ploegen als AZ te snel af te zijn met een goede scouting. Toch iets om trots op te zijn."

Organisatie

Trots toert Verbeek ook gedurende het WK met een huurauto van stad naar stad en van stadion naar stadion. Verguld met het feit dat hij geboren organisatoren en 'showmen' als de Amerikanen aan het werk kan zien tijdens de World Cup '94. „In en rond de stadions valt vooral de perfecte organisatie op. Je komt al uren voor de match het stadion in. Er zijn geen rellen en er is in no-time in vele stadions een perfecte grasmat gelegd. Ik zou er wat voor over hebben om daar even op te mogen."

Verbeek moet nog even wachten voordat hij het gras weer zal ruiken. De sprieten van De Baandert. Op 15 juli beginnen de trainingen.



● Pim Verbeek reikt de Amerikaanse voetbaljeugd de helpende hand. Foto: ANP

Rockets lanceren Houston

HOUSTON – De vierde stad van de Verenigde Staten telt eindelijk mee op sportgebied. Onder leiding van sterspeler Hakeem 'The Dream' Olajuwon vulden de basketballers van de Houston Rockets een sinds mensenheugenis bestaande leemte in de geschiedenis van Houston op. De Rockets wonnen het zevende, ultieme gevecht in de NBA-finale tegen de New York Knicks. Met 90-84 werd de ploeg opvolger van de Chicago Bulls.

De zeven wedstrijden in de NBA-finale waren steeds spannend. Het verschil tussen beide deelnemers liep in geen enkel duel hoger op dan negen punten. Het was de meest zenuwslopende NBA-finale ooit gespeeld.

Van Basten stemt toe in operatie

MILAAN – Marco van Basten heeft besloten zich voor de vierde keer te laten opereren aan zijn enkel. De ingreep heeft begin juli plaats in de Antwerpse kliniek van prof. dr. Martens. De spits nam het besluit na uitvoerig overleg met zijn club AC Milan. Volgens de Utrechter, die al achttien maanden uit de roulatie is, is een operatie de enige mogelijkheid ooit weer te spelen.

kort amerikaans

$ – Mario van der Ende komt zondagavond voor de tweede keer in actie. Hij leidt in groep A de wedstrijd Verenigde Staten - Roemenië.

$ – Het verzoek van Jack Charlton om tijdens de WK-wedstrijden water aan de spelers te mogen uitreiken, is door de Fifa gehonoreerd. Nu mogen de voetballers zelfs zakjes met water mee het veld in nemen.

$ – De Roemeen Ion Vladoiu is door de strafcommissie van de Fifa voor drie wedstrijden geschorst. Hij kreeg tegen Zwitserland de rode kaart. De schorsing geldt met ingang van de wedstrijd van zondag tegen de VS.

$ – Diego Simeone, de laatste twee jaar actief voor Valencia, stapt over naar Atletico Madrid. Voor de middenvelder van Argentinië is bijna tien miljoen gulden betaald.

$ – Brazilië moet het vandaag in San Francisco tegen Kameroen doen zonder verdediger Rocha. Hij raakte in de eerste wedstrijd tegen Rusland geblesseerd en is nog niet hersteld. Aldair neemt zijn plaats in.

$ – Javier Clemente heeft zijn mond weer geroerd. De bondscoach van Spanje, die bekend staat om zijn gepeperde uitspraken, heeft de vele critici onder de Spaanse sportjournalisten neergesabeld. „De meesten van hen hebben totaal geen verstand van voetbal."

$ - De Amerikaanse media vierden de zege van de Verenigde Staten op Colombia alsof het team de wereldtitel had gepakt. „We hebben de wereld wakker gemaakt. Wondercoach 'Bora' kan op water lopen. Hij is een tactisch genie, zoals Napoleon was in Austerlitz," waren de lofuitingen in USA Today.

Storing

NICOSIA – De televisiekijkers van Cyprus zijn woedend. Tijdens de wedstrijd van Griekenland tegen Argentinië, waarin de Cypriotische fans van Griekenland een teleurstellende nederlaag van 0-4 aanschouwden, werd de uitzending niet minder dan achtentwintig keer onderbroken voor commercials. Een lokale bank haakte op de woede in door in een advertentie er op te wijzen niet te hebben meegedaan aan de verstoring van de wedstrijdbeelden.

Kameroen eist boter bij de vis

DETROIT – De spelers van Kameroen krijgen na twee maanden wachten alsnog hun salaris. De minister van communicatie, Augustin Kountchou, is op gezag van president Paul Biya naar de Verenigde Staten gevlogen met ruim 900.000 gulden in zijn koffer. De Kameroenen hadden eerder gedreigd niet tegen Brazilië te zullen aantreden als zij hun achterstallige premies voor twee kwalificatiewedstrijden niet zouden ontvangen.

Hooikoorts velt Nederlander tegen Prinosil op Wimbledon

Jacco Eltingh stoot zijn neus

LONDEN – Jacco Eltingh zocht koortsachtig naar excuses na zijn 3-6 6-2 6-3 6-4 verlies tegen David Prinosil. Hij had last gehad van hooikoorts, maar de nederlaag van de enige Nederlander die doordrong tot de tweede ronde van het mannentoernooi van Wimbledon, was vooral te wijten aan de 24 aces die zijn Duitse tegenstander op belangrijke momenten ophoestte. Kristie Boogert bereikte de derde ronde wél. Zij was met 6-3 7-5 te sterk voor de Francaise Alexia Dechaume en stuit nu op Lori McNeil, de Amerikaanse die Steffi Graf vervroegd op vakantie naar Florida stuurde.

Stefan Edberg kreeg donderdag ook een paar extra vrije dagen. De 28-jarige Zweed, Wimbledon-kampioen in '88 en '90, verloor in vijf sets van de Deense nummer 113 op de wereldranglijst, Kenneth Carlsen.

Aces

De aces die de geboren Tsjech Prinosil tegen Jacco Eltingh produceerde, mochten gerust een wereldprestatie genoemd worden. Vrijwel elk breekpunt voor de Nederlandse nummer 47 op de internationale ranglijst serveerde Prinosil weg.

Een breekpunt kreeg de 23-jarige Eltingh in de eerste set. Het was genoeg voor een eerste 'tikkie', maar Prinosil haalde de neus ervoor op, terwijl die van Eltingh steeds meer begon te kriebelen.

„Het klinkt goedkoop, maar ik had enorme last van hooikoorts," sprak de Heerdenaar. „De ogen werkten wat minder snel, terwijl het verschrikkelijk hard ging. Het excuus maakt de nederlaag niet gemakkelijker te verdragen, maar wel eenvoudiger te verwerken."

Mokerslag

Drie keer verloor Eltingh in het vervolg zijn eerste opslagbeurt van de set. Op de opslag van zijn tegenstander verkleinden de kansen steeds meer. „Normaal gesproken slaat Prinosil veel meer dubbelfouten." De service van de Duitser bleef echter als een mokerslag aankomen. „Geen rallies, geen ritme, dan ga je op de kleine kansjes die er zijn, ook nog stomme fouten maken."

Net als in Parijs was Eltingh de laatste Nederlandse vertegenwoordiger bij de mannen. „Maar nu is er niets om trots op te zijn. Dit is heel slecht."

Test

Kristie Boogert speelde gisteren niet goed, maar dat was tegen Alexia Dechaume ook niet nodig. Vooral de eerste service was te weinig in. Tegen Lori McNeil redt ze het met een haperende opslag absoluut niet. „Dat wordt mijn eerste echte test," wist de 20-jarige Boogert. „Ik heb vorige week in Eastbourne met McNeil getraind. Ik weet wat me te wachten staat."

MVV neemt Jeffrey van As over van Ajax

MAASTRICHT – MVV heeft Jeffrey van As, die al twee jaar op huurbasis uitkwam voor de Maastrichtse eredivisionist, definitief overgenomen van Ajax.

De 22-jarige verdediger tekende een contract voor twee jaar. „Ik ben blij dat beide clubs tot een akkoord zijn gekomen. Het bevalt me uitstekend, we hebben een goede groep en dankzij het vertrouwen van trainer Sef Vergoossen heb ik me kunnen ontwikkelen tot een volwaardige eredivisiespeler," aldus Van As.

Ook Raymond Libregts blijft in de Geusselt. De 29-jarige Rotterdammer tekende voor één jaar bij. Libregts, die vorig jaar geteisterd werd door een spierblessure, begint aan zijn vijfde jaar bij MVV.

HORN sponsor Sittardia

SITTARD – Voorafgaand aan de kampioensreceptie van Sittardia werd de nieuwe hoofdsponsor gepresenteerd. De komende drie jaar zal HORN de 'voornaam' zijn van de Sittardse handbalvereniging. Het van oorsprong Sittardse bedrijf wil in Nederland en België zijn naamsbekendheid in de keukenbranche vergroten. Met de overeenkomst is een bedrag van ruim drie ton gemoeid.

Eerder op de dag had het gemeentebestuur van Sittard de kampioenen gehuldigd en Sittardia een hoofdrol beloofd in de komende Sittard-promotie. De receptie, de zestiende sedert het eerste kampioenschap in 1965, werd buitengewoon druk bezocht.

IJshockeyclubs akkoord met reddingsoperatie

BREUKELEN – De Nederlandse ijshockeyclubs zijn op de bijzondere ledenvergadering in Breukelen akkoord gegaan met de door de bond aangekondigde reddingsoperatie. Het gezicht van de nationale competitie moet drastisch veranderen, omdat het wedstrijdseizoen vorig jaar op een volledig fiasco uitdraaide.

Bondsdirecteur Van Rijswijk is van plan een samenwerkingsovereenkomst met de clubs afsluiten, waarin de bond verregaande invloed krijgt op de commerciële, organisatorische, financiële en sportieve rechten en lichten. „De clubs voelen die behoefte ook, maar willen een realisering in fases."

In het komende seizoen telt de eredivisie zeven ploegen. Rotterdam kan de achtste worden. „Er komt nog een gesprek met Rotterdam." Den Bosch, Dordrecht, Eindhoven, Geleen, Heerenveen, Nijmegen en Tilburg hebben zich reeds aangemeld.

Op de vlucht voor maffia



● *Tonya Harding, van het gladde ijs naar het witte doek. De Amerikaanse kunstrijdster die voor de Olympische Spelen in Lillehammer in opspraak raakte wegens haar betrokkenheid bij de aanslag op landgenote en concurrente Nancy Kerrigan, heeft een rol aanvaard in een speelfilm over de maffia, getiteld Breakaway. Tonya – hier tijdens een proefscène in de boksring – speelt in de prent een serveerster met de naam Gina, die tracht aan de greep van de maffia te ontkomen. „Ik had meer aanbiedingen," aldus Harding. „Maar het draaiboek Breakaway en deze rol bevielen me het best."*

Foto: REUTER

Wassen blijft simpel overeind

SPIJKENISSE – Rogier Wassen boekte in het satellite-tennistoernooi in Spijkenisse wederom een eenvoudige zege, nu tegen een Duitse tegenstander. Hij versloeg René Heidbrink met 6-3, 6-0. Voor Bas Horsmans is het ETC-toernooi in Ede na de tweede ronde voorbij. Tegen Lars Plukker redde hij het net niet: 5-7, 6-4, 4-6.

Saskia Bonnen werd in de tweede ronde van het A-toernooi in Amstelveen met 2-6, 0-6 uitgeschakeld door Eva Haslinghuis. In het Aspergestoernooi in Grubbenvorst plaatste Andy Pas zich voor de halve finale B1 door een 7-6, 6-4 zege op Theo Hoek. David Hofman won zijn eerste partije moeizaam met 2-6, 6-0, 6-1 van Hans Coumans. Camiel van de Hoek bereikte de kwartfinale door de opgave van Daniel Jongen bij de stand 2-6, 6-2.

Pascal Richard wint Ronde Zwitserland

ZURICH – Pascal Richard heeft voor het eerst in zijn carrière de Ronde van Zwitserland gewonnen. In 1991 eindigde de Zwitser als tweede achter de Belg Luc Roosen. Eerder dit seizoen zegevierde Richard voor de tweede maal in de Ronde van Romandië.

Zijn naaste belagers, de Oekraïner Poelnikov en de Italiaan Pierobon, konden in de tiende en laatste etappe, van Laussane naar Zürich, hun achterstand van ruim een minuut niet goed maken. De rit eindigde in een massasprint. De Italiaan Lombardi versloeg de Belg Nelissen en de Duitser Kappes op de streep en pakte hiermee zijn tweede dagzege.

De basis voor zijn overwinning legde Richard in de vierde etappe. Tijdens de beklimming van de Flüela reed hij uit het peloton weg. Hij pakte daar waardevolle seconden mee die hij naar behoren verdedigde. De Zwitser start begin juli niet in de Tour de France. Hij viert op verzoek van zijn familie vakantie.

Tintje

In de Route du Sud was er een overwinnig met een Nederlands tintje. Alvaro Mejia uit de Motorola-formatie van Hennie Kuiper schreef de ronde op zijn naam. Hij behield in de laatste etappe van Lavaur naar Castres negen seconden voorsprong op zijn naaste belager, de Fransman Virenque.

Erwin Nijboer reed in de afsluitende rit samen met de Fransman Louviot en de Rus Saitov uit het peloton weg. Het drietal pakte een voorsprong van bijna elf minuten.

De Nederlander moest het in de sprint afleggen tegen zijn medevluchters. Saitov toonde zich daarin de sterkste. Patrick Jonker was de beste Nederlander in het algemeen klassement. Hij eindigde als vierde met één minuut en dertien seconden achterstand op Mejia.

In de Ronde van de Mijnvalleien toonde de Italiaan Massimo Ghirotto zich de sterkste. Zijn eindzege kwam in de afsluitende rit van Tineo naar Mieres niet meer in gevaar. De Spanjaard Uriarte pikte op de valreep een dagzege mee.

De meeste renners waren met hun gedachten al bij de nationale kampioenschappen, komend weekeinde. Maar liefst 32 van de 94 gestarte renners gaven er de brui aan. Daaronder bevonden zich ook Adri van der Poel, Jeroen Blijlevens, Danny Nelissen en Jelle Nijdam. Alleen Erik Breukink haalde de finish. In het algemeen klassement einidigde hij als 24e op 7.34 van Ghirotto.

Kevin Schwantz breekt pols

ASSEN – Kevin Schwantz heeft tijdens de eerste kwalificatietraining voor de TT van Assen zijn linkerpols gebroken. De Amerikaan kwam ten val in de Mandeveenbocht. De wereldkampioen 500 cc hoopt morgen toch van start te kunnen gaan. De Italiaan Bruno Casanova ging tijdens de training eveneens hard onderuit. Hij brak een been.

Handbaltoernooi Caesar Beek

BEEK – Caesar houdt komend weekeinde in Beek het jaarlijkse internationale handbaltoernooi. De jeugd start morgen om 09.30 uur. Zondag komen de senioren en junioren in actie. Naast Nederlandse teams zijn onder andere Duitse, Franse en Belgische ploegen van de partij. Bij de jeugd is Caesar zelf goed vertegenwoordigd. Het A-adspiranteam werd in Alphen aan de Rijn Nederlands kampioen.

● AMERICAN FOOTBALL Het Heerlense NEC Lions krijgt morgen in het Heerlense sportpark Varenbeuk competitiebezoek van Arnhem Falcons. Aanvang 14.00 uur.

● VOETBAL – De Ghanees Nii Lamptey heeft een akkoord bereikt met Aston Villa. De aanvaller mag weg bij Anderlecht, dat hem afgelopen seizoen uitleende aan PSV.

TENNIS

Wimbledon. Mannen, tweede ronde: Prinosil-Eltingh 3-6 6-2 6-3 6-4, Carlsen-Edberg 6-7 6-7 6-2 6-4 6-4, Forget-Courier (VSt/5) 3-6 6-3 3-6 6-3 6-4, Becker-Thoms 7-6 6-2 6-4, Bruguera-Rafter 7-6 3-6 4-6 7-5 13-11, Medvedev-Dosedel 3-6 7-5 6-1 6-4, Zoecke-Korda 4-6 6-7 6-2 6-3 6-4, Kafelnikov-Braasch 6-1 6-1 6-3, Bates-Renzenbrink 6-2 7-6 6-4, Fromberg-Corretja 6-2 7-6 7-5, Hlasek-Masur 6-1 6-4 7-6, Fleurian-Saceanu 7-5 6-3 6-4, Stoltenberg-Cahill 6-2 1-0 blessure Cahill, Mansdorf-Thorne 7-6 6-3 6-7 6-1, Burillo-Olhovski 6-0 6-1 6-3, Vacek-Woodforde 6-3 7-6 6-4, Volkov-Steven 4-6 6-4 3-6 7-5 6-3, Shelton-Alami 6-3 7-5 1-6 6-7 6-2, Bergström-Rusedski 6-4 6-4 5-7 7-6, Frana-Gilbert 6-3 4-6 6-1 6-2. **Vrouwen,** tweede ronde: Boogert - Dechaume-Balleret 6-3 7-5, Mary-Joe Fernandez - Schultz 6-4 6-4, Sanchez-Vicario - Gaidano 6-2 6-1, Navratilova-Cecchini 6-2 6-0, Novotna-Probst 6-2 6-1, Sabatini-Byrne 6-2 6-3, Garrison-Jackson - Paz 7-5 6-0, Basuki-Magdalena Maleeva 5-7 7-6 6-4, Sukova-Tarabini 6-4 6-2, Endo-Watanabe 6-3 6-4, Feber-Werdel 6-4 6-4, Harvey-Wild - Babel 6-2 2-6 6-2, Grossman-Arendt 6-4 3-6 6-4, Monami-Brioekhovets 6-1 4-6 6-2, Fankl-Cacic 2-6 6-1 6-3, Golarsa-Li 6-3 6-0, Sawamatsu-Bobkova 6-1 6-3, Gigi Fernandez-Po 6-2 1-6 9-7, Shriver-McQuillan 5-7 6-2 8-6.

Grubbenvorst. Aspergestoernooi. B2-afdeling, tweede ronde: Drentje-Engels 6-1, 6-3; Ferfer-Terstroote 7-5, 7-5; De Bakker-Kropman 6-2, 6-1; kwartfinale: Van Vlijmen-Pollen 6-3, 6-1.

GOLF

Voerendaal. Nedcar Open, mannen. Stand na tweede ronde: 1. Muntz 140 slagen (-4), 2. Woof 141, 3. Saddington 144, 4. Gee 145, 5. Saxton, Bos 146, 7. Scott 147, 8. Van de Velde, Lovey, 148, 10. Boysen, Wechgelaer 149, 12. Giles, Loning, Helsby, Forrester, Watkins 150, 83. Balan 170, 87 Van der Dussen 171.

WIELRENNEN

Ronde van Zwitserland. Tiende etappe, Lausanne-Zürich: 1. Lombardi 239 km 5.57.25, 2. W. Nelissen, 3. Kappes, 4. Ludwig, 5. Baldato, 6. De Wilde, 7. Risi, 8. Vetsch, 9. Pierobon, 10. Betschart, 11. Jolidon, 12. Hincapie, 13. Zanatta, 14. Gouvenou, 15. Van Bondt, 17. Hoffman, 20. Van Steen, 29. Theunisse, 57. Van Orsouw, 61. Van Aert, 82. Bouwmans, 83. Le Mond, 92. Rominger, 99. De Vries, 100. Knaven. **Eindklassement:** 1. Richard 41.32.28, 2. Poelnikov 1.02, 3. Pierobon 1.04, 4. Imboden 1.26, 5. Massi 2.23, 6. Saligari 4.04, 7. Armstrong 4.18, 8. Giupponi 4.33, 9. Gianetti 4.41, 10. Puttini 5.56, 11. Yates 7.51, 12. Bonca 8.53, 13. Nevens 9.28, 14. Fleischer 10.18, 15. Elli 11.31, 31. De Vries 21.41, 32. Theunisse 25.44, 35. Rominger 27.05, 41. Le Mond 34.26, 44. Bouwmans 38.37, 45. Van Aert 39.48, 74. Van Steen 1.12.21, 83. Hoffman 1.18.21, 90. Van Orsouw 1.21.38, 101. Knaven 1.26.51.

Route du Sud. Vierde etappe, Lauvaur-Castres: 1. Saitov 187 km 5.00.54, 2. Louviot, 3. Nijboer, 4. De Clercq 10.52, 5. Michaelsen, 6. Virenque, 7. Colotti, 8. Omloop, 9. Heulot, 10. Delbove. **Eindklassement:** 1. Mejia 18.11.25, 2. Virenque 0.09, 3. Mottet 0.12, 4. Jonker 1.13, 5. Lebreton 2.08, 6. Hervé 3.53, 7. Teyssier 4.09, 8. Lino 4.57, 9. Vandenbroucke 5.06, 10. Kelly 6.01.

Ronde van de Mijnvalleien. Vierde etappe, Tineo-Mieres: 1. Urlarte 156 km 3.58.55, 2. Rodrigues 0.29, 3. Bortolami 0.31, 4. Bartoli, 5. Ghirotto, 6. Meinert, 7. Casagrande, 8. Zülle, 9. Ekimov, 10. Rodrigo Arenas, 36. Breukink 7.01. Opgegeven: Van der Poel, Blijlevens, D. Nelissen en Nijdam. **Eindklassement:** 1. Ghirotto 15.46.18, 2. Casagrande 0.04, 3. Bartoli 0.08, 4. Zülle, 5. Carcia Casas 0.09, 6. Rodrigo Arenas 0.10, 7. Ekimov 0.11, 8. Camacho 0.25, 9. Urla 0.33, 10. Escartin 0.47, 24. Breukink 7.34.

MOTORSPORT

Assen. TT, eerste trainingsdag. **125 cc:** 1. Ueda Honda 2.15,444, 2. Sakata Aprilia 1,039, 3. Raudies Honda 1,304, 7. Bodelier Honda 2,311, 31. Spaan Honda 6,986, 33. Smit Honda 7,116, 34. Van Etten Honda 7,644, 35. Nooren Honda 8,882. **250 cc:** 1. Romboni Honda 2.06,389, 2. Biaggi Aprilia 0,097, 3. Capirossi Honda 0,668, 10. Zeelenberg Honda 2,552, 12. Jurgen van den Goorbergh Aprilia 3,568, 13. Patrick van den Goorbergh Aprilia 3,611, 29. Markink Honda 9,191, 33. Kirindongo Honda 10,008. **500 cc:** 1. Doohan Honda 2.03,035, 2. Puig Honda 0,620, 3. Barros Suzuki 0,686, 23. Doorakkers Yamaha 7,203. **Zijspannen:** 1. Biland/Waltisperg Swissauto 2.10,566, 2. Brindley/Hutchinson Yamaha 0,782, 3. Bohnhorst/Brown Steinhausen 0,856, 15. Janssen/Geurts van Kessel Yamaha 5,970, 20. Smit/De Rijk Krauser 9,934.

Golfer John Woof breekt baanrecord in Voerendaal

Opmars van Rolf Muntz

DOOR FRED SOCHACKI

VOERENDAAL – Met de zon kwam het goede golfspel naar Voerendaal. Rolf Muntz bevestigde zijn prima optreden van de eerste dag met een ronde van 69 slagen en verstevigde zijn leidende positie. De spectaculaire score (67) bracht John Woof binnen. Hij vestigde een nieuw baanrecord en de tweede plaats in het NedCar Nationaal Open na twee van de vier rondes. Vanmiddag (13.00 uur) starten de twee smaakmakers van gisteren als laatsten van de 62 overgebleven golfers. Het is moer erbij zijn de Limburgse amateurs Cornel Balan en Alexander van der Dussen. Zij hadden respectievelijk zeven en acht slagen te veel om in de finale van de partij te zijn.

„Ik heb twee dagen in een superflight gezeten. Met medespelers als Chris van der Velde en Maarten van den Berg moet je wel presteren. Voeg daarbij de perfecte toestand van de baan en het feit dat mijn putts vandaag allemaal vielen, dan kom je aan zo'n score. Ik ben er blij mee, want ik sukkelde maanden met een allergie. Deze week voel ik me voor 't eerst dit seizoen weer in goeden doen."

Dat gevoel betekende voor de golfstatistici dat ze achter de naam van Woof een bogey, zes birdies, elf pars, vijftien greens in regulation en 24 putts voor de ronde konden noteren.

John Woof stond nog na te genieten, toen had Rolf Muntz alweer twee uur oefenen achter de rug. „Afslagen waren niet nauwkeurig, het korte spel ging niet al te lekker en zeker het bunkerspel was niet optimaal," klonk de zelfkritiek na een ronde van drie onder de par 72 van GC 't Hoenshuis. De 25-jarige coming-man in de Nederlandse golfsport is niet gauw tevreden met z'n spel.

„Elke ronde leer ik weer bij," zegt Muntz. Een leerproces waarvoor hij vijf jaar uitgetrokken heeft. „In die tijd wil ik zien of het rendabel is; of mijn golf vruchtbaar is. Ik wil puur leven van mijn spel of, een goede inkomstenbron vinden in de combinatie prijzengeld en sponsoring."

Wat dat laatste betreft lijken de zeven magere jaren voor de voormalig winnaar van het Britse amateurkampioenschap voorbij. Met twee bedrijven zijn de onderhandelingen in een vergevorderd stadium. „Ik wil niet zielig overkomen. Maar met wat sponsorgeld erbij, kun je je veel meer met een golfzaken bezighouden."

Beslissing

Lang heeft het geduurd voordat Rolf Muntz de beslissing om broodgolfer te worden aandurfde. Hinkte bijna twee jaar op twee gedachten. De laatste zet in de goede richting kreeg hij tijdens een gesprek met een beroeps/studiekeuze-adviseur.

„Ik voelde me niet klaar voor de stap naar de professionel golfwereld. Een keuze voor een studierichting was ook al moeilijk. Het zat elkaar op een of andere manier in de weg. Die adviseur, die me overigens niet kende, vond me voor diverse richtingen geschikt. Maar hij zij dat er nog iets was. En daarop vroeg hij me of ik topsport bedreef. En toen hij hoorde dat ik golf speelde, was het voor hem duidelijk."

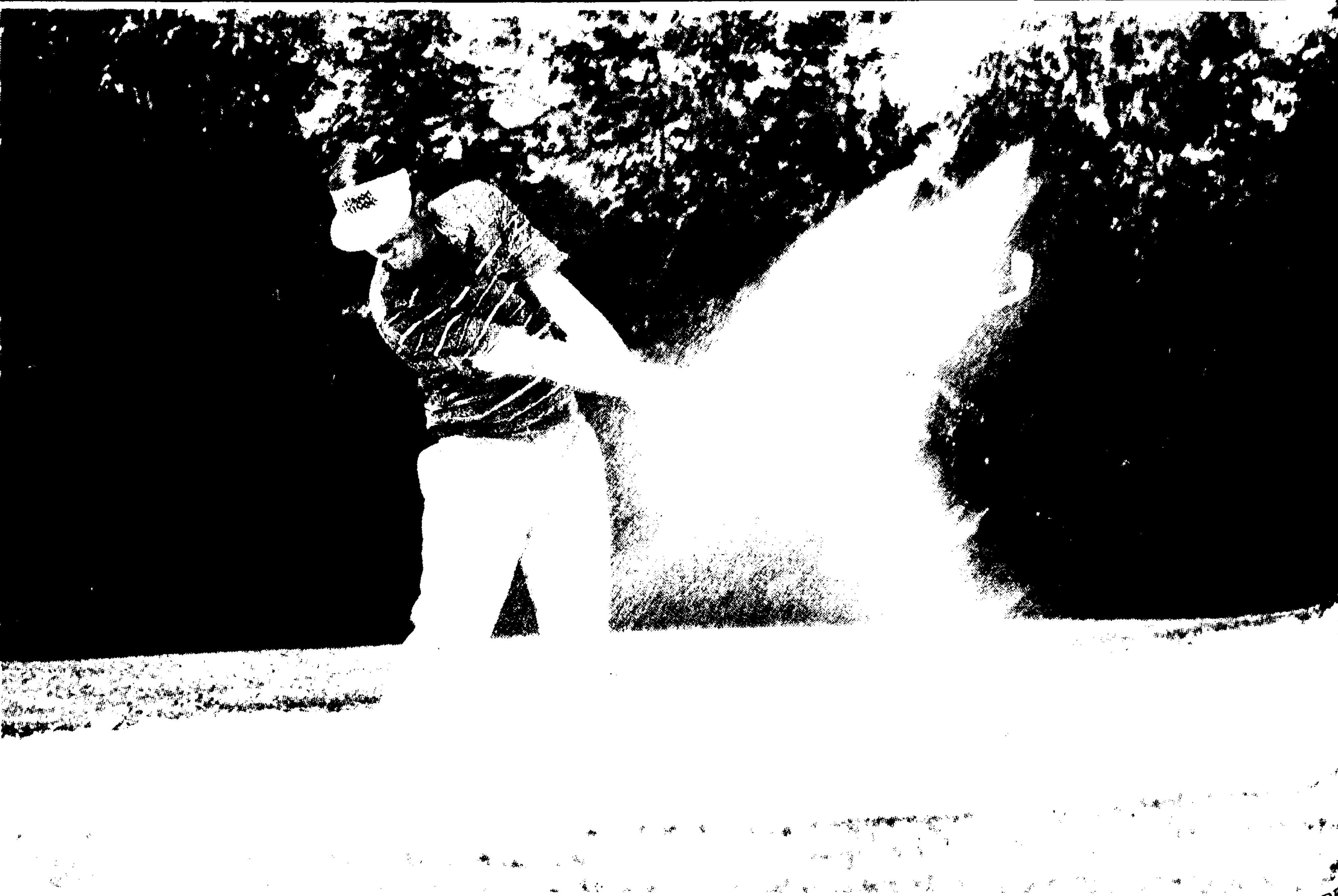
En voor Muntz ook. De investering in de nieuwe loopbaan begon in Zuid-Afrika, waar de speler van Toxandria zijn visitekaartje afgaf. Tering in Europa liep hij een droomronde tijdens het Heineken Catalaans Open. En in Nederland finishte hij verleden week als tweede tijdens het nationaal strokeplay-kampioenschap. Rolf Muntz groeit en is nu in Voerendaal favoriet. Een eventuele titel zou zijn onderhandelingspositie met de kandidaat-sponsor(en) zeker niet verslechteren.

Ranglijst

Na Voerendaal zal het vizier gericht worden op het Heineken Dutch Open en dan, verderop in het jaar op Montpellier, waar Muntz een poging waagt om de kaart voor de Europese Tour te bemachtigen. „Zover kijk ik nu nog niet vooruit. Ik kijk van dag tot dag. Van slag tot slag zelfs. Wat achter mijn voorbereiding ligt, zie ik dan wel. Maar het is duidelijk dat ik een gooi doe naar een van de bovenste twee plaatsen in de order of merit, de ranglijst van de Nederlandse golfprofessionals (NPGA). En ofschoon de 25-jarige vraagtekens zet bij de totstandkoming van die ranglijst, zal een overwinning in het NedCar Nationaal Open ook wat dat betreft bijzonder welkom zijn.

De concurrentie voor die ranglijst komt voornamelijk van spelers als Chris van der Velde en Joost Steenkamer. Van der Velde staat in Voerendaal momenteel op een achtste plaats met acht slagen achterstand en Steenkamer staat zelfs elf slagen achter. Een comfortabele voorsprong. Maar die had Muntz ook in Amsterdam en toch moest hij buigen voor Van der Velde.

De Nederlandse Amerikaan speelde gisteren een slag boven par. „Geen puike ronde. Ik putte slecht. Mar op de laatste hole speelde ik een birdie. Precies wat ik nodig had. Ik ben nog niet verloren."



● *Rolf Muntz oefent het bunkerspel na zijn prima rondje van 69 slagen.* Foto: FRANS RADE